

JD5-854, JD5-850 JD5-804, JD5-800 JD5-754, JD5-750 拖拉机

操作手册

**JD5-854, JD5-850, JD5-804
JD5-800, JD5-754, JD5-750型拖拉机**
RE280681 ISSUE A9 (中文简体)

加利福尼亚州政府公告第65号警告

就加利福尼亚州政府所知，柴油机尾气及尾气中的部分成份会导致癌症、先天缺陷及其它生殖系统损伤。

如果本产品使用汽油发动机：

警告

就加利福尼亚州政府所知，本产品中的柴油机所排放的中很有会导致癌症、先天缺陷及其它生殖系统损伤的化学品。

以上两条警告信息系加利福尼亚州政府要求公布的。

约翰·迪尔天拖有限公司
(此手册是 **OMRE280682 ISSUE A9** 的中文
版本)
LITHO IN CHINA

简介

前言

用户需认真阅读本手册，正确掌握本机操作和保养方法，如有违背，可能造成人员伤害或设备损坏。

本手册及安全标志可能还有其他语言版本。（敬请向约翰·迪尔经销商洽购。）

本手册是本机不可分割的一部分，当您转售本机时，本手册必须随本机一起转让。

本手册中所有**测量数据**提供了公制和英制单位值。本机仅限使用正确的更换件和紧固件。公制和英制紧固件可能需使用公制和英制专用扳手。

右侧和左侧由面向本机前进方向而定。

请将**产品标识号（P.I.N）**抄写在“技术规格”或“标识号”一节中。准确地记录本机各号码有助于在本机被盗时对本机进行跟踪。当您订购零件时，经销商也需使用这些号码。请将标识号保存在本机之外的安全处。

超出出厂标准加大供油量或其他加大功率之举都将丧失享受本机保修的权力。

交付本机前，经销商将进行交车前检查。机器在工作第一个**100**小时后，应与经销商安排一次售后检查以确保机器达到最佳性能。

本拖拉机只能用于常规的耕、耙、旋耕、播种、中耕和田间运输等农田作业或其它类似作业（设计用途）中。将本机用于任何其它目的都将被视为违反正常用途。因这种使用而引发的损害或事故，制造商将不承担任何责任，其风险完全由用户承担。严格遵守制造商对操作、保养和维修的规定也是正常使用本机的基本条件。

本拖拉机只能由熟悉本机特点并熟知相关安全规则的人操作、保养和维修。还必须始终遵守事故防范规定以及其它公认的安全规范、职业防护和道路交通规则的规定。擅自对本机的人为改动都将免除制造商由此所引发的损伤或事故的责任。

PY80265.0000304 -19-15JAN08-1/1

机器外观图



约翰·迪尔5-850型拖拉机



约翰·迪尔5-854型拖拉机

注意：图示拖拉机可能有选装设备。

PUC1308 —UN—17NOV08

PUC1302 —UN—18OCT07

JB06590,00007AE -19-18NOV08-1/1

查看补充信息

有些信息可能会在本手册印刷后作更新和修订。为使您获得最新信息，我们特编写并提供这些补充信息，随同机器的文献资料一同交给用户。

补充信息有如下几种形式，其文献名称通常是下列名称之一：

- 说明
- 安装说明
- 补充说明

第一次阅读手册前，应先查看随机文献资料中是否有增补

信息。如果有，应注意查看它对哪些操作步骤有影响或有修改。特别要注意“**CAUTION**”（小心）和“**IMPORTANT**”（重要提示）中叙述的内容。“**CAUTION**”（小心）中的内容事关您的安全、他人的安全以及机器的安全操作方法。

“**IMPORTANT**”（重要提示）的内容是有关机器的调整、维护和注意事项。

手册每年将修订一次，届时补充的信息将直接并入手册中，不再另行刊发。

目录

	页		页
安全须知	05-1	冷却液温度表	40-5
安全标志		观察燃油油位	40-5
更换损坏或遗失的安全标志	10-1	改变发动机转速	40-6
控制和仪表		预热发动机	40-6
拖拉机控制（不带驾驶室）	15-1	重新启动憋灭的发动机	40-6
拖拉机控制（驾驶室）	15-3	避免空转发动机	40-6
仪表板	15-5	遵守发动机工作转速和怠速	40-7
灯		使用速度表和小时表	40-7
灯开关位置	20-1	将发动机熄火（不带驾驶室）	40-8
使用大灯和工作灯（不带驾驶室）	20-3	将发动机熄火（驾驶室）	40-9
使用大灯和工作灯（驾驶室）	20-4	使用助力电瓶	40-10
远光灯指示灯	20-5	驾驶拖拉机	
使用尾灯和警示灯（不带驾驶室）	20-5	驾驶员必须经过培训	45-1
使用尾灯和警示灯（驾驶室）	20-6	避免接触农药	45-1
使用转向灯（不带驾驶室）	20-7	在公路上驾驶（不带驾驶室）	45-2
使用转向灯（驾驶室）	20-8	在公路上驾驶（驾驶室）	45-4
使用驾驶室灯	20-9	小心山坡	45-6
驾驶室		操作变速箱（不带驾驶室）	45-6
座椅调整	25-1	操作变速箱（驾驶室）	45-8
使用安全带	25-1	变速箱换挡	45-10
开窗（驾驶室）	25-2	选择档位	45-10
开门（驾驶室）	25-2	使用制动器	45-11
右侧紧急出口（驾驶室）	25-3	使用差速锁	45-12
遮阳板（驾驶室）	25-3	操作机械前轮驱动	45-13
操作雨刷器（驾驶室）	25-3	将拖拉机停车	45-14
磨合期		提升器和三点悬挂装置	
密切观察发动机工作情况	30-1	拖拉机功率与农具的匹配	50-1
磨合期保养	30-1	3-三点悬挂装置部件	50-1
起动前检查		提升臂控制手柄	50-2
起动前每日保养	35-1	使用提升器位置控制	50-3
操作发动机		设置位置控制手柄挡块	50-4
起动发动机前	40-1	使用提升器牵引力控制	50-5
钥匙开关位置	40-2	调整提升器下降速度	50-6
起动发动机	40-3	准备农具	50-6
寒冷天气起动（如配备的话）	40-4	挂接农具到三点悬挂装置上	50-7
起动后检查仪表	40-4	调整防摆链	50-8
发动机机油压力指示灯	40-4	调整悬挂装置水平	50-9
充电系统指示灯	40-5	调整农具浮动	50-10
		液压和液压输出阀	
		开心液压系统	55-1
		预热液压系统油	55-1
		使用正确软管接头	55-1
		液压输出阀控制手柄和接头	55-2
		连接油缸软管	55-3

本手册所含所有信息、插图及技术规格皆基于本书出版时的最新信息。
我们保留随时变更的权利。如有变更，恕不另行通知。

续下页

页	页
断开油缸软管连接	55-4
带压重新连接软管	55-4
手柄中立位置	55-4
伸展油缸	55-5
收缩油缸	55-5
油缸浮动位置	55-5
牵引板和动力输出轴	
遵守牵引板负荷限制规定	60-1
调整牵引板长度	60-1
使用侧摆牵引板	60-1
正确使用牵引板	60-2
远离旋转的驱动轴	60-2
挂接动力输出轴驱动的农具	60-3
操作拖拉机动力输出轴	60-4
调整动力输出轴离合器拉线	60-6
配重	
为最高生产效率做准备	65-1
精心选择配重	65-1
配重与工作负荷的匹配	65-1
检查配重是否正确	65-1
测量后轮打滑率—人工	65-2
配重大小限制	65-2
用于运输的前配重	65-3
给拖拉机增加配重	65-3
确定后轮最大使用重量	65-3
确定前轮最大使用重量	65-4
使用铸铁配重	65-4
安装后轮铸铁配重	65-4
使用液体配重	65-5
车轮，轮胎和轮距	
安全保养轮胎	70-1
检查农具与轮胎间隙	70-1
检查轮胎压力	70-2
轮胎充气压力表	70-3
轮胎组合—机械前轮驱动	70-3
正确紧固车轮/车桥紧固件	70-3
紧固螺栓—可调前桥	70-4
紧固螺栓—机械前轮驱动车桥	70-4
紧固螺栓—后桥	70-5
轮距设置—机械前轮驱动车桥	70-5
轮距设置—多位置后轮	70-6
调整转向限位	70-7
检查前束（两轮驱动）	70-7
调整前束（两轮驱动）	70-8
检查前束（机械前轮驱动）	70-8
调整前束（机械前轮驱动）	70-8
调整前轮轮距（两轮驱动）	70-9
运输	
使用安全警告灯和安全设施	75-1
使用安全链	75-1
在公路上驾驶拖拉机	75-2
用平板车运输	75-5
牵引拖拉机（拖车）	75-6
燃油，润滑油和冷却液	
安全使用燃油—避免火灾	80-1
安全使用油液—避免火灾	80-1
柴油的处置和储存	80-1
寒冷天气操作	80-2
暑天操作	80-2
柴油	80-2
柴油的润滑性能	80-3
检测柴油	80-3
加注燃油	80-4
替代和合成润滑油	80-4
润滑油存放	80-5
柴油发动机机油	80-5
油过滤器	80-5
重型柴油发动机冷却液	80-6
将水用作冷却液	80-6
液态冷却液调节剂	80-7
变速箱和液压油	80-8
使用正确变速箱/液压油过滤器滤芯	80-8
机械前轮驱动前桥壳油	80-9
机械前轮驱动车轮轮毂油	80-9
润滑脂	80-10
维护和保养间隔	
补充保养信息	85-1
安全保养拖拉机	85-2
保养间隔时间表—	
每日或10小时—50小时—250小时	85-2
保养间隔时间表—	
500小时—1000小时—每年—2年或2000小时	85-3
第一个100小时后保养	85-3
遵守保养间隔	85-3
使用正确润滑油	85-3
常规维护和检查	
保养空气过滤器	90-1
更换变速箱/液压油过滤器	90-2
清洁变速箱/液压油吸油滤网	90-2
检查进气系统	90-3
调整离合器踏板窜动量	90-3
清洁发动机曲轴箱通风管	90-4
检查发动机怠速	90-4
调整发动机气门间隙	90-4
拆下发动机罩	90-5
检查软管和软管卡箍是否紧固	90-6
检查紧固件是否紧固	90-7
检查空档起动系统	90-8
检查座椅安全带	90-9
拆下侧滤网	90-9

续下页

页	页
调整手油门摩擦力.....	90-9
检查轮胎.....	90-10
润滑	
正确使用润滑油.....	95-1
检查发动机机油油位.....	95-1
更换发动机机油和过滤器.....	95-2
检查变速箱/液压系统油位.....	95-3
润滑转向轴.....	95-3
润滑机械前轮驱动前桥枢轴销.....	95-4
润滑三点悬挂装置提升拉杆.....	95-4
检查机械前轮驱动车桥壳油位.....	95-5
检查机械前轮驱动前轮轮毂油位.....	95-5
润滑后桥轴承.....	95-5
更换变速箱/液压系统油.....	95-6
更换机械前轮驱动前桥壳油.....	95-7
更换机械前轮驱动轮毂油.....	95-8
维护—冷却系统	
发动机冷却系统部件.....	100-1
前格栅，侧滤网，散热器和油冷却器清洁.....	100-2
检查冷却液液位.....	100-2
检查冷却系统是否泄漏.....	100-3
冲洗冷却系统.....	100-4
维护—燃油系统	
燃油系统放气.....	105-1
排空燃油过滤器中的水和沉积物.....	105-2
排空燃油箱中的水和沉积物.....	105-2
更换初级/二级燃油过滤器.....	105-3
严禁改动燃油系统.....	105-3
维护—电气系统	
遵守电气保养注意事项.....	110-1
发电机/风扇皮带调整.....	110-2
发电机/风扇皮带更换.....	110-2
电瓶位置.....	110-3
充电电瓶.....	110-4
清洁电瓶.....	110-5
检查电瓶状况.....	110-5
拆下电瓶.....	110-6
电瓶备件技术规格.....	110-6
保养电瓶.....	110-7
调整大灯.....	110-7
对准大灯.....	110-8
更换大灯灯泡.....	110-9
更换工作灯灯泡（不带驾驶室）.....	110-10
更换工作灯灯泡（驾驶室）.....	110-11
更换前转向灯/警示灯灯泡（不带驾驶室）.....	110-12
更换尾灯/后警示灯.....	110-13
更换前警示灯（驾驶室）.....	110-14
更换驾驶室灯泡.....	110-14
起动机连线.....	110-15
保险丝位置.....	110-15
保险丝规格和功能.....	110-16
故障排除	
发动机故障排除.....	115-1
变速箱故障排除.....	115-4
液压系统故障排除.....	115-5
制动器故障排除.....	115-5
提升器和三点悬挂装置故障排除.....	115-6
液压油缸故障排除.....	115-7
电气系统故障排除.....	115-8
雨刷器，工作灯和驾驶室灯故障排除.....	115-9
存放	
拖拉机存放.....	120-1
启用存放的拖拉机.....	120-2
技术规格	
机器技术规格.....	125-1
机器尺寸和重量.....	125-3
行驶速度.....	125-4
公制螺纹扭矩值.....	125-5
英制螺纹扭矩值.....	125-6
标识号	
标识牌.....	130-1
记录拖拉机序列号.....	130-1
记录车桥（两轮驱动）序列号.....	130-1
记录机械前轮驱动车桥序列号.....	130-1
记录发动机序列号.....	130-2
记录变速箱序列号.....	130-2
润滑和维护记录表	
50，250，500小时保养记录表.....	135-1
1000小时保养记录表.....	135-2
每年保养记录表.....	135-3
2000小时保养记录表.....	135-4
按需保养记录表.....	135-5

安全须知

熟悉安全信息

这是安全提示标志。当您在机器上或在本手册上看到该标志时，一定要警惕可能会导致的人员伤害。

遵守推荐事故防范措施和安全操作方法。



PUC1302 —UN—18OCT07

DX,ALERT -19-29SEP98-1/1

理解标志词的含义

标志词—“DANGER”（危险）、“WARNING”（警告）或者“CAUTION”（小心）与安全警告标志一起使用。“危险”表示可能会产生最严重的伤害。

“危险”或“警告”标志位于可能会出现某些特殊危险的地方。一般性的防范措施列于“小心”安全标志下。在本手册中，“CAUTION（小心）”一词也提醒我们应注意的一些安全信息。



TS187 —19—30SEP88

DX,SIGNAL -19-03MAR93-1/1

遵守安全操作规程

详细阅读本手册的所有安全信息和机器上的安全标志。保持安全标志的良好状态。如安全标志丢失或损坏，应及时更换。购进新部件和修理零件时必须确认它有现用的安全标志。约翰·迪尔经销商可提供安全标志的更换件。

学习如何操作机器以及如何正确使用控制装置。禁止让其他未经培训的人员操作设备。

保持机器正常工作状态。未经授权对机器进行改造将削弱机器功能及/或安全性并影响机器寿命。

如果您无法理解手册中的任一部分，需要获得帮助，请与约翰·迪尔经销商联系。



TS201 —UN—23AUG88

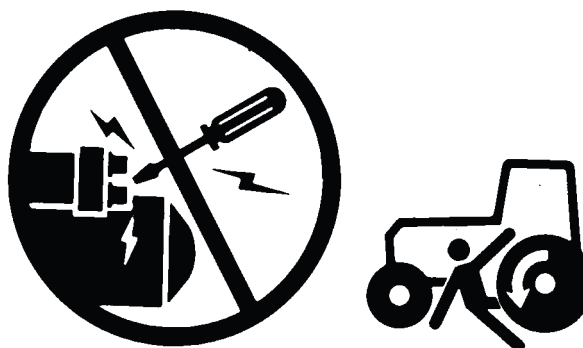
DX,READ -19-03MAR93-1/1

防止拖拉机失控

必须避免因机器失控导致人员伤亡事故。

禁止通过短接起动机接线柱的方式启动发动机。如果避开常规电路，机器可在挂着档情况下启动。

严禁站在地面上将手伸到车内启动发动机。只能坐在驾驶员座椅上并使变速箱在空档位置才能启动发动机。



TS177 —UN—11JAN89

CED,OUO1032,2778 -19-15OCT99-1/1

正确使用安全带和可折叠防翻架（如配备的话）

本拖拉机可配可折叠防翻架（ROPS）。防翻架（ROPS）（A）必须在“直立”位置或伸展（图示）位置且固定销（B）和开口销（B）安装在位，除非由于作业高度的限制必须将其折叠。（有关折叠步骤信息，参见“驾驶台”中的“操作可折叠防翻架—如配备的话”部分。）

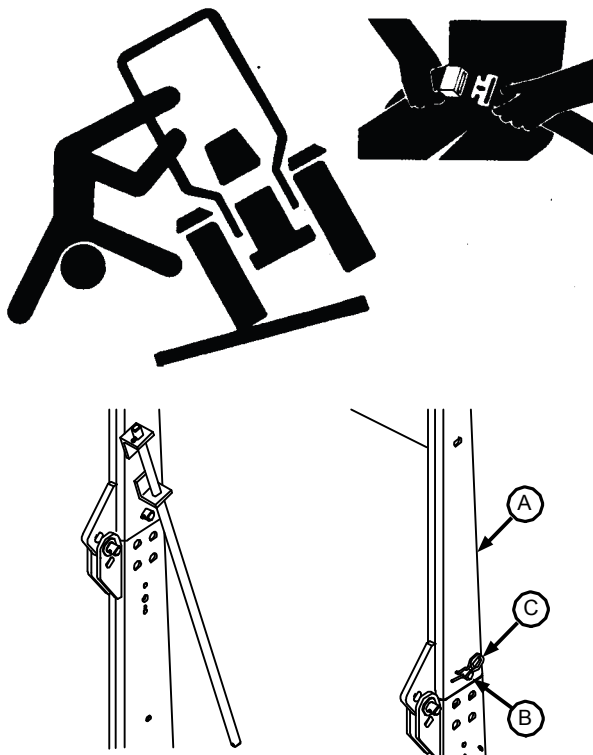
防翻架（ROPS）在“直立”或伸展位置时，必须使用座椅安全带以确保最大限度降低翻车事故导致伤害的风险。

严禁在折叠防翻架（ROPS）折叠后使用安全带。

A— 防翻架立柱

C— 开口销

B— 固定销



可折叠防翻架（ROPS）伸展位置

TS205 —UN—23AUG88

P10086 —UN—05OCT01

OUO6070,000001B -19-11OCT00-1/1

如果防翻架损坏或被改动



小心：如果防翻架结构有损伤，例如因翻车事故或焊接、弯曲、钻孔或切割等，那么其保护功能必将受到影响。受损的防翻架必须进行更换，禁止重用。

如果因任何原因松开或拆下了防翻架，必须确保正确重新安装其全部零件。（参见“常规维护和检查”中的“防翻架维护或更换”部分。）

OUO6070,000001E -19-12OCT00-1/1

安全操作拖拉机

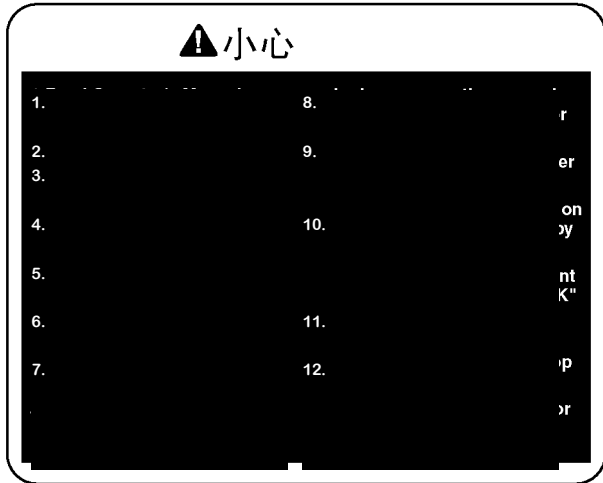
拖拉机提供许多安全操作功能，可用于执行大量操作任务。只能使拖拉机执行其设计用途的任务：牵引农具，驱动割草机，提供液力，用于运输，但拖拉机不是休闲车。

不谨慎操作或不正确操作可导致事故。操作拖拉机时，必须警惕危险的发生。了解造成事故的原因并竭力避免。最常见的事故原因如下：

- 拖拉机翻车
- 起动程序不正确
- 挂接时碰撞或卡住
- 与其它机动车辆相撞
- 动力输出轴缠绕
- 从拖拉机上跌落

采取以下预防措施避免事故发生：

- 离开拖拉机前，变速箱挂空挡“N”和驻车档。发动机停机时，即使变速箱带档也不能防止拖拉机溜车。
- 起动发动机前，必须确保拖拉机和挂接的设备附近无人。
- 严禁在拖拉机行进中上、下车。
- 如果拖拉机将无人看守，必须确保按照“驾驶拖拉机”中的“使拖拉机停车”步骤操作。



M47224A —19—02JUN97

TS276 —UN—23AUG88

AG.OUO6035,84 -19-18MAY00-1/1

小心山坡

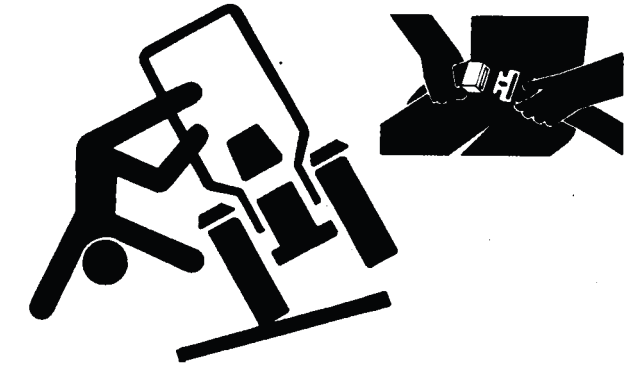
防翻架（ROPS）在直立位置时必须使用安全带。避开坑洼、沟渠和可能导致拖拉机翻车的障碍，尤其是在山坡上。上坡时应避免急转弯。

严禁在靠近沟壑或陡峭的堤坝边缘驾驶——以防跌入！

向前驶出沟渠、泥地或上陡坡可导致拖拉机后翻。如果可能，尽量倒车离开这些地方。

⚠ 小心：避免人员伤害！ 在坡道上驾驶时必须非常小心。为提高牵引力和四轮制动，在坡道上驾驶时应结合机械前轮驱动（MFWD）。必须注意，机械前轮驱动可行驶在危险的坡道上，因此也增加了翻车可能性。

为提高在坡道上、冰面上、湿滑或沙石路面上的制动



TS205 —UN—23AUG88

力，应结合机械前轮驱动。为拖拉机添加配重并慢速行驶，以避免打滑和造成方向失控。

窄轮距和高车速造成的翻车危险较高。

被牵引的负荷只能挂接到牵引板上。使用牵引链时，必须慢慢拉紧松弛量。

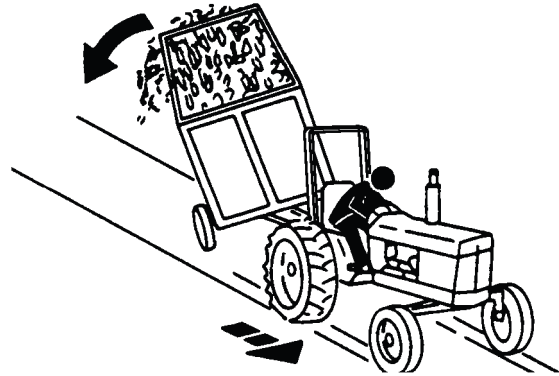
MX,SAIP,CA1 -19-31JUL03-1/1

用低档在山道上驾驶

下陡坡前应减至低速档，以便在少用制动力或不用制动力情况下提高对拖拉机的控制能力。结合拖拉机制动器前，应先使用发动机制动减速。拖拉机溜车很容易导致翻车。严禁滑行下坡。

在冰面、湿滑或沙石路面上驾驶时，应降低速度并必须确保拖拉机具有正确配重，以免发生打滑和失去方向控制。

运输悬挂装置挂接的重型农具时，可能需要增加配重。如果农具在提升位置，无论配重量多少，行驶在不平路面上必须减速慢行。



LV4042 —UN—08JUL99

AG,OUO6035,83 -19-17MAY00-1/1

避免翻车

防翻架（ROPS）在直立位置时必须使用安全带。严禁机器在可能打滑或前倾点头的地方驾驶机器。

必须注意地面上的孔洞、石头和树根以及其它有潜在危险的地方。远离陡坡。

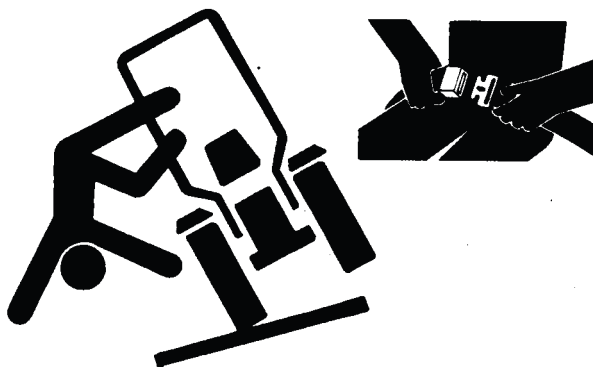
急转弯前，必须减速。

牵引负荷或使用重型设备时必须小心：

- 只能使用经认可的牵引板挂接点。
- 负荷的大小以能确保安全控制为限。
- 按操作手册中建议的配重，使用配重或车轮配重。

在坡道上驾驶和急转弯时，必须减低车速以防前倾点头或失控。在坡道上驾驶时，改变行驶方向必须非常小心地。

上下坡时，严禁突然停车或突然起动。



TS205 —UN—23AUG88

如果上坡时，机器停车：

- 停止动力输出轴。
- 慢速后退。

MX,AVOIDTIP1A1 -19-22JUL94-1/1

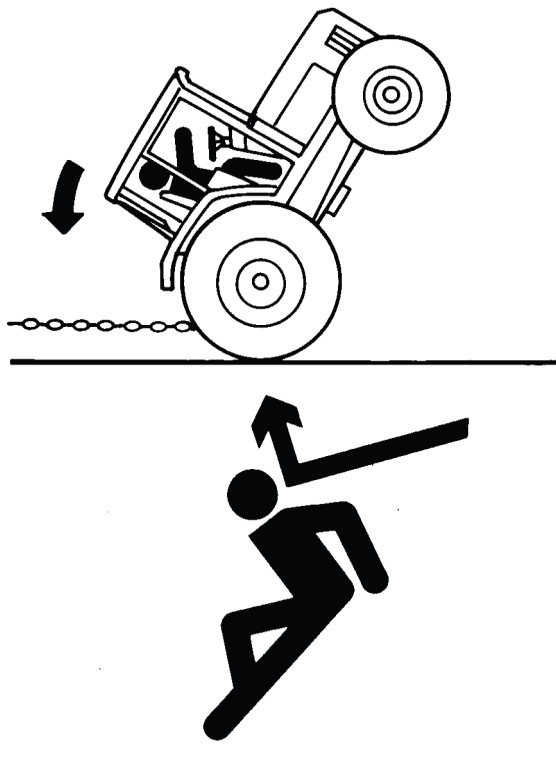
拖出陷入泥坑中的机器

试图将一台陷入泥坑的机器拉出泥坑可能会导致一些安全隐患，例如陷入泥坑的拖拉机向后翻倒、牵引拖拉机翻车以及牵引链或牵引杆（不推荐用钢丝绳）失效并从其拉伸状态反弹等。

如果拖拉机陷入泥坑中，必须将拖拉机倒车开离泥坑。摘下一切牵引的农具。挖出后轮后面的淤泥。在车轮后面垫上木板，以便有一个坚实的路基，然后试着慢慢向后倒车。根据需要，挖开所有车轮前面的淤泥，驾驶拖拉机向前缓行驶出。

如果需要用另外一台拖拉机牵引，必须使用牵引杆或长链条（不推荐用钢丝绳）。检查链条是否有缺陷。必须确保牵引设备的所有零件都有合适规格并有足够强度足以牵动负荷。

必须挂接在牵引机器的牵引板上。严禁挂接在前部推杆挂接点上。开动前，确保周围无人。平缓提供动力使静止设备逐渐起动：如果突然加力可能使牵引设备产生危险的抖动和反弹。



TS1645 —UN—15SEP95

TS263 —UN—23AUG88

DX,MIREDD -19-07JUL99-1/1

保持工作场地通风

发动机排出的废气可导致疾病甚至死亡。如果必须在封闭的环境中运转发动机，应用加长排气管将废气引到室外。

如果没有加长排气管，应打开门窗使室外空气进入室内。



TS220 —UN—23AUG88

DX,AIR -19-17FEB99-1/1

避免接触农药

封闭的驾驶室并不能避免吸入有害农药。如果农药使用说明要求使用呼吸防护措施，必须在驾驶室中佩戴正确呼吸罩。

离开驾驶室前，必须佩戴农药说明书上规定的个人防护设备。重新进入驾驶室时，摘下防护设备并将其保存在驾驶室外的密封箱或其它密闭容器中，也可放入驾驶室中的防药容器中，如塑料袋。

进入驾驶室前，擦干净鞋或靴，清除脏土或其它被污染微粒。



TS220 —UN—23AUG88



TS272 —UN—23AUG88

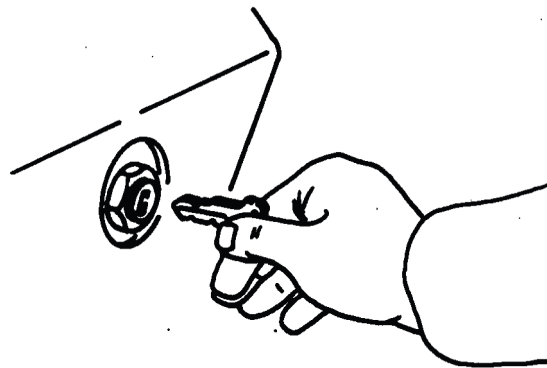
DX,CABS -19-03MAR93-1/1

拖拉机安全驻车

使拖拉机安全驻车：

- 分离动力输出轴。
- 将农具降至地面。
- 将主变速杆挂驻车档。
- 将两个制动踏板锁在一起。
- 使发动机低怠速运转2-3分钟。
- 将发动机熄火。
- 拔下钥匙。

离开驾驶员座椅前，必须等发动机和附件零件都停止运动。

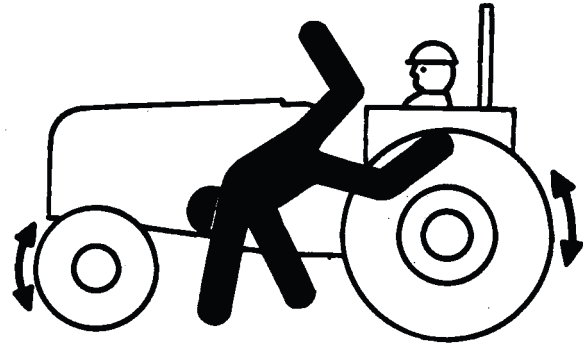


M35691 —UN—26APR89

JB06590,000002A -19-30DEC08-1/1

不准载人

只允许驾驶员在机器上。不准载人。人站在机器上非常容易被异物伤害和从机器上甩下。此外，乘员还影响驾驶员视野，妨碍机器安全运行。



TS290 — UN—23AUG88

DX,RIDER -19-03MAR93-1/1

安全使用燃油—避免火灾

小心处理和使用燃油：燃油高度易燃。禁止加油时吸烟、靠近明火或火花。

加油前必须将发动机熄火。必须在室外给燃油箱加油。

保持机器上无聚集的污物、润滑脂和碎屑，防止失火。必须清除溢出的燃油。



TS202 — UN—23AUG88

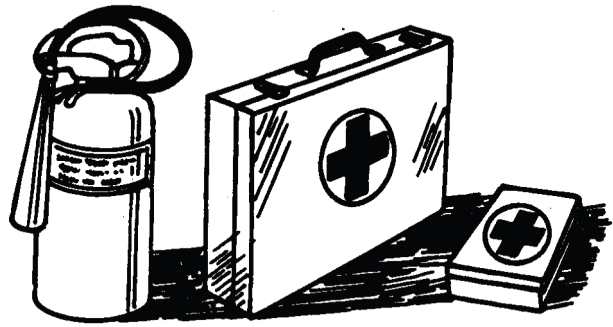
DX,FIRE1 -19-03MAR93-1/1

急救准备

为意外起火作好准备。

保持手边总有一个急救箱和灭火器。

应将急救用的电话号码放在电话旁边，如医生、救护服务、医院以及消防队的电话号码。



TS291 — UN—23AUG88

DX,FIRE2 -19-03MAR93-1/1

禁止使用助起动液

禁止使用助起动液。（有关其它可供的助起动液完整清单，请与约翰·迪尔经销商联系。）



LV611 — UN — 22APR94

JB06590,00008AA -19-03DEC08-1/1

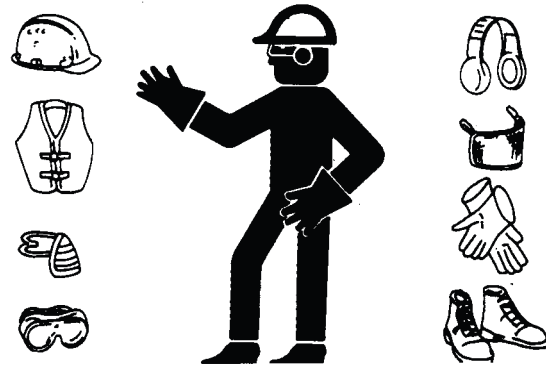
穿戴防护工作服

穿戴适合工作所需的紧身衣服和安全装备。

长时间暴露在高分贝的噪音下可以导致听力损伤甚至致聋。

佩戴合适的听力保护装置，如耳罩或耳塞，以隔绝刺耳的噪音。

安全操作设备需要操作员全神贯注进行工作。在操作机器时不要戴收音机或音乐耳机。



TS206 — UN — 23AUG88

DX,WEAR -19-10SEP90-1/1

隔绝噪音

长时间暴露在高分贝的噪音下可以导致听力损伤甚至致聋。

佩戴合适的听力保护装置，如耳罩或耳塞，以隔绝刺耳的噪音。



TS207 — UN — 23AUG88

DX,NOISE -19-03MAR93-1/1

安全处理化学品

直接接触化学品会对身体造成严重伤害。约翰·迪尔设备使用的化学品包括：润滑油、冷却液、油漆和粘合剂等。

“物料安全数据表”（MSDS）对化学品的以下方面提供了详细说明：对身体及健康的危害、安全操作程序及紧急处理技术。

使用危险化学品之前，应首先查看“物料安全数据表”。这样可以具体了解危害所在，以及安全的操作方法。然后，在操作过程中遵守相关的规定，并佩戴推荐的防护设备。

（请与约翰·迪尔经销商联系获取有关约翰·迪尔设备所用化学品的“物料安全数据表”。）



TS1132 — UN—26NOV80

DX,MSDS,NA -19-03MAR93-1/1

远离旋转的驱动轴

卷入旋转中的驱动轴将导致严重人身伤亡事故。

时刻保持拖拉机主防护罩和传动轴防护罩在位。必须确保旋转防护罩自由转动。

穿着紧身合体的衣服。调整、连接或分离动力输出轴驱动的农具前，必须先熄灭发动机并确保动力输出轴驱动轴停止转动。



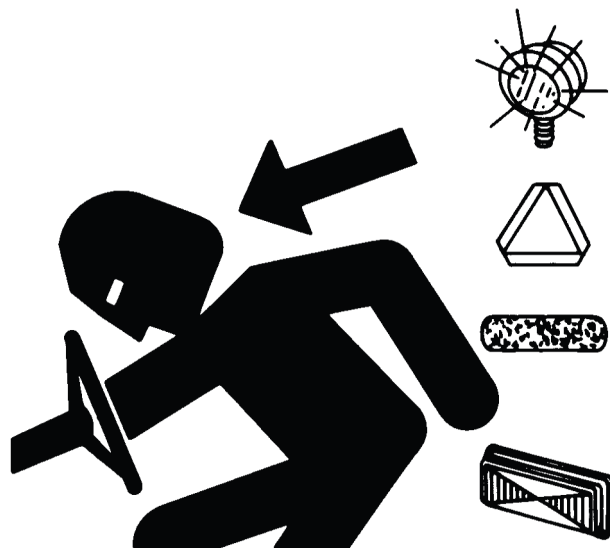
TS1644 — UN—22AUG95

DX,PTO -19-12SEP95-1/1

使用安全警告灯和安全设施

为防止同道路上其他人员或车辆发生碰撞，在公路上行驶时，应慢速行驶带有附属设备或者牵引设备的拖拉机以及自走式机器。经常观察后方交通情况，特别是在转弯时，必须用转向灯作出指示。

白天或晚上可使用大灯、闪亮警示灯和转向灯。遵守设备照明和标志等地方性法规。应保证别人能看见自己的灯光和标志，并保证它们处于正常状态。注意更换或修理损坏或丢失的照明灯和标志。约翰·迪尔经销商可提供农具安全照明灯套件。



TS951 — UN—12APR90

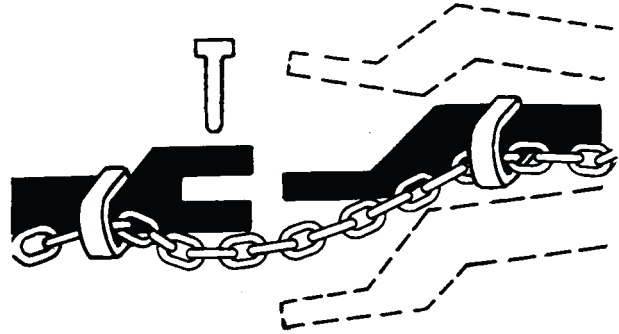
DX,FLASH -19-07JUL99-1/1

使用安全链

安全链有助于在牵引农具与牵引板意外脱开时，对牵引农具加以控制。

用合适的连接件，将安全链连接到拖拉机牵引板支架或其它规定的挂接位置上。安全链的松弛量以不影响转弯为准。

请向约翰·迪尔经销商订购额定强度等于或大于被牵引机器总重量的安全链。禁止用安全链牵引农具。



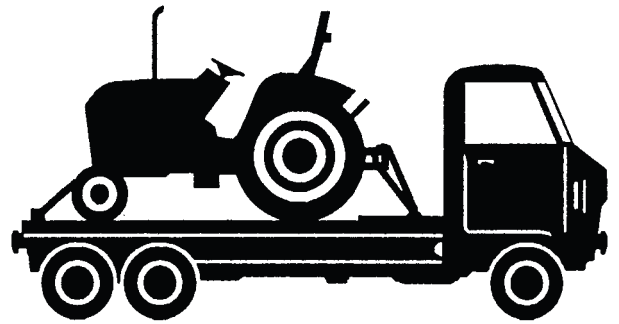
TS217 —UN—23AUG88

DX,CHAIN -19-03MAR93-1/1

安全运输拖拉机

不能行驶的拖拉机最好用平板车运输。用链条将拖拉机牢固地固定在平板拖车上。

牵引拖拉机的速度禁止超过16公里/小时（10英里/小时）。被牵引时，驾驶员必须操纵拖拉机的方向和制动。



LV610 —UN—22APR84

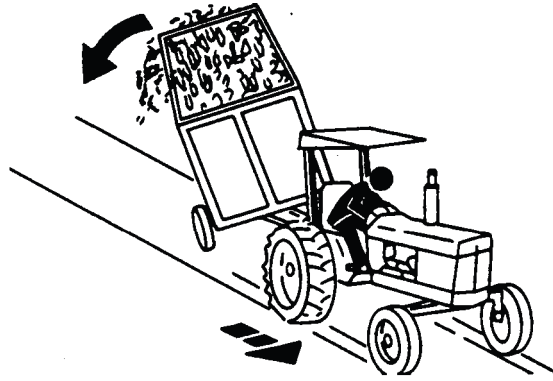
OUO6070,0000020 -19-12OCT00-1/1

安全牵引负载

制动距离随车速、牵引负荷的重量和坡度而增加。牵引的负载无论带或不带制动，如果对拖拉机来说是重负载的话，或牵引速度过快都将导致拖拉机失控。

必须考虑设备总重和负荷。必须遵守推荐的最高公路速度限制或当地限速规定，以最低速度为准：

- 被牵引的设备必须有制动器，否则不允许运输。
- 运输时，严禁运输速度超过30公里和严禁牵引超过拖拉机重量的1.5倍以上的负荷。
- 必须确保负荷不超过推荐的重量。在恶劣路况下、转弯时或斜坡时更要特别小心。



TS216 - UN-23AUG88

DX,TOW1 -19-14SEP06-1/1

安全进行维护

工作前应先了解保养程序。保持工作场地清洁和干燥。

机器仍在运转时，禁止对机器进行润滑、检修或调整。手、脚和衣服必须远离动力驱动的零件。分离一切动力和操作控制装置释放压力。将农具降至地面。将发动机熄火。拔下钥匙。让机器冷却下来。

对需升起才能进行保养的机件，必须牢固地将其支撑住。

保持所有零件为正常状况并正确安装。

及时排除各种故障。更换磨损或损坏的零件。清除聚集的润滑脂、油或杂物。

对自走式设备，调整电气系统或在机器上进行焊接前，必须先断开电瓶搭铁电缆（-）。

在牵引的农具上保养机器电气系统部件或进行焊接作业前，必须先断开与拖机电线线束的连接。



TS218 - UN-23AUG88

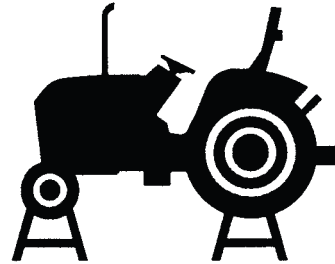
DX,SERV -19-17FEB99-1/1

安全保养拖拉机

当拖拉机正在运动中或发动机正在运转时，禁止保养拖拉机。

按照“车轮，轮胎和轮距”中要求，紧固车轮螺栓至正确扭矩。按照“磨合期”和“润滑和维护”中的间隔时间规定紧固车轮螺栓，确保螺栓不松动。

重新安装保养期间拆下的防护罩。



LV828 — UN—08AUG84

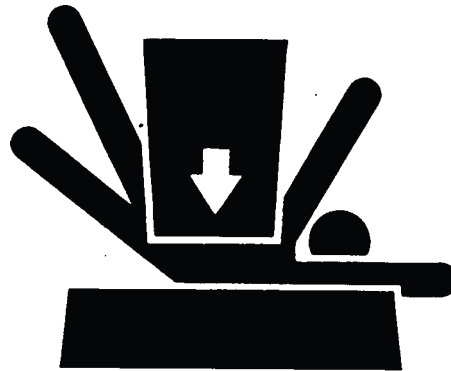
AG,OUO6070,70 -19-17MAY00-1/1

正确支撑机器

对机器进行任何工作前，必须将附件或者农具降至地面上。如果所做工作需要抬升机器或农具，必须安全地支撑它们。如果长时间保持在抬升位置，液压支撑设备可能沉降或泄漏。

禁止使用煤渣砖、空心砖或者其它在持续载荷下可能崩溃的支撑物支撑机器。禁止在仅用一个千斤顶支撑机器下进行工作。请遵照本手册推荐的程序操作。

农具或附件与机器一起使用时，还必须同时遵照农具或附件《操作手册》中所列的安全预防措施。



TS229 — UN—23AUG88

DX,LOWER -19-24FEB00-1/1

焊接或加热前去除油漆

必须避免可能产生的有毒烟雾和粉尘。

用焊接、钎焊或喷灯加热油漆时可能产生对人体有害的烟雾。

加热之前应去除油漆：

- 至少应去掉受热处**100毫米（4英寸）**范围内的油漆。如果无法去除油漆，加热或焊接前必须佩戴符合规定的呼吸罩。
- 如果采用打磨除漆，注意不要吸入粉尘。
- 戴上认证合格的呼吸罩。
- 如果用溶剂或油漆剥离剂除漆，焊接前应用肥皂水去除剥离剂。将装溶剂或油漆剥离剂的容器以及其它可燃材料从工作场地移开。开始焊接或加热前，为使烟雾散开至少应等**15分钟**。

禁止在焊接处使用氯化溶剂。



TS220 — UN—23AUG88

所有工作都必须在通风良好的地方进行，以带走有毒烟雾和灰尘。

正确处理油漆和各种溶剂。

DX,PAINT -19-24JUL02-1/1

避免在高压液体管旁进行加热

在高压液体管路旁边加热可产生可燃的喷雾，对您自身或旁观者造成剧烈的灼伤。禁止在高压液体管路或其他可燃材料附近进行焊接、钎焊或使用喷灯加热。热量如超出加热区，可导致高压液体管路突然爆裂。



TS953 — UN — 15MAY90

DX,TORCH -19-10DEC04-1/1

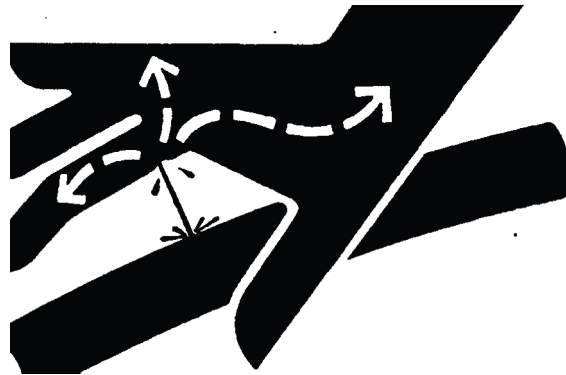
避免高压液体引起的伤害

高压下射出的液体能穿入皮肤造成严重伤害。

断开液压或其它管路前必须减压，以免发生危险。加压之前，必须紧固所有接头。

用一张硬纸板寻找泄漏点。注意保护手和身体，防止高压液体的伤害。

如果发生事故，应立即送医院。任何进入到皮肤中的液体都必须在几小时之内用手术的方法将其清除，否则可能会导致皮肤坏死。不熟悉这类伤害处理方法的医生，请参考相关医学书籍。也可向美国伊利诺依州莫林市的约翰·迪尔医疗中心索取此类信息。



X9811 — UN — 23AUG88

DX,FLUID -19-03MAR93-1/1

安全检修冷却系统

由高压冷却系统突然喷发出来的液体会造成严重烫伤。

如果必须拿下散热器盖的话，必须在发动机完全冷却后才能打开散热器盖。将发动机熄火并等散热器盖的温度降低到可用裸手接触为止。完全拧开盖子前，先慢慢拧至第一个停顿处降低压力。



TS281 — UN — 23AUG88

OUO6070,0000021 -19-12OCT00-1/1

安全存放农具

存放的双轮、笼式加宽轮及装载机等农具附件会发生倾翻，造成严重伤亡事故。

农具和附件应牢固存放，防止倾倒。必须确保玩耍的儿童和无关人员远离设备存放区。



TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -19-03MAR93-1/1

防止电瓶爆炸

电瓶上方不允许有火花、点燃的火柴和明火。电瓶释放出的气体可能会引起爆炸。

严禁将金属物跨在接线柱上来检查电瓶的充电情况。应用电压表或液体比重计测量充电情况。

禁止对冻结的电瓶充电；它可能会引起爆炸。应将电瓶加温到16°C (60°F)。



TS204 —UN—23AUG88

DX,SPARKS -19-03MAR93-1/1

安全使用电瓶



小心：电瓶释放出的气体可能会引起爆炸。必须确保火花和火焰远离电瓶。用手电筒检查电瓶电解液液位。

严禁将金属物跨在接线柱上来检查电瓶的充电情况。应该用电压表或液体比重计。

必须先断开电瓶搭铁电缆（-）夹子，连接时最后接它。



TS204 —UN—23AUG88

续下页

JB06590.00008A9 -19-03DEC08-1/2

⚠ 小心：电瓶电解液中的硫酸有毒。它足以灼伤皮肤、腐蚀衣服，如果溅入眼睛还会导致失明。

为避免危险的发生，应：

1. 在通风良好的地方加注电瓶。
2. 戴上防护眼镜和橡胶手套
3. 添加电解液时，应避免吸入电解液释放的烟雾。
4. 应避免溢出或滴落电解液。
5. 应使用正确的搭接起动程序。

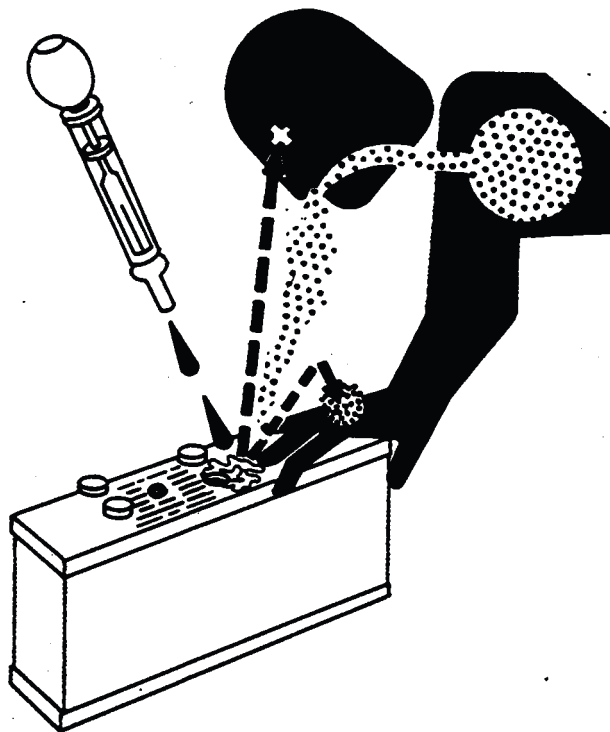
如果酸液溅到身上：

1. 用清水冲洗皮肤。
2. 用苏打粉或石灰中和酸液。
3. 用清水冲洗眼睛**15-30**分钟。立即就医。

如果吞咽了酸液：

1. 切忌催吐。
2. 大量喝清水或牛奶，但不要超过**1.9**升（**2**夸脱）。
3. 立即就医。

警告：电瓶接线柱、接头及相关附件含有加利福尼亚州已知会造成癌症或生殖系统疾病的含铅及铅的混合物、化合物。接触电瓶后应洗手。



TS203 — UN — 23AUG88

JB06590,00008A9 -19-03DEC08-2/2

安全保养轮胎

⚠ 小心：轮胎和轮辋之间的突然脱离可导致严重伤亡事故。

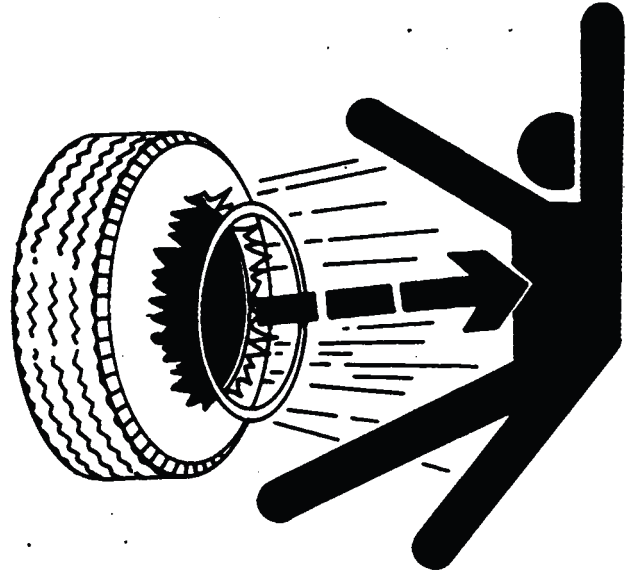
如果没有适当的设备和经验，禁止安装轮胎。

必须保持正确的轮胎压力。对轮胎充气时，严禁超过推荐的压力。

严禁对车轮和轮胎总成进行焊接和加热。热量可导致轮胎因压力升高而破裂。焊接将降低车轮结构强度或使车轮变形。

轮胎充气时，可用一个夹头和足够长的软管，使您不用站在轮胎的前面或者上部，只需站在轮胎的一侧。如果有条件，可使用安全笼套。

检查车轮压力是否不足、有无气泡、轮辋有无损坏或车轮螺栓和螺母是否丢失。



TS211 —UN—23AUG88

DX,RIM1 -19-27OCT08-1/1

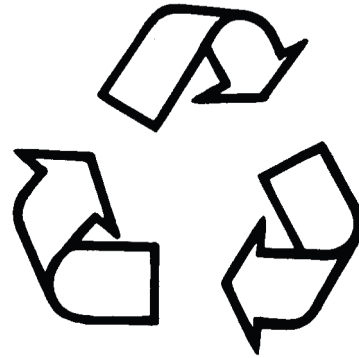
正确处理废弃物

不恰当地处理废弃物会危害环境和生态平衡。约翰·迪尔设备中可能使用的有害废物有：润滑油、燃油、冷却液、制动液、过滤器和电瓶等。

排放液体时，应使用防漏容器。禁止使用盛装食品或饮料的容器，以防他人误饮。

禁止将废弃物倒在地上、倒入污水沟中或者排入其它水源中。

请向当地环保或回收中心及约翰·迪尔公司经销商咨询回收和处理废弃物的正确方法。



TS1133 —UN—26NOV80

OUC6070,0000022 -19-12OCT00-1/1

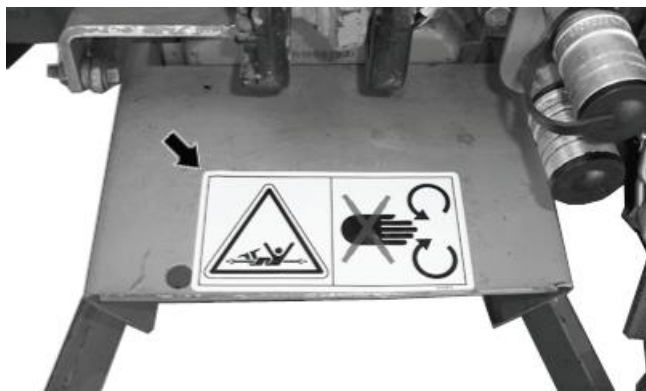
安全标志

更换损坏或遗失的安全标志

重要提示：原标志损坏、遗失或难以辨认时，必须更换新安全标志。更换原有安全标志的新零件时，必须安装新安全标志。

必须保持安全标志清洁并处于良好状态。

如需安全标志的更换件，请与约翰·迪尔经销商联系。



PUC1303 — UN—21NOV08

动力输出轴防护罩上



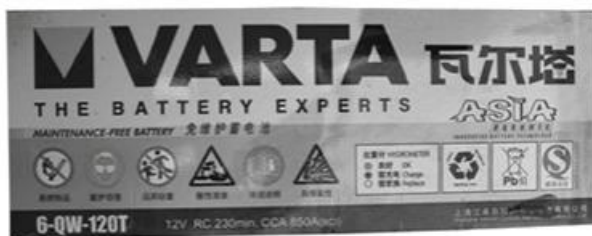
PUC1619 — UN—21NOV08

标牌



PUC1632 — UN—26NOV08

电瓶顶部



PUC1307 — UN—25NOV08

标牌



PUC1621 — UN—24NOV08

发动机顶部



PUC1620 — UN—21NOV08

标牌

续下页

JB06590.0000860 -19-19NOV08-1/2



PUC1622 — UN—21NOV08

右后挡泥板（不带驾驶室）



PUC1627 — UN—24NOV08

左中立柱（驾驶室）



PUC1623 — UN—21NOV08

左后挡泥板（不带驾驶室）



PUC1624 — UN—21NOV08

车后（不带驾驶室）



标牌

PUC1613 — UN—03NOV08



标牌

PUC1613 — UN—03NOV08



标牌

PUC1615 — UN—03NOV08

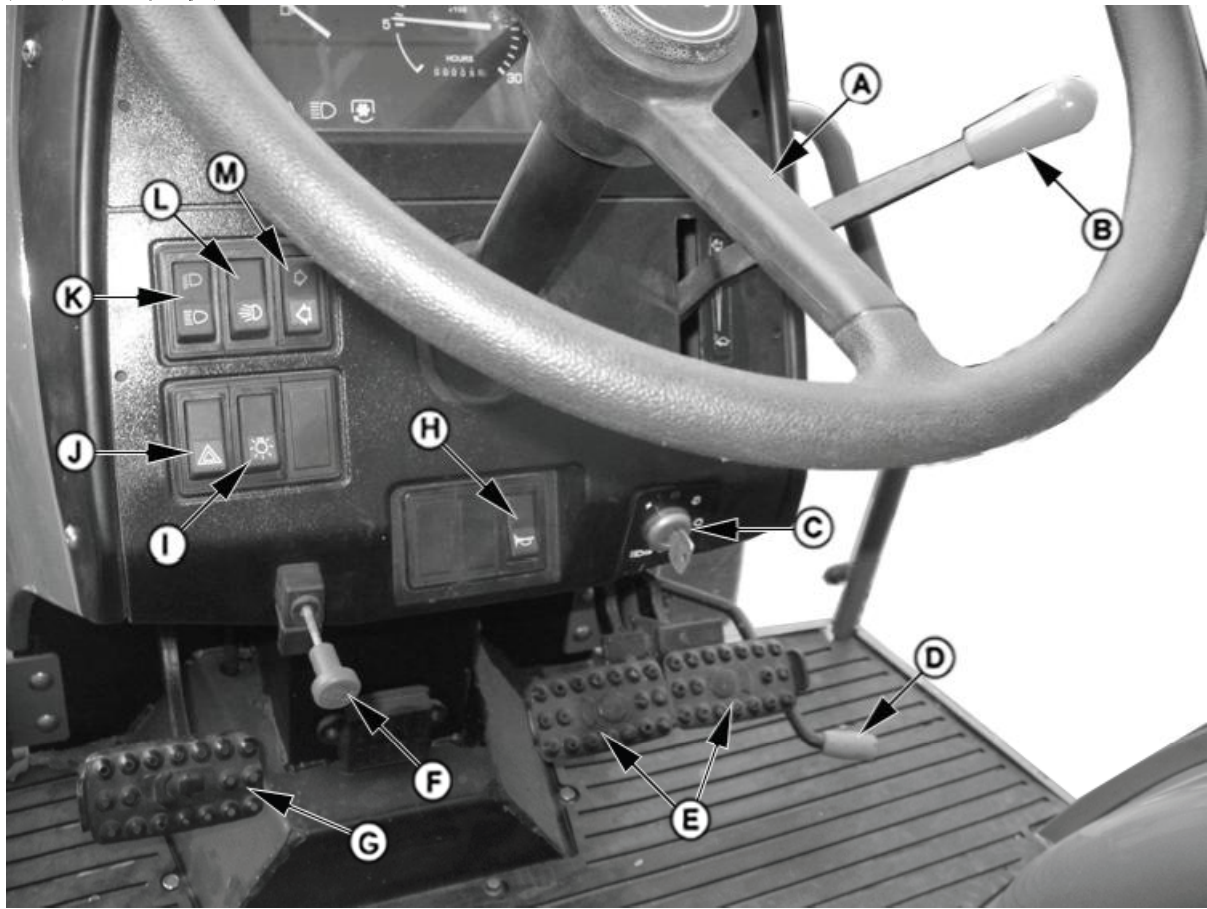


标牌

PUC1633 — UN—27NOV08

JB06590,0000860 -19-19NOV08-2/2

拖拉机控制（不带驾驶室）



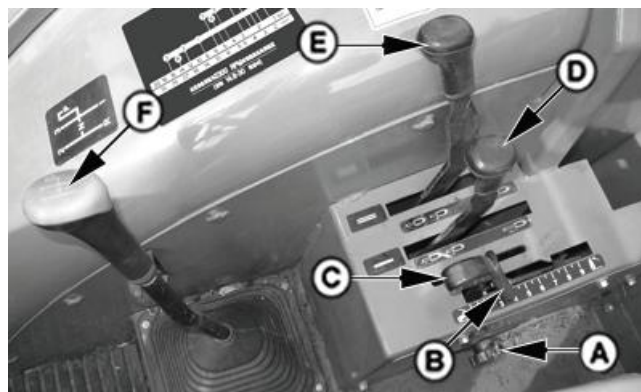
- | | | | |
|---------|----------|------------|----------|
| A— 方向盘 | E— 制动踏板 | I— 灯开关 | M— 转向灯开关 |
| B— 手油门 | F— 燃油关断杆 | J— 警示灯开关 | |
| C— 点火开关 | G— 离合器踏板 | K— 远/近光灯开关 | |
| D— 脚油门 | H— 喇叭开关 | L— 工作灯开关 | |

续下页

JB06590.00007AF -19-18NOV08-1/2

PUC1310 —UN—21NOV08

- | | |
|---------------|-------------|
| A— 力调节手柄 | F— 主变速杆 |
| B— 位置控制手柄挡块 | G— 下降速度调节旋钮 |
| C— 位置控制手柄 | H— 副变速杆 |
| D— 液压输出阀1控制手柄 | I— 前轮驱动控制杆 |
| E— 液压输出阀2控制手柄 | J— 动力输出轴手柄 |



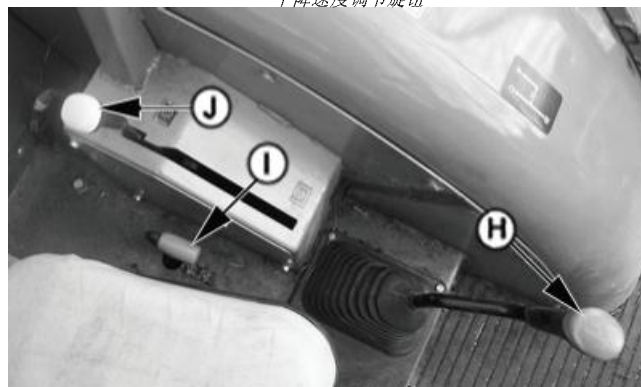
PUC1322 —UN—26NOV08

右侧控制



PUC1317 —UN—17NOV08

下降速度调节旋钮

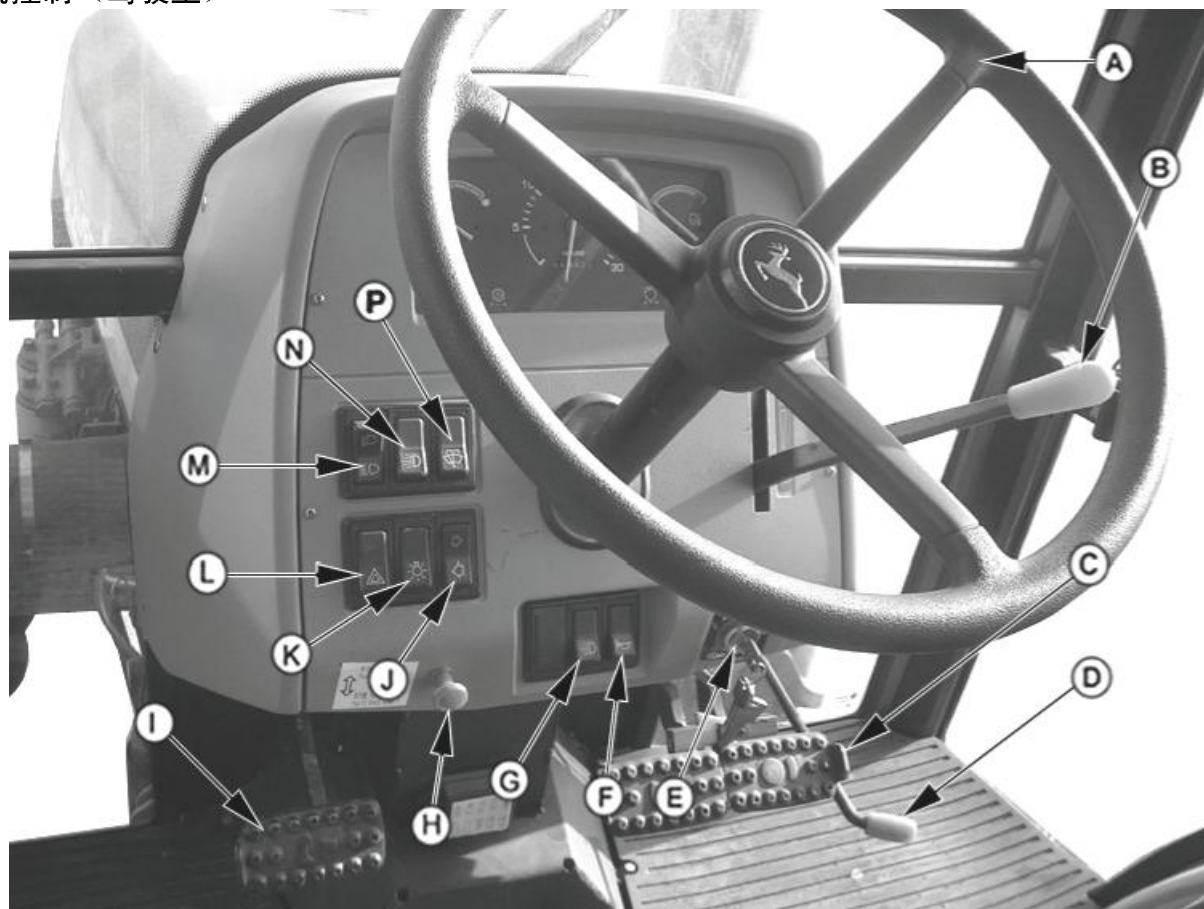


PUC1323 —UN—26NOV08

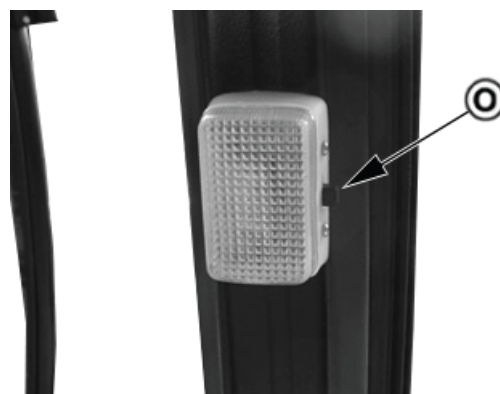
左侧控制

JB06590,00007AF -19-18NOV08-2/2

拖拉机控制（驾驶室）



- | | |
|-----------|--------------|
| A— 方向盘 | I— 离合器踏板 |
| B— 手油门 | J— 转向灯开关 |
| C— 制动踏板 | K— 灯开关 |
| D— 脚油门 | L— 警示灯开关 |
| E— 点火开关 | M— 远/近光灯开关 |
| F— 喇叭开关 | N— 后工作灯开关 |
| G— 前工作灯开关 | O— 驾驶室灯开关 |
| H— 燃油关断杆 | P— 风挡玻璃雨刷器开关 |



驾驶室灯开关

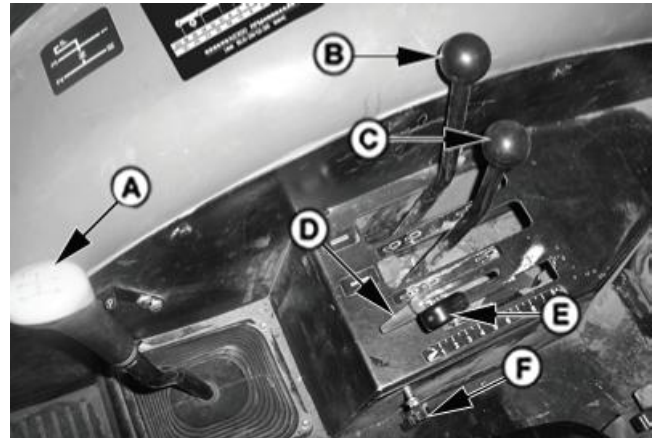
续下页

JB06590,00007B0 -19-18NOV08-1/2

PUC1308 —UN—28NOV07

PUC1316 —UN—15OCT07

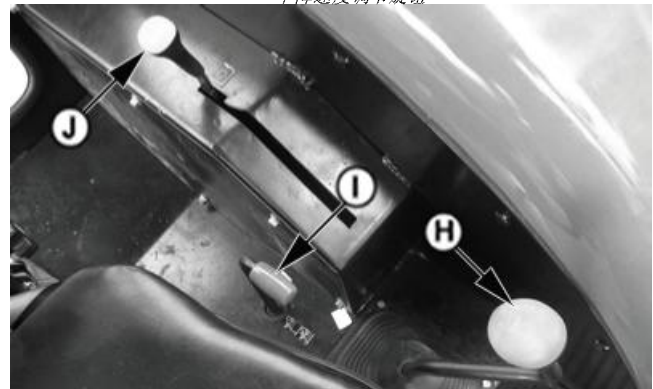
- | | |
|---------------|-------------|
| A— 主变速杆 | F— 力调节手柄 |
| B— 液压输出阀2控制手柄 | G— 下降速度调节旋钮 |
| C— 液压输出阀1控制手柄 | H— 副变速杆 |
| D— 位置控制手柄挡块 | I— 前轮驱动控制杆 |
| E— 位置控制手柄 | J— 动力输出轴手柄 |



右侧控制



下降速度调节旋钮



左侧控制

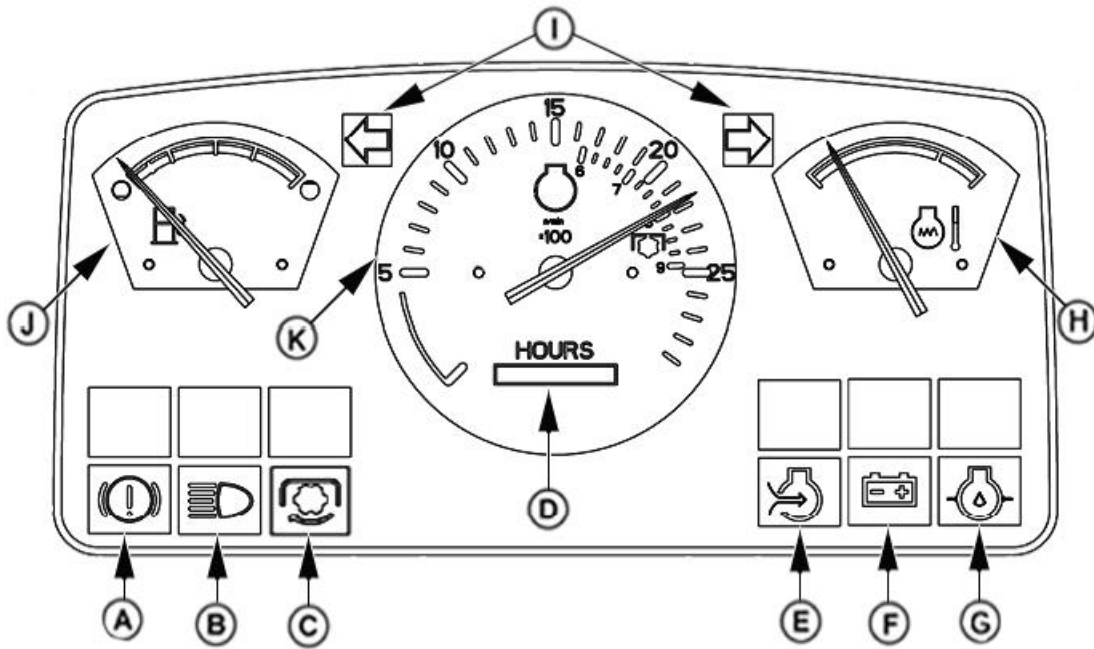
JB06590,00007B0 -19-18NOV08-2/2

PUC1324 —UN—26NOV08

PUC1639 —UN—03DEC08

PUC1325 —UN—26NOV08

仪表板



- | | | | |
|------------------|-------------------|---------------|------------|
| A— 空气压力报警指示灯(选装) | D— 小时表 | G— 发动机机油压力指示灯 | J— 燃油表 |
| B— 远光灯指示灯 | E— 空气过滤器堵塞指示灯(选装) | H— 冷却液温度表 | K— 多功能显示仪表 |
| C— 动力输出轴结合指示灯 | F— 充电指示灯 | I— 转向指示灯 | |

JB06590,00007B1 -19-18NOV08-1/1

PUC1321 —UN—03DEC08

灯

灯开关位置

灯开关		
功能	尾灯	大灯
关闭	关闭	关闭
驻车	接通	关闭
公路	接通	接通

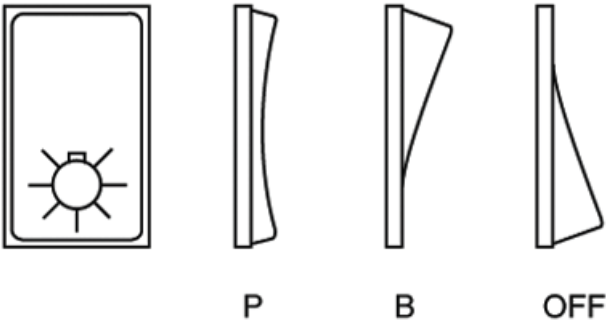
拖拉机的灯开关有3个位置。
上表为灯开关对尾灯和大灯的控制。

- P—

驻车位置
- OFF—

关闭位置
- B—

公路位置



PUC1327 —UN—17OCT07

JB06590,00007B2 -19-18DEC08-1/3

警示灯开关

只用于使警示灯亮。

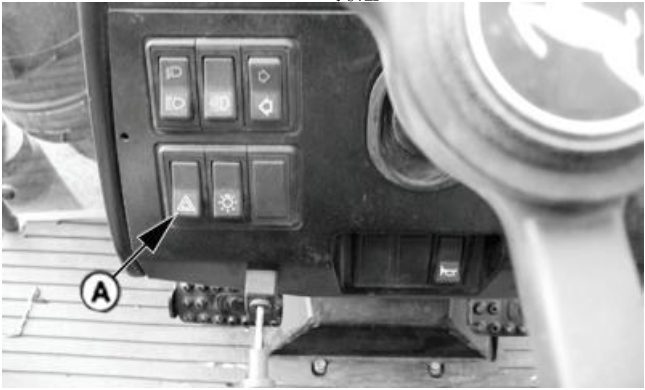
- A—

警示灯开关



驾驶室

PUC1336 —UN—28NOV07



不带驾驶室

PUC1341 —UN—21NOV08

续下页

JB06590,00007B2 -19-18DEC08-2/3

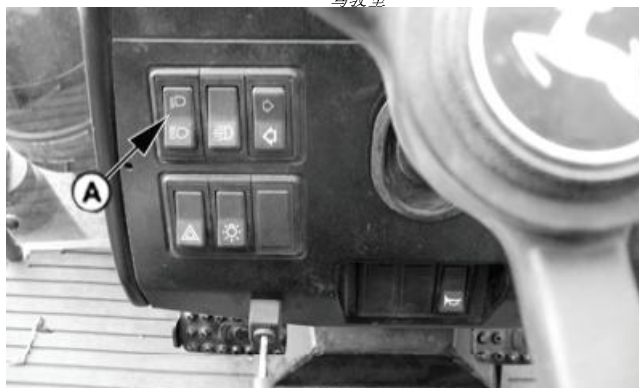
远/近光灯开关

远/近光灯开关用于选择大灯的远光或近光，只有灯开关在大灯亮的位置时它才起作用。

A— 远/近光灯开关



驾驶室



不带驾驶室

PUC1335 —UN—28NOV07

PUC1343 —UN—21NOV08

JB06590,00007B2 -19-18DEC08-3/3

使用大灯和工作灯（不带驾驶室）

⚠ 小心：在公路上驾驶时，必须将远近光灯开关置于远光或近光位置。运输时，严禁使用工作灯。远光灯将使迎面车辆的驾驶员晃眼。

双束大灯可用于白天也可用于夜间。

在公路上驾驶时应使大灯亮。

与其他车辆迎面会车时，必须将远近光灯开关转到近光位置。

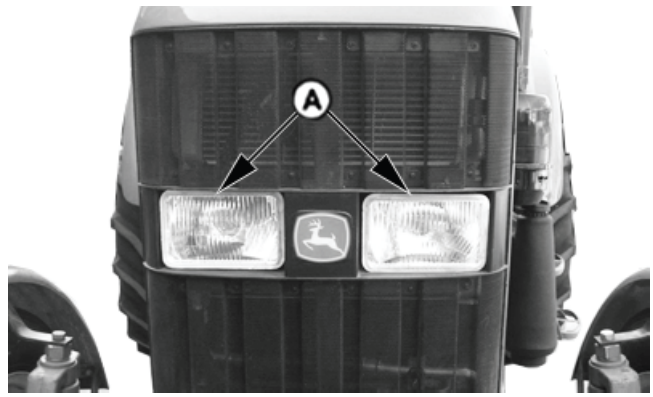
保持大灯的正确调整状态。（参见“维护—电气系统”中的“调整大灯”部分。）

重要提示：向后照的工作灯可能使拖拉机后车辆的驾驶员晃眼。在公路上驾驶或运输拖拉机时，只能使用公路灯，严禁使用工作灯。

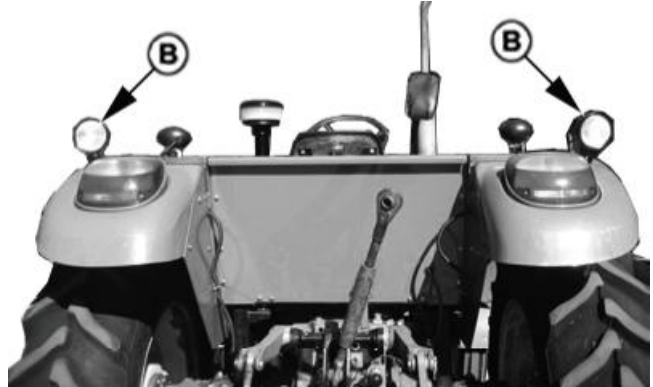
工作灯只能用于田间作业。严禁在公路上使用工作灯。

A— 大灯
B— 工作灯

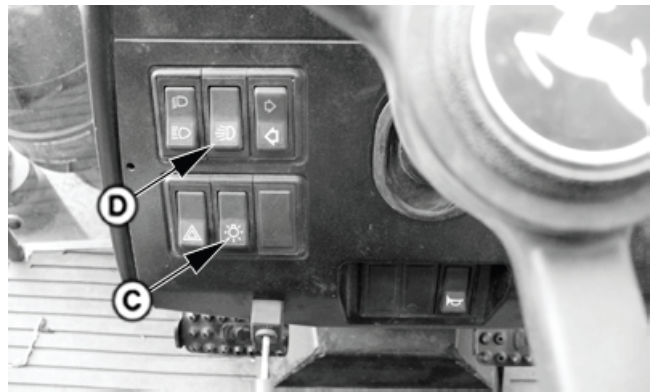
C— 灯开关
D— 工作灯开关



PUC1318 —UN—17NOV08



PUC1320 —UN—17NOV08



PUC1345 —UN—21NOV08

JB06590,00007B3 -19-18DEC08-1/1

使用大灯和工作灯（驾驶室）

⚠ 小心：在公路上驾驶时，必须将远近光灯开关置于远光或近光位置。运输时，严禁使用工作灯。远光灯将使迎面车辆的驾驶员晃眼。

双束大灯可用于白天也可用于夜间。

在公路上驾驶时应使大灯亮。

与其他车辆迎面会车时，必须将远近光灯开关转到近光位置。

保持大灯的正确调整状态。（参见“维护—电气系统”中的“调整大灯”部分。）

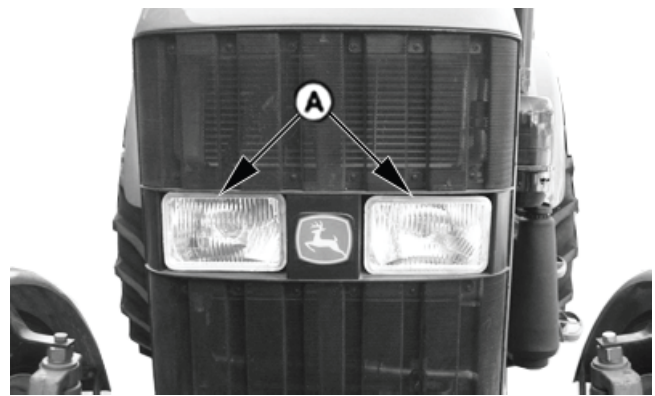
重要提示：向后照的工作灯可能使拖拉机后车辆的驾驶员晃眼。在公路上驾驶或运输拖拉机时，只能使用公路灯，严禁使用工作灯。

注意：前和后工作灯可用手自由调整，可以向上和向下调整。

前工作灯开关（E）在接通位置时，前工作灯（B）亮。

后工作灯开关（D）在接通位置时，后工作灯（C）亮。

工作灯只能用于田间作业。严禁在公路上使用工作灯。



PUC1318 — UN—17NOV08



PUC1328 — UN—17OCT07

正视图



PUC1328 — UN—17OCT07

后视图



PUC1337 — UN—28NOV07

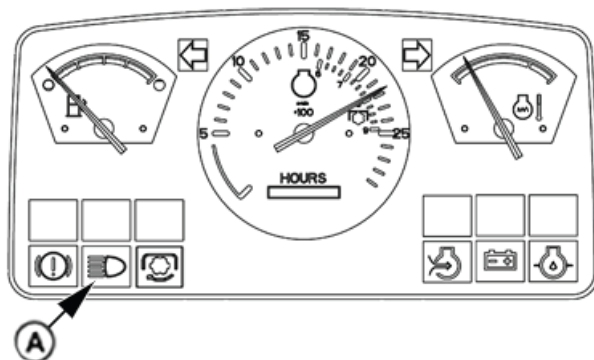
- | | |
|-------------|-----------|
| A— 大灯 | D— 后工作灯开关 |
| B— 前工作灯（2个） | E— 前工作灯开关 |
| C— 后工作灯（2个） | |

JB06590,00007B5 -19-18DEC08-1/1

远光灯指示灯

灯开关在公路位置和远/近光灯开关在远光位置时，远光灯指示灯（A）应亮。

A— 远光灯指示灯



PUC1346 — UN—21NOV08

JB06590,00007B6 -19-18DEC08-1/1

使用尾灯和警示灯（不带驾驶室）

拖拉机灯开关在驻车位置或公路位置时，尾灯亮。

驾驶拖拉机上公路前，必须确保尾灯镜片干净，使其他驾驶员可以看清尾灯。

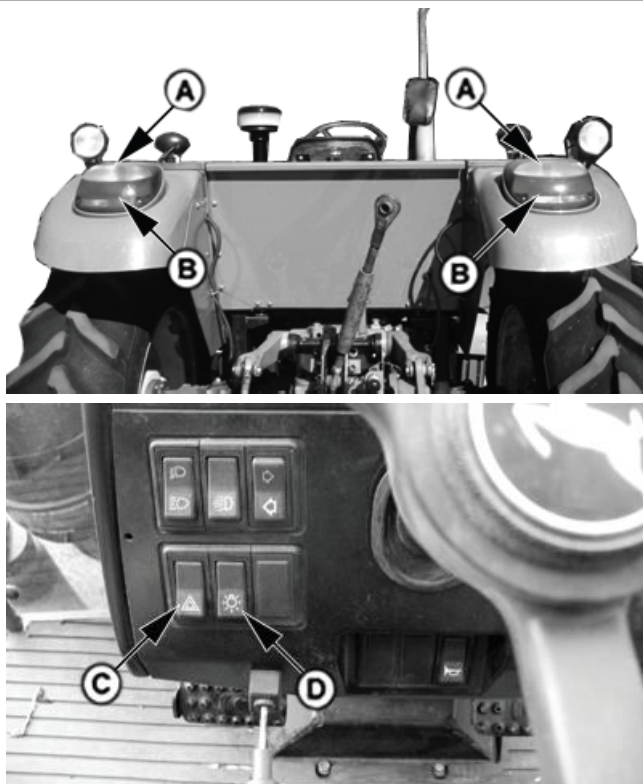


小心：为防止同道路上其他人员或车辆发生碰撞，在公路上行驶时，应慢速行驶带有附属设备或者牵引设备的拖拉机以及自走式机器。经常观察后方交通情况，特别是转弯时，用手势或转向灯作出指示。

白天或晚上都可使用大灯、警示灯和转向灯。遵守设备照明和标志等地方性法规。保持照明和标志清晰可见并处于良好工作状态。注意更换或修理损坏或丢失的照明灯和标志。约翰·迪尔经销商可提供农具安全照明灯套件。

警示灯开关（C）可使警示灯亮和不亮。

闪亮警示灯不表示转向。使用转向灯前，关闭警示灯。



PUC1347 — UN—17NOV08

PUC1348 — UN—21NOV08

A— 警示灯
B— 尾灯

C— 警示灯开关
D— 灯开关

JB06590,00007B4 -19-18DEC08-1/1

使用尾灯和警示灯（驾驶室）

拖拉机灯开关在驻车位置或公路位置时，尾灯亮。

驾驶拖拉机上公路前，必须确保尾灯镜片干净，使其他驾驶员可以看清尾灯。



小心：为防止同道路上其他人员或车辆发生碰撞，在公路上行驶时，应慢速行驶带有附属设备或者牵引设备的拖拉机以及自走式机器。经常观察后方交通情况，特别是转弯时，用手势或转向灯作出指示。

白天或晚上可使用大灯、闪亮警示灯和转向灯。遵守设备照明和标志等地方性法规。保持照明和标志清晰可见并处于良好工作状态。注意更换或修理损坏或丢失的照明灯和标志。约翰·迪尔经销商可提供农具安全照明灯套件。

警示灯开关（C）可使警示灯亮和不亮。

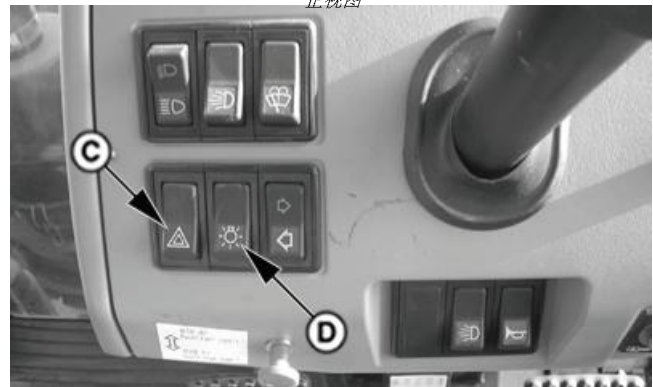
闪亮警示灯不表示转向。使用转向灯前，关闭警示灯。



后视图



正视图



A— 尾灯
B— 警示灯

C— 警示灯开关
D— 灯开关

PUC1349 — UN—17OCT07

PUC1350 — UN—17OCT07

PUC1351 — UN—28NOV07

JB06590,00007B7 -19-18DEC08-1/1

使用转向灯（不带驾驶室）

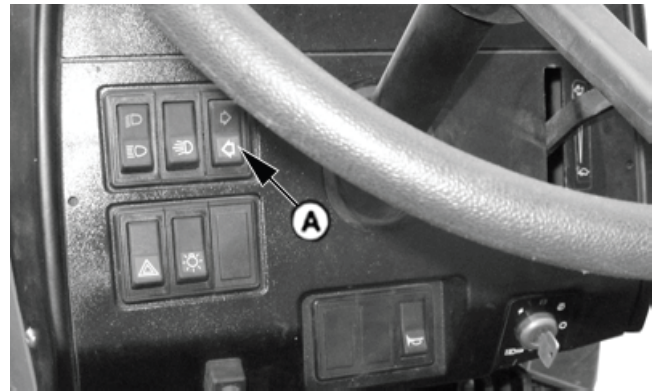
重要提示：警示灯闪亮时，转向灯开关不起作用。使用转向灯前，用警示灯开关关闭警示灯。

将转向灯手柄（A）按入向左位置，表示左转。

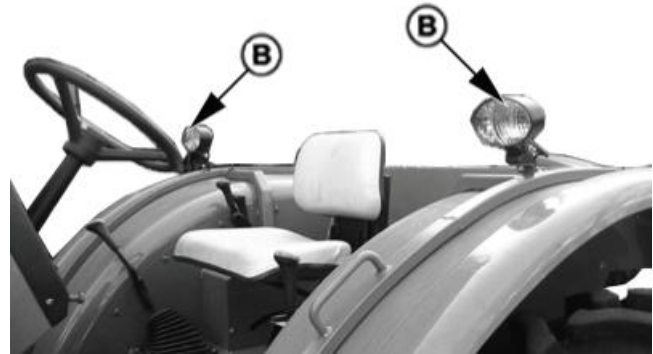
将转向灯手柄（A）按入向右位置，表示右转。

仪表板上的右转或左转指示灯（D）依转向方向闪亮。

注意：转弯后，必须确保人工使转向灯开关（A）移入中间位置。



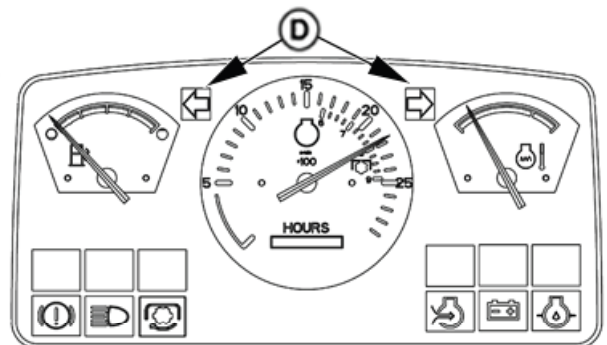
正视图



正视图



后视图



A— 转向灯开关
B— 车头转向灯

C— 车尾转向灯
D— 转向指示灯

PUC1354 —UN—21NOV08

PUC1352 —UN—17NOV08

PUC1625 —UN—21NOV08

PUC1355 —UN—21NOV08

JB06590,00007B8 -19-18NOV08-1/1

使用转向灯（驾驶室）

重要提示：警示灯闪亮时，转向灯开关不起作用。使用转向灯前，用警示灯开关关闭警示灯。

将转向灯手柄（A）按入向左位置，表示左转。

将转向灯手柄（A）按入向右位置，表示右转。

仪表板上的右转或左转指示灯（D）依转向方向闪亮。

注意：转弯后，必须确保人工使转向灯开关（A）移入中间位置。



PUC1356 —UN—28NOV07

A— 转向灯开关
B— 车头转向灯

C— 车尾转向灯
D— 转向指示灯



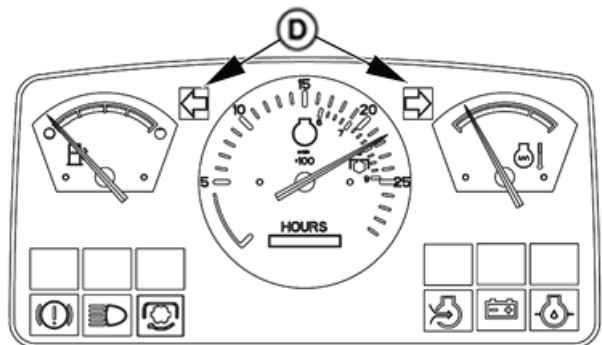
正视图

PUC1350 —UN—17OCT07



后视图

PUC1357 —UN—17OCT07



PUC1355 —UN—21NOV08

JB06590,00007B9 -19-18DEC08-1/1

使用驾驶室灯

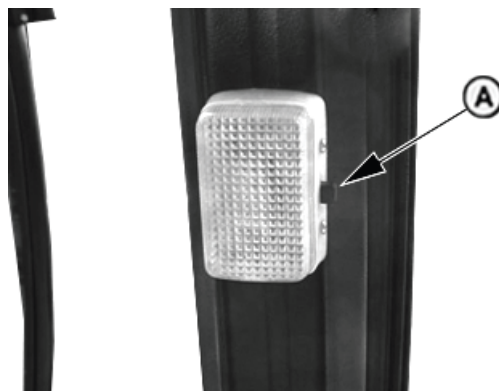
驾驶室灯开关有两个位置：

ON- 灯亮

OFF-灯不亮

重要提示：离开驾驶室前，必须确保驾驶室的灯开关在关闭位置。否则将导致电瓶放电。

A— 驾驶室灯开关



PUC1358 —UN—17OCT07

JB06590,00007BA -19-20NOV08-1/1

座椅调整

⚠ 小心： 驾驶期间，严禁调整座椅。

注意： 以下说明仅供参考。由于每个人身体情况不同，座椅的最终设置由个人偏好决定。每名驾驶员都应该将座椅调整到最适合自己的驾驶状态。

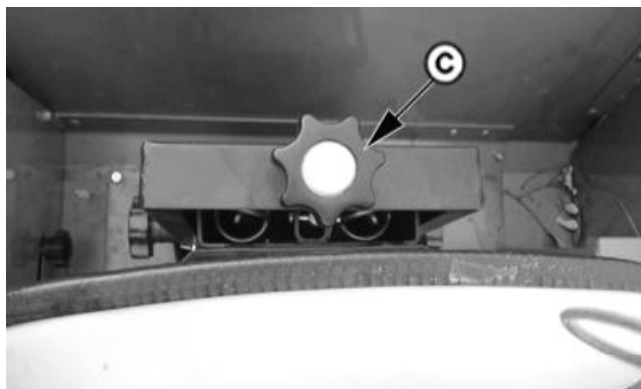
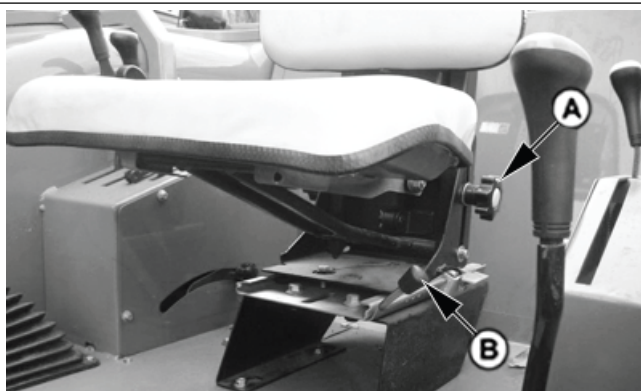
驾驶座有3种调整方式。

1. 座椅高度调整：松开座椅侧面的高度调节手柄（A）并调整至使您满意为止，然后锁定手柄。
2. 前后座椅位置调整：向外扳动座椅前后位置调节（B）调整座椅相对底板的前后位置。调整后，松开手柄锁定座椅。
3. 座椅舒适调整：根据驾驶员体重顺时针或逆时针转动座椅舒适调节手柄（C）至满意位置。

A— 座椅高度调节手柄

C— 座椅舒适调节手柄

B— 前后座椅位置调节手柄



PUC1380 — UN—21NOV08

PUC1359 — UN—21NOV08

JB06590,0000861 -19-20NOV08-1/1

使用安全带

为使驾驶员正确保持在位，安全带（A）必须紧贴驾驶员腹部。安全带的伸展长度以刚好使驾驶员感到舒适即可。

每年检查一次安全带和装配紧固件。（参见“维护和保养间隔”中的“保养间隔时间”部分。）

A— 安全带



PUC1361 — UN—18OCT07

JB06590,0000862 -19-20NOV08-1/1

开窗（驾驶室）

打开侧窗和后窗有利于空气流通。



左左窗



后车窗

JB06590,0000863 -19-20NOV08-1/1

PUC1383 —UN—05DEC08

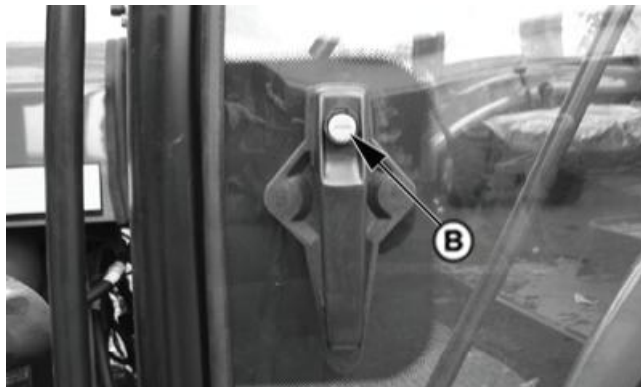
PUC1554 —UN—26NOV07

开门（驾驶室）

从驾驶室内向下压手柄（A）并推车门。从驾驶室外向下压按钮（B）并拉开车门。

A— 手柄

B— 按钮



JB06590,0000864 -19-20NOV08-1/1

PUC1382 —UN—25NOV07

PUC1384 —UN—25NOV07

右侧紧急出口（驾驶室）

要从右侧紧急出口通过，需拆下固定销（A）。

! 小心：必须确保右侧紧急出口附近无人。拆下固定销（A）后，门玻璃可能下落。

A— 固定销



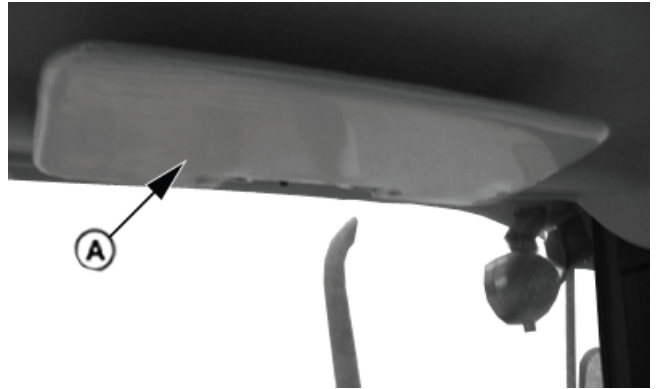
PUC1553 — UN—25NOV07

JB06590.0000865 -19-20NOV08-1/1

遮阳板（驾驶室）

驾驶室带一个遮阳板（A）。

A— 遮阳板



PUC1555 — UN—25NOV07

JB06590.0000866 -19-20NOV08-1/1

操作雨刷器（驾驶室）

用雨刷器开关（A）启动风挡雨刷器。

A— 雨刷器开关



PUC1375 — UN—19OCT07

JB06590.0000867 -19-20NOV08-1/1

磨合期

密切观察发动机工作情况

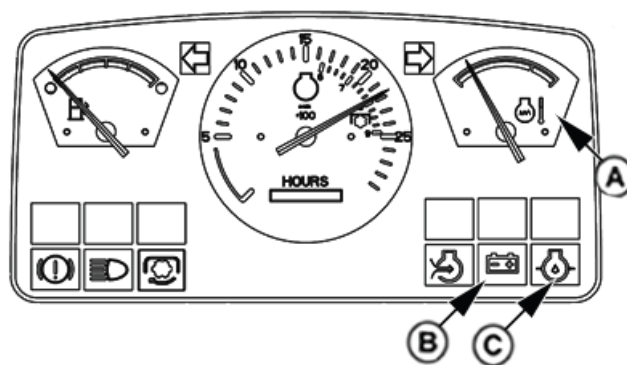
重要提示：发动机现在可以正常工作了。第一个**100**小时期间必须非常小心直到您彻底熟悉这台新拖拉机的声音和感觉为止。必须保持注意力集中和小心谨慎。

小心地预热拖拉机。检查充电指示灯（B），发动机机油压力指示灯（C）和冷却液温度表（A）。

避免不必要的发动机空转（5分钟）。

经常检查发动机机油、冷却液、变速箱/液压油和机械前轮驱动（如配备的话）的油位。观察是否漏油。

注意：如果需要添加发动机机油，必须用应季粘度标号的发动机机油。只允许使用能满足“燃油，润滑油和冷却液”中技术规格要求的润滑油。



A— 冷却液温度表
B— 充电指示灯

C— 发动机机油压力指示灯

PUC1362—UN—21NOV08

JB06590,000086A -19-20NOV08-1/1

磨合期保养

重要提示：必须保持所有紧固件紧固以防拖拉机损坏。开始操作前，必须检查车轮螺栓扭矩，工作第一个**10**小时期间、工作**50**小时后应分别检查两次，之后应定期检查。

工作第一个10小时期间：

只允许使用指定的发动机机油。（参见“燃油，润滑油和冷却液”中的“柴油发动机机油”部分。）

执行“维护和保养间隔时间”中的“保养间隔时间表”规定的**10**小时保养项目。

紧固车轮螺栓。（参见“车轮，轮胎和轮距”部分。）

工作第一个50小时后：

紧固车轮螺栓。（参见“车轮，轮胎和轮距”部分。）

检查发电机/风扇皮带张紧力。（参见“维护—电气系统”中的“发电机/风扇皮带调整”部分。）

紧固进气管卡箍。（参见“常规维护和检查”中的“进气系统检查”部分。）

检查冷却系统软管卡箍。（参见“维护—冷却系统”中的“检查冷却系统是否泄漏”部分。）

检查离合器拉杆和离合器踏板调整。（参见“常规维护和检查”中的“调整离合器踏板窜动量”部分。）

调整动力输出轴离合器拉线。（参见“牵引板和动力输出轴”中的“调整动力输出轴离合器操作杆”部分。）

执行“维护和保养间隔时间”中的“保养间隔时间表”规定的**50**小时和**10**小时保养项目。

工作第一个100小时后：

更换变速箱/液压油过滤器滤芯。（参见“常规维护和检查”中的“更换变速箱/液压油过滤器”部分。）

更换发动机油和机油过滤器。（参见“润滑”中的“更换发动机机油和过滤器”部分。）

更换机械前轮驱动车桥油。（参见“润滑”中的“更换机械前轮驱动车桥油”部分。）

更换机械前轮驱动轮毂油。（参见“润滑”中的“更换机械前轮驱动轮箍油”部分。）

更换变速箱/液压系统油。（参见“润滑”中的“更换变速箱/液压系统油”部分。）

执行**100**小时保养，**10**小时保养和**50**小时保养。

JB06590,000086B -19-30DEC08-1/1

起动前检查

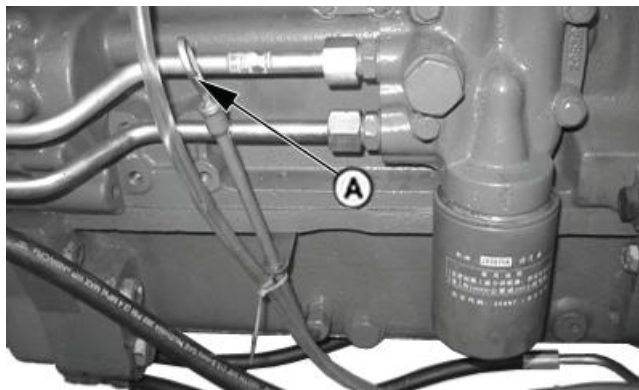
起动前每日保养

注意：检查前，将拖拉机停放在水平地面上。

1. 检查发动机机油位。拔出油尺（A），将其擦干并再次插到底。拔出油尺并检查油位。发动机安全工作的油位范围为油尺的上下标记之间。

如果机油油位低于下标记，禁止操作发动机。这时，必须添加推荐的油。（参见“燃油，润滑油和冷却液”部分。）

A— 发动机机油油尺



PUC1439 — UN — 23OCT07

JB06590,000086C -19-18DEC08-1/3

2. 检查空气过滤器的预滤器（A）。（参见“常规维护和检查”中的“保养空气过滤器的预滤器”部分。）

A— 预滤器



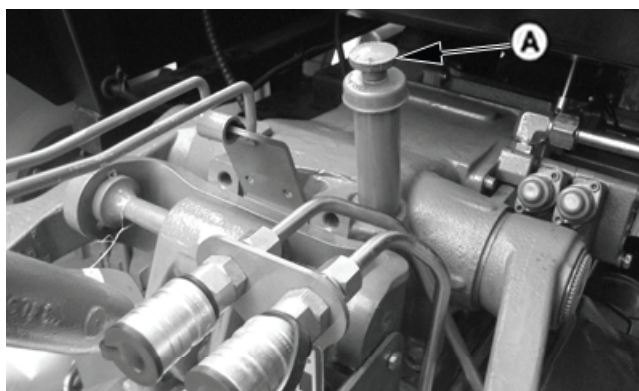
PUC1440 — UN — 21NOV08

JB06590,000086C -19-18DEC08-2/3

3. 检查变速箱/液压油油位。拔出油尺（A）并擦干。将油尺插到底。油位应在油尺的两标记之间。如油位低，加油。（参见“润滑”中的“检查变速箱/液压油油位”部分。）
4. 排放燃油过滤器中的水和沉积物。（参见“维护—燃油系统”中的“排空燃油过滤器中的水和沉积物”部分。）

重要提示：如果工作在极端潮湿或多泥状况下，必须增加每日润滑次数。（参见“润滑”中的“润滑机械前轮驱动前桥枢轴销”部分。）

A— 变速箱/液压系统油尺



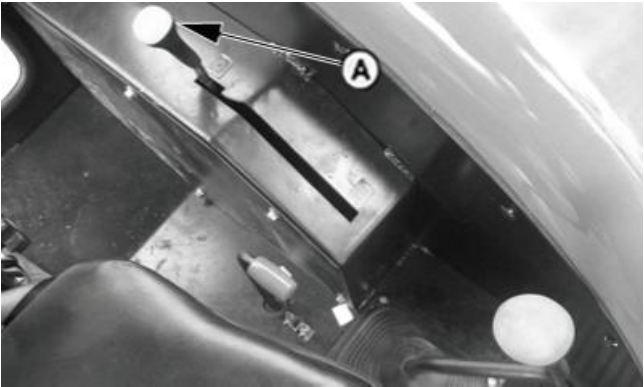
PUC1441 — UN — 23OCT07

JB06590,000086C -19-18DEC08-3/3

起动发动机前



TS220 — UN—23AUG88



PUC1364 — UN—18OCT07

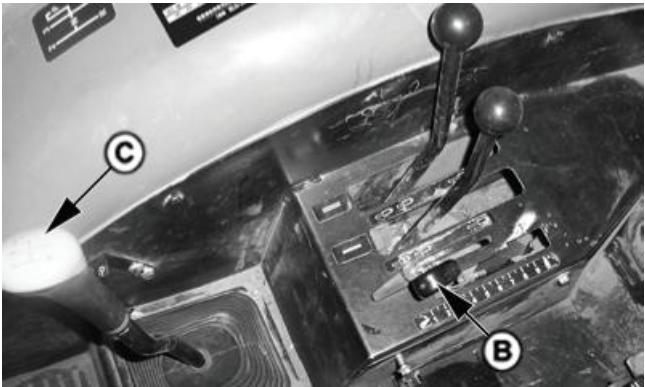
驾驶室

⚠ 小心：防止窒息。发动机废气可使您或他人致病或致死。

如果必须在建筑物内操作发动机的话，必须具备通风条件。可以用加长排气管将废气排出或打开门窗使室外空气充分流入室内。

1. 检查燃油表确保拖拉机有充分的燃油。
2. 将主变速杆（C）挂在空档“N”位置和动力输出轴手柄（A）在分离位置。如果主变速杆和动力输出轴手柄未在这些位置，起动机不能工作。
3. 将提升器位置控制手柄（B）放在下降位置。
4. 检查充电系统（电瓶）和机油压力指示灯。点火钥匙转到接通位置时，它们应亮。

如果任何指示灯工作不正常，请与约翰·迪尔经销商联系。



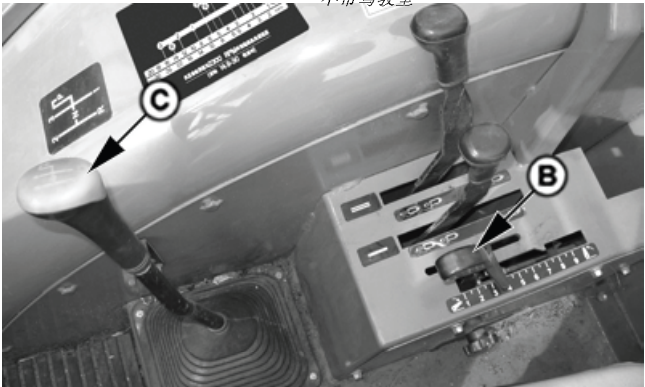
PUC1363 — UN—26NOV08

驾驶室



PUC1365 — UN—26NOV08

- A— 动力输出轴手柄 C— 主变速杆
B— 位置控制手柄



PUC1366 — UN—26NOV08

不带驾驶室

JB06590,00007BB -19-18NOV08-1/1

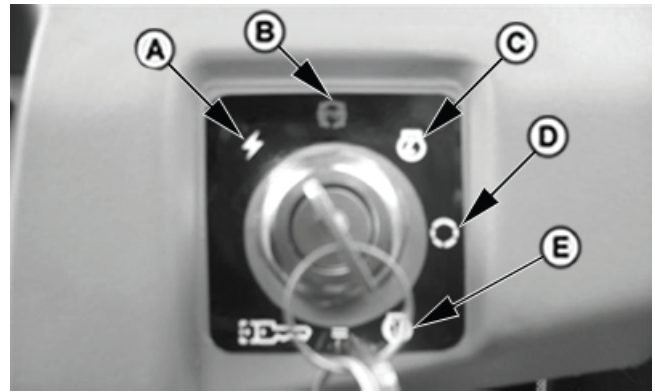
钥匙开关位置

附件位置 (A) — 按入钥匙并转动到附件位置使附件工作。

关闭位置 (B) — 将钥匙从附件位置转到关闭位置或接通位置使发动机熄火或使附件不工作。

接通位置 (C) — 钥匙开关转到起动位置后并松开钥匙，钥匙将回到接通位置。接通位置使电路工作和使发动机运转。

起动位置 (D) — 起动发动机时，将钥匙开关转到起动位置。松开钥匙后，自动返回接通位置。参见以下正确起动程序。



PUC1380 — UN — 19OCT07

A— 附件位置

B— 关闭位置

C— 接通位置

D— 起动位置

E— 寒冷天气起动符号

JB06590,00007BC -19-18NOV08-1/1

起动发动机

注意：如果温度低于5°C (40°F)，参见“寒冷天气起动程序”部分。

1. 前推油门（C）至手柄行程的大约前三分之一位置处提高发动机转速，如高低速指示灯的显示。油门被拉下时，发动机不应起动。

⚠ 小心：避免机器失控可能导致的人员伤亡事故。

禁止通过短接起动机接线柱的方式起动发动机。如果避开正常电路，机器在齿轮啮合情况下起动并运动。

⚠ 小心：只允许坐在座椅中并使变速箱挂在空档或驻车档位置起动发动机。严禁站在地面上将手伸到车内起动发动机。

重要提示：禁止用最大油门起动冷态发动机。

2. 必须确保将主变速杆挂在空档“N”位置并将动力输出轴手柄在分离位置。踩下离合器踏板（A）并转动点火钥匙（B）至全顺时针起动位置。发动机起动后，松开钥匙。如果发动机尚未起动就松开钥匙，再次起动前必须等起动机和发动机停止转动。发动机起动后，检查全部指示灯是否全部不亮。

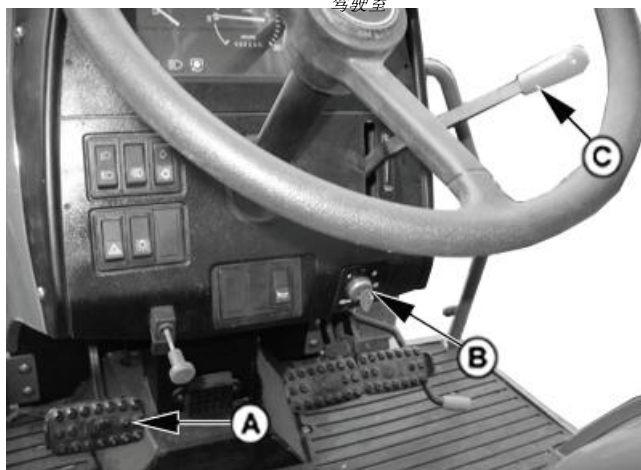
重要提示：起动机一次工作时间不允许超过20秒钟。如果发动机没有起动，再试前必须等2分钟以上使起动机冷却。如果四次尝试都不成功，参见“故障排除”部分。

A— 离合器踏板
B— 点火开关

C— 手油门



驾驶室



不带驾驶室

TS177 — UN—11JAN89

PUC1388 — UN—28NOV07

PUC1388 — UN—21NOV08

JB06590,00007BD -19-18NOV08-1/1

寒冷天气起动（如配备的话）

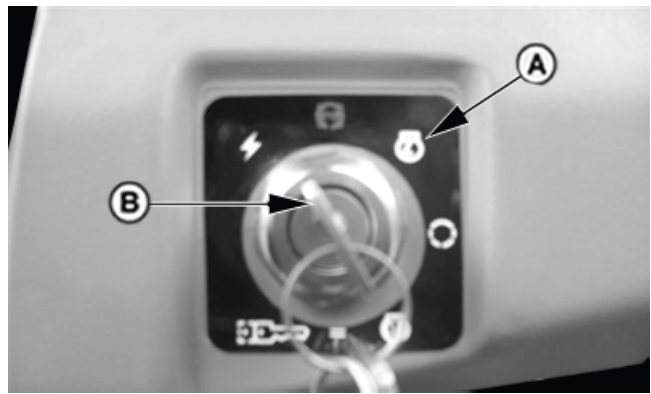
⚠ 小心：使用寒冷天气助起动器起动发动机时，严禁使用乙醚或起动液。助起动器中的加热线圈可使易燃材料点燃，导致人员伤害或机器损坏。

1. 按照“起动发动机前”至“起动发动机”的步骤1说明操作。
2. 顺时针转动点火钥匙（B）至接通位置（A）并按入钥匙到使寒冷天气助起动器工作。保持钥匙在按入位置20至25秒钟，然后松开。

重要提示：钥匙按入在开关内期间，严禁转动钥匙开关至起动位置。

3. 一旦起动液已充入，踩下离合器踏板，然后顺时针转动钥匙至起动位置。

重要提示：如果发动机未能起动，再次起动前必须等30秒钟以上。将钥匙开关转到关闭位置并等至少2



A— 接通位置

B— 点火钥匙

分钟以上后再试，使起动机冷却。

4. 发动机起动后，不要调整手油门。使发动机运转3-4分钟，或如果温度低于0°C（32°F）相应延长预热时间。

JB06590,00007BE -19-18NOV08-1/1

PUC1392 — UN—19OCT07

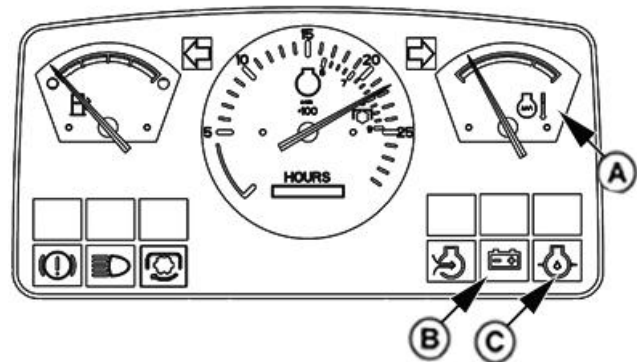
起动后检查仪表

重要提示：如果充电系统指示灯（B）或机油压力指示灯（C）仍亮，或如果冷却液温度表（A）进入红色区域，必须将发动机熄火并确定故障原因。

A— 冷却液温度表

C— 发动机机油压力指示灯

B— 充电系统指示灯



JB06590,00007BF -19-18NOV08-1/1

PUC1362 — UN—21NOV08

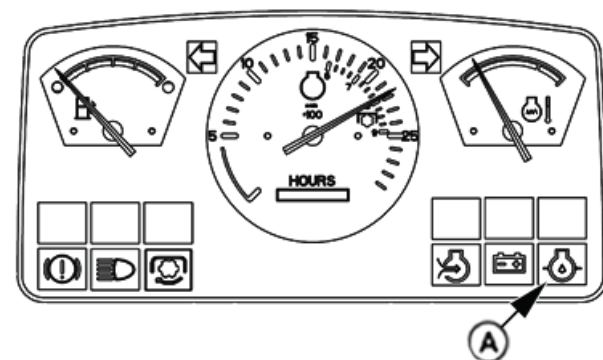
发动机机油压力指示灯

机油压力指示灯（A）将亮，如果发动机机油压力低于最低值将保持亮。

重要提示：如果机油压力不足，严禁操作发动机。如果该指示灯在正常工作条件下保持亮的时间超过5秒钟，必须将发动机熄火并检查故障原因。

如果不是机油油位低的问题，请与约翰·迪尔经销商联系。

A— 发动机机油压力指示灯



JB06590,00007C0 -19-18NOV08-1/1

PUC1367 — UN—21NOV08

充电系统指示灯

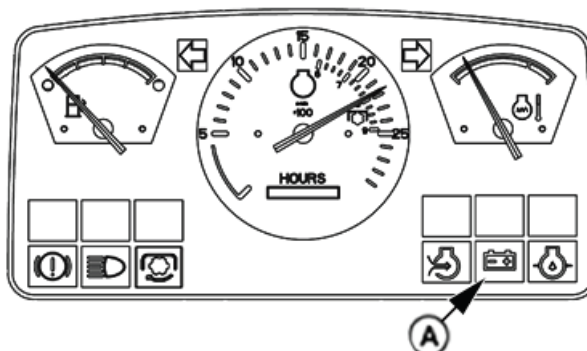
发电机输出电压低时，充电系统指示灯（A）亮。

钥匙转到起动位置时充电系统指示灯亮，发动机起动后该灯不亮。

如果该指示灯在正常工作条件下保持亮的时间超过5秒钟，必须将发动机熄火并检查故障原因。

如果不是风扇皮带松动或断裂问题，请与约翰·迪尔经销商联系。

A— 充电系统指示灯



PUC1388 — UN—21NOV08

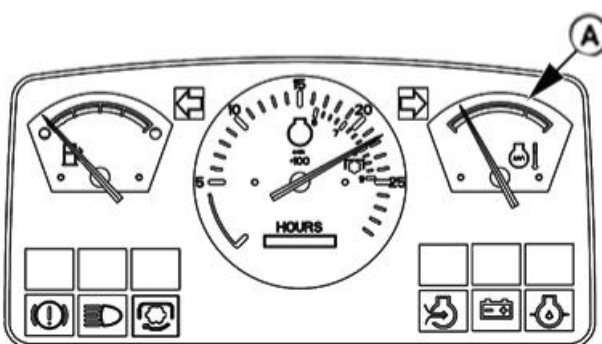
JB06590,00007C1 -19-18NOV08-1/1

冷却液温度表

冷却液温度表（A）表针随发动机温度升高而提高。如果表针进入红区，必须将发动机熄火并确定故障原因。

⚠ 小心：冷却液未冷却前，严禁拆下散热器盖。必须慢慢松开散热器盖释放压力。

发动机冷却后，检查散热器溢流罐内的冷却液液位。也检查前格栅、散热器和散热器侧滤网是否堵塞。检查风扇皮带张紧力。如果故障依旧，请与约翰·迪尔经销商联系。



A— 冷却液温度表

PUC1389 — UN—21NOV08

JB06590,00007C2 -19-18NOV08-1/1

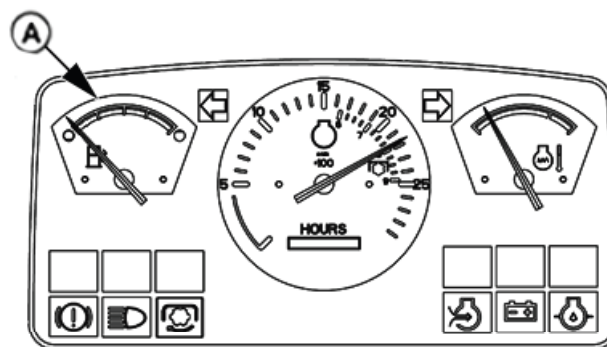
观察燃油油位

燃油表（A）达到无油标记前，停车补充燃油。

重要提示：只允许使用柴油。（有关燃油技术规格信息，参见“燃油，润滑油和冷却液”部分。）

如果拖拉机用尽燃油且数次起动发动机不成功，必须使燃油系统放气。（参见“维护—燃油系统”中的“燃油系统放气”部分。）

A— 燃油表



PUC1391 — UN—21NOV08

JB06590,00007C3 -19-03DEC08-1/1

改变发动机转速

如需提高或降低发动机转速，用手油门（A）。手油门再次移动前，发动机将保持设定转速不变。油门杆在最高位置时，转速最高，油门杆在最低位置时转速最低，如仪表盘的高低速的显示。

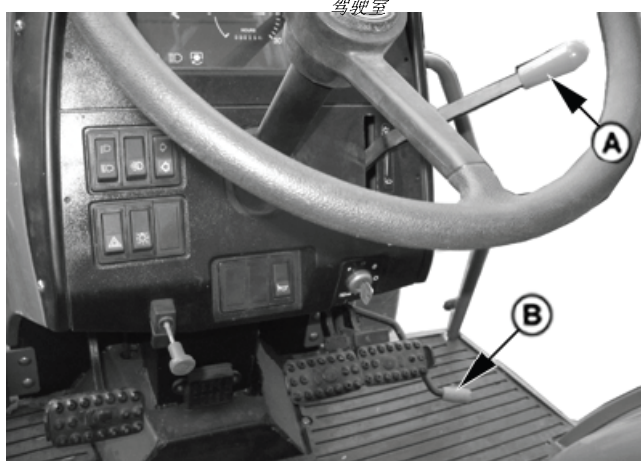
如需临时提高发动机转速，用脚踏油门（B）。一旦松开脚踏油门杆，发动机将回到原转速。

A— 手油门

B— 脚油门



PUC1370 — UN—28NOV07



不带驾驶室

PUC1371 — UN—21NOV08

JB06590,00007C4 -19-18NOV08-1/1

预热发动机

发动机未达到预热温度前，禁止用最大负荷运转发动机。

1. 用大约1500转/分转速空转发动机数分钟。
2. 用大约1900转/分转速运转发动机并带轻负荷直到发动机达到正常工作条件。

JB06590,00007C5 -19-18NOV08-1/1

重新启动憋灭的发动机

重要提示：必须确保遵守以下规定，否则将损坏涡轮增压器和助力电瓶。

如果发动机带负荷工作时憋火，必须立即踩下离合器和重新启动以防温度异常升高。完全将发动机熄火前，继续进行正常工作或低怠速运转发动机1或2分钟。

JB06590,00007C6 -19-03DEC08-1/1

避免空转发动机

发动机长时间低转速空转不利于燃油经济性，还会使发动机内积碳。

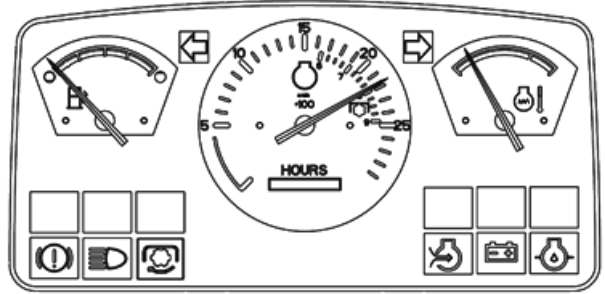
如果必须在发动机运转时离开拖拉机3或4分钟以上，发动机最低转速为1200转/分。

JB06590,00007C7 -19-21NOV08-1/1

遵守发动机工作转速和怠速

低怠速转速应为 700 ± 30 转/分（自然吸气）/750-800转/分（涡轮增压）。轻负荷或无负荷的最大油门转速将提高至2484转/分。

正常工作的额定转速为1800–2300转/分。在该转速范围内，发动机可满负荷工作。



PUC1383 — UN—21NOV08

JB06590,00007C8 -19-18NOV08-1/1

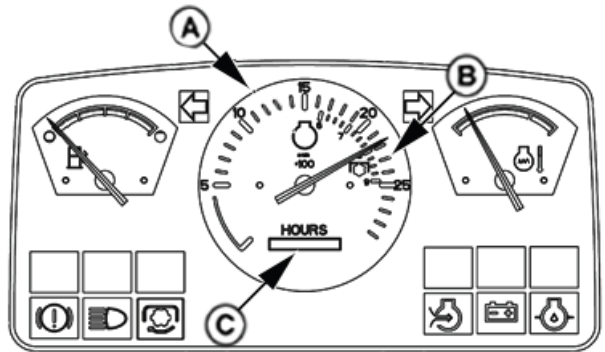
使用速度表和小时表

多功能显示仪表（A）用于显示发动机转速，显示单位为百转。

对830转/分的动力输出轴，提高发动机转速直到多功能显示仪表指针对准2300转/分标记（B）为止。

小时表（C）显示发动机工作的整小时和十分之一小时的小时数。

- A— 多功能显示仪表 C— 小时表
B— 2300转/分标记



PUC1384 — UN—03DEC08

JB06590,00007C9 -19-18NOV08-1/1

将发动机熄火（不带驾驶室）

1. 将主变速杆（A）挂空档“N”。
2. 用制动锁片（B）将两个制动踏板锁定在一起。

重要提示：有些发动机零件用发动机机油冷却。突然将热发动机熄火将造成这些零件过热或缺乏润滑。

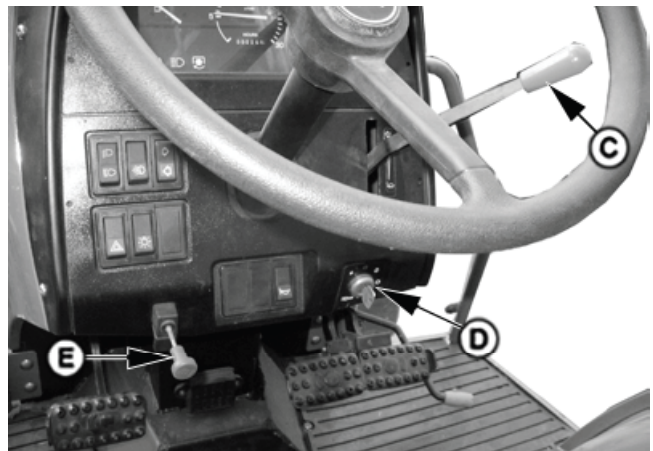
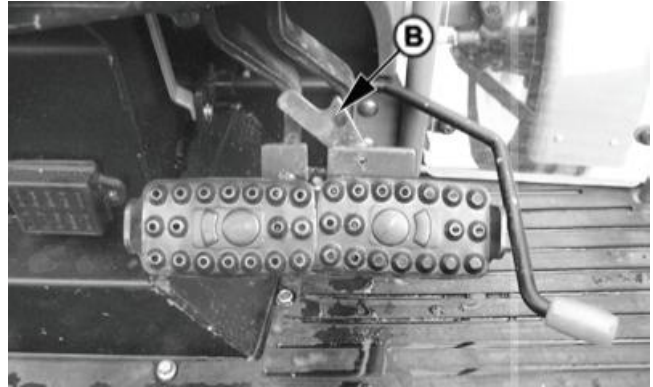
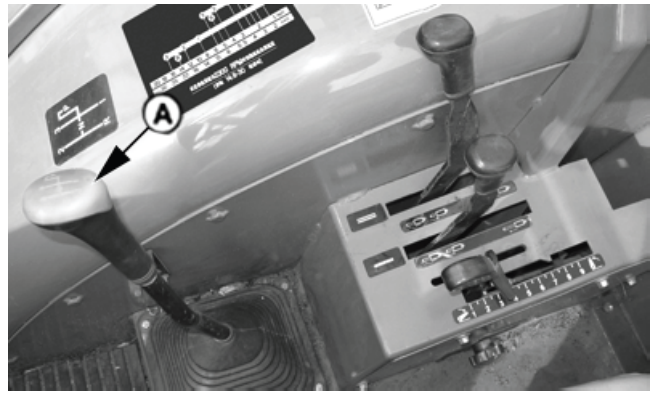
3. 下拉手油门（C）至最低怠速位置，使发动机怠速运转1至2分钟。拉出燃油关断杆（E）。
4. 将点火钥匙（D）转到停机位置。



小心：拨下点火开关钥匙，防止未经培训人员操作机器。

A— 主变速杆
B— 制动踏板锁片
C— 手油门手柄

D— 点火钥匙
E— 燃油关断杆



PUC1379 —UN—26NOV08

PUC1373 —UN—17NOV08

PUC1378 —UN—21NOV08

JB06590,00007CA -19-18NOV08-1/1

将发动机熄火（驾驶室）

1. 将主变速杆（A）挂空档“N”。
2. 用制动锁片（B）将两个制动踏板锁定在一起。

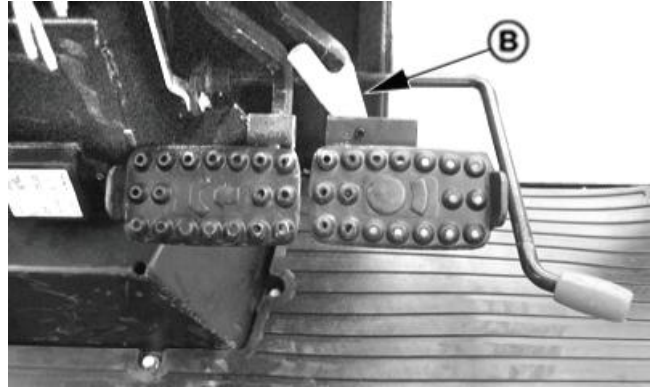
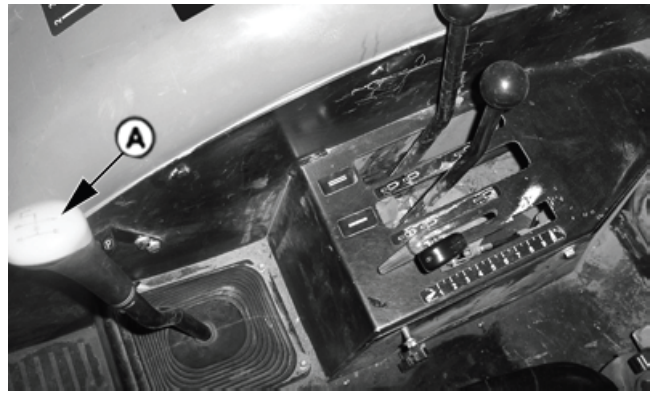
重要提示：有些发动机零件用发动机机油冷却。突然将热发动机熄火将造成这些零件过热或缺乏润滑。

3. 下拉手油门（C）至最低怠速位置，使发动机怠速运转1至2分钟。拉出燃油关断杆（E）。
4. 将点火钥匙（D）转到停机位置。

! 小心：拨下点火开关钥匙，防止未经培训人员操作机器。

A— 主变速杆
B— 制动踏板锁片
C— 手油门手柄

D— 点火钥匙
E— 燃油关断杆



PUC1376 — UN—26NOV08

PUC1372 — UN—18OCT07

PUC1377 — UN—19OCT07

JB06590,00007CB -19-18NOV08-1/1

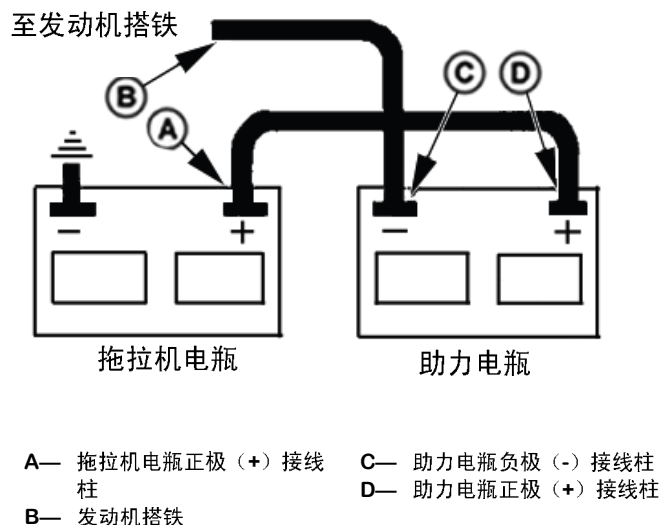
使用助力电瓶

⚠ 小心：电瓶释放的气体可能引起爆炸。

- 电瓶充电时，禁止吸烟
- 远离所有明火和火花
- 禁止给冻结电瓶充电

严禁将助力电瓶负极 (-) 电缆连接至要起动拖拉机的负极 (-) 端子上。应该用干净的发动机或拖拉机大梁搭铁点。

1. 接近电瓶。（参见“维护—电气系统”中的“电瓶位置”部分。）
2. 将正极 (+) 助力电瓶电缆连接至助力电瓶正极 (+) 接线柱 (D) 上。
3. 将正极 (+) 助力电瓶电缆的另一端连接至拖拉机电瓶正极 (+) 接线柱 (A) 上。
4. 将负极 (-) 助力电瓶电缆连接至助力电瓶负极 (-) 接线柱 (C) 上。
5. 将负极 (-) 助力电瓶的另一端连接至发动机搭铁 (B) 点，远离电瓶和起动机。



PUC1572 —19—19FEB08

JB06590,00007CC -19-03DEC08-1/1

驾驶拖拉机

驾驶员必须经过培训

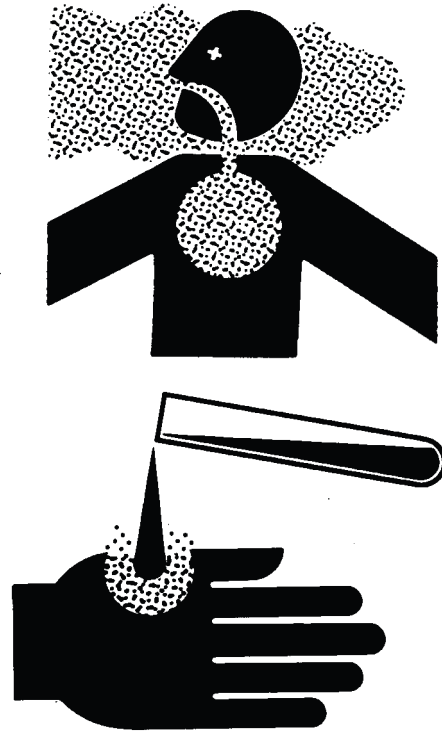
- 驾驶拖拉机前，认真学习本手册的“操作发动机”部分。
- 在开阔、无障碍物地方并在经验丰富驾驶员指导下驾驶拖拉机。
- 学习所有控制装置的使用方法。
- 学习拖拉机开车、停车、转向和其他功能需驾驶员具有一定经验。

JB06590,00007CD -19-18NOV08-1/1

避免接触农药

⚠ 小心：封闭的驾驶室并不能避免吸入有害农药。

1. 在有害农药环境条件中作业时，必须穿长袖衫、长筒裤、鞋和短袜。
2. 如果农药使用说明要求使用呼吸防护措施，必须在驾驶室中佩戴正确呼吸罩。
3. 进行以下操作前，必须在离开封闭的驾驶室时，穿戴农药使用书中规定的个人防护装置：
 - 进入撒药区；
 - 操作受污染的喷药设备，如清洗、更换或改变喷嘴方向；
 - 参与拌药和装药作业。
4. 重返驾驶室前，脱下防护装置并将其放入驾驶室外的密封箱或其它密闭容器中，也可放入驾驶室中的防药容器中，如塑料袋。
5. 进入驾驶室前，擦干净鞋或靴，清除脏土或其它被污染微粒。



TS220 —UN—23AUG88

TS272 —UN—23AUG88

DX,CABS1 -19-03MAR93-1/1

在公路上驾驶（不带驾驶室）

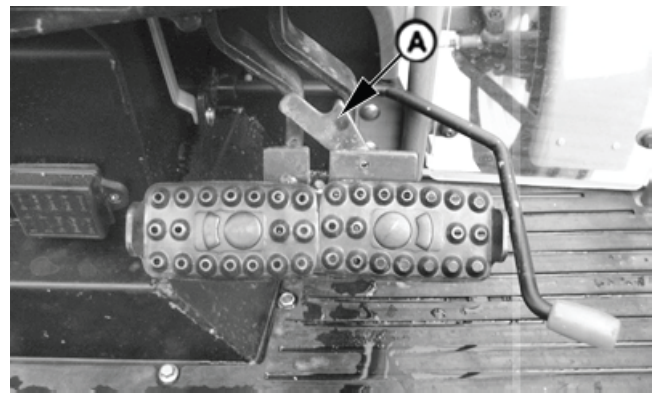
⚠ 小心：在公路或高速公路上运输时，为提醒其它车辆驾驶员，必须使用警示灯和附属设备作出适当警告提示。请查询当地政府的有关规定。约翰·迪尔经销商可提供多种安全设备。保持各安全标志的良好状态，更换丢失或损坏的标志。

在公路上驾驶拖拉机时，必须遵守以下注意事项：

⚠ 小心：驾驶拖拉机上公路前，将两个制动踏板锁定在一起。用运输速度驾驶时，轻轻和小心地踩制动踏板。

1. 用制动踏板锁片（A）将两个制动踏板锁定在一起。避免急刹车。如果被牵引负荷重量超过拖拉机重量而且不带制动器的话，必须降低速度。（有关推荐的运输信息，参见农具操作手册。）

在恶劣路况下和转弯时或斜坡上制动时，必须更加小心。



A— 制动踏板锁片

必须确保将轮距调整到宽位位置，提高稳定性。

重要提示：为避免不必要的磨损，禁止将脚放在制动踏板上。

PUC1386 — UN—17NOV08

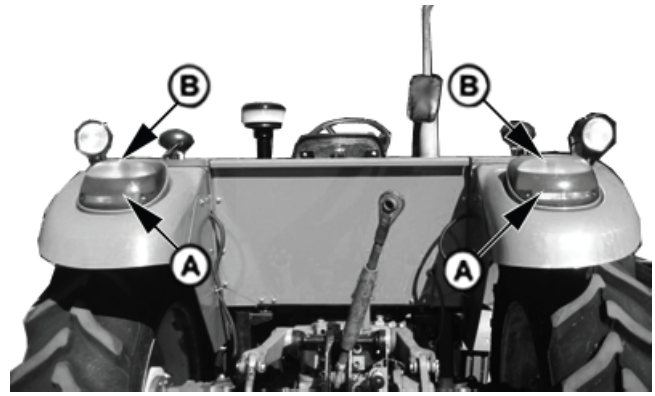
续下页

JB06590,00007CE -19-18NOV08-1/2

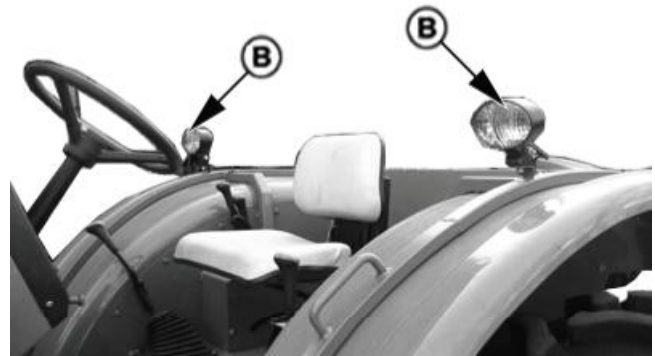
2. 查询有关照明要求的当地法规。必须确保警示灯（B）和尾灯（A）干净和清晰可见。如果这些安全设施被牵引或后挂接的设备遮挡，必须在该设备上安装警示灯。（请与约翰·迪尔经销商联系。）
3. 按下灯开关（D）至接通位置，使远/近光灯开关在远光亮的位置。与其他车辆迎面会车时，必须将远近光灯开关转到近光位置。严禁使用其他灯，否则将导致其他驾驶员晃眼或误解。
4. 转弯时必须用转向灯（C）。转弯后，必须手动将开关掀至中间位置。
5. 降低行驶速度直到能确保始终保持安全可控状态。下坡前，挂低速档使行驶速度降低到不用制动也能确保速度受控为止。在粗糙路面行驶和急转弯时，特别是运输重型设备和后挂接设备时，必须减慢速度。
6. 为减轻轮胎磨损，必须确保分离前轮驱动（如配备的话）。

A— 尾灯
B— 警示灯

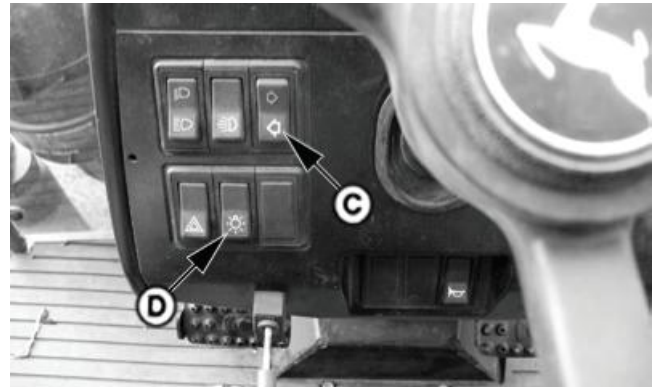
C— 转向灯开关
D— 灯开关



后视图



正视图



PUC1397 —UN—17NOV08

PUC1352 —UN—17NOV08

PUC1399 —UN—21NOV08

JB06590,00007CE -19-18NOV08-2/2

在公路上驾驶（驾驶室）

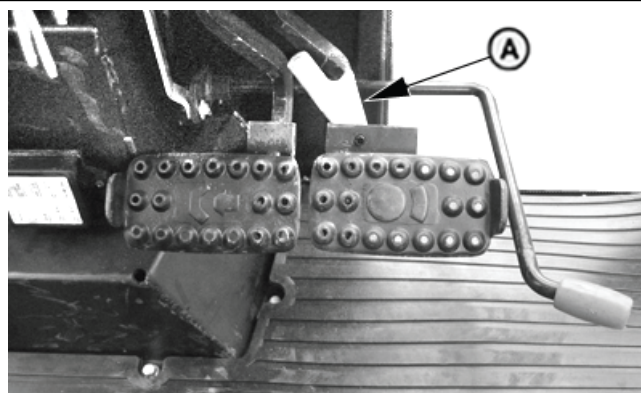
⚠ 小心：在公路或高速公路上运输时，为提醒其它车辆驾驶员，必须使用警示灯和附属设备作出适当警告提示。请咨询当地政府的有关规定。约翰·迪尔经销商可提供多种安全设备。保持各安全标志的良好状态，更换丢失或损坏的标志。

在公路上驾驶拖拉机时，必须遵守以下注意事项：

⚠ 小心：驾驶拖拉机上公路前，将两个制动踏板锁定在一起。用运输速度驾驶时，轻轻和小心地踩制动踏板。

1. 用制动踏板锁片（A）将两个制动踏板锁定在一起。不允许急刹车。如果被牵引负荷重量超过拖拉机重量而且不带制动器的话，必须降低速度。（有关推荐的运输信息，参见农具操作手册。）

在恶劣路况下和转弯时或斜坡上制动时，必须更加小心。



A— 制动踏板锁片

必须确保将轮距调整到宽位位置，提高稳定性。

重要提示： 为避免不必要的磨损，禁止将脚放在制动踏板上。

PUC1385 — UN—19OCT07

续下页

JB06590,00007CF -19-19NOV08-1/2

2. 查询有关照明要求的当地法规。必须确保警示灯（B）和尾灯（A）干净和清晰可见。如果这些安全设施被牵引或后挂接的设备遮挡，必须在该设备上安装警示灯。（请与约翰·迪尔经销商联系。）
3. 按下灯开关（D）至接通位置，使远/近光灯开关在远光位置。与其他车辆迎面会车时，必须将远近光灯开关转到近光位置。严禁使用其他灯，否则将导致其他驾驶员晃眼或误解。
4. 转弯时必须用转向灯（C）。转弯后，必须手动将开关拨至中间位置。
5. 降低行驶速度直到能确保始终保持安全可控状态。下坡前，挂低速档使行驶速度降低到不用制动也能确保速度受控为止。在粗糙路面行驶和急转弯时，特别是运输重型设备和后挂接设备时，必须减慢速度。
6. 为减轻轮胎磨损，必须确保分离前轮驱动（如配备的话）。

A— 尾灯
B— 警示灯

C— 转向灯开关
D— 灯开关



后视图



正视图



JB06590,00007CF -19-19NOV08-2/2

PUC1349 —UN—17OCT07

PUC1350 —UN—17OCT07

PUC1388 —UN—28NOV07

小心山坡

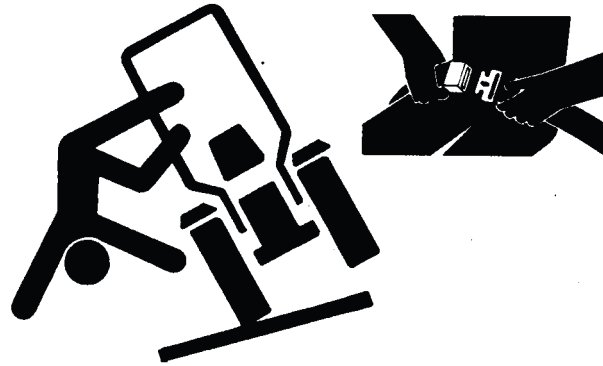
防翻架（ROPS）在直立位置时必须使用安全带。避开坑洼、沟渠和可能导致拖拉机翻车的障碍，尤其是在山坡上。上坡时应避免急转弯。

严禁在靠近沟壑或陡峭的堤坝边缘驾驶—以防跌入！

向前驶出沟渠、泥地或上陡坡可导致拖拉机后翻。如果可能，尽量倒车离开这些地方。

⚠ 小心：避免人员伤害！ 在坡道上驾驶时必须非常小心。为提高牵引力和四轮制动，在坡道上驾驶时应结合机械前轮驱动（MFWD）。必须注意，前驱动可改善在危险坡道上的通过性，随之也增加了翻车可能性。

为提高在坡道上、冰面上、湿滑或沙石路面上的制动力，应结合机械前轮驱动。为拖拉机添加配重并慢速行驶，以避免打滑和造成方向失控。



窄轮距和高车速造成的翻车危险较高。

被牵引的负荷只能挂接到牵引板上。使用牵引链时，必须慢慢拉紧松弛量。

TS205 — UN — 23AUG88

MX,SAIP,CA1 -19-31JUL03-1/1

操作变速箱（不带驾驶室）

副变速杆（A）有三个前进区段：A、B 和 C。

主变速杆（B）有三个前进档位：1档、2档和3档，加倒车档。

组合不同区段和档位可以获得9个前进档和3个倒车档。

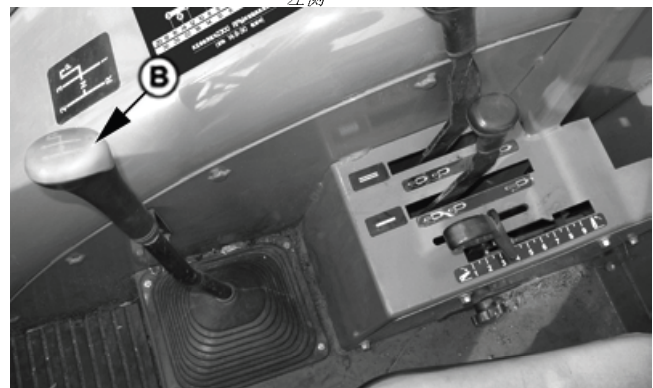
起动发动机时，主变速杆必须在空档“N”位置。

A— 副变速杆

B— 主变速杆



左侧



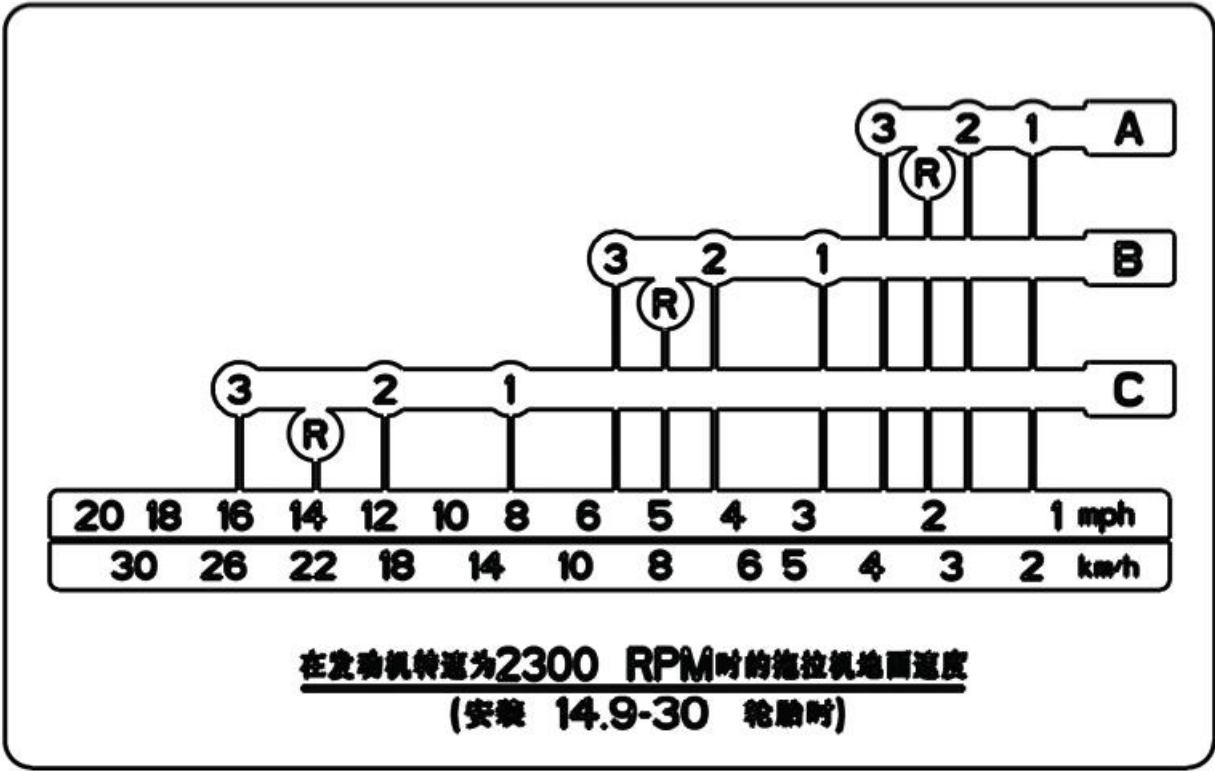
右侧

PUC1401 — UN — 26NOV08

PUC1410 — UN — 26NOV08

续下页

JB06590,00007D0 -19-19NOV08-1/2



PUC1640 — UN — 03DEC08

速度图位于右挡泥板顶部。速度图提供了不同区段和档位的行驶速度。（更多信息，参见“技术规格”中的“行驶速度”部分。）

JB06590,00007D0 -19-19NOV08-2/2

操作变速箱（驾驶室）

副变速杆（A）有三个前进区段：A、B 和 C。

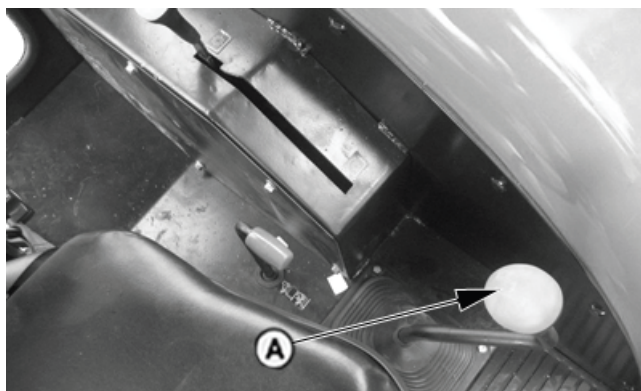
主变速杆（B）有三个前进档位：1档、2档和3档，加倒车档。

组合区段和档位可以获得9个前进档和3个倒车档。

起动发动机时，主变速杆必须在空档“N”位置。

A— 副变速杆

B— 主变速杆



左侧



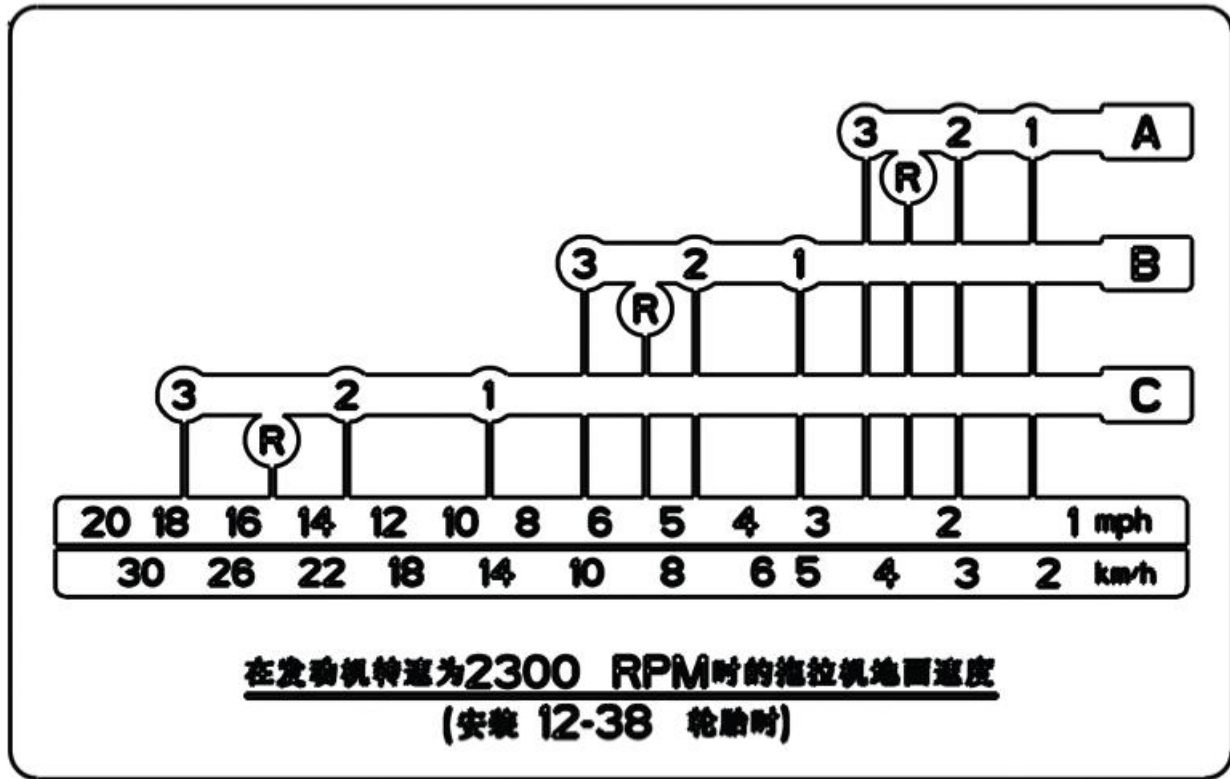
右侧

PUC1400 — UN — 19OCT07

PUC1408 — UN — 26NOV08

续下页

JB06590.00007D1 -19-20NOV08-1/2



PUC1628 — UN—26NOV08

速度图位于右挡泥板顶部。速度图提供了不同区段和档位的行驶速度。（更多信息，参见“技术规格”中的“行驶速度”部分。）

JB06590,00007D1 -19-20NOV08-2/2

变速箱换挡

重要提示：啮合套变速箱的拖拉机需要改变速度区段或档位时，必须完全停车和完全踩下离合器踏板（**A**）。如果齿轮与啮合套间有相对运动，将造成齿轮间花键和啮合套损坏。换挡时，如果变速箱内有碰撞或摩擦声，将导致变速箱提前失效。

A— 离合器踏板



PUC1386 —UN—21NOV08



PUC1385 —UN—28NOV07

驾驶室

JB06590,00007D2 -19-18NOV08-1/1

选择档位

重要提示：为延长传动系使用寿命，防止土壤压实和滚动阻力增加，在低于 B—2 档时，不要通过额外增加配重使拖拉机持续满负荷地作业。

发动机转速在1800和2300转/分之间时，拖拉机可以使用任何档位。在该转速范围内，发动机可满负荷工作。轻负荷作业时，使用高档位和低发动机转速。这样可以节省燃油和减轻磨损。

JB06590,00007D3 -19-18NOV08-1/1

使用制动器

⚠ 小心：驾驶拖拉机上公路前，用锁片（A）先将两个制动踏板锁定在一起。用运输速度驾驶时，轻轻和小心地踩制动踏板。

田间作业时，制动踏板（B）最好不要锁定在一起，可使用右制动踏板辅助向右急转弯，用左制动踏板辅助左急转弯。

如需想将拖拉机完全停住，用锁片将制动踏板锁在一起，踩下制动踏板，将主变速杆挂驻车档。

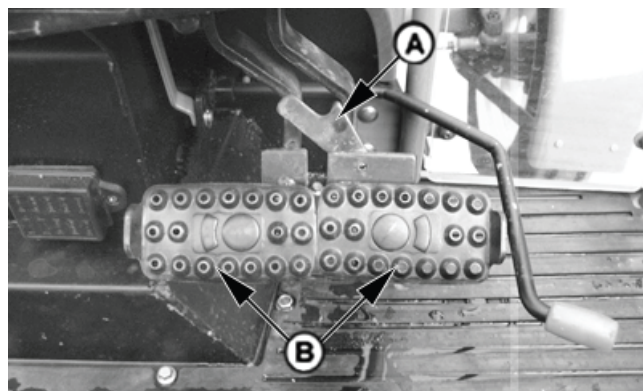
重要提示：为避免不必要的磨损，禁止将脚放在制动踏板上休息。

如果被牵引设备没有制动器和重量超过拖拉机重量，必须降低车速。避免使用急刹车。有关推荐的运输速度信息，参见农具操作手册。

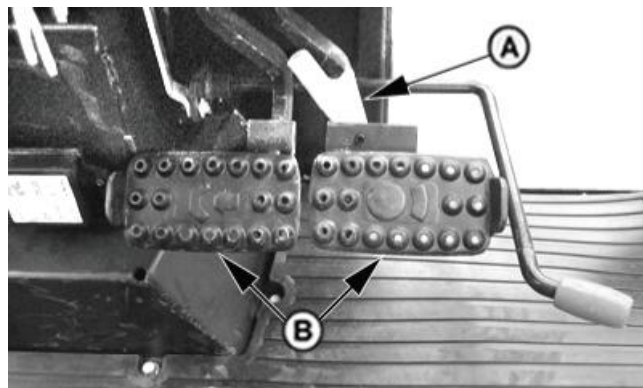
在恶劣路况下和转弯时或斜坡上停车时，必须更加小心。

A— 制动踏板锁片

B— 制动踏板



不带驾驶室



驾驶室

PUC1403 —UN—17NOV08

PUC1402 —UN—19OCT07

JB06590,00007D4 -19-18NOV08-1/1

使用差速锁

⚠ 小心：差速锁结合后，禁止高速驾驶拖拉机或转弯。

重要提示：为避免损坏传动系，一个车轮打滑另一个车轮完全不转时，严禁使用差速锁。

如果一个车轮牵引力开始下降，将拖拉机停车，踩下差速锁踏板（A）使其结合。结合差速锁前，拖拉机车轮必须停止转动或车轮转速相同。如果可能，应尽可能在车轮进入可能打滑场地前先结合差速锁。

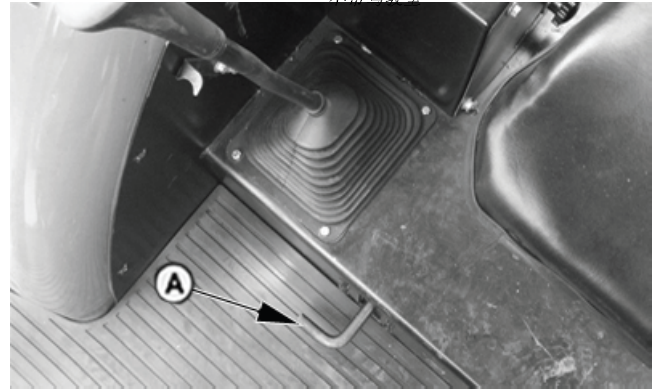
牵引力不平衡将使差速锁保持结合。牵引力平衡时，在弹簧作用下差速锁将自动分离。如果差速锁不分离，踩下一个制动踏板，然后再踩下另一个。

如果轮胎一会儿有牵引力，一会儿又打滑，踩下踏板保持差速锁结合。

A— 差速锁踏板



不带驾驶室



驾驶室

PUC1404 — UN—21NOV08

PUC1313 — UN—15OCT07

JB06590,00007D5 -19-18NOV08-1/1

操作机械前轮驱动

使用机械前轮驱动（MFWD）可拥有更好的牵引性能。

⚠ 小心：机械前轮驱动可大大提高牵引力。在坡道上使用该功能时，必须非常小心。相对两轮驱动，前轮驱动拖拉机可以在陡坡上保持牵引力，但增加了翻车可能性。

在冰面、湿滑或沙石路面上驾驶时，必须降低速度并确保拖拉机被正确配重，以免打滑和失去方向控制。前轮驱动对这些路况控制力更好。

重要提示：为延长前轮使用寿命，仅在田间作业必须时才结合机械前轮驱动。机械前轮驱动结合时，前轮转动速度略快于后轮，如果长时间在坚硬地面上结合机械前轮驱动功能将加速磨损。除非绝对必要，否则在坚硬路面上驾驶时严禁结合机械前轮驱动。

禁止在拖拉机前轮上安装车轮链——车轮链将撞击和损坏拖拉机。

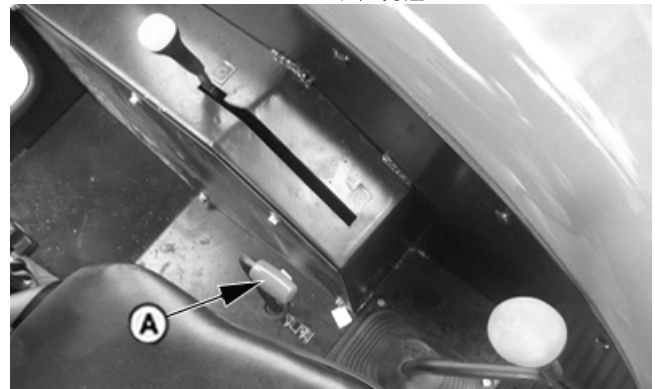
牵引农具时，向下压前轮驱动控制杆以分离前轮驱动可能无法靠其自己实现分离。如果手柄不能被继续下压使机械前轮驱动分离，表示必须首先降低传动系负荷。参见以下步骤3。

拖拉机正在运动时，可以结合和分离机械前轮驱动。

1. 如需结合，上拉前轮驱动控制杆（A）。
2. 如需分离，按下前轮驱动控制杆（A）。
3. 如果手柄不能自如向下运动，表示必须先降低传动系负荷。



不带驾驶室



驾驶室

A— 前轮驱动控制杆

驾驶员必须执行以下一项或多项操作降低负荷：

- 驾驶拖拉机向前直行数英尺。
- 如果短时间在倒车档，将拖拉机停车，然后再开动。
- 略微提升农具
- 分离任何正在使用的入土设备。

JB06590,00007D6 -19-19NOV08-1/1

PUC1408 — UN — 28NOV08

PUC1405 — UN — 19OCT07

将拖拉机停车

⚠ 小心：离开拖拉机之前，必须挂驻车档。发动机不工作时变速箱带档并不能防止拖拉机溜车。

重要提示：将主变速杆挂驻车档前，必须将拖拉机停车。如果拖拉机正在运动，驻车将不能结合，而且也可能损坏变速箱。

1. 将拖拉机停车和将主变速杆（A）挂驻车档。用锁片将制动踏板锁在一起。
2. 将所有农具降到地面上。（参见“液压和液压输出阀”中的“油缸收缩位置”部分。）

重要提示：发动机机油也用于冷却部分发动机零件。突然将热发动机熄火将造成这些零件过热或缺乏润滑。

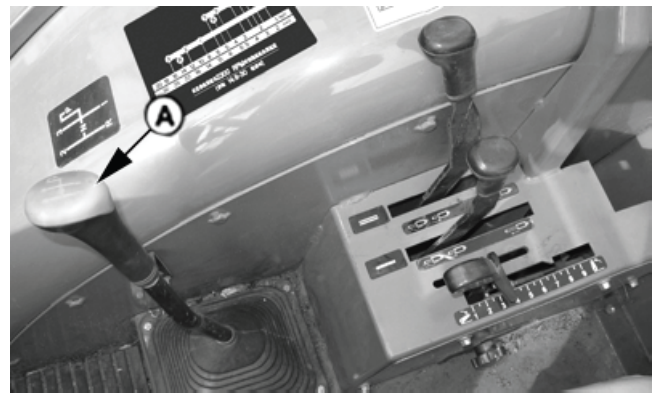
3. 后扳手油门（B）至最低怠速位置。使发动机空转1至2分钟。

⚠ 小心：拨下钥匙开关的钥匙，以防未经培训人员操作机器。

4. 将钥匙开关转至关闭位置。
5. 后扳手动燃油关断杆（C）（操纵台架左下位置）并保持不动直到发动机熄火。

A— 主变速杆
B— 手油门

C— 燃油关断杆



不带驾驶室



不带驾驶室



驾驶室



驾驶室

PUC1379 — UN—26NOV08

PUC1408 — UN—21NOV08

PUC1376 — UN—26NOV08

PUC1407 — UN—28NOV07

JB06590,00007D7 -19-03DEC08-1/1

提升器和三点悬挂装置

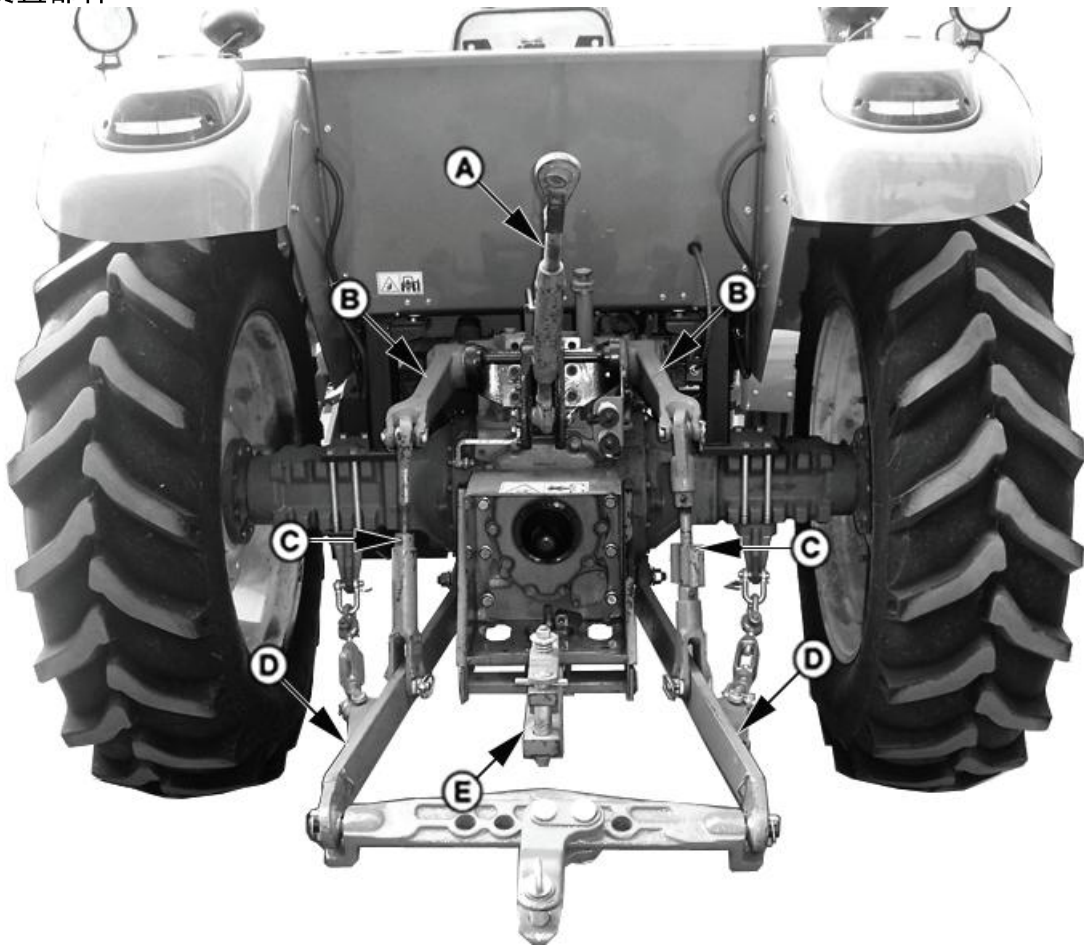
拖拉机功率与农具的匹配

重要提示：拖拉机的功率必须与特定农具规格匹配。
拖拉机功率过大会损坏农具，同样农具太大会损坏拖拉机。

（挂接农具前，参见农具操作手册中有关最小和最大功率要求信息。）

PY80265,000037B -19-14SEP07-1/1

三点悬挂装置部件



A— 中心拉杆
B— 提升臂

C— 提升拉杆
D— 下拉杆

E— 牵引板

PUC1413 —UN—26NOV08

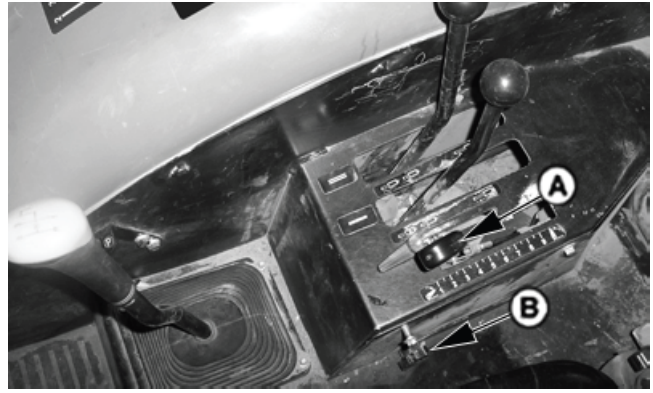
JB06590,00007D8 -19-19NOV08-1/1

提升臂控制手柄

提升器用位置控制手柄（A）和力调节手柄（B）控制。

后扳位置控制手柄（A）为提升悬挂装置，前推手柄为下降悬挂装置。（更多信息，参见“使用提升器位置控制”部分。）

力调节手柄（B）根据牵引负荷控制悬挂装置位置。（更多信息，参见“使用牵引力控制”部分。）



驾驶室



不带驾驶室

A— 位置控制手柄

B— 力调节手柄

PUC1411 — UN—28NOV08

PUC1641 — UN—04DEC08

JB06590,00007D9 -19-19NOV08-1/1

使用提升器位置控制

⚠ 小心：为避免提升器意外运动，挂接农具前，必须将力调节手柄推至最低位置。

当将农具挂接到拖拉机上时，如果不希望提升器随牵引负荷自动调整，前推力调节手柄（B）到最前位置。

用位置控制手柄（A）控制悬挂装置运动和深度。以下应用适于使用位置控制功能：

恒定深度适用于农具用在水平地形上，不入土的农具，例如撒播机或喷药机。将位置控制手柄（A）置于所需深度位置。

运输农具和地头转弯时。无论是否使用力传感功能，后扳位置控制手柄（A）至最后位置。

浮动作业用于带滑履或用限深轮承受全部农具重量的应用。前推位置控制手柄至最前位置和前推力调节手柄（B）至最下位置使农具可以随地形浮动。

注意：调整提升拉杆使农具可以浮动。（参见“调整农具浮动”部分。）



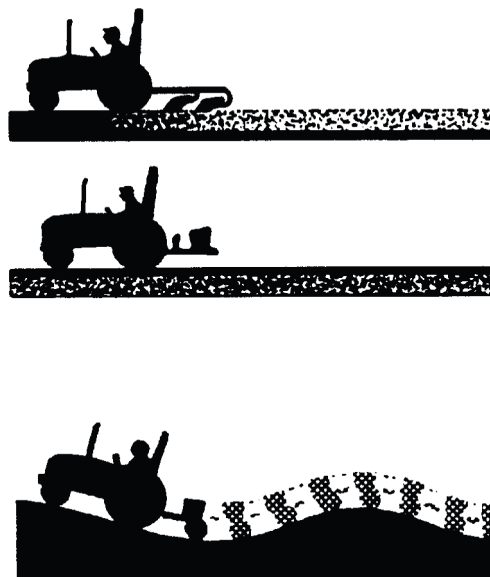
驾驶室



不带驾驶室

A— 位置控制手柄

B— 力调节手柄



JB06590,00007DA -19-19NOV08-1/1

PUC1411 — UN — 28NOV08

PUC1641 — UN — 04DEC08

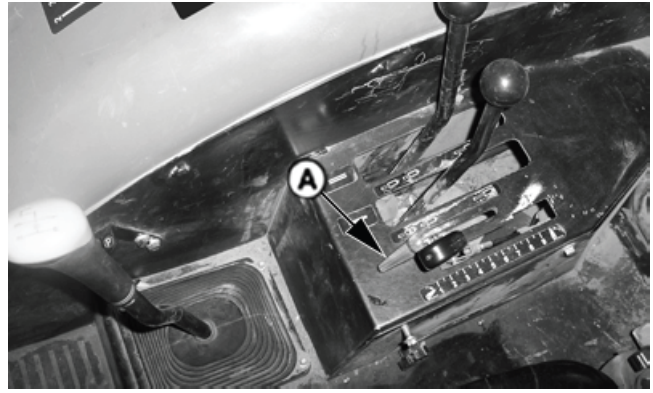
P9043 — UN — 01AUG00

设置位置控制手柄挡块

注意：如果需要反复达到作业深度或高度时，用位置控制手柄挡块（A）。

1. 操作农具数分钟确定正确的深度或高度。
2. 松开位置控制手柄挡块（A）并滑到顶住位置控制手柄处。按下手柄将挡块锁定在位。每次前推控制手柄到该挡块时，提升器将下降到相同位置。

A— 位置控制手柄挡块



驾驶室



不带驾驶室

PUC1414 —UN—26NOV08

PUC1617 —UN—26NOV08

JB06590,00007DB -19-20NOV08-1/1

使用提升器牵引力控制

提升器有可变牵引力控制功能。

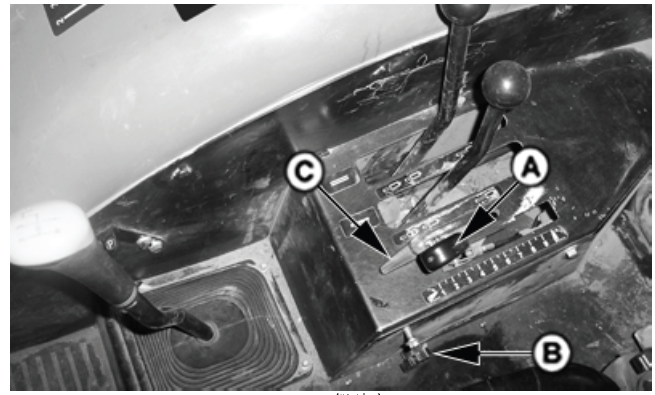
以下条件适合使用牵引力负荷传感功能：

- 在坑洼地形处使用全悬挂农具。农具随地形轮廓升降并保持几乎恒定的深度。
- 在多变的土壤条件处作业。农具轻轻提升到越过硬点位置使驾驶员不需减档。

力调节手柄（B）用于设定和控制机组牵引力的大小。力调节手柄在最前位置时，力传感功能不起作用。向后扳动力调节手柄，力传感功能开始逐渐起作用，继续向后搬动力调节手柄可使位调节控制不起作用，实现力调节功能。

力传感操作：

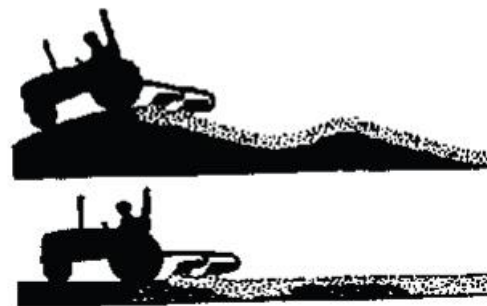
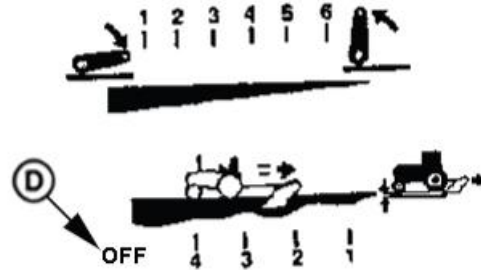
- 首先推位置控制手柄（A）到最前位置和力调节手柄（B）在最后（最小牵引力）位置。
- 开动拖拉机，同时向前推动力控制手柄（B）直到所需的牵引力大小。
- 设定位调节手柄到一定的耕深位置并通过限位块锁定。这样可以防止力调节耕深设置不当，使拖拉机打滑。
- 也可以轻轻提升位置控制手柄（A）使牵引力控制设置值不起作用，以利于越过打滑点，不被卡住。
- 在地头处，后扳位置控制手柄（A）至最后位置提升悬挂装置。



驾驶室



不带驾驶室



A— 位置控制手柄
B— 力调节手柄

C— 位置控制手柄挡块
D— 牵引力传感功能关闭位置

JB06590,00007DC -19-19NOV08-1/1

PUC1415 —UN—26NOV08

PUC1412 —UN—03DEC08

PUC1588 —UN—26NOV08

调整提升器下降速度

⚠ 小心：下降速度过快可能造成机器操作人员伤害或设备损坏。完全降下农具应该至少需要**2秒**钟。

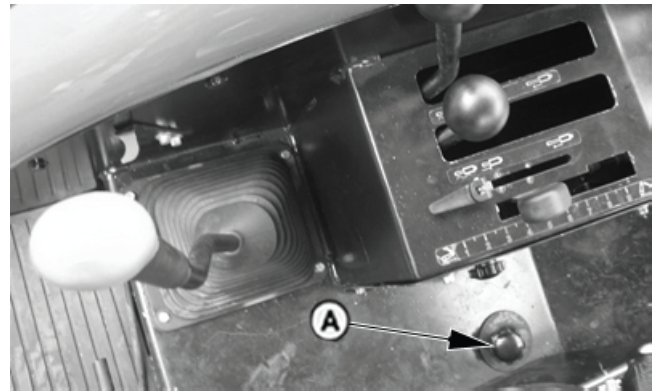
挂接重型农具时，下降速度较快。调整下降速度调节旋钮（A）使下降速度慢到足够安全程度并防止损坏农具。

提升器下降速度（A）位于座椅后方。顺时针转动旋钮减慢提升器下降速度，逆时针转动提高下降速度。

如需锁定提升器，顺时针转动旋钮至停止位置。

如需松开提升器锁定，逆时针转动旋钮并按照以上说明复位下降速度。

A— 下降速度调节旋钮



驾驶室



不带驾驶室

JB06590,00007DD -19-19NOV08-1/1

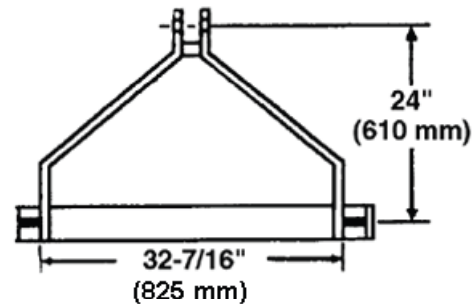
PUC1417 —UN—22OCT07

PUC1416 —UN—26NOV08

准备农具

2型农具的农具立柱的上孔应位于下销上方**610毫米（24英寸）**处。在立柱顶部再钻一个孔或根据需要加长立柱顶部。

立柱高度	下销间宽度	销子尺寸	
		下	上
610 毫米 (24 英寸)	825 毫米 (327/16 英寸)	28 毫米 (11/8 英寸)	25.5 毫米 (1 英寸)



农具立柱

JB06590,00007DE -19-19NOV08-1/1

PUC1571 —UN—30NOV07

挂接农具到三点悬挂装置上

1. 必须确保牵引板无干涉。根据需要，前移下拉杆或拆下。检查是否存在任何其它可能干涉。

⚠ 小心：为避免提升器意外运动，挂接农具前，必须将牵引力传感旋钮拧到最低位置。

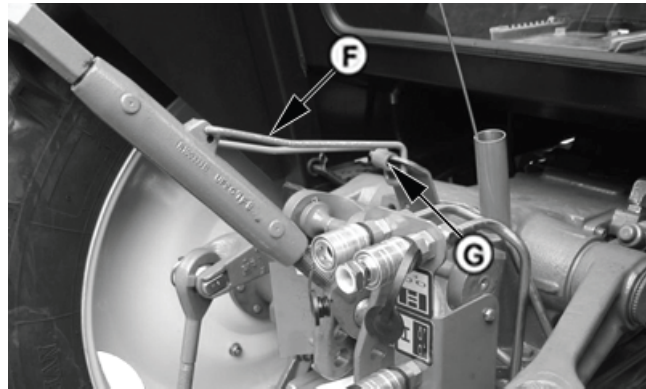
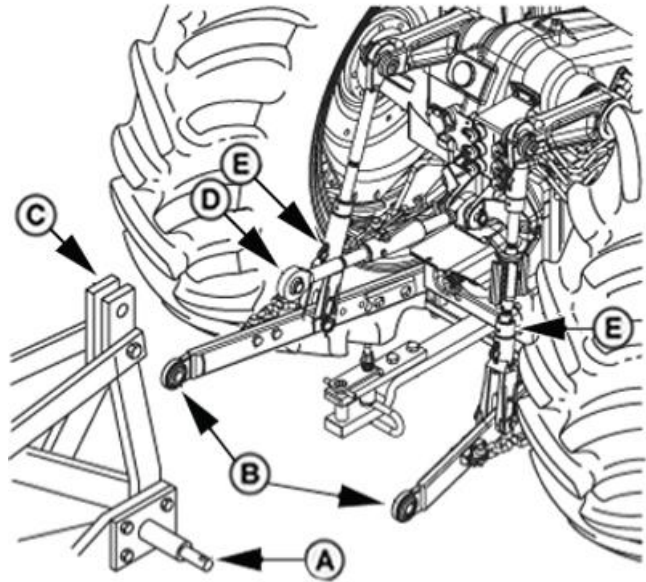
2. 拖拉机向农具方向倒车使牵引点对正。将主变速杆挂入驻车档位置。
3. 下拉手油门至最低位置，使发动机怠速运转1至2分钟，然后将发动机熄火。
4. 将下拉杆（B）滑至两侧的农具牵引销（A）上并用锁销固定。

*注意：*不用锁销时，将其存放在下拉杆上防摆链的孔中。

5. 将中心拉杆（D）拆离运输钩，提升锁钩（F）并转动凸片（G）到挂钩尾部。
6. 将中心拉杆（D）固定在农具上立柱（C）。用销和锁销固定。
7. 根据需要，调整中心拉杆和提升拉杆（E）。（参见“调整悬挂装置水平”部分。）

A— 农具牵引销
B— 下拉杆
C— 农具上立柱
D— 中心拉杆

E— 提升拉杆
F— 中心拉杆锁钩
G— 凸片



PUC1128 — UN—04OCT07

PUC1418 — UN—22OCT07

续下页

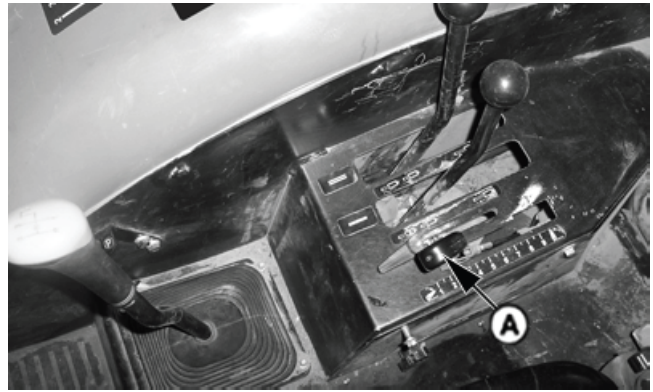
JB06590.00007DF -19-19NOV08-1/2



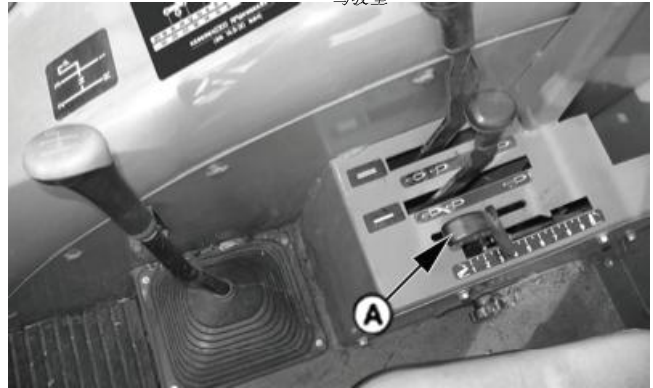
小心：为避免人员伤害或机器损坏，将农具、农具快速连接架或其它附件挂接到拖拉机的三点悬挂装置上时，必须检查整个工作范围是否干涉、卡滞或动力输出轴分离。

8. 用提升器位置控制手柄（A）慢慢提升和降低农具，检查是否干涉。

A— 位置控制手柄



驾驶室



不带驾驶室

JB06590,00007DF -19-19NOV08-2/2

PUC1419 —UN—26NOV08

PUC1420 —UN—26NOV08

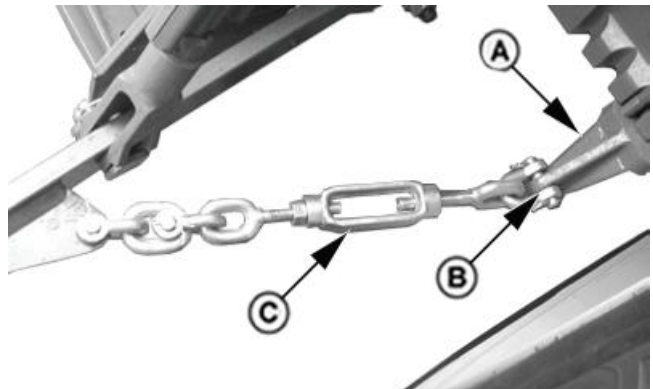
调整限动链

注意：查阅农具操作手册中有关是否允许侧摆的说明。

重要提示：严禁将限动链缩短到使悬挂装置不能提升至最高位置的程度。如果限动链使悬挂装置不能提升，液压安全阀将打开，造成油温升高和油泵或设备损坏。

注意：下拉杆未挂接农具时，用弹簧或橡胶带使下拉杆与后轮保持一定距离。

当运输提升器时，必须调整农具侧摆量，松开螺管（C）的锁母，转动螺管（C）使其加长所缩短。调整结束后，紧固锁母。



A— 稳定器固定架
B— 稳定器固定架孔

C— 限动链螺管

JB06590,00007E0 -19-19NOV08-1/1

PUC1421 —UN—22OCT07

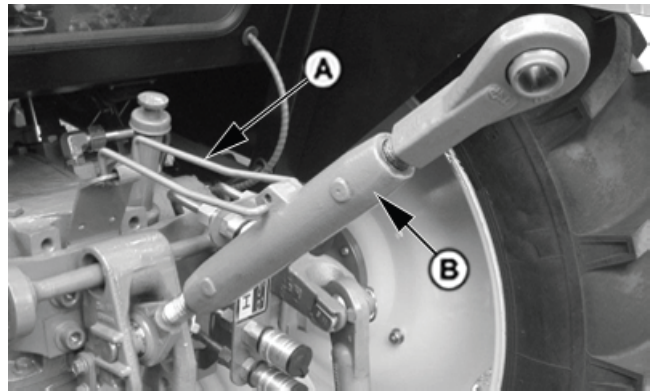
调整悬挂装置水平

1. 降低农具，使悬挂装置不受力。

重要提示：严禁将中心拉杆加长到超过挂钩限制长度或使提升拉杆超过限位点。否则将损坏杆体螺纹。

注意：中心拉杆的最大调整范围只能在挂接农具后两端头在杆体内的长度相等才能实现。

2. 调整中心拉杆使农具前后水平。松开挂钩（A）。顺时针转动中心拉杆杆体（B）加长中心拉杆或逆时针转动缩短中心拉杆。最小长度为500毫米（19.6英寸）和最大长度为700毫米（27.6英寸）。每次调整后必须确保锁挂钩锁定。



A— 挂钩

B— 中心拉杆杆体

PUC1422 —UN—28DEC08

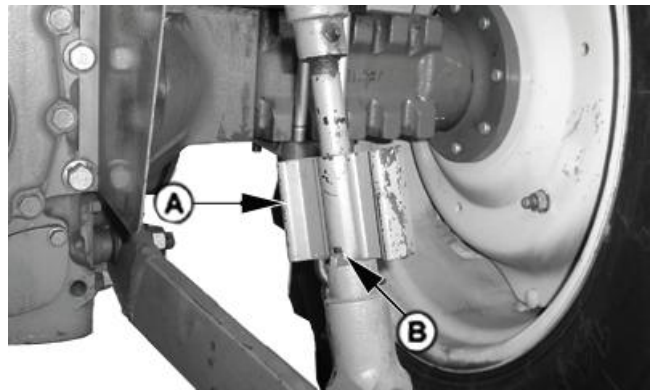
JB06590,00007E1 -19-19NOV08-1/3

3. 调整右提升拉杆使农具横向水平。提升拉杆锁紧手柄（A）并转动1/4圈使槽（B）与提升拉杆中段的圆柱销结合。

顺时针转动锁紧手柄提升下拉杆。

逆时针转动锁紧手柄下降下拉杆。

调整后，提升锁紧手柄并转动手柄使槽与下部结合，以防作业期间失调。



A— 锁紧手柄

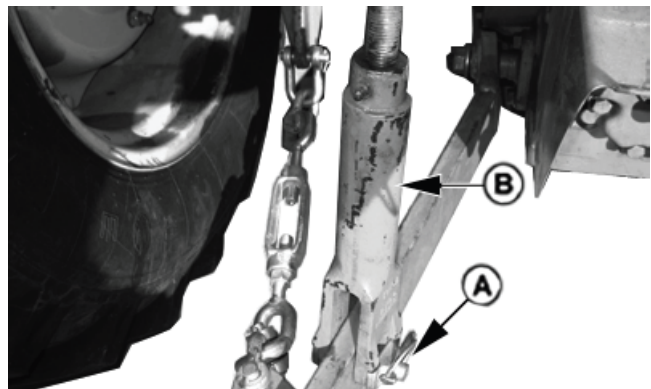
B— 槽

PUC1423 —UN—21NOV08

JB06590,00007E1 -19-19NOV08-2/3

4. 也将左提升拉杆调整到相同长度。如需改变长度，拆下下连接销（A），顺时针转动下端总成（B）为缩短，逆时针转动为加长。然后，重新安装销和锁销。

调整左侧和右侧提升拉杆使其适应不同轮胎规格或农具高度。如需悬挂装置达到最高和最低位置间的最大运动范围，使提升拉杆在为最低设置位置时，下拉杆球大约在地面上方约178毫米（7英寸）处。



A— 销

B— 下端总成

PUC1638 —UN—03DEC08

JB06590,00007E1 -19-19NOV08-3/3

调整农具浮动

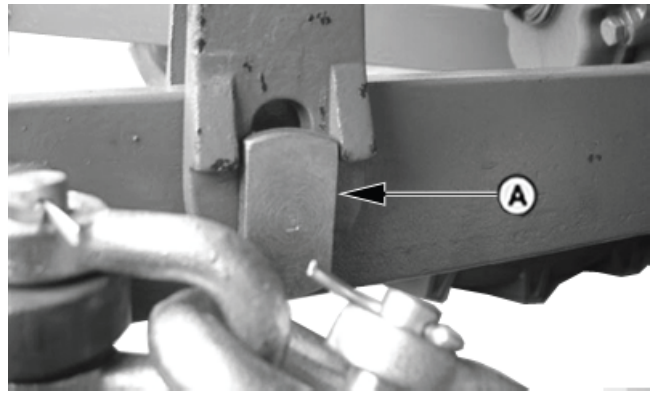
为使农具能随地形变化轻微提升下拉杆，将销头和矩形垫圈放在垂直（浮动）位置（A）。

为保持农具刚性，将销头和矩形垫圈放在水平（非浮动）位置（B）。

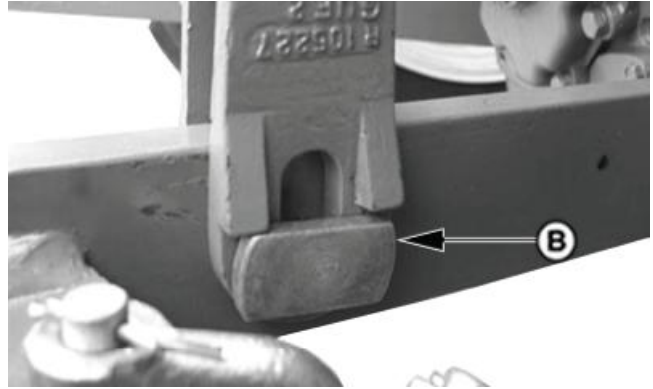
将提升臂销放在垂直（浮动）（A）位置使悬挂装置挂接的农具可相对拖拉机不在一条直线上，例如整地机或剪草机、有滑履或限深轮的设备，这些设备容易使农具与拖拉机不在一条直线上。

将提升臂销放在水平（非浮动）位置（B）用于不允许农具相对拖拉机打弯的犁地和入土农具应用。

A— 销在浮动位置（垂直）位置 **B—** 销在水平（非浮动）位置



PUC1157 — UN—10OCT07



PUC1158 — UN—10OCT07

JB06590,000086D -19-20NOV08-1/1

液压和液压输出阀

开心液压系统

重要提示：拖拉机液压系统为开心系统。这种液压系统与连续工作的液压马达应用不兼容，例如：真空播种机马达，离心喷药泵，液压驱动耙或其他类似应用。对这些应用，强烈推荐使用动力输出轴驱动的液压油泵。只要考虑使用

以上任何一种应用，必须咨询约翰·迪尔经销商或服务站。

未能遵守以上应用要求可能严重损坏拖拉机液压系统。

JB06590,00007E2 -19-19NOV08-1/1

预热液压系统油

小心：为防止液压油过热，严禁使液压输出阀控制手柄或操纵杆长时间在伸展或收缩位置。液压油过热将造成液压部件工作不正常和造成人员伤害。

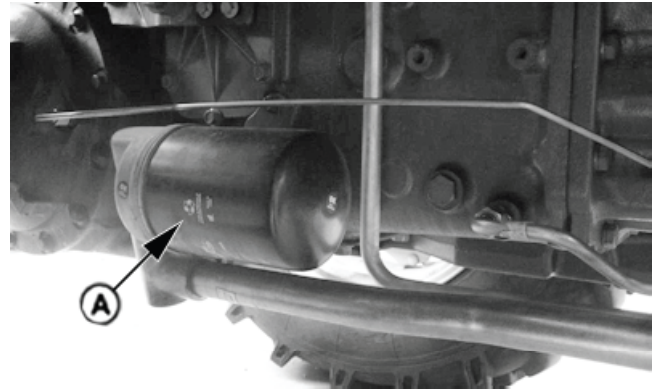
寒冷天气启动拖拉机时，液压系统工作速度较慢，因为液压油温度低，流过液压油过滤器（A）的速度变慢。

液压油预热前，转向速度也较慢。

液压油预热后，液压系统将正常工作。如需预热系统中的油，用以下方法操作：

1. 踩下离合器踏板，起动发动机并以1000转/分以上转速空转。

重要提示：为避免损坏液压油泵或安全阀，严禁将方向盘保持在最左或最右位置使预热时间超过2至3分钟。



PUC1424 — UN — 21NOV08

A— 液压油过滤器

2. 转动方向盘并保持方向盘在最左或最右位置不动不超过3分钟。

JB06590,00007E3 -19-19NOV08-1/1

使用正确软管接头

如果拖拉机有液压输出阀（SCV），接头可连接 ISO 和 SAE 推荐的标准软管接头。可提供连接老式约翰·迪尔

软管接头与拖拉机现使用的 ISO 接头的转接头。

JB06590,00007E4 -19-19NOV08-1/1

液压输出阀控制手柄和接头

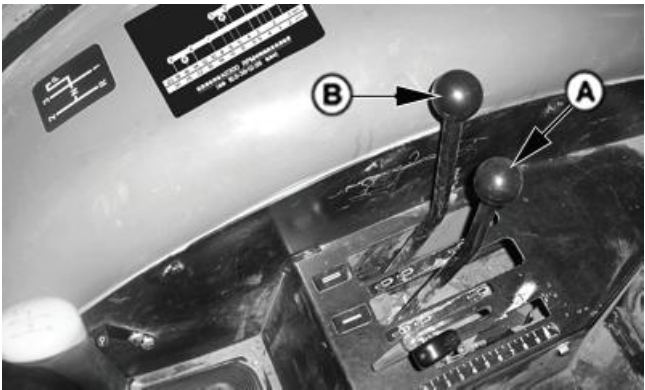
液压输出阀控制手柄控制液压油向拖拉机后部液压软管接头的油流。

液压输出阀1控制手柄（A）操作接头（C）。液压输出阀2控制手柄（B）操作接头（D）。

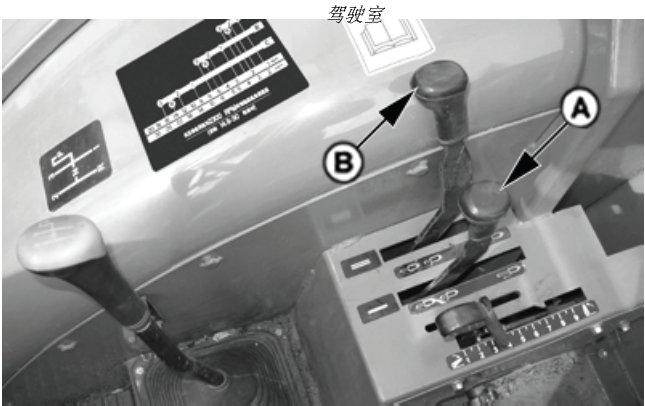
- A— 液压输出阀1控制手柄

B— 液压输出阀2控制手柄
- C— 液压输出阀1接头

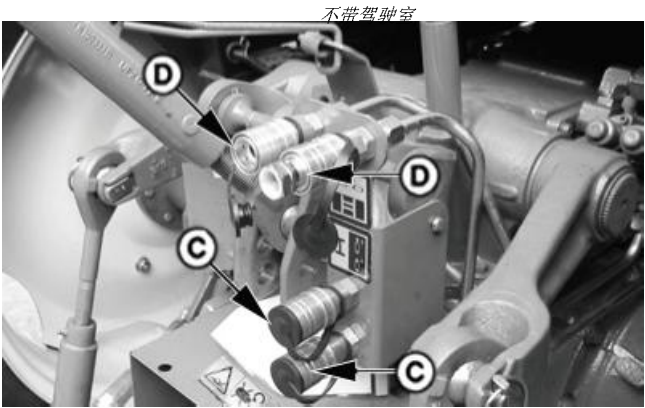
D— 液压输出阀2接头



PUC1425 —UN—26NOV08



PUC1426 —UN—26NOV08



PUC1427 —UN—26NOV08

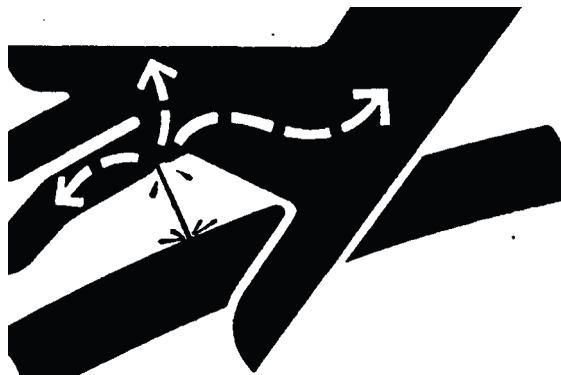
JB06590,00007E5 -19-19NOV08-1/1

连接油缸软管

⚠ 小心：高压下射出的液体能穿入皮肤造成严重伤害。断开液压或其它管路前必须减压，以免发生危险。加压之前，必须紧固所有接头。将一个硬纸板放在接头下寻找泄漏点。注意保护手和身体，防止高压液体的伤害。

如果发生事故，应立即送医院。任何进入到皮肤中的液体都必须在几小时之内用手术的方法将其清除，否则可能会导致皮肤坏死。不熟悉这类伤害处理方法的医生，请参考相关医学书籍。也可向美国伊利诺依州莫林市的约翰·迪尔医疗中心索取此类信息。

重要提示：液压软管可因物理损坏、扭结、老化和曝晒失效。必须定期检查软管。更换损坏的软管。



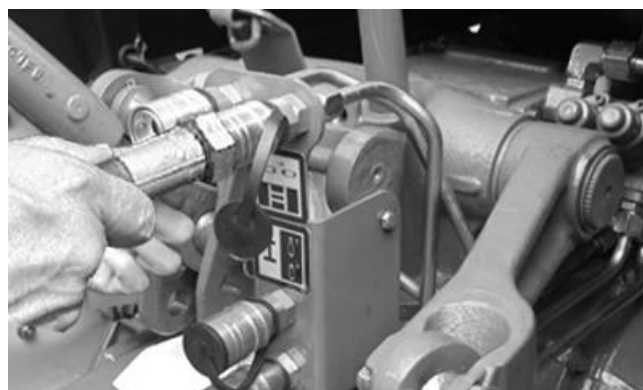
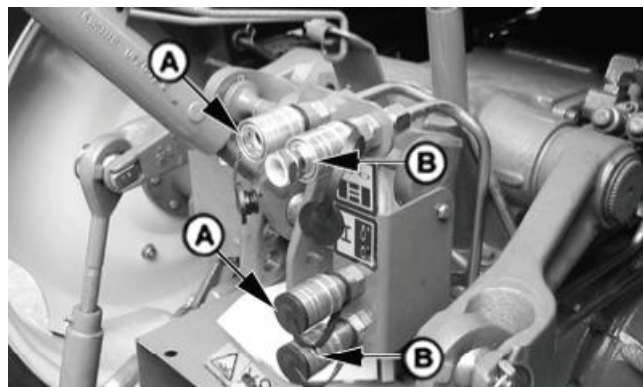
X9811 — UN — 23AUG88

JB06590,00007E6 -19-29DEC08-1/2

1. 拆下软管端头的防尘盖（如配备的话）。
2. 拿下接头上的防尘盖。
3. 必须确保软管管口和接头干净和干燥。
4. 接头（B）接收油缸收缩软管的供油。
5. 接头（A）接收油缸伸展软管的供油。
6. 连接每个软管时，将软管头牢牢推入其接头中。轻轻拉一下软管确保连接牢固。

⚠ 小心：如果将软管接反将造成严重事故。如果液压输出阀控制手柄被前推到最前的浮动位置或快动位置，农具将突然下降，可能造成严重伤亡事故。因此，执行以下校验步骤期间，严禁使用浮动功能或快动功能。

7. 为确保软管被连接至正确接头处，轻轻后扳液压输出阀1控制手柄和使液压输出阀2控制手柄（如有）至中间后方位。这样应使农具提升。如果农具没有提升而是下降，表示软管连接接反，必须正确连接。



A— 供油软管接头

B— 回油软管接头

PUC1428 — UN — 26NOV08

PUC1434 — UN — 23OCT07

JB06590,00007E6 -19-29DEC08-2/2

断开油缸软管连接

重要提示：断开软管连接时，必须握住金属头，严禁手握软管部分。拉软管而不是拉软管头将造成软管永久损坏。

⚠ 小心：高压下射出的液体能穿入皮肤造成严重伤害。断开液压或其它管路前必须减压，以免发生危险。移动控制手柄/操纵杆至各个位置，释放液压系统压力。加压之前，必须紧固所有接头。用

一张硬纸板寻找泄漏点。注意保护手和身体，防止高压液体的伤害。如果发生事故，应立即送医院。任何进入到皮肤中的液体都必须在几小时之内用手术的方法将其清除，否则可能会导致皮肤坏死。不熟悉这类伤害处理方法的医生，请参考相关医学书籍。也可向美国伊利诺依州莫林市的约翰·迪尔医疗中心索取此类信息。

如需断开软管连接，握住软管头并用力拉。

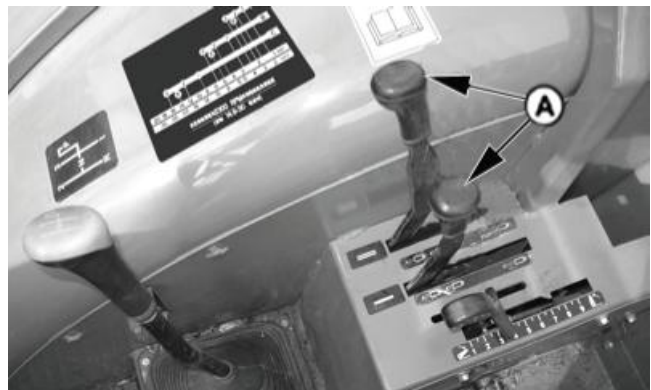
JB06590,00007E7 -19-19NOV08-1/1

带压重新连接软管

如果软管在使用期间突然脱离拖拉机，重新连接前，清洁软管接头和接头。然后，用以下步骤操作：

重要提示：降低农具前，必须略微提升农具使接头单向阀复位。

1. 后扳液压输出阀控制手柄（A）轻微提升挂接的农具。
2. 前推液压输出阀控制手柄（A）下降农具和释放油管压力。
3. 按照“连接油缸软管”中的方法重新连接软管。必须确保将每个软管连接至正确接头上和检查确认连接是否正确。



A— 液压输出阀控制手柄

PUC1428 —UN—28DEC08

JB06590,00007E8 -19-19NOV08-1/1

手柄中立位置

弹力使手柄回到中立位置（除非手柄在最前“浮动”位置）。手柄在中间位置时，油缸被液压锁定在中立位置。

A— 油缸中立位置



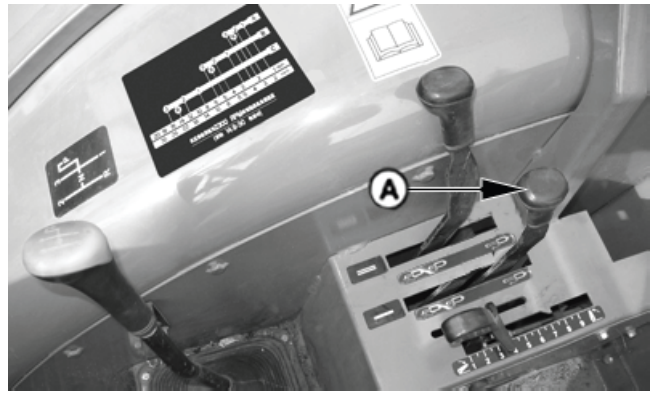
PUC1430 —UN—28DEC08

JB06590,00007E9 -19-19NOV08-1/1

伸展油缸

轻轻后扳手柄至中立位置的后方并保持在该位置顶住弹力作用。这将伸展连接在液压输出阀接头上的油缸并正常提升农具。松开手柄时，手柄回到中立位置。油缸活塞伸出时，供油口连接至液压输出阀快速接头（供油接头），提升农具。

A— 油缸伸展位置



PUC1431 —UN—26NOV08

JB06590,00007EA -19-19NOV08-1/1

收缩油缸

轻轻前推手柄至中立位置的前方并保持在该位置顶住弹力作用。这将收缩连接在液压输出阀接头上的收缩油缸并正常下降农具。松开手柄时，手柄回到中立位置。油缸活塞收缩时，回油端口连接至液压输出阀快速接头，下降农具。

A— 油缸收缩位置



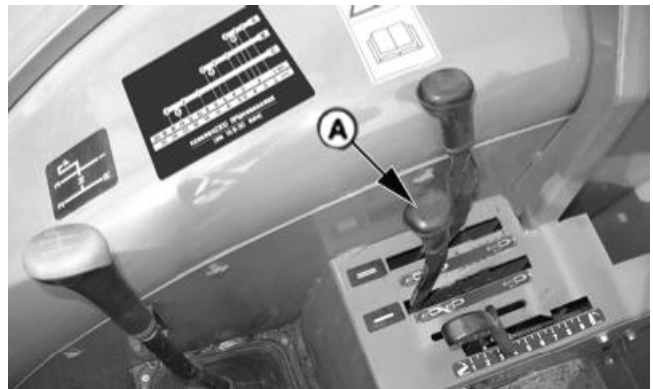
PUC1432 —UN—26NOV08

JB06590,00007EB -19-19NOV08-1/1

油缸浮动位置

将手柄前推到最前位置，移过锁定点。锁定点可使手柄在驾驶员后扳手柄前不能回到中立位置。手柄在该位置时，也就是“浮动”位置时，油缸压力使挂接的农具随地形自动上下浮动，无需驾驶员干预。

A— 油缸浮动位置



PUC1436 —UN—26NOV08

JB06590,00007EC -19-19NOV08-1/1

牵引板和动力输出轴

遵守牵引板负荷限制规定

重要提示：有些重型设备，例如载重的单轴拖车，对牵引板的作用力很大。速度过快和颠簸地形将增加受力。

禁止超过牵引板垂直静负荷的技术规格要求。

带重负荷时，必须慢速驾驶。

技术规格

静态垂直负荷，短位—能力..... 1120公斤（2469磅）
静态垂直负荷，伸出位—能力..... 760公斤（1676磅）

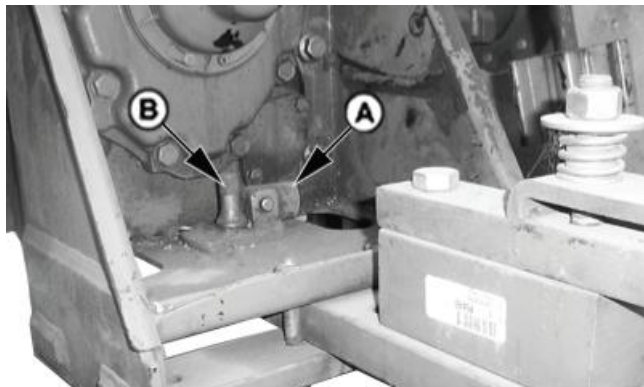
JB06590,00007ED -19-19NOV08-1/1

调整牵引板长度

转动锁闩（A）和拔出销（B）。将牵引板移至正确位置。安装销（B）和转动锁闩（A）至图示位置。

A— 锁闩

B— 销



PUC1116 —UN—21NOV08

JB06590,00007EE -19-03DEC08-1/1

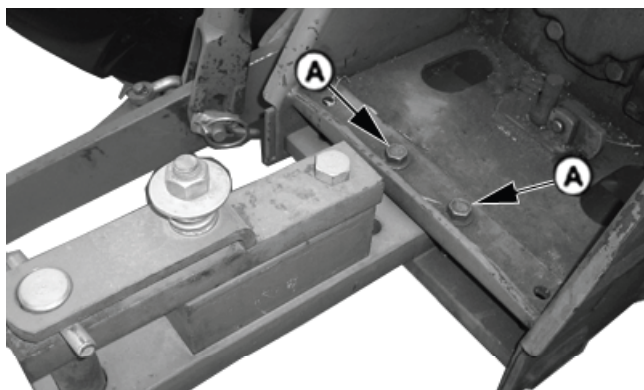
使用侧摆牵引板

可以拆下牵引板螺栓（A）使牵引板自由摆动。这对带负荷转向操作非常有帮助。

所有其它情况时，安装和紧固牵引板螺栓（A）。

重要提示：安装牵引板螺栓（A），以防牵引板在牵引负荷时可自由摆动。

A— 牵引板螺栓（2个）

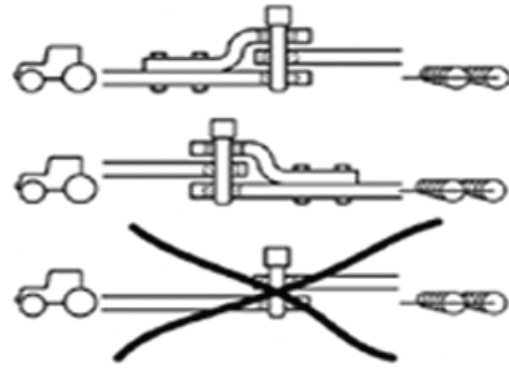


PUC1442 —UN—21NOV08

JB06590,00007EF -19-03DEC08-1/1

正确使用牵引板

重要提示：使用牵引板时，必须遵守当地交通规则。只允许使用适当和认证的牵引销。只允许用图示方法连接牵引板。



PUC1443 —UN—24OCT07

JB06590,00007F0 -19-19NOV08-1/1

远离旋转的驱动轴

卷入旋转中的驱动轴将导致严重人身伤亡事故。

时刻保持拖拉机主防护罩和传动轴防护罩在位。必须确保旋转防护罩自由转动。

穿着紧身合体的衣服。调整、连接或分离动力输出轴驱动的农具前，必须先熄灭发动机并确保动力输出轴驱动轴停止转动。



TS1644 —UN—22AUG95

DX,PTO -19-12SEP95-1/1

挂接动力输出轴驱动的农具

1. 连接动力输出轴驱动轴前，将农具挂接到拖拉机上。不用时，将悬挂装置提升至高位位置。

⚠ 小心：为避免人员伤害，挂接农具或在农具牵引钩附近工作时，必须将发动机熄火。

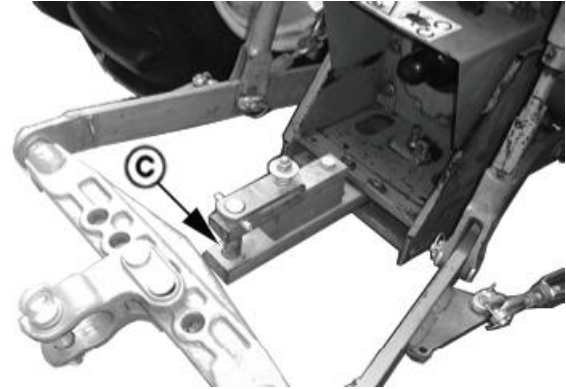
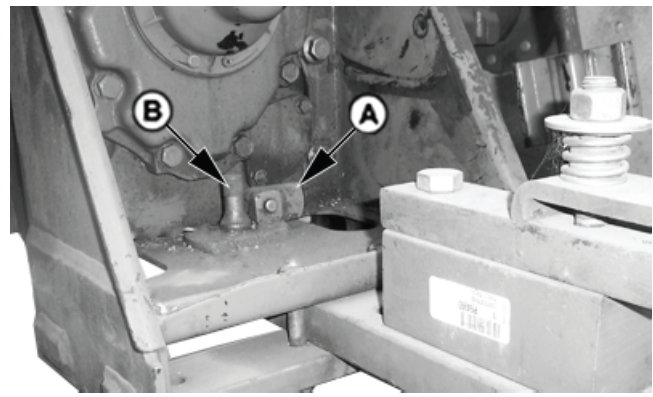
2. 将主变速杆挂空档“N”。
3. 下拉手油门至最低位置，使发动机怠速运转1至2分钟。将发动机熄火。

重要提示：使用动力输出轴驱动设备前，必须先在牵引板上拆下U形钩总成。

重要提示：挂接动力输出轴驱动的农具时，严禁使用短位置孔。

重要提示：对牵引动力输出轴驱动的农具，必须将牵引板挂接在伸出位置的孔中。必须确保牵引板牵引孔与转速为830转/分的动力输出轴端头间距离为355毫米（14英寸）。

4. 转动锁闩（A）和拔出销（B）。将牵引板移至正确位置。安装销（B）和转动锁闩（A）至图示位置。
5. 将扭矩挂接至三点悬挂接时，必须确保牵引板无干涉。根据需要，拆下。



A— 锁闩
B— 销

C— 牵引孔

PUC1116 —UN—21NOV08

PUC1628 —UN—26NOV08

JB06590,00007F1 -19-19NOV08-1/2

6. 发动机停机时，根据需要用手转动动力输出轴使其与花键对齐。将驱动轴连接到动力输出轴上。向外拉轴并确保驱动轴锁定在动力输出轴上。

注意：严禁站在动力输出轴防护罩（A）上。

7. 仔细见擦汗是否干涉，和不用悬挂装置时将其提升至高位。

A— 动力输出轴防护罩



PUC1435 —UN—21NOV08

JB06590,00007F1 -19-19NOV08-2/2

操作拖拉机动力输出轴

注意：如果动力输出轴结合，发动机不能起动。

1. 踩下离合器踏板，起动发动机并前推手油门手柄
(A) 使发动机转速足以驱动动力输出轴驱动的农具。

A— 手油门手柄



PUC1437 —UN—30NOV07

驾驶室



PUC1438 —UN—21NOV08

不带驾驶室

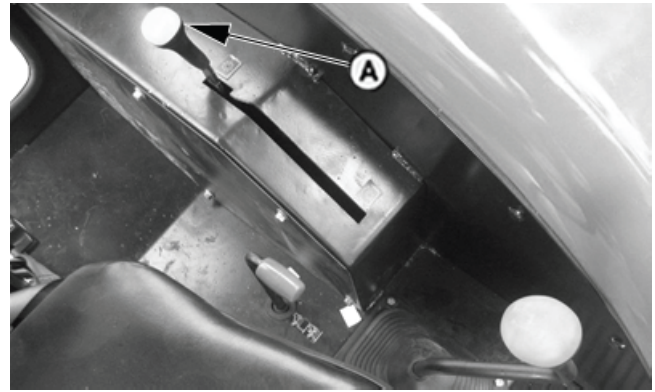
续下页

JB06590,00007F2 -19-23DEC08-1/2

2. 前推动力输出轴手柄（A）结合动力输出轴。
3. 将发动机转速提高到额定转速2300转/分。
4. 后扳动力输出轴手柄使其分离。

⚠ 小心：拉出发动机熄火拉线使发动机熄火。将主变速杆挂驻车档并确保所有机械机构全部停止运动，然后才能离开机器或进行任何动力输出轴驱动农具的调整。

A— 动力输出轴控制手柄



驾驶室



不带驾驶室

PUC1364 —UN—18OCT07

PUC1365 —UN—26NOV08

JB06590,00007F2 -19-23DEC08-2/2

调整动力输出轴离合器拉线

1. 后扳动力输出轴控制手柄（A）至（分离）位置。

注意：调节机构总成位于燃油箱后方的动力输出轴离合器手柄上。

2. 拆下螺母（B）和螺栓（C）。
3. 逆时针转动动力输出轴手柄（D）直到无窜动量（有轻微阻力）为止。
4. 调整拉杆端头（F）使螺栓（C）可穿过拉杆端头（F）和杆（D）。
5. 反转动拉杆端头（F）一整圈将加长拉线（E），从而使操纵杆件得到一定的自由形成。
6. 将螺栓（C）和螺母（B）穿过拉杆端头（F）和杆（D）。

A— 动力输出轴控制手柄

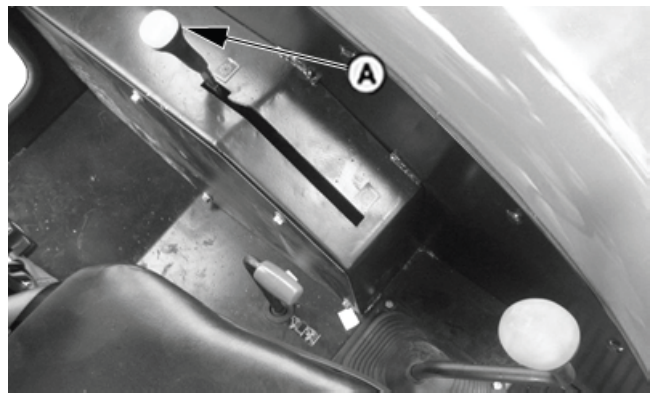
B— 螺母

C— 螺栓

D— 动力输出轴手柄

E— 拉线

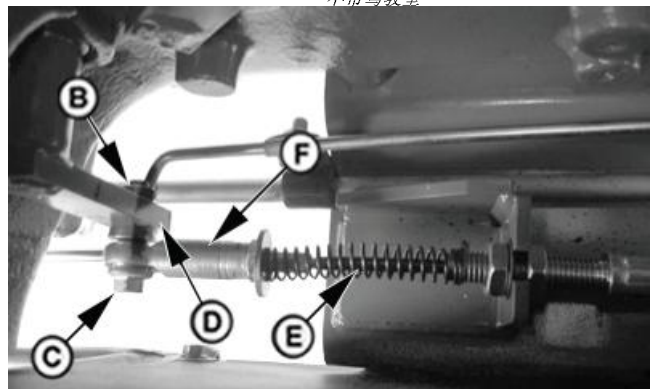
F— 拉杆端头



驾驶室



不带驾驶室



JB06590,00007F4 -19-23DEC08-1/1

PUC1364 —UN—18OCT07

PUC1365 —UN—26NOV08

PUC1445 —UN—23DEC08

配重

为最高生产效率做准备

正确配重是影响拖拉机性能的重要因素。为达到最高生产效率，必须按照相应作业任务为拖拉机进行配重。

约翰·迪尔公司出版的《机器操作基础》（FMO）提供了详细农用信息。其“拖拉机”部分讨论了正确确定拖拉机

配重量和选择配重方法信息。其“机器管理”部分提供了有关拖拉机和农具配合和提高生产效率信息。（用户可用本书最后的订购单订购该书。）

相应信息，也可咨询约翰·迪尔经销商。

PY80265,00003A1 -19-08OCT07-1/1

精心选择配重

配重量必须符合每项作业所需。适用于某一作业任务的正确配重量并不一定适用于另一项作业。配重是为了保持牵引力和稳定性。

决定配重大小的因素：

- 土壤层：松软还是坚硬。
- 农具类型：全悬挂，半悬挂或牵引。
- 行驶速度：低速还是高速。
- 拖拉机输出动力：部分负荷还是全负荷。
- 轮胎：大单轮还是双轮。

JB06590,00007F5 -19-19NOV08-1/1

配重与工作负荷的匹配

配重以刚够用为好，不要多用，不需配重时，应拆下配重。

牵引重负荷时，不能减少拖拉机配重，而应尽可能降低负荷。高速牵引轻负荷比较经济和高效。

配重不足		配重过重	
1	车轮严重打滑	1	负荷增加
2	由于破碎土壤造成功率损失	2	缩短变速箱使用寿命
3	轮胎严重磨损	3	因承重过大导致功率损失
4	燃油浪费	4	轮胎受力大
5	生产效率低	5	土壤压实
		6	燃油浪费
		7	生产效率低

JB06590,00007F6 -19-19NOV08-1/1

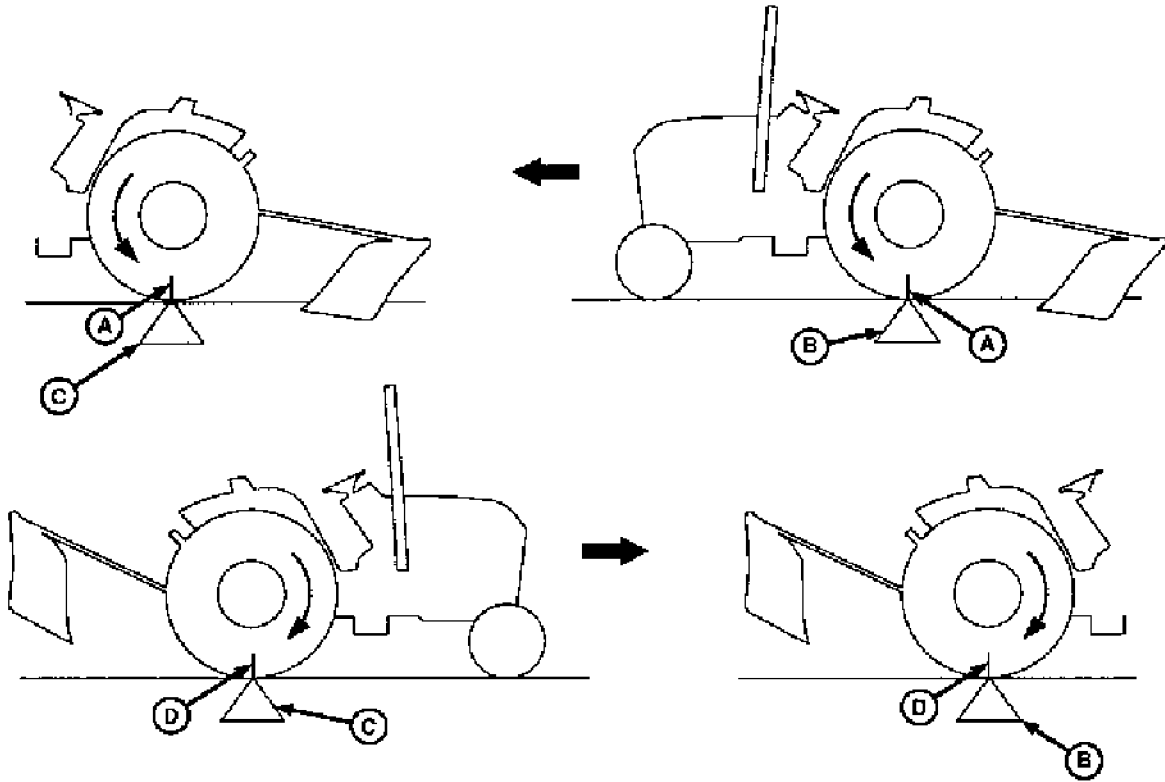
检查配重是否正确

检查配重是否正确的最佳方法是测量驱动轮行程损失量（%打滑率）。对常规田间条件，两轮驱动拖拉机的行程损失应为10-15%，四轮拖拉机为8-12%。

如果打滑率过大，给驱动轮增加更多配重。如果低于最低打滑率，应相应去掉配重。

JB06590,00007F7 -19-19NOV08-1/1

测量后轮打滑率—人工



A— 轮胎起点标记

B— 地面起点

C— 10圈地面标记

D— 轮胎第二个标记

1. 在后轮上作一个易于辨认的标记 (A) (推荐用粉笔作标记)。
2. 拖拉机运转和农具在下降位置, 在轮胎标记 (A) 触地处的地面上画起点线 (B)。
3. 轮胎标记 (A) 转满10圈时, 再次在地面上画标记线 (C)。
4. 农具在提升位置, 沿相反方向退回。在地面的第二标记线 (C) 处, 再次标记轮胎 (D)。
5. 沿相同线路驾驶拖拉机 (农具在提升状态), 记录达到起点线 (B) 转过的圈数。
6. 用非受力车轮圈数和下面的“车轮打滑率表”确定打滑率。

注意: 两轮驱动拖拉机的理想打滑率为10–15%, 机械前轮驱动拖拉机为8–12%。

7. 调整配重或负荷, 以获得正确打滑率。

注意: 如果车轮打滑率低于最低值, 可用功率将大大降低。

车轮打滑率表		
非受力车轮圈数 (步骤5)	%打滑率估计值	推荐措施
10	0	去配重
9-1/2	5	去配重
9	10	正确配重
8-1/2	15	正确配重
8	20	加配重
7-1/2	25	加配重
7	30	加配重

JB06590,00007F8 -19-19NOV08-1/1

配重大小限制

配重大小受轮胎能力或拖拉机功率限制。每个轮胎都有其推荐的承重重量, 不允许超过 (参见“车轮、轮胎和轮距”部分)。如果需要为牵引力增加配重, 应考虑使用更

大轮胎。

配重可以是液体配重也可以是铸铁配重。

PY80265,00003A5 -19-10OCT07-1/1

用于运输的前配重

⚠ 小心：运输后挂接农具的拖拉机时，需要增加前配重。如果农具在提升位置，无论配重量多少，行驶在不平路面上必须减速慢行。

⚠ 小心：配重块很重。必须使用适当起重设备。

技术规格

前配重固定架—重量.....41公斤（90.39磅）
附加配重—重量.....40公斤（88.18磅）

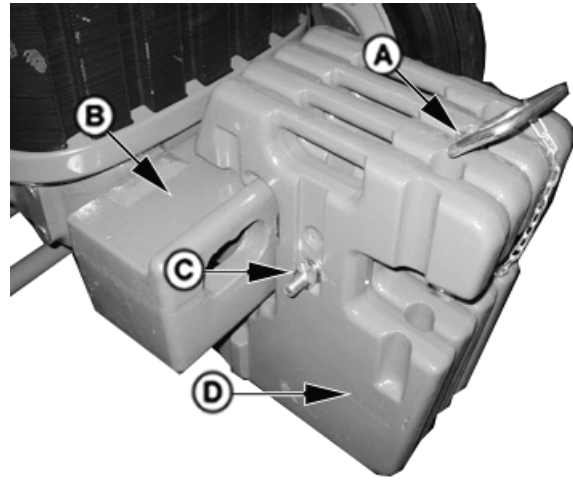
两轮驱动拖拉机，可安装最多6片配重块。

机械前轮驱动拖拉机，可安装最多8片配重块。

1. 配重块应成对安装，分别位于中心线（A）的两侧。
2. 为保持配重块在位，横向将固定螺栓（B）穿过孔中。紧固至技术规格要求。

技术规格

配重块固定螺栓—扭矩..... 230牛·米（170磅英尺）



A— 配重中心线
B— 前配重固定架

C— 配重固定螺栓
D— 配重块

PUC1446 — UN—24OCT07

JB06590,00007F9 -19-18DEC08-1/1

给拖拉机增加配重

如果需要提高稳定性，将配重块加到车前。牵引重负荷和后挂接重型农具时可能将拖拉机前轮抬起。应加装足够配重以保持拖拉机方向控制能力和防止翻车。

参见农具操作手册和本手册的确定您所用拖拉机型号所需的最小前配重数。

JB06590,00007FA -19-19NOV08-1/1

确定后轮最大使用重量

重要提示：严禁轮胎超载。如果表中所示最大重量并不足以保证安全，必须减小负荷。

配重过多将造成严重土壤压实和增加滚动阻力以及缩短传动系使用寿命。拖拉机添加的最大配重量应以 B2档能发挥发动机的额定功率为止，低于 B2档工作时不允许通过增加重量来提高牵引力。

下表为一个轮胎的承重能力。

一个车轮的最大负荷		
轮胎规格 斜交轮胎	层级	承重力 公斤（磅）
12-38	8	1570 (3461)
14.9-30	8	1940 (4276)
16.9-30	8	2245 (4949)

JB06590,00007FB -19-19NOV08-1/1

确定前轮最大使用重量

根据具体作业条件，选用合适前配重。两轮驱动拖拉机使用的配重量应以足以保持方向安全可控为准。不使用配重时应将其拆下。

下表为一个轮胎的承重能力。

重要提示：严禁轮胎超载。如果表中的最大重量不足以保证安全，必须降低负荷或安装更高承重能力的轮胎。

两轮驱动拖拉机，可安装最多6片配重块。

机械前轮驱动拖拉机，可安装最多8片配重块。

一个车轮的最大负荷		
两轮驱动		
轮胎规格	层级	承重力 公斤（磅）
6.5-20	6	725 (1598)
四轮驱动		
轮胎规格	层级	承重力 公斤（磅）
11.2-24	6	1045 (2303)

JB06590,00007FC -19-19NOV08-1/1

使用铸铁配重

铸铁配重用于后轮。配重可安装在车轮内侧也可安装在外侧。有关配重块使用和建议信息的，请与约翰·迪尔经销商联系。

技术规格

铸铁配重—重量.....55公斤（121磅）

PY80265,00003AA -19-17SEP07-1/1

安装后轮铸铁配重

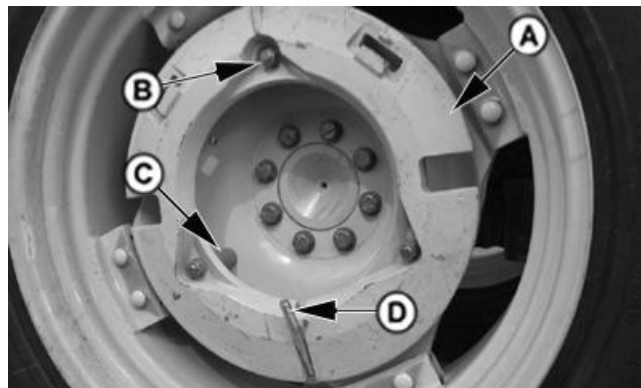
重要提示：后轮可安装的配重块最大数量为8个（每车轮4个）。

！ 小心：后轮配重块每个约55公斤（121磅）。小心拿放！安装配重时，必须使用合适起重设备或请约翰·迪尔经销商安装。

！ 小心：安装和拆卸配重块时，必须将车轮定位在固定爪位于最上方位置处。以避免拆下固定螺栓后配重块落下。

注意：只有配重块与轮盘无法配合时才需要用隔套。如果配重块相配，隔套可用可不用。

1. 将第一块配重（A）安装在轮盘上，根据需要用螺栓、垫圈和螺母（B）安装三个隔套（C）。
2. 如需安装其它配重块，调整车辆位置使固定爪之一在最高位置。将另一块配重块挂在固定爪上，用螺栓、垫圈和螺母（D）固定，如图。用相同方法安装其他配重块直到达到最大允许数量。
3. 紧固所有螺栓的锁紧螺母至技术规格要求。工作数小时后再次紧固。定期检查紧固程度。



- A— 第一块配重
B— 第一块配重固定螺栓、垫圈和螺母（3套）
C— 隔套（每个配重块3个）
D— 附加配重块固定螺栓、垫圈和螺母

技术规格

固定螺栓—扭矩..... 230牛·米（170磅英尺）

JB06590,00007FD -19-19NOV08-1/1

使用液体配重



小心：安装液体配重需使用特殊设备和培训。请约翰·迪尔经销商完成此任务。

水和氯化钙的溶液是安全又经济的液体配重。如果使用得当，不会损坏轮胎、内胎或轮辋。

用氯化钙防止水结冰。每升**0.6**公斤氯化钙的水溶液（**5**磅/加仑）可在温度**-45°C（-53°F）**以上不结冰。

JB06590,00007FE -19-19NOV08-1/1

安全保养轮胎

⚠ 小心：轮胎和轮辋之间的突然脱离可导致严重伤亡事故。

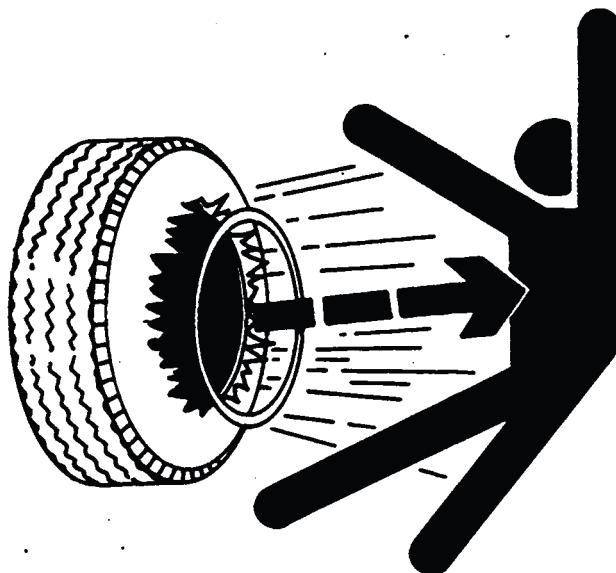
如果没有适当的设备和经验，禁止安装轮胎。

必须保持正确的轮胎压力。对轮胎充气时，严禁超过推荐的压力。

严禁对车轮和轮胎总成进行焊接和加热。热量可导致轮胎因压力升高而破裂。焊接将降低车轮结构强度或使车轮变形。

轮胎充气时，可用一个夹头和足够长的软管，使您不用站在轮胎的前面或者上部，只需站在轮胎的一侧。如果有条件，可使用安全笼套。

检查车轮压力是否不足、有无气泡、轮辋有无损坏或车轮螺栓和螺母是否丢失。



TS211 —UN—23AUG88

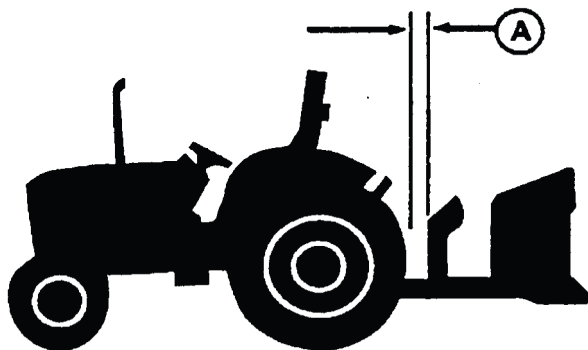
DX,RIM1 -19-27OCT08-1/1

检查农具与轮胎间隙

重要提示：检查悬挂装置在提升位置时轮胎外径和农具间间隙（A）是否合适。

如果在带三点悬挂装置、快速连接架或类似设备的拖拉机上使用大直径后轮轮胎，农具与轮胎间必须保持适当间隙。

A— 间隙



M47177 —UN—31JAN92

MX,WTIP,AA1 -19-21APR94-1/1

检查轮胎压力

每天检查轮胎是否损坏或胎压是否明显过低。至少每工作100小时，用压力表检查一次轮胎压力。使用的压力表精度应达到10千帕（0.1巴）（1磅/平方英寸）的分度精度。

如果轮胎有液体配重，在气门嘴位于底部时，用专用的气液压力表测量压力。

注意：犁沟或在山坡上作业时，轮胎压力应比最大压力高28千帕（0.28巴）（4磅/平方英寸），以防轮胎褶皱或折叠。

重要提示：必须经常用精确的轮胎压力表检查轮胎压力，以防压力过高。充气压力过高将降低性能和加大轮胎和轮辋应力。

注意：以下充气压力信息适用于前轮和后轮以及“轮胎充气压力表”。

1. 计算的所有充气压力适用于29公里/小时（18英里/小时）行驶速度。

2. 用表中所列轮胎充气压力工作时，轮胎/车辆的牵引性能最佳。
3. 如果轮胎充气压力低于80千帕（12磅/平方英寸），必须定期检查轮胎压力，因为低压跑气危险增大（特别是气门芯漏气）。
4. 在陡坡上作业的拖拉机的轮胎充气压力应增加至高于表中所列压力值28千帕（4磅/平方英寸），以补偿重量横向转移效果。
5. 牵引力大时，如果胎圈没有完全入位或如果用了过多润滑剂安装轮胎，胎圈可能打滑。增加轮胎充气压力有助于避免此情况的发生，但将降低牵引力。如有该问题，请咨询轮胎经销商。
6. 如果需要较大承重能力，请咨询约翰·迪尔经销商有关轮胎制造商提供的负荷和充气压力表信息。

PY80265,00003B0 -19-03SEP07-1/1

轮胎充气压力表

前轮轮胎			出厂状态			最大配重或挂接重型农具		
轮胎规格	层级	轮距 毫米（英寸）	千帕	（巴）	（磅/平方英寸）	千帕	（巴）	（磅/平方英寸）
6.5-20	6	1625 (63.97)	167—186	—	—	310	(3.1)	—
11.2-24	6	1618 (63.70)	128—148	—	—	180	(1.8)	—
后轮轮胎			出厂状态			最大配重或挂接重型农具		
轮胎规格	层级	轮距 （毫米）	千帕	（巴）	（磅/平方英寸）	千帕	（巴）	（磅/平方英寸）
12-38	8	1629 (64.13)	118—138	—	—	140	(1.4)	—
14.9-30	8	1629 (64.13)	118—138	—	—	180	(1.8)	—
16.9-30	8	1629 (64.13)	118—138	—	—	170	(1.7)	—

JB06590,000043B -19-26FEB08-1/1

轮胎组合—机械前轮驱动

该表为机械前轮驱动系统的前轮和后轮组合表：

拖拉机型号		5-754		5-804		5-854	
后轮轮胎规格	前轮轮胎规格	不带驾驶室	驾驶室	不带驾驶室	驾驶室	不带驾驶室	驾驶室
16.9-30	11.2-24	标准	标准	标准	标准	标准	标准

JB06590,00007FF -19-06JAN09-1/1

正确紧固车轮/车桥紧固件

 小心：轮辋、车轮或轮毂或车桥螺栓松动时，严禁驾驶拖拉机。

只要紧固件松动，必须将其紧固至技术规格要求的扭矩。

注意：第一次使用拖拉机时或车轮被拆下的话，执行以下检查。

1. 驾驶拖拉机行驶约100米（109码）和带负荷前，先将紧固件紧固至技术规格要求的扭矩。
2. 工作3小时后检查紧固件，10小时后再次检查。
3. 经常检查所有紧固件并保持紧固状态。

PY80265,00003B2 -19-03SEP07-1/1

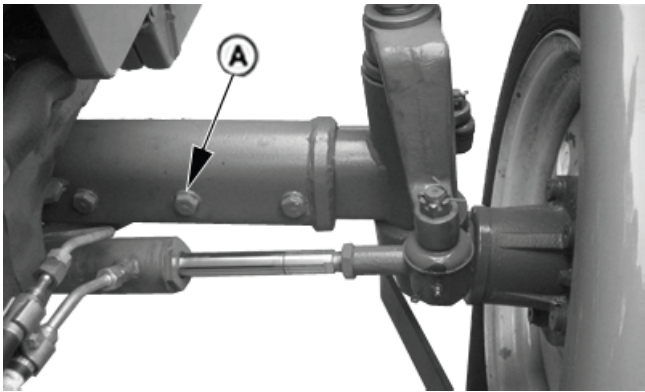
紧固螺栓—可调前桥

紧固以下位置的螺栓至技术规格要求：

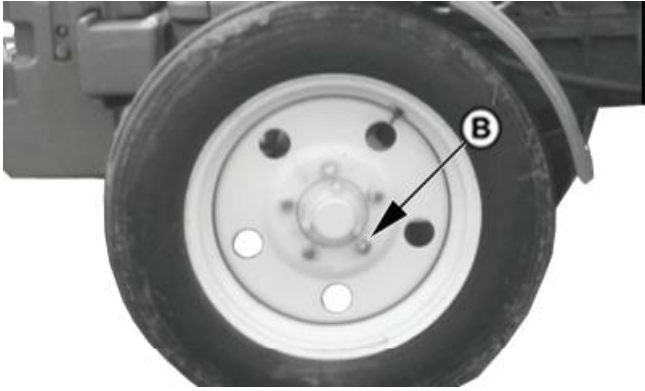
技术规格

可调前桥—外套管到内套管组件螺栓—扭矩..... 230牛•米（170磅英尺）
可调前桥—轮盘到法兰螺栓—扭矩 310牛•米（229磅英尺）

A— 外套管到内套管组件螺栓（6个） B— 车轮轮盘到车桥法兰螺栓（10个）



PUC1449 —UN—24OCT07



PUC1451 —UN—25OCT07

JB06590,0000800 -19-29DEC08-1/1

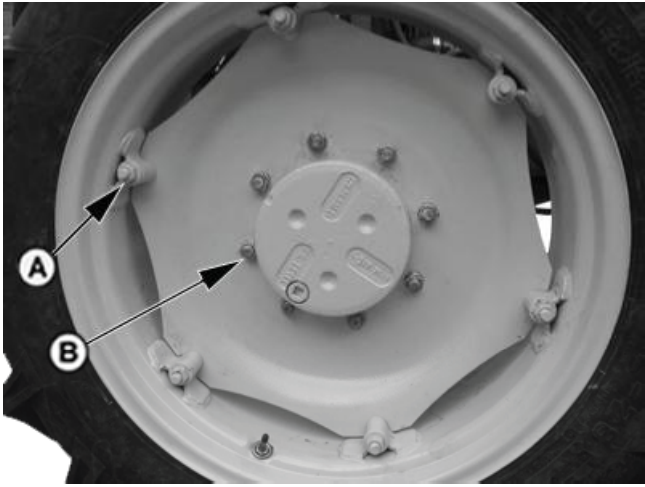
紧固螺栓—机械前轮驱动车桥

紧固以下位置的螺栓至技术规格要求：

技术规格

轮辋到轮盘螺栓—扭矩..... 240牛•米（177磅英尺）
轮盘到法兰螺栓—扭矩 310牛•米（229磅英尺）

A— 车轮轮辋到轮盘螺栓（12个） B— 车轮轮盘到车桥法兰螺栓（16个）



PUC1448 —UN—24OCT07

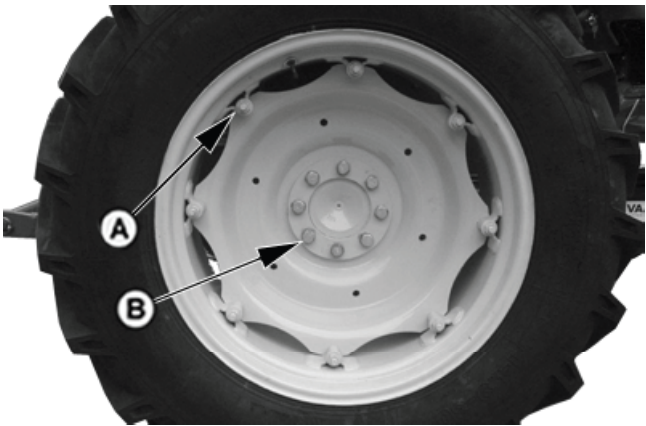
JB06590,0000801 -19-04DEC08-1/1

紧固螺栓—后桥

紧固以下位置的螺栓至技术规格要求：

技术规格	
轮辋到轮盘螺栓—扭矩	240牛•米（177磅英尺）
轮盘到法兰螺栓（钢轮盘）—扭矩	500牛•米（370磅英尺）

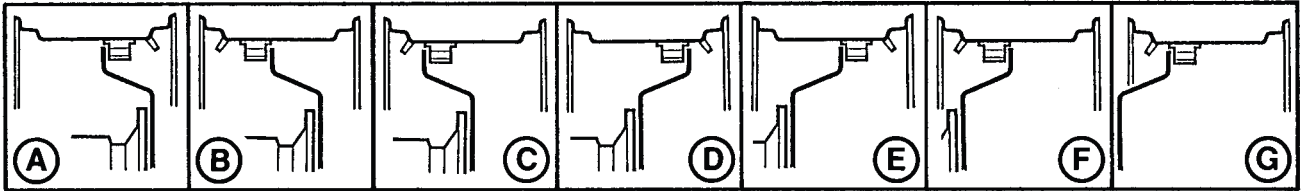
- A— 车轮轮盘到车桥法兰螺栓
（16个）
- B— 车轮轮辋到轮盘螺栓（16个）



PUC1447 —UN—24OCT07

JB06590,0000802 -19-19NOV08-1/1

轮距设置—机械前轮驱动车桥



LX012555

调整车轮轮辋位置或调换轮辋可以调整前轮轮距。此外，也可调换整个车轮，将其安装在拖拉机另一侧。

使用该方法时，必须确保轮胎侧壁上的箭头朝前进方向。

轮距宽度，毫米（英寸）							
车轮轮辋和轮盘位置							
轮胎规格	A	B	C	D	E	F	G
11.2-24	1556 (61.25)	1618 (63.70)	1720 (67.71)	1578 (62.12)	1680 (66.14)	1742 (68.58)	1844 (72.59)

重要提示：为保护前桥和其它部件，用轮胎位置 G 时不允许进行重型农具应用。

LX012555 —UN—27JUN96

JB06590,0000803 -19-29DEC08-1/1

轮距设置—多位置后轮

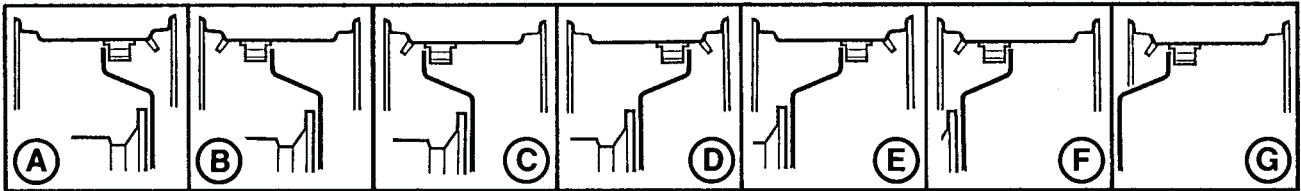
调整轮辋位置或交换轮辋或翻转轮盘可以调整多位车轮后桥的轮距。

对调拖拉机两侧整个车轮也可调整轮距。（这样可以免于拆下车轮就能将轮盘由内凹改为外凸）。调换后轮时，轮

胎侧壁上的箭头仍要指向向前转动方向。

不同轮距设置下的轮盘与轮辋间位置关系见下页图。

改变轮距设置前，必须认真研究这些图，避免不必要的劳动。



LX012555

LX012555 —UN—27JUN96

重要提示：设置车轮间距后，紧固轮毂到轮盘和轮盘到法兰螺栓至技术要求。驾驶拖拉机行驶**100米（109码）**并再次紧固。

技术规格

多位后轮轮辋到轮盘螺栓—扭矩..... 240牛•米（177磅英尺）
多位后轮轮盘到法兰螺栓—扭矩..... 500牛•米（369磅英尺）

轮距宽度 中心线至中心线		
图	轮胎规格	
	14.9-30, 16.9-30	12-38
A	不适用	不适用
B	不适用	不适用
C	不适用	不适用
D	1516毫米（61.3英寸）	1512毫米（59.5英寸）
E	1629毫米（64.1英寸）	1629毫米（64.1英寸）
F	1737毫米（68.4英寸）	1705毫米（67.1英寸）
G	1850毫米（72.8英寸）	1822毫米（71.7英寸）

重要提示：为保护后桥壳体和后桥轴承，用轮胎位置**G**时不允许进行重型农具应用。

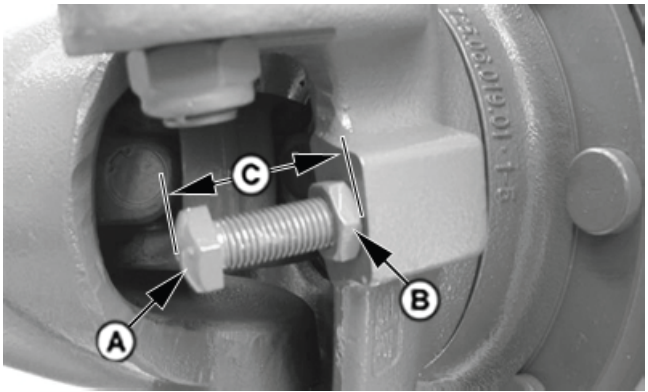
JB06590,0000804 -19-04DEC08-1/1

调整转向限位

前轮转向角必须按照轮胎规格和轮距保持在一定范围内。
参见下表之一的调整尺寸（C），转动调节螺栓（A）进行调整，然后紧固锁母（B）至技术要求。

注意：必须确保左右两侧车轮的尺寸（C）相同。

注意：这项调整只适用于机械前轮驱动（MFWD）的拖拉机。



PUC1115 — UN — 24MAR08

技术规格

锁母—扭矩 200牛•米（150磅英尺）

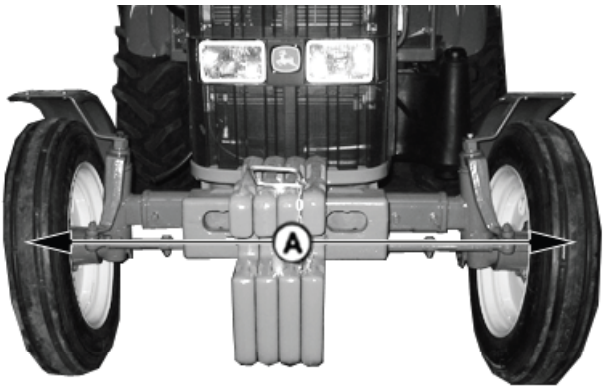
A— 调节螺丝
B— 锁母
C— 调整尺寸

5-754, 5-804和5-854型拖拉机							
轮辋和轮盘位置（见上页）							
	A	B	C	D	E	F	G
轮胎规格	尺寸C	尺寸C	尺寸C	尺寸C	尺寸C	尺寸C	尺寸C
11.2-24	58毫米 (2.28英寸)	46毫米 (1.81英寸)	31毫米 (1.22英寸)	52毫米 (2.04英寸)	37毫米 (1.45英寸)	30毫米 (1.18英寸)	20毫米 (0.78英寸)

JB06590,0000805 -19-29DEC08-1/1

检查前束（两轮驱动）

1. 将机器停放在水平地面上。
2. 转动方向盘使前轮朝正前方位置。将发动机熄火。
3. 在车桥前部轮毂水平面上测量轮距中点间距离（A）。记录测量值并标记轮胎。
4. 后倒拖拉机约1米（3英尺），使标记转到车桥后部轮毂水平面上。再次测量轮胎中点间距离。记录测量结果。
5. 确定前部和后部测量值的差值。如果前测量值较小，为前束。如果后测量值较小，为后束。
6. 轮胎前部中点间距离应比轮胎后部间距离小7-13毫



PUC1546 — UN — 07NOV07

米。根据需要调整前束。（参见本章相关步骤。）

JB06590,0000806 -19-04DEC08-1/1

调整前束（两轮驱动）

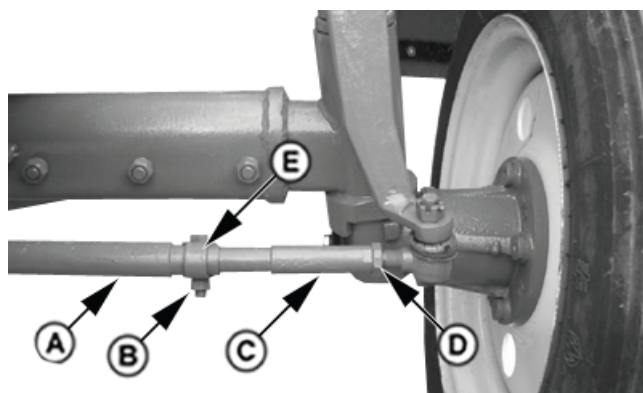
1. 松开转向横拉杆（A）上的锁紧螺母（D）。
2. 调整拖拉机转向横拉杆两侧的内接管（C），使其等量加长或缩短，调整前束至7-13毫米。
3. 紧固锁母（D）至技术规格要求。

技术规格

丝杆锁母—扭矩..... 460牛·米（339磅英尺）

A— 转向横拉杆
B— 卡箍螺母
C— 内接管

D— 锁母
E— 卡箍



PUC1550 — UN—07NOV07

JB06590,0000807 -19-04DEC08-1/1

检查前束（机械前轮驱动）

1. 分离机械前轮驱动并将拖拉机停放在平滑水平地面上。转动前轮朝正前方。将发动机熄火。
2. 在车桥前部轮毂水平面上，用两侧轮胎花瓣外侧或内侧测量两轮胎中心线间距离（A）。记录测量值并标记轮胎。
3. 后倒拖拉机约1米（3英尺），使标记转到车桥后部轮毂水平面上。再次在轮胎相同标记点间测量车轮间距。记录测量结果。
4. 确定前部和后部测量值的差值。如果前测量值较小，为前束。如果后测量值较小，为后束。差值可以是任何一种方向（前束或后束），但前束必须小于6毫米，后束必须小于2毫米。根据需要调整前束。参见本部分的操作步骤。



PUC1547 — UN—07NOV07

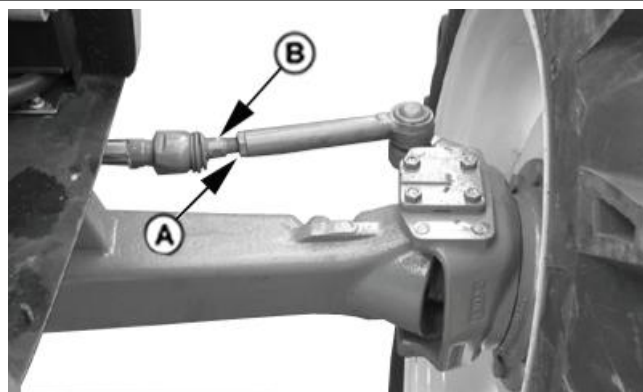
JB06590,0000808 -19-04DEC08-1/1

调整前束（机械前轮驱动）

1. 松开左右两侧横拉杆的锁紧螺母（A）。
2. 转动每侧的内杆（B）根据需要加长或缩短转向横拉杆，使前束小于6毫米，后束小于2毫米。
3. 调整后紧固锁紧螺母。

技术规格

转向横拉杆锁母—扭矩..... 345牛·米（255磅英尺）



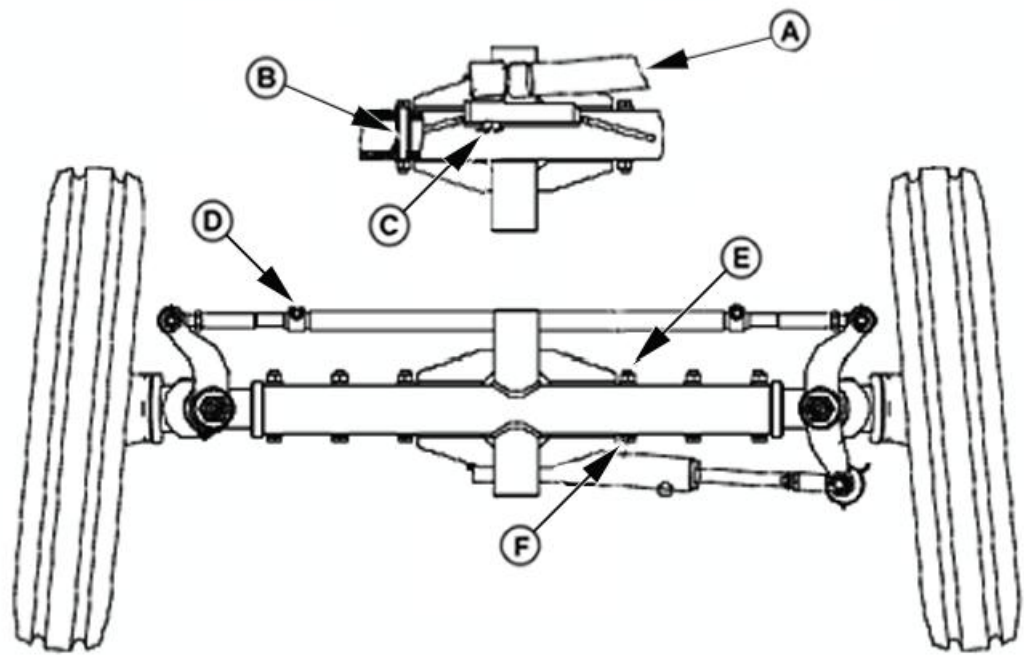
A— 锁母（2个）

B— 内杆

PUC1549 — UN—07NOV07

JB06590,0000809 -19-19NOV08-1/1

调整前轮轮距（两轮驱动）



- A— 转向油缸
B— 衬套
C— 带槽螺母
D— 卡箍螺栓（2个）
E— 锁母（6个）
F— 螺栓（6个）

前桥每侧的调整增量为60mm，调整范围0-120毫米。必须确保两端调整量相等。

1. 用千斤顶升起拖拉机前部。
2. 松开螺栓（F）和螺母（E）。
3. 拆下衬套（B）、横拉杆的卡箍螺栓（D）和转向油缸（A）的带槽螺母（C）。
4. 滑动前桥内套管组件至所需位置。两侧的间距调整量必须相等。
5. 安装每侧的衬套（B），螺栓（F）和螺母（E）。紧固螺栓（F）至技术规格要求。

技术规格

可调前桥外套管到内套管螺栓（F）—扭矩 230牛·米（169磅英尺）
转向横拉杆卡箍螺栓（D）—扭矩 90牛·米（66磅英尺）

6. 设置前束。根据车桥类型，检查和调整前束。

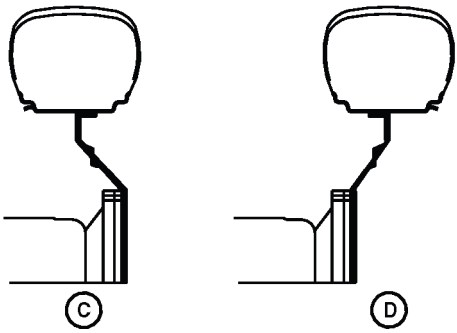
续下页

JB06590.000080B -19-19NOV08-1/2

PUC1559 — UN—27NOV07

此外，轮辋位置可为图示位置（C）或图示位置（D）。如果轮辋为（D）位置可使轮距增加114毫米（4.5英寸）。

轮距宽度 中心线至中心线		
轮胎规格	6.5-20	
车轮位置	C	D
1	1505毫米 (59.25英寸)	1619毫米 (63.74英寸)
2	1625毫米 (63.97英寸)	1739毫米 (68.46英寸)
3	1745毫米 (68.70英寸)	1859毫米 (73.18英寸)



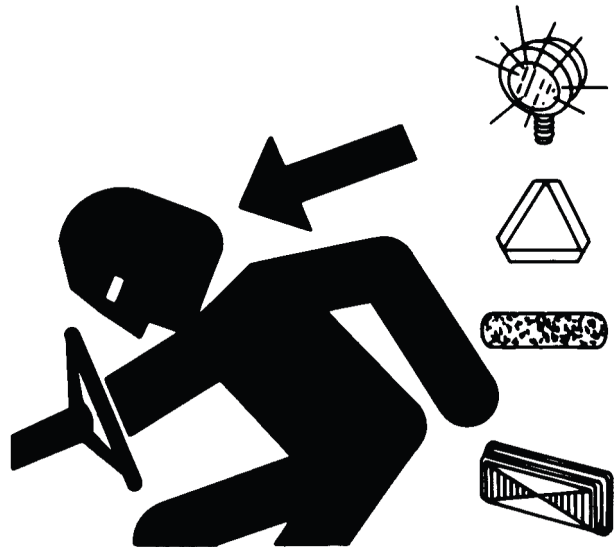
LV1515 —UN—05MAR96

JB06590,000080B -19-19NOV08-2/2

使用安全警告灯和安全设施

为防止同道路上其他人员或车辆发生碰撞，在公路上行驶时，应慢速行驶带有附属设备或者牵引设备的拖拉机以及自走式机器。经常观察后方交通情况，特别是在转弯时，必须用转向灯作出指示。

白天或晚上可使用大灯、闪亮警示灯和转向灯。遵守设备照明和标志等地方性法规。应保证别人能看见自己的灯光和标志，并保证它们处于正常状态。注意更换或修理损坏或丢失的照明灯和标志。约翰·迪尔经销商可提供农具安全照明灯套件。



TS951 —UN—12APR90

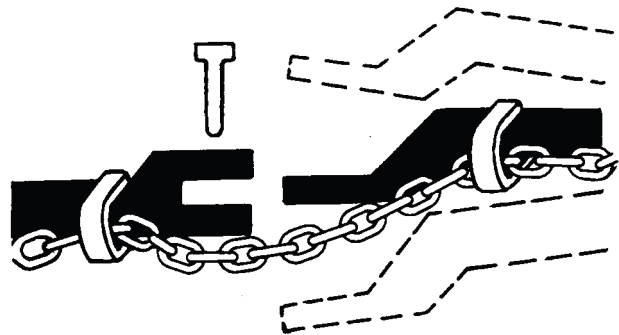
DX,FLASH -19-07JUL99-1/1

使用安全链

安全链有助于在牵引农具与牵引板意外脱开时，对牵引农具加以控制。

用合适的连接件，将安全链连接到拖拉机牵引板支架或其它规定的挂接位置上。安全链的松弛量以不影响转弯为准。

请向约翰·迪尔经销商订购额定强度等于或大于被牵引机器总重量的安全链。禁止用安全链牵引农具。



TS217 —UN—23AUG88

DX,CHAIN -19-03MAR93-1/1

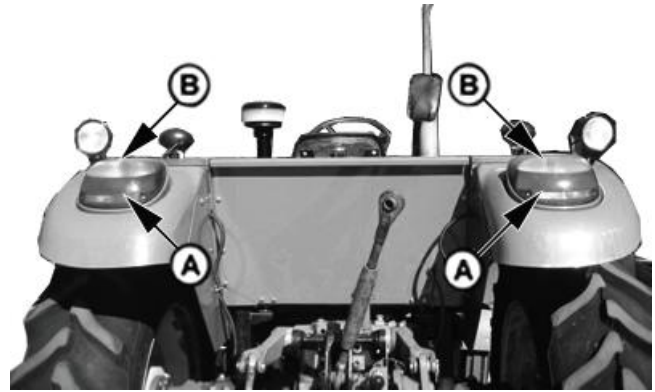
在公路上驾驶拖拉机

⚠ 小心：在公路上驾驶时，必须遵守以下注意事项。

1. 驾驶拖拉机上路前，必须确保尾灯（A）和警示灯（B）正常工作。遵照当地有关安全规定，安装反光镜和附属照明设备。

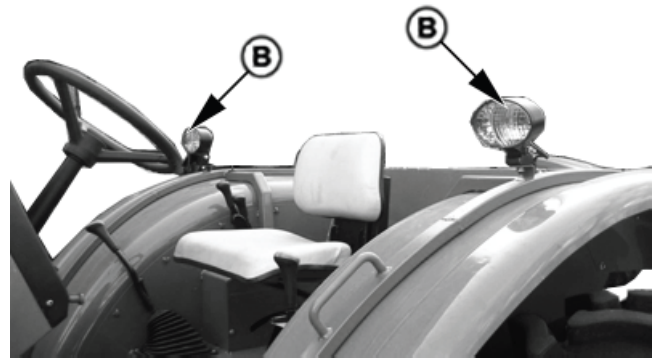
⚠ 小心：运输拖拉机时，严禁使用工作灯（如配备的话）。拖拉机车尾的高亮度灯可能使拖拉机后车辆的驾驶员误解。运输时只能使用公路灯。

重要提示：有关照明灯操作和功能信息，参见“灯”部分。



后视图—不带驾驶室

PUC1397 — UN—17NOV08



正视图—不带驾驶室

PUC1352 — UN—17NOV08



后视图—驾驶室

PUC1349 — UN—17OCT07



正视图—驾驶室

PUC1350 — UN—17OCT07

A— 尾灯

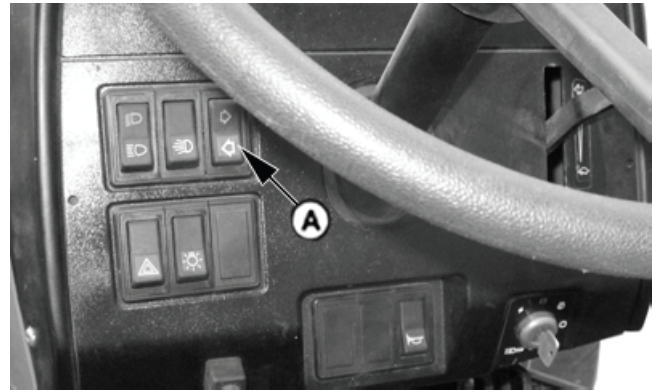
B— 警示灯

续下页

JB06590.0000439 - 19-26FEB08-1/6

2. 转弯时必须用转向灯。转弯后，必须确保将转向灯开关（A）在中间位置。

A— 转向灯开关



不带驾驶室



驾驶室

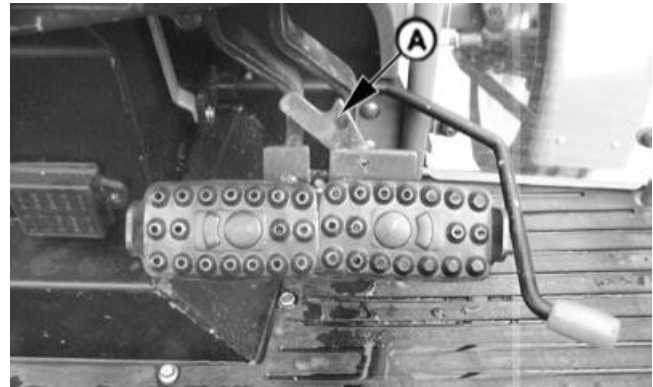
PUC1354 —UN—21NOV08

PUC1398 —UN—17OCT07

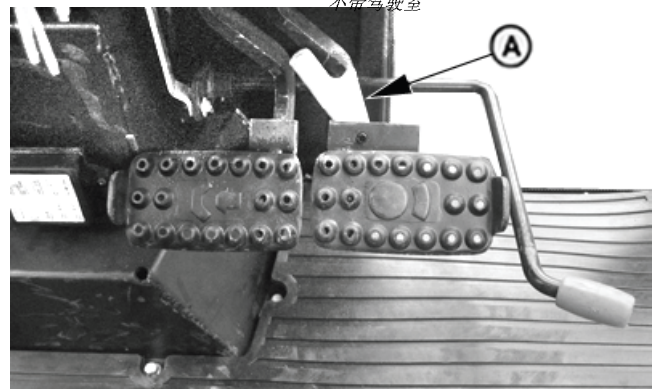
JB06590,0000439 -19-26FEB08-2/6

3. 驾驶拖拉机上公路前，用锁片（A）将两个制动踏板锁定在一起。尽量避免急刹车。

A— 制动踏板锁片



不带驾驶室



驾驶室

PUC1398 —UN—17NOV08

PUC1395 —UN—19OCT07

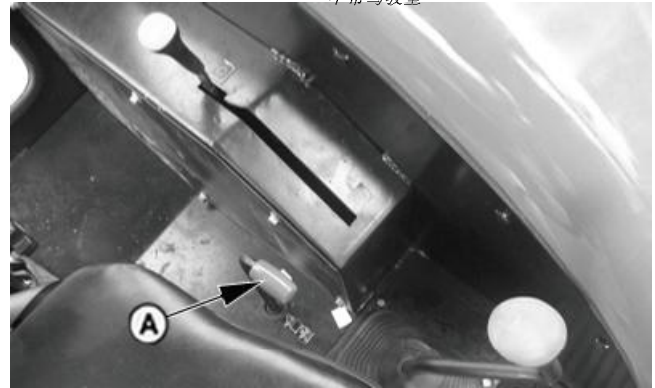
续下页

JB06590,0000439 -19-26FEB08-3/6

4. 如果前轮驱动控制杆（A）（如配备的话）在结合位置，在硬地面上运输时，将其分离。
5. 降低行驶速度直到能确保始终保持安全可控状态。行驶在山坡、粗糙路面上和急转弯时，特别是运输重型后挂接的设备时，必须减慢速度。
6. 下坡前，挂低档使行驶速度降低到不用制动器也可以确保速度受控。严禁分离离合器，下坡溜车。溜车可能使离合器摩擦片超速，严重损坏离合器。
7. 在结冰或沙石下坡路上，必须注意拖拉机打滑情况，这些情况容易使方向失控。为降低打滑风险，必须降低速度和确保拖拉机正确配重。



不带驾驶室



驾驶室

A— 前轮驱动控制杆

JB06590,0000439 -19-26FEB08-4/6

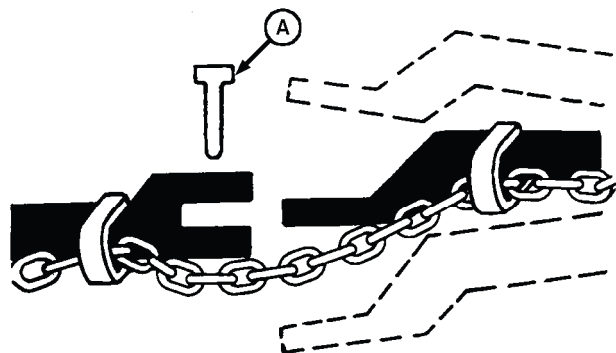
PUC1408 —UN—28NOV08

PUC1405 —UN—19OCT07

小心：安全链有助于在牵引农具与牵引板意外脱开时，控制被牵引设备。用合适的连接件，将安全链连接到拖拉机牵引板支架或其它规定的挂接位置上。安全链的松弛量以不影响转弯为准。请向约翰·迪尔经销商订购额定强度等于或大于被牵引机器总重量的安全链。禁止用安全链牵引农具。

重要提示：安全链只能用于运输。严禁将其用于牵引或拉农具或其他未固定在牵引板上的物体，否则将导致拖拉机损坏。

8. 运输被牵引负荷：



将牵引销（A）固定在位，用安全链协助控制运输期间突然脱离牵引板的设备。

续下页

JB06590,0000439 -19-26FEB08-5/6

LV4421 —UN—02NOV99



小心：停车距离随车速、牵引负荷重量和坡度而增加。无论被牵引负荷带或不带制动器，如果对拖拉机来说很重，或牵引速度过快，将导致拖拉机失控。必须考虑设备总重和其负荷。

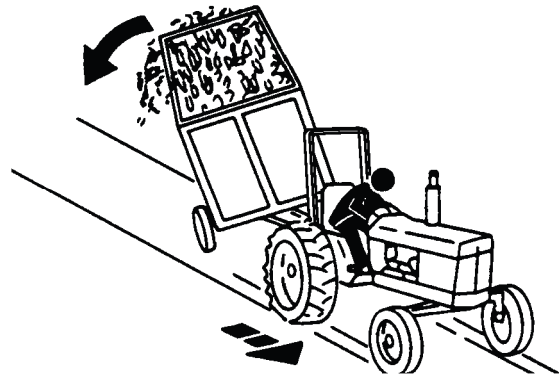
必须遵守推荐的最高公路速度限制或当地限速规定，以最低速度为准：

如果被牵引农具没有制动器，运动速度不允许超过**32公里/小时（20英里/小时）** 严禁牵引超过拖拉机重量**1.5倍**的负荷。

如果被牵引设备有制动器，运输速度禁止超过**40公里（25英里/小时）**且牵引负荷不允许超过拖拉机重量的**4.5倍**以上。

必须确保负荷不超过推荐的重量比例关系。使用拖拉机的最大推荐配重，减轻负荷，或使用更大的牵引设备。相对被牵引负荷，拖拉机必须够重和有足够牵引负荷的动力和制动能力。在恶劣路况下、转弯时或在斜坡上时必须更加小心。

9. 禁止牵引无制动器的机具。



LV4042 — UN — 08JUL99

10. 在恶劣路况下、转弯时或斜坡时运输被牵引负荷时，必须特别小心。
11. 运输中，被牵引重型农具或后挂接农具可能侧摆。严重侧摆将导致方向失控。慢速驾驶并避免快速转动方向盘。有关最高运输限速信息，参见农具操作手册。

JB06590,0000439 -19-26FEB08-6/6

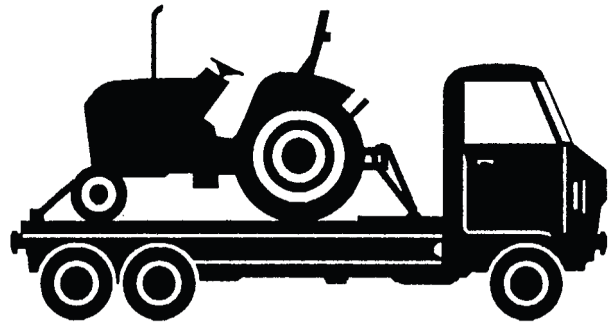
用平板车运输



小心：用链条将拖拉机牢固固定在平板车上。缓慢驾驶平板车。

运输不能工作的拖拉机的最好方法是使用平板车。

重要提示：堵塞排气管以防污物进入和损坏发动机。



LV610 — UN — 22APR94

PY80265,00003C3 -19-03SEP07-1/1

牵引拖拉机（拖车）

重要提示：为避免变速箱和传动系部件损坏：

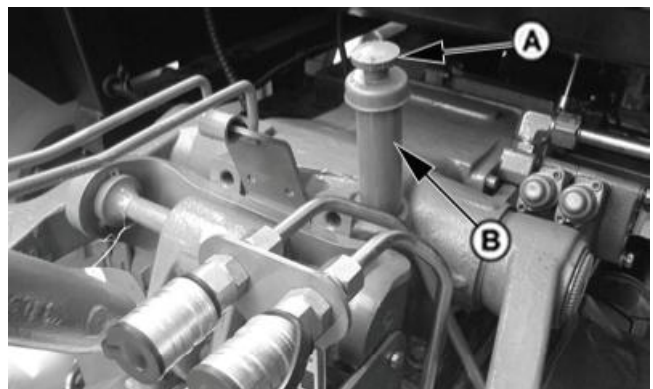
- 一名驾驶员控制拖拉机转向和制动。
- 牵引的拖拉机速度不能超过**16公里/小时**（10英里/小时）。
- 如果温度低于零度，第一个**10分钟**内行驶速度不允许超过**3公里/小时**（2英里/小时）。

JB06590,000043A -19-18DEC08-1/2

1. 必须确保将变速箱/液压系统油加油至油尺（A）的满油标记。为了牵引前轮被提升的拖拉机，车轮每升高**90毫米（3-1/2英寸）**加油**1升（1.05夸脱）**。禁止将前轮抬高到**305毫米（12英寸）**以上。

注意：运输拖拉机后，排放掉为牵引添加的油。

2. 点踩制动踏板，确保没有结合差速锁。
3. 确保动力输出轴分离。
4. 将副变速杆和主变速杆挂在空档位置。



A— 变速箱/液压系统油尺

B— 液压油加油口

PUC1452 — UN—25OCT07

JB06590,000043A -19-18DEC08-2/2

燃油，润滑油和冷却液

安全使用燃油—避免火灾

只允许使用柴油。

小心使用燃油；它高度易燃。

以下情况严禁加油：

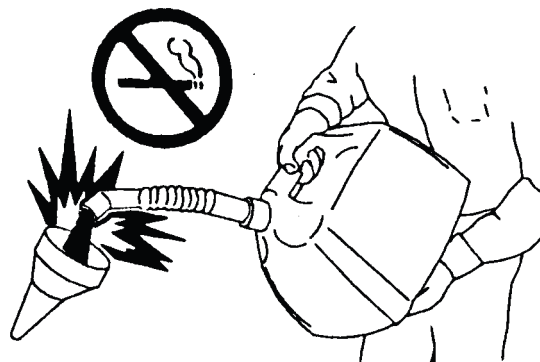
- 吸烟时。
- 机器附近有明火或火花。
- 发动机正在运转时。将发动机熄火。

必须在室外给燃油箱加油。

预防火灾：

- 清洁机器上的油、润滑脂和污物。
- 立即清除溅落的燃油。

严禁将燃油箱中有燃油的机器存放在建筑物内，其油气可能接触明火或火花。



M73115 —UN—09MAR90

MX,FIRE,5A1 -19-22JUL94-1/1

安全使用油液—避免火灾

在有燃油的地方工作时，禁止吸烟，也禁止工作在加热器旁或其它有火灾危险旁。

应将可燃液体存放在远离火灾危险之处。切勿烧或扎压力容器。

确保机器无杂物、无外露润滑脂和污垢。禁止留存粘油的棉纱；因为它易被点燃并能自燃。



TS227 —UN—23AUG88

DX,FLAME -19-29SEP98-1/1

柴油的处置和储存

⚠ 小心：小心使用燃油。严禁在发动机运转时给燃油箱加油。

给燃油箱加油期间或检修燃油系统期间，严禁吸烟。

每天工作结束时应给燃油箱加油，以防寒冷天气使燃油冷凝或冻结。

存放期间尽可能保持燃油箱满油以最大限度防止冷凝。

必须确保正确地安装所有燃油箱盖以防水份进入。

定期监测燃油中的水份。

如果使用生物柴油，由于它易于堵塞，因此必须更频繁地更换燃油过滤器。

每天起动发动机前，必须检查发动机油位。如果机油油位升高，表示发动机机油中混有燃油。

重要提示：燃油箱通过油箱加油盖通气。如果需要换新加油盖，只能用原通气盖来更换。

如果燃油存放时间过长或周转过慢，则需要添加燃油调节剂来稳定燃油并防止水份冷凝。请向当地燃油供应商垂询。

DX,FUEL4 -19-19DEC03-1/1

寒冷天气操作

重要提示：油粘度标号的选择对变速箱在寒冷天气中工作非常关键。如果变速箱工作在临界温度以下环境中，必须使用预热程序。

注意：参见“变速箱和液压油”中有关变速箱工作温度与最低粘度标号关系信息。

预热程序

如果使用辅助热源预热变速箱，变速箱工作前先将变速箱油预热至最低温度。

或用空档操作拖拉机约20分钟或预热至以上推荐的最低温度之上。

MX,FLIP,B -19-18MAR92-1/1

暑天操作

注意：参见“变速箱和液压油”中有关变速箱工作温度和粘度标号正确关系信息。

以下情况必须使用高于正常标号的油：

- 环境温度持续高于30°C（86°F）。
- 暑天使用时，频繁停车和起动。
- 暑天反复爬大坡。

OUO6070,00000DF -19-15FEB01-1/1

柴油

请向当地燃油经销商了解本地所售柴油的性能。

通常，为满足柴油销售地的低温要求需混合不同的柴油。

建议使用符合 EN 590或 ASTM D975标号的柴油。通过加氢处理的动物油和植物油生产的再生柴油与石化柴油基本相同。符合 EN 590或 ASTM D975标准的再生柴油允许用任何比例混合使用。优选使用 **GB252**（冬季—20#，夏季0#）轻质柴油。

燃油性能要求

在任何情况下，燃油都必须符合以下性能要求：

十六烷值最小为**45**。最好使用十六烷值大于**50**的柴油，特别是温度低于-20°C（-4°F）或海拔1500米（5000英尺）以上的地区。

低温滤清堵塞点（CFPP）应至少低于预期最低温度5°C（9°F）或油点（Cloud Point）低于预期最低环境温度。

燃油润滑性能必须符合用 ASTM D6079或 ISO 12156-1方式测量的最大划痕直径不超过**0.45**毫米。

Interim Tier 4和欧盟阶段 IIIB 发动机所用柴油的含硫量

- 柴油质量和燃油的含硫量必须符合发动机工作所在地有关排放的全部要求。
- 只允许使用超低硫柴油（ULSD），含硫量最多不能超过0.0015%（15 ppm）。

含硫量和其它发动机

- 柴油质量和燃油的含硫量必须符合发动机工作所在地有关排放的全部要求。
- 强烈推荐使用含硫量低于0.10%（1000 ppm）的柴油。
- 如果使用含硫量为0.10%（1000 ppm）至0.50%（5000 ppm）的柴油，将缩短发动机机油和机油过滤器的更换间隔时间，如表所示。
- 使用含硫量超过0.50%（5000 ppm）的柴油前，请与约翰·迪尔经销商联系。

重要提示：严禁将柴油发动机机油或任何其它类型润滑油与柴油混合。

使用不正确的燃油添加剂可损坏柴油发动机喷油设备。

DX,FUEL1 -19-03NOV08-1/1

柴油的润滑性能

美国、加拿大和欧盟生产的大多数柴油都含有一定润滑剂，以确保喷油系统零部件的正常工作和长效使用。但世界上有些地区生产的柴油中没有必要的润滑剂。

重要提示：必须确保您机器所用的柴油具有良好润滑性。

燃油润滑性能必须符合用 ASTM D6079或 ISO 12156-1方式测量的最大划痕直径不超过0.45毫米。

如果使用低润滑性能或者不知道燃油润滑性能，应按指定的浓度加入约翰·迪尔高级柴油调节剂（**PREMIUM DIESEL FUEL CONDITIONER**）（或等同产品）。

生物柴油的润滑性能

生物柴油混合至 B20时，润滑性能更有明显改善。混合20%以上时润滑性能改善有限。

DX,FUEL5 -19-05OCT07-1/1

检测柴油

DIESELSCAN™是约翰·迪尔燃油分析程序，用以监控燃油质量。**DIESELSCAN** 分析程序可校验燃油类型、清
DIESELSCAN 是迪尔公司的商标

洁度、水份、寒冷天气工作的适用性和燃油是否符合技术规格要求的情况。

有关 **DIESELSCAN** 套件供货信息，请与约翰·迪尔经销商联系。

DX,FUEL6 -19-14NOV05-1/1

加注燃油



小心：小心处理和使用燃油：它具有极高的可燃性。禁止加油时吸烟、靠近明火或火花。

加油前必须将发动机熄火。必须在室外给燃油箱加油。

保持机器上无聚集的污物、润滑脂和碎屑，防止失火。必须清除溢出的燃油。

燃油箱通过加注盖（A）加油。每天工作结束时，给燃油箱加油。这样可以防止潮湿空气冷却后在燃油箱中产生冷凝。

技术规格

燃油箱（不带驾驶室）—容量.....120升（32加仑）
燃油箱（驾驶室）—容量.....120升（32加仑）

注意：天冷时为了防止柴油凝胶和控制石蜡析出，可将“约翰·迪尔柴油流动改进剂”或等同产品加入燃油中或大存储罐中。

A— 燃油箱加油盖



不带驾驶室



驾驶室

JB06590,000080C -19-04DEC08-1/1

TS202 —UN—23AUG88

PUC1454 —UN—17NOV08

PUC1453 —UN—25OCT07

替代和合成润滑油

某些地区可能需要使用不同于本手册所推荐的润滑油。

有些约翰·迪尔品牌的冷却液和润滑油也可能无法在您所在地获得。

请向约翰·迪尔公司经销商了解相关信息和建议。

如果合成润滑油能符合本手册所规定的性能要求，也可使用。

本手册所介绍的温度范围和保养间隔适用于常规润滑油也适合于合成润滑油。

如果以再生类产品生产的最终润滑油能符合其性能要求，也可使用。

DX.ALTER -19-15JUN00-1/1

润滑油存放

只有使用干净润滑油才能发挥设备最高效率。

应使用干净容器装润滑油。尽可能将润滑油和容器存放在无尘、干燥和无其它污染物的地方。存放时应将容器

侧放，以免积水和污物聚集。

一定要正确地对所有容器做好内容标记。

正确处理所有旧容器及其可能残留的润滑油。

DX,LUBST -19-18MAR96-1/1

柴油发动机机油

根据换油间隔内的预期气温范围，选用相应粘度的油。

优选使用 **GB11122-15W/30**的 **CD** 级或 **GB11122-15W/40**的 **CD** 级发动机机油。

也可使用符合以下技术规格之一的机油：

- ACEA 机油序列 E7
- ACEA 机油序列 E6
- ACEA 机油序列 E5
- ACEA 机油序列 E4

如果约翰·迪尔加-50™、ACEA E7、ACEA E6、ACEA E5或 ACEA E4发动机机油，可延长换油间隔时间。更多信息，请与约翰·迪尔经销商联系。

如果符合以下一项或多项要求，也可使用其他机油：

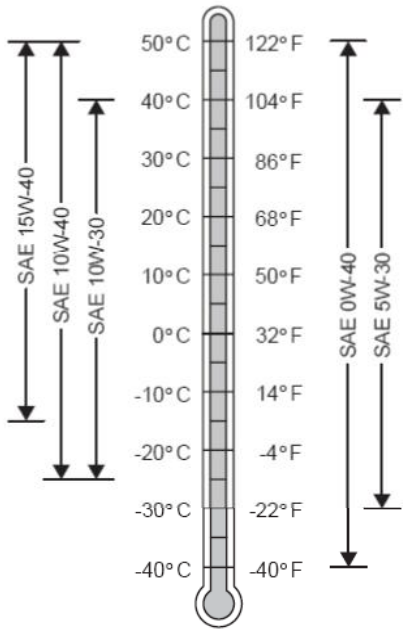
- 约翰·迪尔 TORQ-GARD SUPREME™
- API 保养类别 CJ-4
- API 保养类别 CI-4 PLUS
- API 保养类别 CI-4
- API 保养类别 CH-4
- ACEA 机油序列 E3

优选使用复合粘度的柴油发动机机油。

柴油质量和燃油的含硫量必须符合发动机工作所在地有关排放的全部要求。

加-50是迪尔公司的商标

TORQ-GARD SUPREME 是迪尔公司的商标



不同空气温度范围的油粘度

TS1689 -UN-18JUL07

TS1689 -UN-18JUL07

严禁使用含硫量超过1.0%（10 000 ppm）的柴油。

JB06590,0000492 -19-18APR08-1/1

油过滤器

机油过滤对保障机器的正常运转和润滑极为关键。

必须按本手册的规定，定期更换过滤器。

使用符合约翰·迪尔性能要求的过滤器。

DX,FILT -19-18MAR96-1/1

重型柴油发动机冷却液

发动机冷却系统中的冷却液可对发动机提供整年保护，防止腐蚀和缸套点蚀，并防止在寒冷天气里发生冻结，最低可达-37°C（-34°F）。如果还需更低的温度，请咨询约翰·迪尔经销商，获取他们的建议。

优先选用约翰·迪尔 **COOL-GARD™ II Premix** 冷却液。

约翰·迪尔 **COOL-GARD II Premix** 冷却液的乙二醇浓度为50%。

其它推荐的冷却液

此外，也推荐使用以下发动机冷却液：

- 约翰·迪尔 **COOL-GARD II** 浓缩冷却液，应以40%比60%的比例与优质水混合。
- 约翰·迪尔 **COOL-GARD Premix**（乙二醇浓度为50%）。
- 约翰·迪尔 **COOL-GARD** 浓缩冷却液，应以40%比60%的比例与优质水混合。
- 约翰·迪尔 **COOL-GARD PG Premix**（丙二醇浓度为55%）。

约翰·迪尔 **COOL-GARD II Premix** 和 **COOL-GARD II** 浓缩冷却液不需要使用冷却液补充添加剂。

约翰·迪尔 **COOL-GARD Premix**，**COOL-GARD** 浓缩冷却液和 **COOL-GARD PG Premix** 不需要使用冷却液补偿添加剂，只需要在第一次排放间隔期内定期补充添加剂。

需要无毒配方的冷却液时，选用约翰 **COOL-GARD PG Premix**。

其他冷却液

机器工作所在地可能没有约翰·迪尔 **COOL-GARD II**，**COOL-GARD** 和 **COOL-GARD PG** 冷却液。

如果没有这些冷却液，可用适用于重型柴油发动机的浓缩冷却液或稀释的冷却液，并满足以下物理和化学性能要求：

- 用高级无亚硝酸盐成份配制。
- 可提供的缸套防护能力符合约翰·迪尔气穴检测方法要求或不低于60%负荷的车队工作测试。
- 可保护冷却系统金属（铸铁，铝和铜合金，如黄铜）不锈蚀。

以下冷却液混合液中含有这些添加剂：

- 乙二醇基或丙二醇基稀释（40%至60%）重型应用冷却液
- 乙二醇基或丙二醇基重型应用的浓缩冷却液，使用时将浓缩液与优质水按照40%比60%的比例进行混合

水质

水质对冷却系统的性能至关重要。建议使用蒸馏水、脱离子水、去矿物质水同乙二醇和丙二醇基发动机浓缩冷却液混合。

重要提示：严禁使用冷却系统补漏剂或含有补漏剂的防冻液。

禁止混合乙二醇基与丙二醇基冷却液。

严禁使用含亚硝酸盐的冷却液。

COOL-GARD 是迪尔公司的商标

DX.COOL3 -19-03NOV08-1/1

将水用作冷却液

水也可作为冷却液。水质对冷却系统的性能至关重要。建议使用干净的软水。

重要提示：冬季期间，必须每天把水放净。

JB06590,00008E2 -19-17DEC08-1/1

液态冷却液调节剂

约翰·迪尔冷却液调节剂推荐用于没装冷却液过滤装置的水套柴油发动机。请与约翰·迪尔经销商联系。也可以使用其他不含铬酸盐抑制剂的调节剂。

- 

小心：冷却液调节剂含碱。避免接触眼睛。严禁长时间或反复接触皮肤。禁止摄入。万一接触，必须立即用肥皂和清水冲洗皮肤。眼睛接触后，用大量清水至少冲洗15分钟。立即就医。远离儿童。
- 

小心：冷却液冷却前，严禁拆下散热器盖或排放冷却液。必须慢慢松开散热器盖释放压力。

重要提示：如果发动机使用约翰·迪尔冷却液过滤器调节剂，则禁止使用冷却液调节剂，因为过滤器中已有合适抑制剂。如果两者混用，将产生胶状沉淀物，妨碍热传递和妨碍冷却液流动。约翰·迪尔的冷却液调节剂不能防止结冰。



RG4690 — UN—14DEC88

每加一升冷却液加30毫升约翰·迪尔冷却液调节剂（每夸脱1液体盎司）。每750小时保养一次冷却系统，只需要加充原添加量的1/2。

冷却液调节剂需用量			
型号	冷却液容量	新冷却液	750小时保养时
5-750/5-754	16升	360毫升	180毫升
5-800/5-804	16升	360毫升	180毫升
5-850/5-854	16升	410毫升	205毫升

JB06590,000080D -19-17DEC08-1/1

变速箱和液压油

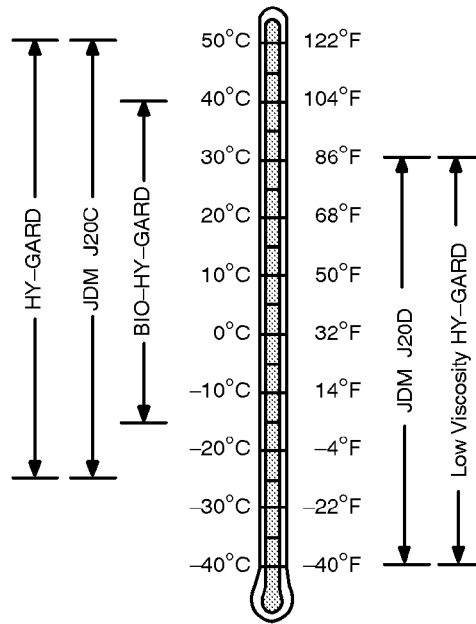
根据换油间隔内的预期气温范围，选用相应粘度的油。

优选使用以下油：

- 约翰·迪尔 HY-GARD™
- 约翰·迪尔低粘度 HY-GARD™

如果符合以下要求之一，也可使用其它油：

- 约翰·迪尔标准 JDM J20C
- 约翰·迪尔标准 JDM J20D



HY-GARD 是迪尔公司的商标
BIO-HY-GARD 是迪尔公司的商标

¹ 依照 CEC-L-33-T-82 试验方法，BIO-HY-GARD 在21天内满足或超过最低80 %的生物降解性。BIO-HY-GARD 不能与矿物油混用，否则将降低生物降解性并使润滑油不能再生。

DX,ANTI -19-07NOV03-1/1

TS1680 —UN—10OCT97

使用正确变速箱/液压油过滤器滤芯

为保护整个系统，必须用约翰·迪尔过滤器滤芯备件更换变速箱/液压油过滤器。最低和最高性能规格信息打印在约翰·迪尔过滤器上。如果满足以下技术规格要求，

也可使用其它过滤器：

有关推荐过滤器更换间隔时间信息，参见“润滑和维护”部分。

MX,FLIP,H -19-18MAR92-1/1

机械前轮驱动前桥壳油

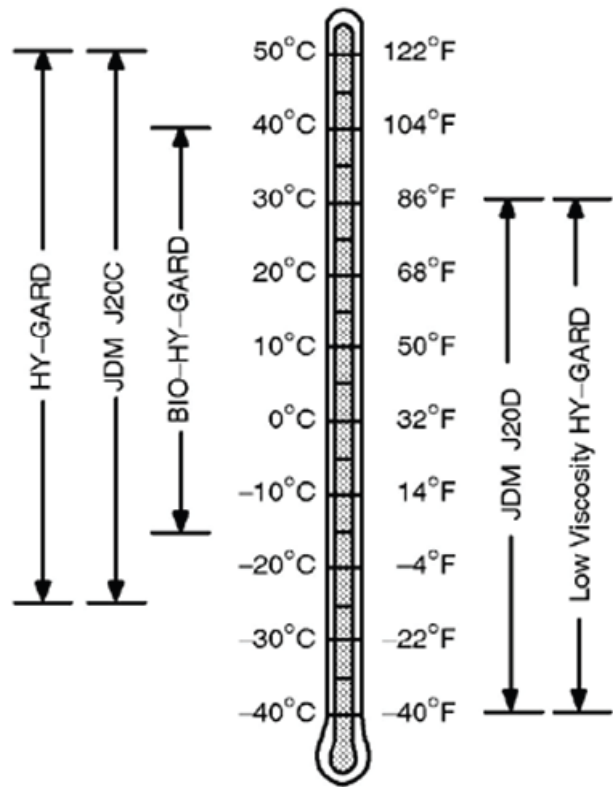
根据预期换油间隔期的空气温度范围选用正确粘度的油。

推荐使用以下油：

- 约翰·迪尔 HY-GARD
- 约翰·迪尔 HY-GARD—低粘度

如果符合以下要求之一，也可使用其它油：

- 约翰·迪尔 JDM J20C
- 约翰·迪尔 JDM J20D



PUC1112 —UN—03OCT07

PY80265,000045F -19-03OCT07-1/2

机械前轮驱动车轮轮毂油

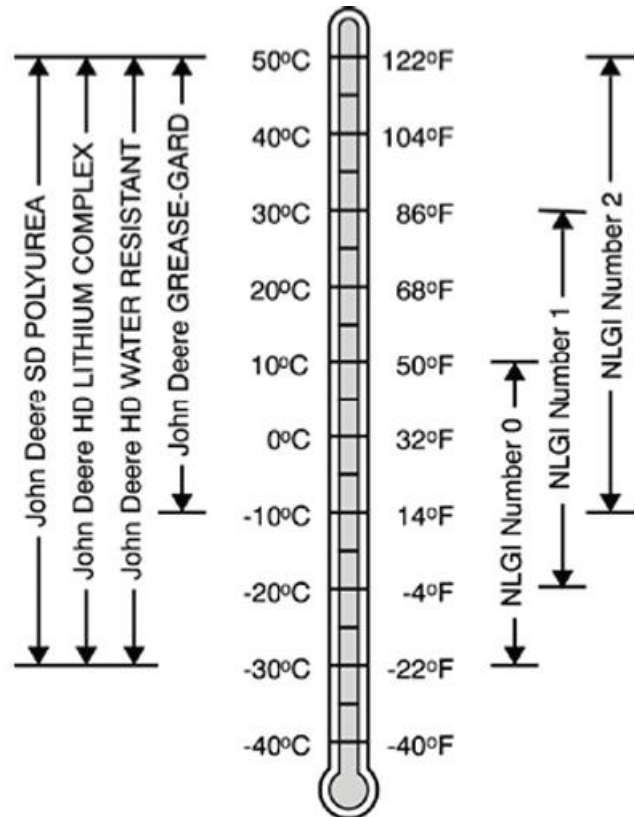
根据预期换油间隔期的空气温度范围选用正确粘度的油。

推荐使用以下油：

- 约翰·迪尔 HY-GARD
- 约翰·迪尔 HY-GARD—低粘度

如果符合以下要求之一，也可使用其它油：

- 约翰·迪尔 JDM J20C
- 约翰·迪尔 JDM J20D



PUC1113 —UN—03OCT07

PY80265,0000460 -19-03OCT07-1/1

润滑脂

根据 NLGI 粘稠度指数和保养间隔内预计的环境温度范围选用润滑脂。

优先选用约翰·迪尔特重负荷多用途润滑脂（SD POLYUREA）。

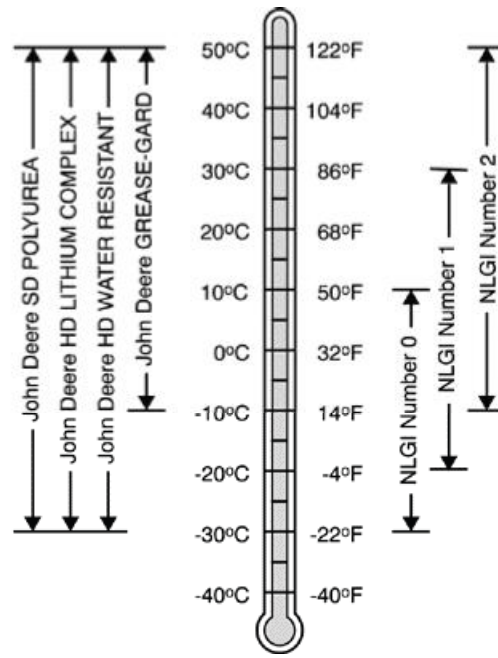
也推荐使用以下润滑脂：

- 约翰·迪尔重负荷复合（HD LITHIUM COMPLEX）润滑脂
- 约翰·迪尔重负荷耐水（HD WATER RESISTANT）润滑脂
- 约翰·迪尔 GREASE-GARD™

如果其它润滑脂能满足以下要求也可使用：NLGI 性能分类 GC-LB

重要提示：有些种类的润滑脂增稠剂不能与其它润滑脂兼容。混用不同类型润滑脂前，请咨询润滑脂供应商。

GREASE-GARD 是迪尔公司的商标



TS1673 —UN—31OCT03

DX, GRE A1 -19-07NOV03-1/1

维护和保养间隔

补充保养信息

本书不是详细保养手册。仅含机器操作和定期维护所需信息。如需详细保养信息，请向约翰·迪尔经销商订购技术手册。

PY80265,00003D9 -19-08OCT07-1/1

安全保养拖拉机

进行任何修理或调整前，必须先断开给附件的动力并将发动机熄火。

禁止使发动机超速。

保持车轮和附件良好工作状态。

保持安全设备在位和在工作状态。保持所有螺母、螺栓和螺丝紧固，以确保设备在安全工作状态。

对发动机任何部位工作前，先将发动机熄火并等其冷却。接触高温发动机零件可被烫伤。

严禁启动发动机，除非主变速杆在空档位置。

必须小心不要使衣服、首饰或长发卷入风扇扇叶、传动带或其他运动的发动机零件中。



PUC1458 — UN — 17NOV08

未经授权对机器进行改造将削弱机器性能及/或安全性并影响机器寿命。

JB06590,000080E -19-19NOV08-1/3

保养间隔时间表—每日或10小时—50小时—250小时

项目	每日或10小时	50小时	250小时
检查发动机机油油位	•		
检查冷却液液位	•		
排放燃油箱和燃油过滤器中的水份和沉积物	•		
检查液压系统油位	•		
检查国产发动机调速器油位	•		
清洁并检查电瓶		•	
检查全部轮胎		•	
润滑前桥枢轴销 ^a		•	
润滑转向轴 ^a		•	
润滑后桥轴承 ^a		•	
润滑机械前轮主销		•	
检查拖拉机紧固件是否松动		•	
保养空气过滤器，补充和更换机油（必要时）		•	
润滑三点悬挂装置和提升器		•	
检查和清洁燃油箱通气口		•	
更换发动机机油和过滤器滤芯			•
检查机械前轮车桥油位			•
检查机械前轮轮毂油位			•
调整发电机/风扇皮带			•
检查空档起动系统			•
检查和清洁国产发动机机油过滤器和滤芯			•
清洁国产发动机机油泵、调速器和换油			•
检查国产发动机机油泵压力和雾化质量			•
调整制动踏板窜动量			•
调整离合器踏板窜动量			•

^a 潮湿和多泥作业条件时，需执行每日或10小时保养

JB06590,000080F -19-04DEC08-1/1

保养间隔时间表—500小时—1000小时—每年—2年或2000小时

项目	500小时	1000小时	每年	2年或2000小时
更换二级燃油过滤器	•			
更换变速箱/液压油过滤器	•			
清洁发动机曲轴箱通风管	•			
紧固所有软管卡箍	•			
检查冷却系统是否泄漏	•			
润滑后桥轴承	•			
检查发动机怠速	•			
更换变速箱/液压油		•		
清洁变速箱/液压油吸油滤网		•		
调整发动机气门间隙		•		
更换机械前轮驱动车桥油		•		
更换机械前轮驱动车轮轮毂油		•		
检查安全带			•	
冲洗冷却系统				•

PUC1459 —UN—24NOV08

JB06590,0000810 -19-29DEC08-1/1

第一个100小时后保养

第一个100小时为磨合期。参见30章“磨合期”部分。

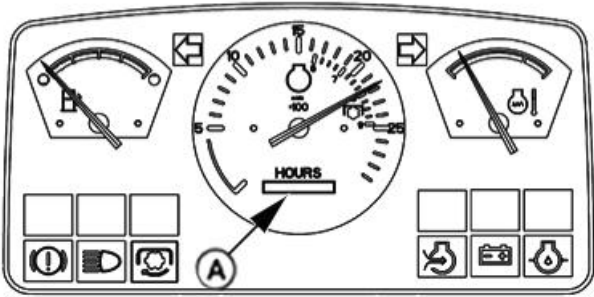
JB06590,0000811 -19-04DEC08-1/1

遵守保养间隔

参考小时表（A）读数，在后面几页要求的间隔时间时执行全部相应保养操作。

在“润滑和维护记录表”提供的表中记录保养信息。

重要提示：推荐的保养间隔仅适用于一般情况。如果拖拉机工作在恶劣条件下，必须缩短保养间隔。



A— 小时表

JB06590,0000812 -19-19NOV08-1/1

使用正确润滑油

重要提示：保养拖拉机时只允许使用符合“燃油，润滑油和冷却液”中技术规格要求的润滑油。

PY80265,0000461 -19-17SEP07-1/1

保养空气过滤器

预滤器

保养间隔—每天 如为多尘条件，应该频繁

1. 拆下翼形螺母（C）和进气盖（B）。
2. 拆下集尘杯（A），清除杂物。
3. 安装集尘杯（A）和进气盖（B）。紧固翼形螺母（C）。

A— 集尘杯
B— 进气盖

C— 翼形螺母



PUC1561 —UN—28NOV07

JB06590,00004C5 -19-29DEC08-1/2

空气过滤器

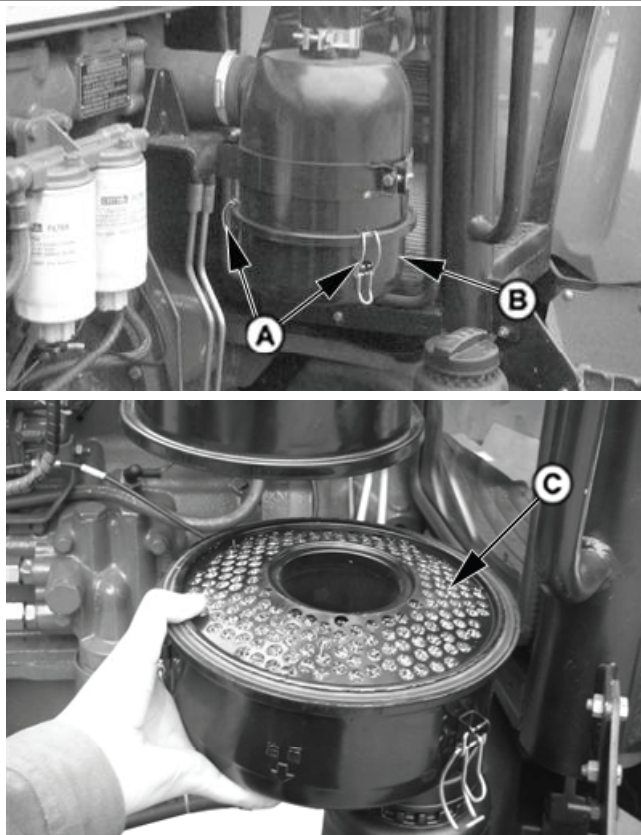
保养间隔—50小时 间隔时间可根据作业条件调整

⚠ 小心：如果发动机未冷却时，使发动机停止转动1小时。油流回油杯后再进行保养。

1. 拆下卡子（A）和拆下油杯（B）。
2. 倒出油杯的脏油并进行清洁。
3. 拆下上油杯（B）悬挂的丝状滤芯（C）。
4. 用汽油清洁油杯（B）和丝状滤芯（C）。（也可以用柴油清洁滤芯。）
5. 将干净油加入油杯（B）至油位标记处。
6. 安装丝状滤芯（C）和油杯（B）。

A— 管箍（3个）
B— 油杯

C— 丝状滤芯



PUC1563 —UN—28NOV07

PUC1562 —UN—28NOV07

JB06590,00004C5 -19-29DEC08-2/2

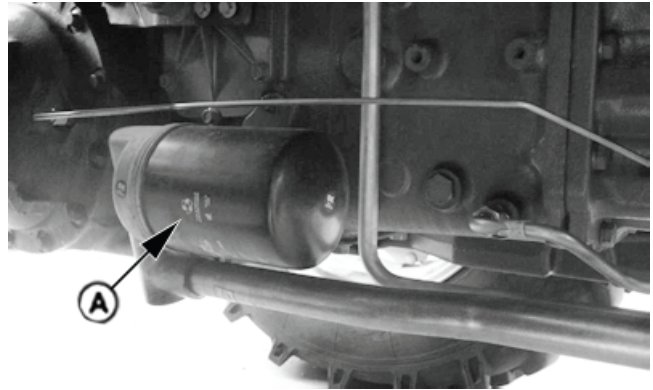
更换变速箱/液压油过滤器

保养间隔:

- 第一个100小时
- 每500小时

1. 拆下过滤器 (A)。在新密封垫上涂一层薄薄的油，安装新过滤器。用手拧紧再加1/2圈。
2. 运转发动机数秒钟并再次检查变速箱/液压油油位。
3. 根据需要加油。（参见“燃油，润滑油和冷却液”部分。）

A— 变速箱/液压油过滤器



PUC1424 — UN—21NOV08

JB06590,0000005 -19-29DEC08-1/1

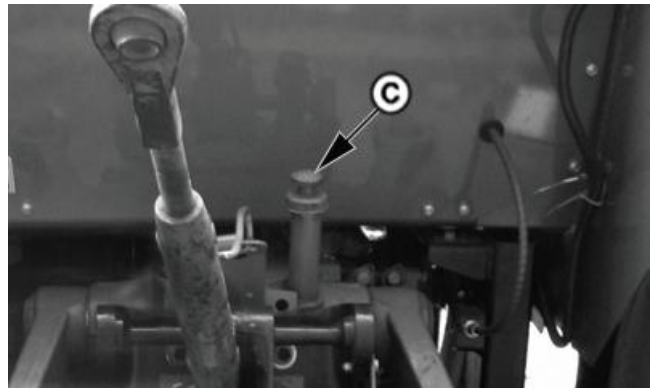
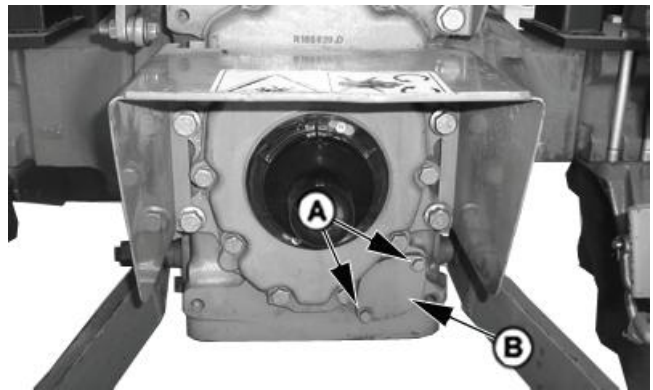
清洁变速箱/液压油吸油滤网

保养间隔—每1000小时

1. 排放变速箱/液压油。（参见“润滑”中的“更换变速箱/液压系统油”部分。）
2. 拆下螺栓 (A) 和滤网盖 (B)。
3. 拆下吸油滤网 (D) 并检查其是否损坏。根据需要更换。用清洁剂清洁滤网 (D) 并用压缩空气吹干。
4. 小心谨慎地安装滤网 (D)，使滤网 (D) 前部插在差速器壳前部的孔中。
5. 安装滤网盖 (B) 和螺栓 (A)。紧固螺栓 (A)。
6. 加注变速箱/液压系统油。（参见“润滑”中的“更换变速箱/液压系统油”部分。）
7. 加油后用油尺 (C) 检查油位，工作5分钟后再次检查。

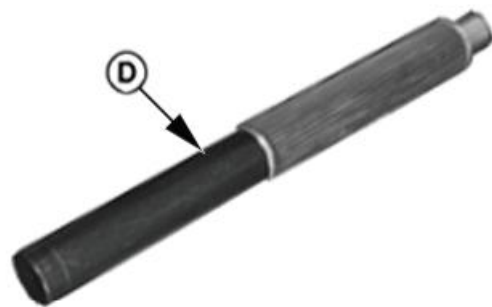
A— 螺栓 (2个)
B— 滤网盖

C— 油尺
D— 滤网



PUC1643 — UN—28DEC08

PUC1644 — UN—28DEC08



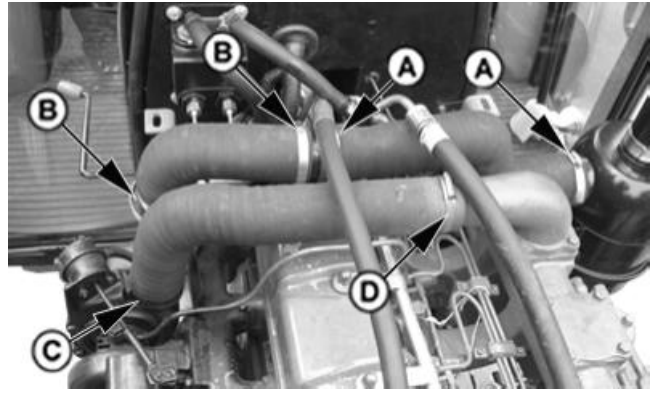
PUC1646 — UN—30DEC08

JB06590,0000006 -19-29DEC08-1/1

检查进气系统

检查进气管卡箍（A，B，C 和 D）是否紧固。

- | | |
|--------------------------|----------------------|
| A— 发动机进气软管卡箍（空气过滤器端）（2个） | C— 涡轮增压器出气软管卡箍 |
| B— 涡轮增压器进气软管卡箍（2个） | D— 发动机进气软管卡箍（涡轮增压器端） |



PUC1485 —UN—15DEC08

JB06590,0000813 -19-15DEC08-1/1

调整离合器踏板窜动量

保养间隔—50小时

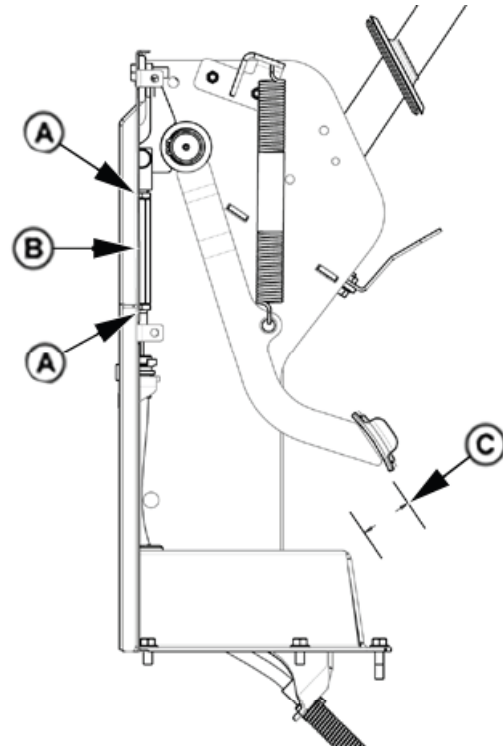
重要提示：固定在离合器踏板的拉线已在工厂调整好。拖拉机工作期间一般不用调整，除非改拉线被拆下或断开连接。

测量可感觉到离合器结合前的离合器踏板行程距离（C）。调整拉杆至技术规格要求。

技术规格

离合器踏板自由行程—距离 25 ± 2 毫米 (0.98 ± 0.07 英寸)
如需调整拉杆，松开两个锁紧螺母（A）并转动螺管（B）增加或减小自由行程。自由行程正确后，紧固锁母（A）。

- | | |
|-----------|---------|
| A— 锁母（2个） | C— 自由行程 |
| B— 套筒螺管 | |



PUC1558 —UN—24MAR08

JB06590,0000483 -19-29DEC08-1/1

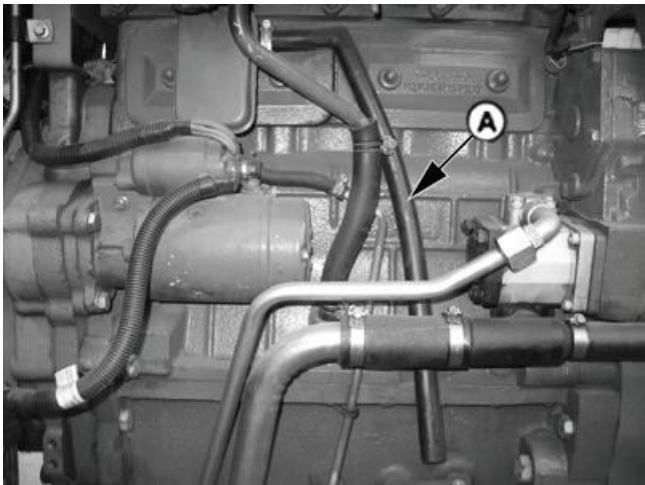
清洁发动机曲轴箱通风管

保养间隔—500小时

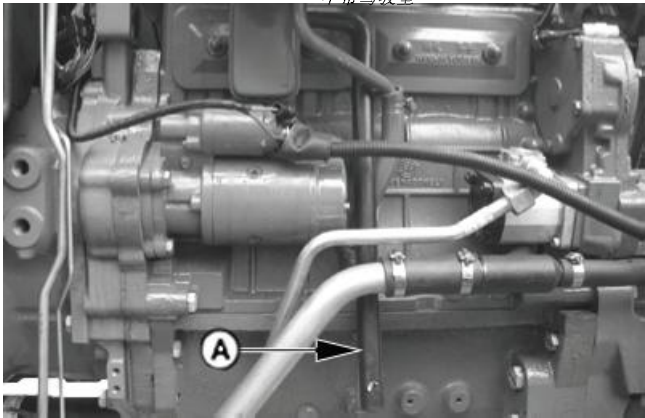
⚠ 小心：如果用压缩空气进行清洁，压缩空气压力不能超过**210千帕（2巴）（30磅/平方英寸）**。使旁人远离现场，防止碎片飞溅，穿戴个人防护装置，包括防护眼镜。

拆下发动机曲轴箱通风管（A）。用清洗剂清洗或用压缩空气吹干净。将通风管通气盖安装到发动机上。必须确保通风管未钮结或挤压。

A— 发动机曲轴箱通风管



不带驾驶室



驾驶室

PUC1461 —UN—21NOV08

PUC1462 —UN—29OCT07

JB06590,0000815 -19-04DEC08-1/1

检查发动机怠速

保养间隔—500小时

手油门在最低位置为低怠速。

手油门在最高位置为高怠速。

如果怠速不正确，请与约翰·迪尔经销商联系。

技术规格

低怠速—自然吸气发动机—转速	700 ± 30转/分
低怠速—涡轮增压发动机—转速	750—800转速
高怠速（无负荷）—转速	2484转/分

JB06590,0000816 -19-19NOV08-1/1

调整发动机气门间隙

保养间隔—1000小时

请约翰·迪尔经销商检查和调整发动机气门间隙。

JB06590,0000817 -19-19NOV08-1/1

拆下发动机罩

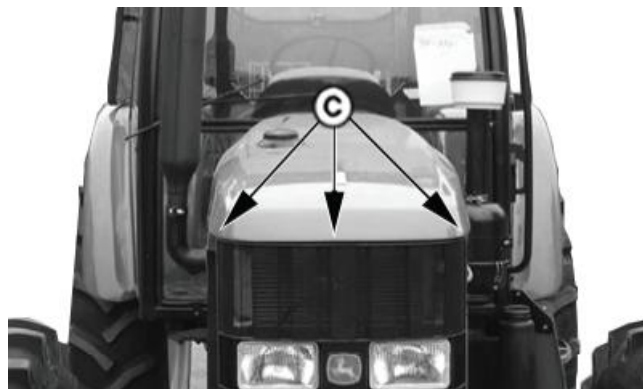
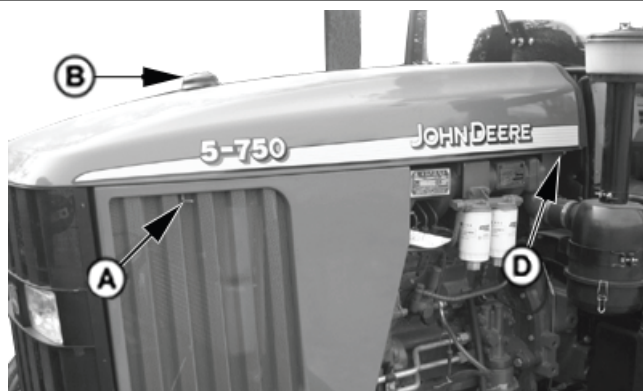
1. 拉闷杆（A）和拆下侧滤网。

⚠ 小心：冷却液冷却前，严禁拆下散热器盖或排放冷却液。必须慢慢松开散热器盖释放压力。

2. 从发动机罩顶部拆下散热器盖（B）。
3. 拆下发动机罩前端的螺栓（C）。
4. 拆下发动机罩后端的螺栓（D）。

A— 闷杆
B— 散热器盖

C— 前端螺栓（3个）
D— 后端螺栓（2个）



PUC1480 —UN—29OCT07

PUC1488 —UN—29OCT07

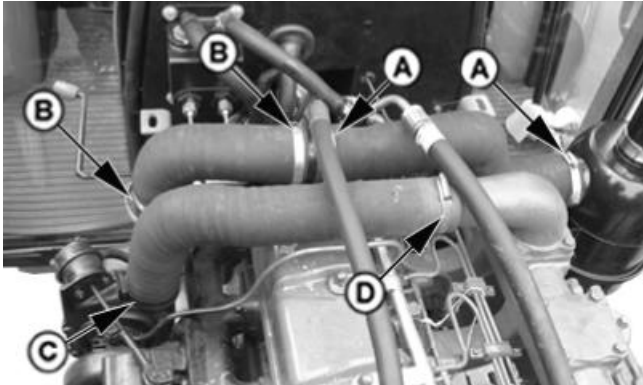
JB06590,0000818 -19-04DEC08-1/1

检查软管和软管卡箍是否紧固

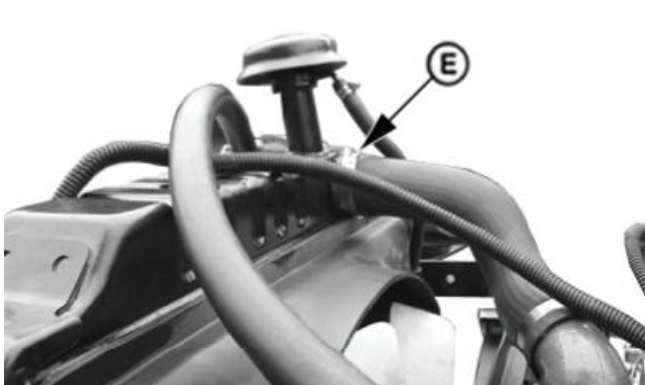
保养间隔—500小时

检查以下系统软管卡箍是否紧固：

- 发动机进气系统
- 发动机冷却系统
- 液压系统
- 燃油系统



PUC1465 — UN — 15DEC08



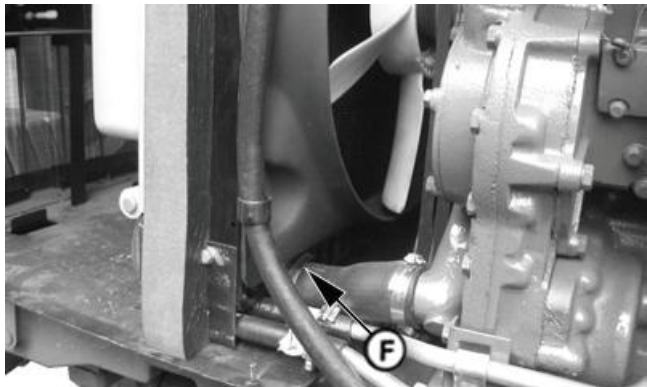
PUC1463 — UN — 29OCT07

检查所有软管是否有可导致泄漏或失效的裂纹。根据需要更换。

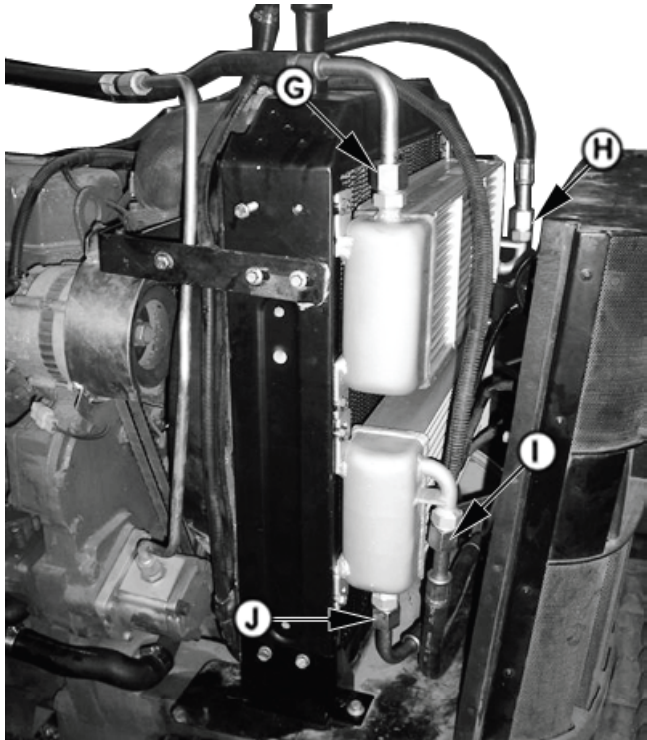
检查接头（G，H，I和J）的扭矩是否符合技术规格要求。

技术规格	
接头（G，H，I和J）—扭矩	28牛•米 ± 15 % 20.65磅英尺 ± 15%

- | | |
|----------------------|-------------------|
| A— 发动机进气软管卡箍（空气过滤器端） | F— 散热器回水软管管箍 |
| B— 涡轮增压器进气软管卡箍 | G— 液压油冷却器进油软管接头 |
| C— 涡轮增压器出气软管卡箍 | H— 液压油冷却器回油软管接头 |
| D— 发动机进气软管卡箍（涡轮增压器端） | I— 发动机机油冷却器进油软管接头 |
| E— 散热器进水软管卡箍 | J— 发动机机油冷却器回油软管接头 |



PUC1464 — UN — 29OCT07



PUC1488 — UN — 17NOV08

检查紧固件是否紧固

保养间隔—50小时

项目	测量	技术规格
配重块固定螺栓	扭矩	230牛•米（170磅英尺）
可调前桥轮盘到法兰螺栓	扭矩	310牛•米（229磅英尺）
可调前桥轮辋到轮盘螺栓	扭矩	240牛•米（177磅英尺）
多位后轮轮辋到轮盘螺栓（钢轮盘）	扭矩	240牛•米（177磅英尺）
多位后轮轮盘到法兰螺栓（钢轮盘）	扭矩	500牛•米（369磅英尺）
驾驶室固定螺栓	扭矩	220牛•米（162磅英尺）

JB06590,000081A -19-04DEC08-1/1

检查空档起动系统

保养间隔—250小时

约翰·迪尔拖拉机有互锁功能，用于防止拖拉机启动时意外运动。以下条件时，踩下离合器踏板转动点火钥匙开关使发动机转动：

- 主变速杆（B）在空档“N”位置。
- 动力输出轴手柄（A）在分离位置。

⚠ 小心：执行以下任何步骤期间，如果起动机使发动机转动，必须请约翰·迪尔经销商更换空档起动系统。

以下任何一个条件存在时，点火钥匙开关转到启动位置时都不允许使发动机启动：

- 主变速杆（B）在带档位置（非空档）。
- 动力输出轴手柄（A）在结合位置。

A— 动力输出轴控制手柄

B— 主变速杆



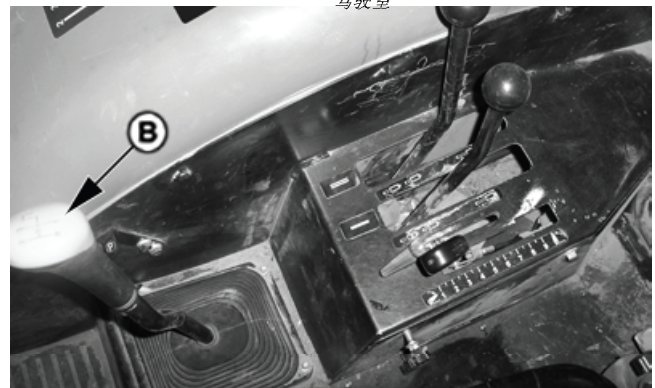
不带驾驶室



不带驾驶室



驾驶室



驾驶室

PUC1385 —UN—26NOV08

PUC1410 —UN—26NOV08

PUC1364 —UN—18OCT07

PUC1408 —UN—26NOV08

JB06590,000081B -19-19NOV08-1/1

检查座椅安全带

保养间隔—每年一次

每年至少检查一次安全带和装配紧固件。如果座椅安全带系统有划痕、损伤、过度或异常磨损、变色、擦伤，带扣或收紧器损坏，必须立即更换整套座椅安全带。为了您的安全，必须使用约翰·迪尔经销商提供的准许在该机器上使用的更换件。

A— 安全带



PUC1361 — UN—18OCT07

JB06590,000081C -19-19NOV08-1/1

拆下侧滤网

1. 向下拉侧滤网闩杆（A）。
2. 向外倾斜滤网，向上提升离开下固定槽。

A— 闩杆



PUC1470 — UN—10DEC08

JB06590,000081D -19-19NOV08-1/1

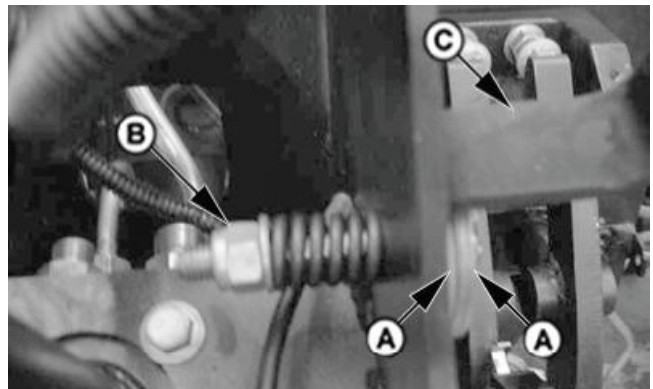
调整手油门摩擦力

手油门太松和无法保持发动机转速稳定时，必须调整摩擦板（A）。紧固锁母（B）直到油门手柄（C）可以轻松移动并能停在其行程的任何位置处。拉杆位于仪表板下，转向柱右侧。

A— 摩擦板（2个）

B— 锁母

C— 手油门手柄



PUC1471 — UN—28OCT07

JB06590,000081E -19-04DEC08-1/1

检查轮胎

保养间隔—50小时

1. 每天检查轮胎是否损坏或胎压是否明显过低。
2. 如有任何破裂，应尽快修理
3. 防止轮胎受到阳光暴晒、接触石油产品和化学制品。
4. 谨慎驾驶。尽量避开石块和尖锐物体。

重要提示：最小压力只适用于轻负荷和无配重的拖拉机。

如果有配重或挂接了农具或牵引重负荷，必须增加充气压力。

5. 用分度为10千帕（0.1巴）（1磅/平方英寸）的精确压力表检查轮胎压力。如果轮胎有液体配重，在充气嘴朝下位置处，用专用的气液压力表测量。

参见“车轮，轮胎和轮距”中的“轮胎充气压力表”部分。

JB06590,000081F -19-04DEC08-1/1

正确使用润滑油

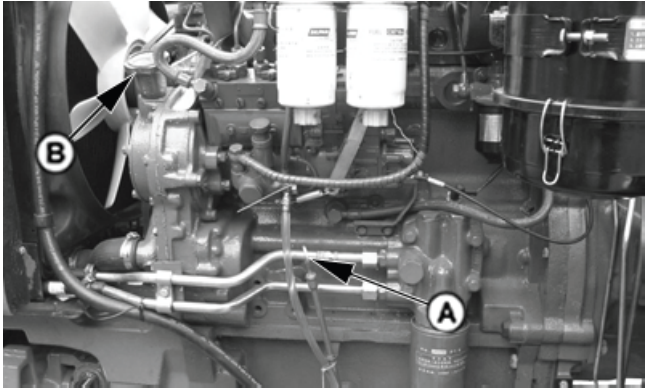
重要提示：保养拖拉机时只允许使用符合“燃油，润滑油和冷却液”中技术规格要求的润滑油。

PY80265,00003F6 -19-03SEP07-1/1

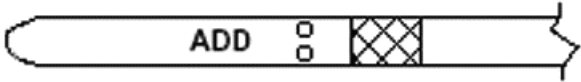
检查发动机机油油位

保养间隔—每日或10小时

- 1. 如果发动机没有运转，起动发动机并使发动机用低怠速运转2-3分钟。将发动机熄火并等2-3分钟使机油流回油底壳。
- 2. 如果发动机正在运转，将发动机转速转为低怠速并运转2-3分钟。将发动机熄火并等2-3分钟。
- 3. 检查发动机机油位。拔出和擦干油尺（A）并再次插到底。取出油尺并检查油位。
- 4. 发动机安全工作的油位在油尺的交叉阴影线区域。如果油位低于下标记，禁止操作发动机。用应季粘度的机油通过加注孔（B）加油。（有关机油技术规格信息，参见“燃油，润滑油和冷却液”部分。）



PUC1488 —UN—30OCT07



A— 发动机机油油尺 B— 发动机机油加注孔

PUC1472 —UN—30OCT07

JB06590,0000820 -19-04DEC08-1/1

更换发动机机油和过滤器

保养间隔—500小时¹

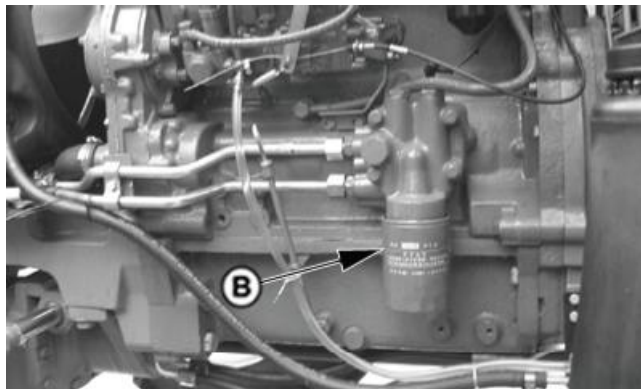
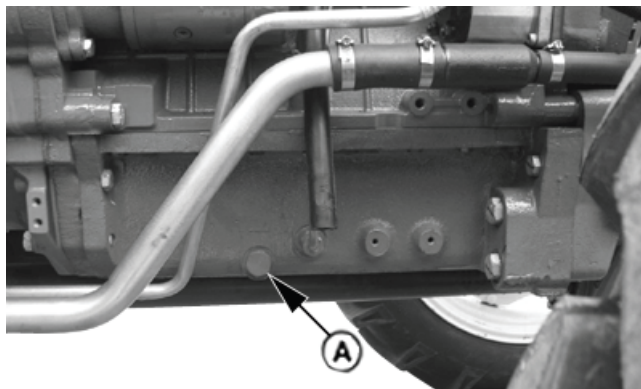
1. 运转发动机，将机油预热。将发动机熄火。
2. 拆下放油塞（A）并将机油排放到适当容器中。
3. 更换机油时更换发动机机油过滤器（B）。在新机油过滤器密封垫上涂一层薄薄机油并安装过滤器。用手拧紧再加1/2圈。
4. 安装排放塞并紧固。
5. 加注应季粘度的机油。（参见“燃油，润滑油和冷却液”部分。）

技术规格

发动机曲轴箱机油—容量.....15升（3.9加仑）

A— 发动机机油放油塞

B— 发动机机油过滤器



¹ 使用任何非 TorqGARD 或加—50 机油时，必须将该保养间隔时间缩短为200小时。

JB06590,0000821 -19-04DEC08-1/1

PUC1473 —UN—30OCT07

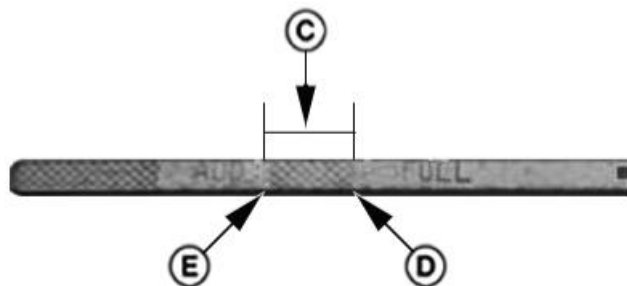
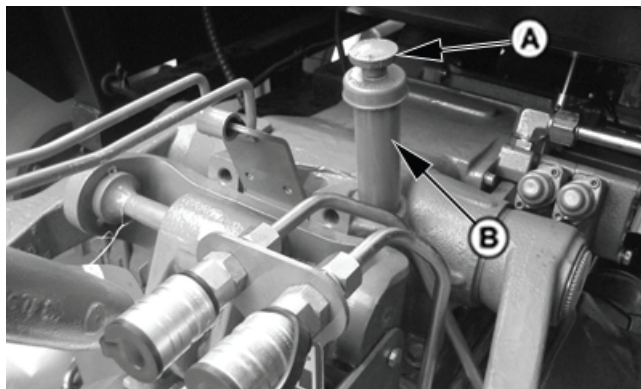
PUC1474 —UN—30OCT07

检查变速箱/液压系统油位

保养间隔—50小时。检查油尺油位，每日

重要提示：定期检查可以避免停机。驾驶员记录所有泄漏情况和异常现象有助于预防性维护。由于变速箱工作在油中和用油工作，因此保持油始终干净和油位正确非常关键。

1. 停放在水平地面上。将主变速杆挂空档“N”，锁住制动踏板。
2. 必须确保提升器在最低位置。（参见“提升器和三点悬挂装置”中的“提升臂控制手柄”部分。）
3. 下拉手油门至最低位置，使发动机怠速运转5分钟。将发动机熄火。
4. 至少等5分钟使机油沉淀。
5. 取出油尺（A）并将其擦干。将油尺插到底。检查油位是否在油尺的满油（D）和缺油标记（E）之间。
6. 如果油位低，向加油口（B）加油。（参见“燃油，润滑油和冷却液”中的“变速箱和液压油”部分。）



- | | |
|-----------|---------|
| A— 液压油油尺 | D— 满油 |
| B— 液压油加油口 | E— 缺油标记 |
| C— 正常工作范围 | |

JB06590,0000822 -19-19NOV08-1/1

PUC1452 —UN—25OCT07

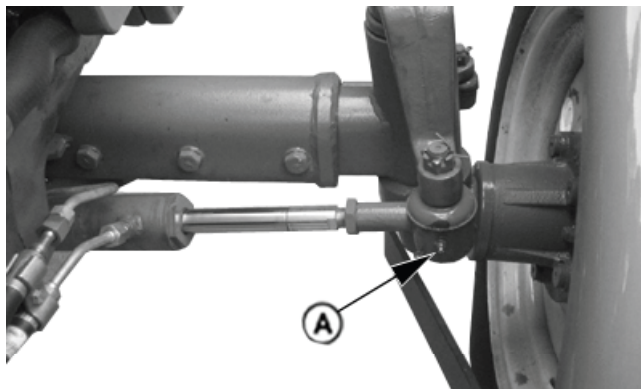
PUC1645 —UN—28DEC08

润滑转向轴

保养间隔—50小时 潮湿或多泥状况—10小时

两轮驱动车桥的拖拉机：将多用途润滑脂用黄油枪打到转向轴各个黄油嘴（A）中。（参见“燃油，润滑油和冷却液”部分。）

A— 转向轴黄油嘴



JB06590,0000824 -19-19NOV08-1/1

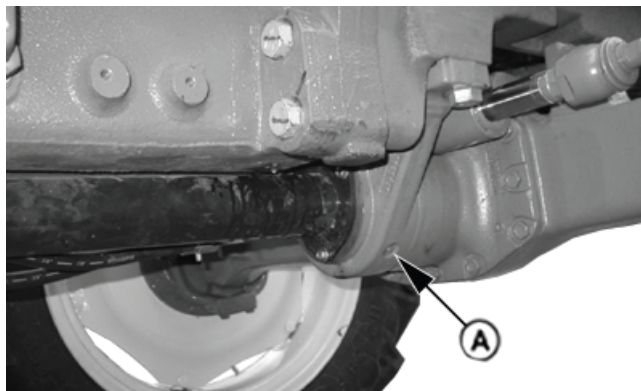
PUC1490 —UN—30OCT07

润滑机械前轮驱动前桥主销

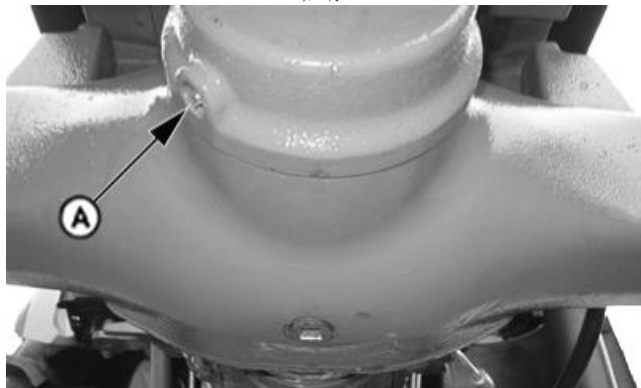
保养间隔—50小时 极端潮湿或多泥状况—10小时

机械前轮驱动前桥有两个独立主销。用适当润滑脂润滑每一个主销黄油嘴（A）。（参见“燃油，润滑油和冷却液”部分。）

A— 黄油嘴



后端



前端

PUC1477 —UN—30OCT07

PUC1478 —UN—30OCT07

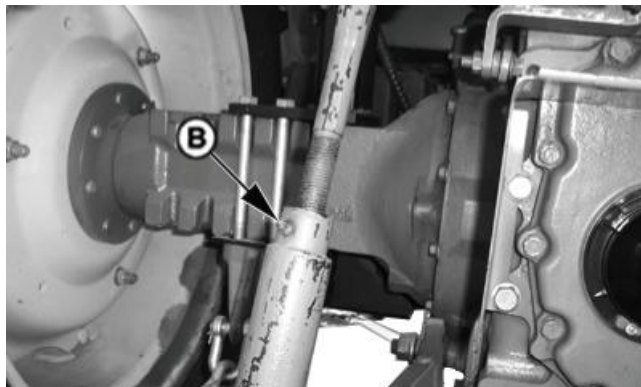
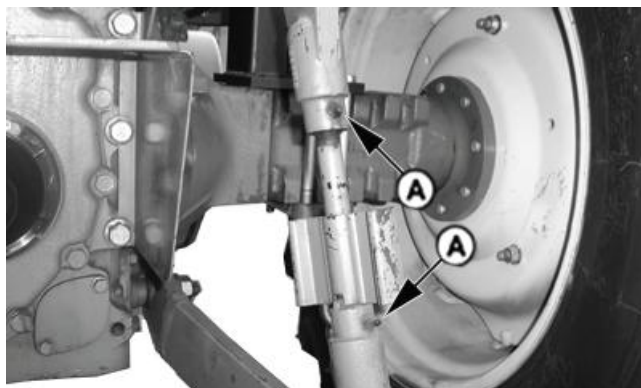
JB06590,0000826 -19-04DEC08-1/1

润滑三点悬挂装置提升拉杆

保养间隔—250小时

向提升拉杆的黄油嘴（A）和（B）打数下润滑脂。（参见“燃油，润滑油和冷却液”部分。）

A— 右侧提升拉杆黄油嘴（2个） B— 左侧提升拉杆黄油嘴（1个）



PUC1479 —UN—21NOV08

PUC1480 —UN—21NOV08

JB06590,0000827 -19-04DEC08-1/1

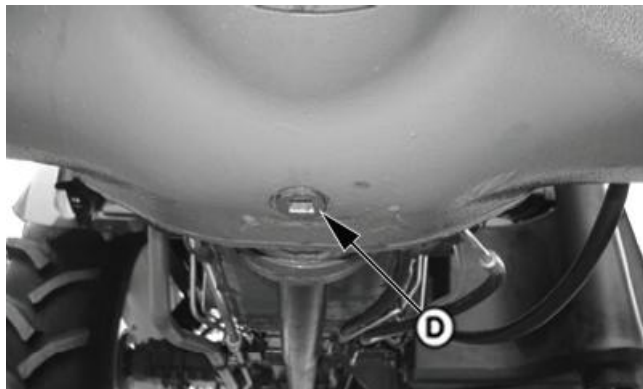
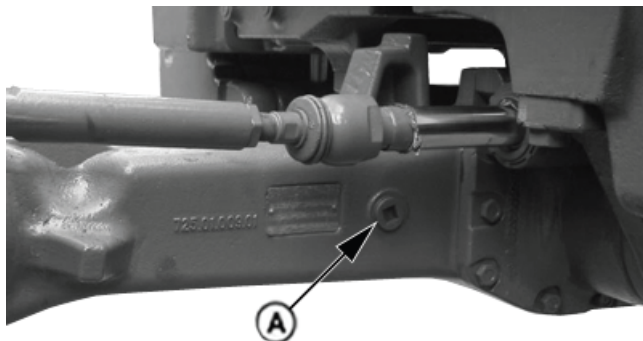
检查机械前轮驱动车桥壳油位

保养间隔—250小时

1. 将拖拉机停在水平地面上。
2. 拆下加油塞（A）检查车桥壳油位。确保油位与孔的底部平齐。
3. 如果油位低，加油。（参见“燃油，润滑油和冷却液”部分。）

A— 差速器壳加油塞

D— 差速器壳放油塞



PUC1481 — UN—30OCT07

PUC1486 — UN—30OCT07

JB06590,0000828 -19-04DEC08-1/1

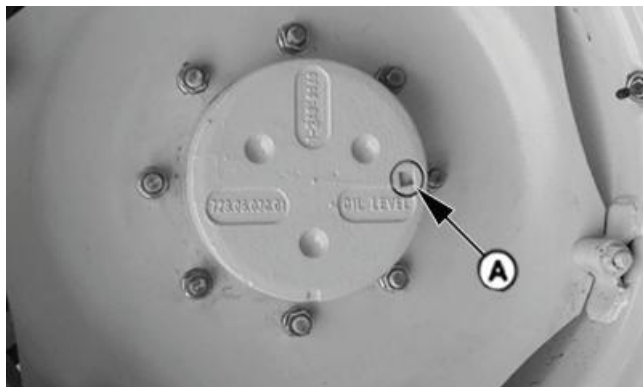
检查机械前轮驱动前轮轮毂油位

保养间隔—250小时

将拖拉机开到水平地面上。

拖拉机开到使“OIL LEVEL”字样平行于地面。拆下加油塞（A）。确保油位与孔的底沿平齐。如油位过低，通过该孔加油。（参见“燃油，润滑油和冷却液”中的“机械前轮驱动车桥和轮毂油”部分。）

A— 轮毂加油塞



PUC1482 — UN—30OCT07

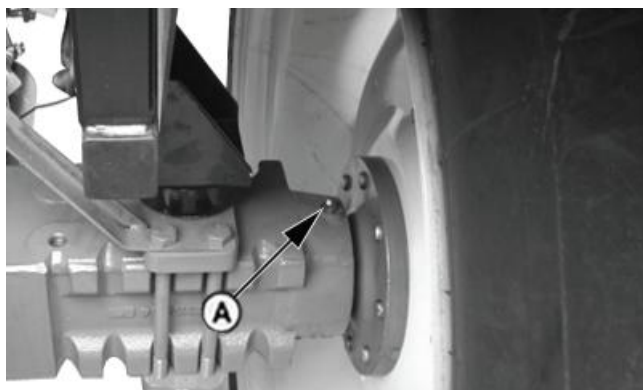
JB06590,0000829 -19-04DEC08-1/1

润滑后桥轴承

保养间隔—500小时 潮湿或多泥状况—50小时

向后桥两端黄油嘴（A）打数下润滑脂。（参见“燃油，润滑油和冷却液”部分。）

A— 后桥黄油嘴（2个）



PUC1483 — UN—30OCT07

JB06590,000082A -19-19NOV08-1/1

更换变速箱/液压系统油

保养间隔

- 第一个100小时
- 每1000小时

1. 降低提升器消除憋油。

注意：必须按照相应法律和法规要求处理用过的油。

- 2. 拆下变速箱放油塞（A）并将油排入适当容器中。正确处理废油。
- 3. 如果为机械前轮驱动车桥，也必须拆下减速箱的放油塞（B）。
- 4. 换油时，更换过滤器（C）。在新密封垫上涂一层薄薄的油，安装新过滤器。仅用手拧紧即可。
- 5. 用变速箱/液压油加注系统。（参见“燃油，润滑油和冷却液”部分。）

技术规格

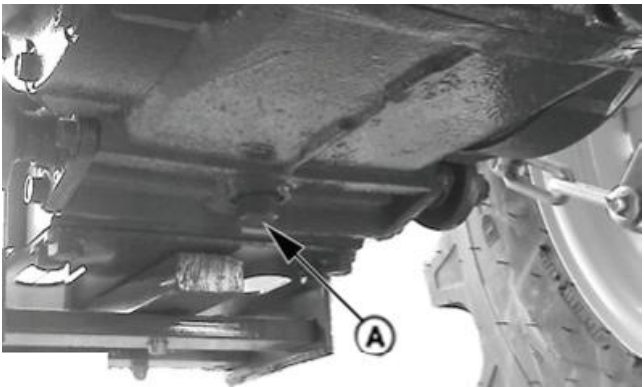
变速箱油—容量.....39升（10.3加仑）

- 6. 加油后用油尺（A）检查油位，工作5分钟后再次检查。

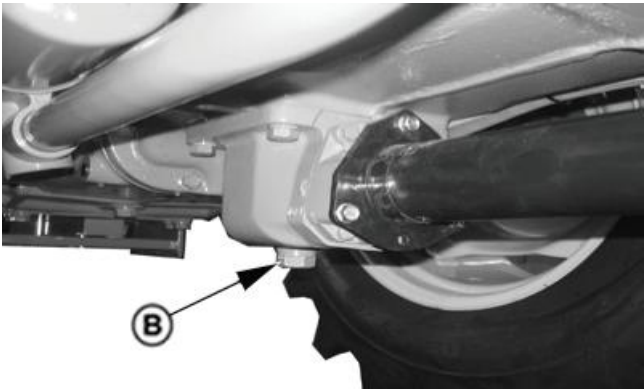
- A— 变速箱放油塞

B— 机械前轮驱动减速箱放油塞
- C— 油过滤器

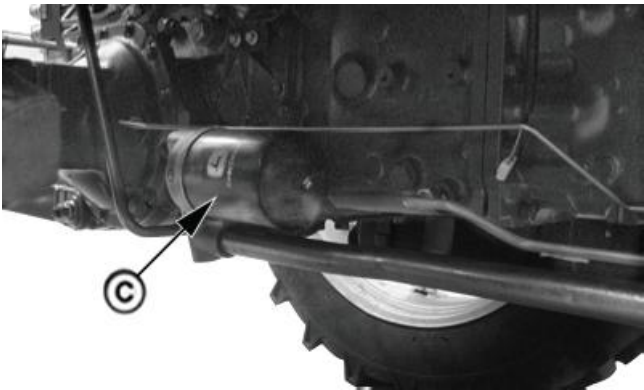
D— 油尺



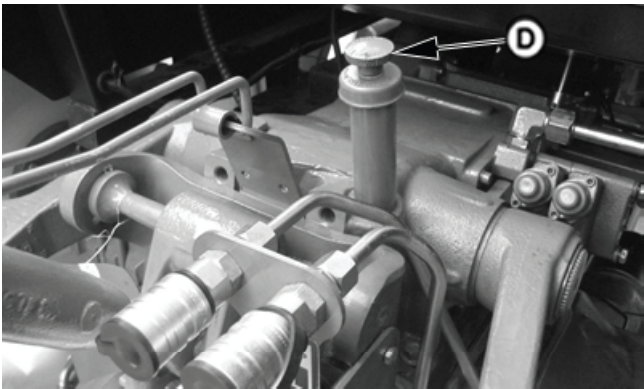
PUC1484 —UN—30OCT07



PUC1485 —UN—30OCT07



PUC1482 —UN—31OCT07



PUC1483 —UN—31OCT07

JB06590.0000024 -19-30DEC08-1/1

更换机械前轮驱动前桥壳油

保养间隔—**1000小时** 一次，第一个100小时

1. 将拖拉机停在水平地面上，以确保加油时油位正确。

注意：每个前轮轮毂都有放油/加油塞（C）。

2. 拆下放油塞/加油塞（C和D）。轮毂放油后，转动车轮使放油塞/加油孔（C）在6点位置。放油。

3. 转动车轮使油位标记（B）平行于地面。

4. 安装放油塞（D）。

5. 用约翰·迪尔 Hy-Gard™ 齿轮润滑油在加油位置（A）向差速器壳加油。（参见“燃油，润滑油和冷却液”部分。）将轮毂加油至油位标记（B）处，差速器壳加油至加油孔（C）底部位置处。

技术规格

机械前轮驱动差速器车桥壳油—容量.....	5升（1.32加仑）
机械前轮动车桥轮毂油—容量.....	0.8升（0.21加仑）
机械前轮驱动总成车桥油—容量.....	6.6升（1.74加仑）

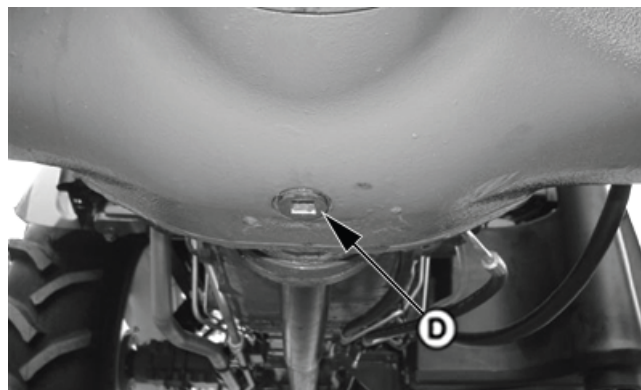
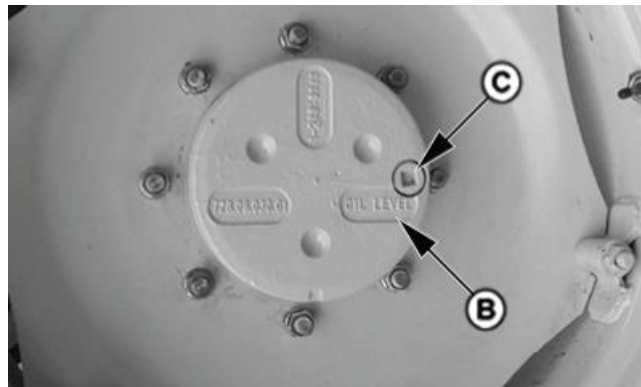
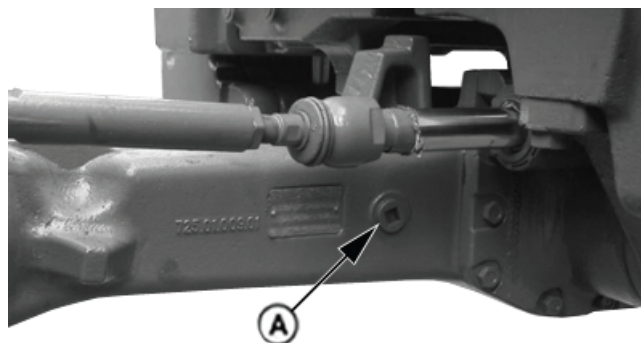
重要提示：30分钟后检查油位。油流过轴承和车桥壳体的速度较慢。用两侧的轮毂加油口（C）和差速器加油口（DA）加油可以缩短加油时间。根据需要加油。

A— 差速器壳加油塞

B— 油位加油标记

C— 车轮轮毂放油/加油塞

D— 差速器壳放油塞



PUC1481 —UN—30OCT07

PUC1487 —UN—30OCT07

PUC1488 —UN—30OCT07

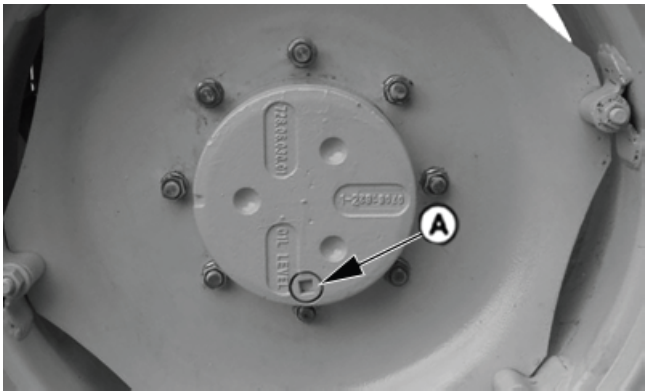
Hy-Gard 是迪尔公司的商标

JB06590,000082D -19-04DEC08-1/1

更换机械前轮驱动轮毂油

保养间隔—1000小时 一次，第一个100小时

- 1. 将拖拉机开到水平地面上。
- 2. 驾驶拖拉机前进直到放油/加油孔（A）位于最低位置。拆下放油塞并将轮毂油全部放空。
- 3. 驾驶拖拉机倒车直到放油/加油孔位于水平位置。
- 4. 通过加油孔加注机械前轮驱动轮毂油直到油位略低于加油孔下沿。安装加油塞并紧固至技术规格要求。（参见“燃油、润滑油和冷却液”部分。）
- 5. 对另一侧轮毂，重复上述步骤。



A— 放油/加油塞

机械前轮驱动轮毂—技术规格

油—容量.....	0.8升（0.21加仑）
放油/加油塞—扭矩	90牛•米（66.4磅英尺）

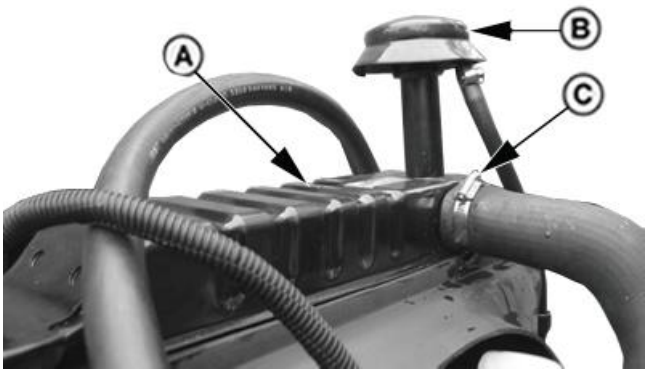
PUC1482 —UN—30OCT07

JB06590,000082E -19-18DEC08-1/1

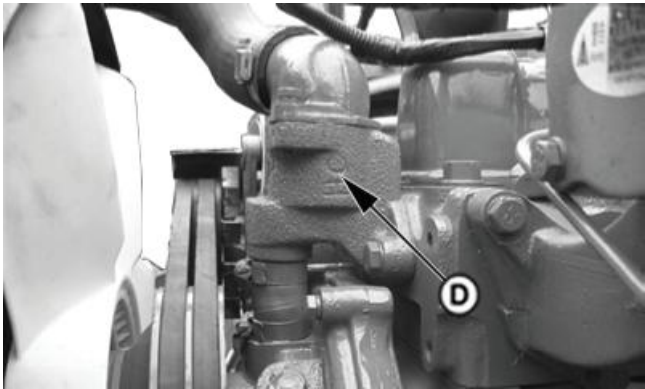
发动机冷却系统部件

重要提示：禁止将冷水倒入热发动机的冷却系统中，否则将造成缸体或缸盖开裂。如果发动机没有冷却液，严禁操作发动机，哪怕只有几分钟也不允许。

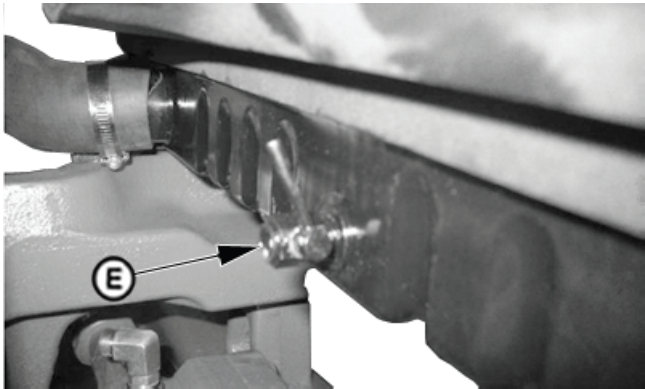
- A— 散热器箱
- B— 散热器盖
- C— 散热器上软管
- D— 节温器壳
- E— 散热器排放阀



PUC1491 —UN—31OCT07



PUC1495 —UN—01NOV07



PUC1507 —UN—28NOV07

JB06590,000082F -19-19NOV08-1/1

前格栅，侧滤网，散热器和油冷却器清洁

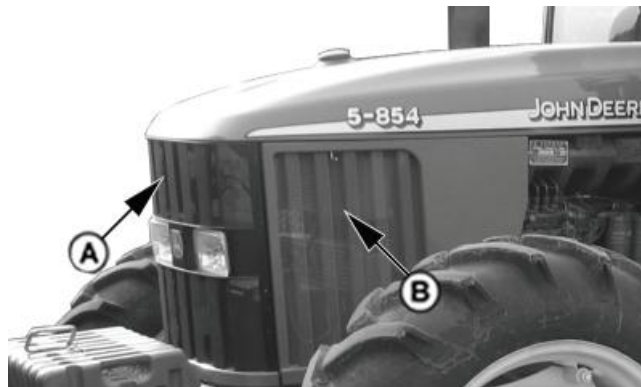
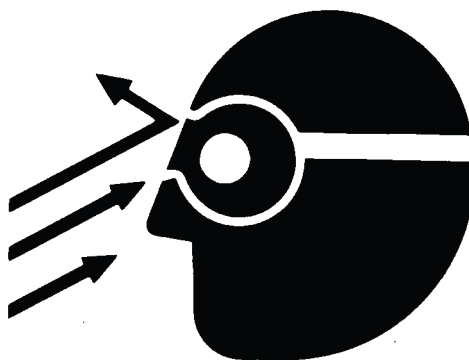
1. 只要前格栅（A）或侧滤网（B）处有杂物聚集，必须将发动机熄火并将杂物清除干净。

⚠ 小心：如果用压缩空气进行清洁，压缩空气压力不能超过**210千帕（2巴）（30磅/平方英寸）**。使旁人远离现场，防止碎片飞溅，穿戴个人防护装置，包括防护眼镜。

2. 拆下两侧的侧滤网并检查散热器上是否有杂物聚集。如有，用刷子或压缩空气小心清除干净。
3. 如果需要更彻底清洁，用压缩空气或高压水从后面清洁散热器。矫直弯曲的散热片。

A— 前格栅

B— 侧滤网



TS266 — UN—23AUG88

PUC1496 — UN—01NOV07

JB06590,0000830 -19-04DEC08-1/1

检查冷却液液位

保养间隔—10小时

⚠ 小心：冷却液未冷却前，禁止拆下散热器盖。必须慢慢松开散热器盖释放压力。

检查冷却液液位是否正常。如果液位低，向散热器加注冷却液至要求液位。

（参见“燃油，润滑油和冷却液”部分。）

JB06590,0000830 -19-04DEC08-1/1

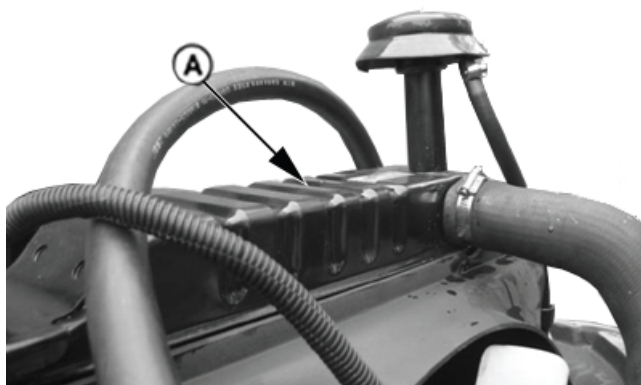
检查冷却系统是否泄漏

保养间隔—500小时

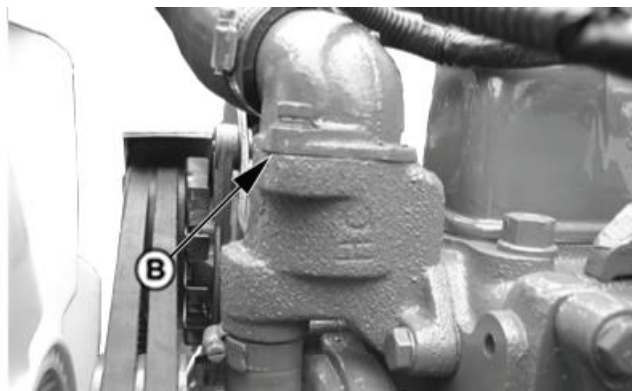
1. 检查散热器箱（A）周围是否有针孔或任何泄漏冷却液的部位。
2. 检查节温器壳密封垫（B）周围是否有任何冷却液泄漏痕迹。

A— 散热器箱

B— 节温器密封垫



PUC1487 — UN — 01NOV07



PUC1488 — UN — 01NOV07

JB06590,0000832 -19-19NOV08-1/1

冲洗冷却系统

保养间隔—每两年或2000小时

为提高工作效率，至少每两年排空用过的冷却液、冲洗整个系统并加注干净防冻冷却液。

⚠ 小心：冷却液冷却前，严禁拆下散热器盖或排放冷却液。必须慢慢松开散热器盖释放压力。

1. 排空冷却液—拆下散热器盖（A）。打开散热器上的排放阀（B）并连接一根放水软管。将软管插在一个容器中，将散热器中的冷却液排放到该容器中。打开排放阀（C）排空发动机缸体中的冷却液。

重要提示：必须拆下节温器以确保能够得到彻底冲洗。

2. 拆下节温器盖（D），拆下节温器并安装盖（无节温器）。紧固盖上螺栓至技术要求。

技术规格

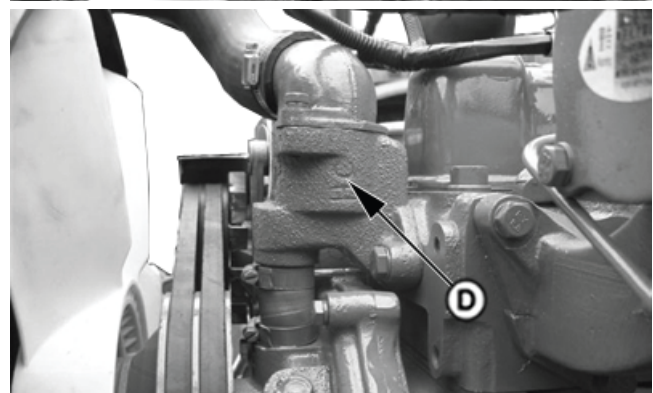
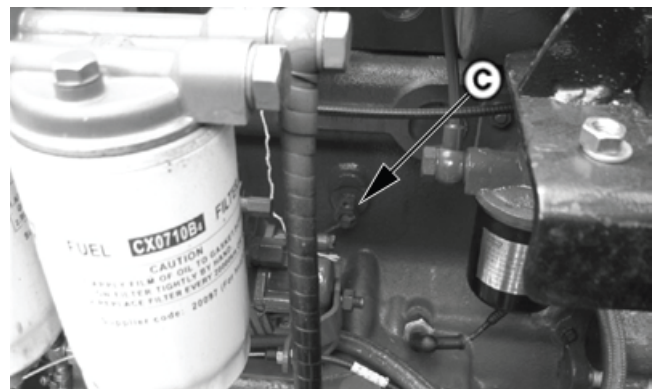
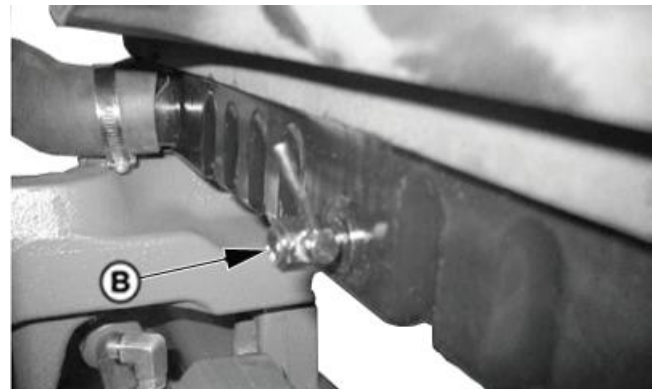
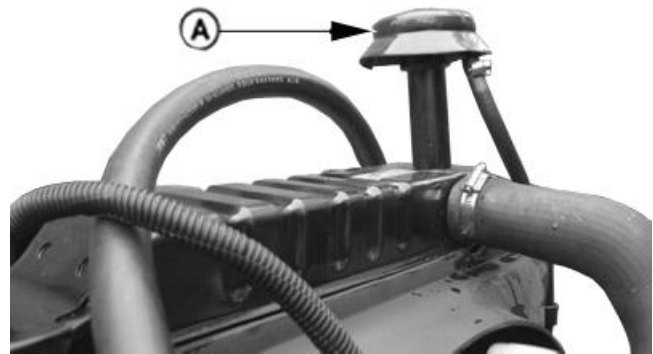
节温器盖螺栓—扭矩..... 70牛·米（52磅英尺）

3. 用水冲洗系统—关闭所有排放阀/塞并用清水加注系统。运转发动机约10分钟，使锈迹或沉淀物被搅动起来。将发动机熄火，在锈迹和沉淀物沉淀前，排空系统中的水。
4. 用散热器清洁剂冲洗系统—关闭所有排放阀/塞并用市场上销售的合格散热器清洁剂和水加注冷却系统。按照清洁剂使用说明进行相关操作。将发动机熄火并立即排空系统。
5. 用水冲洗系统—关闭所有排放阀/塞并用清水加注系统进行系统冲洗。运转发动机约10分钟，然后排空冲洗系统的水。
6. 拆下节温器盖和清除密封垫材料。将密封垫的密封剂涂在新密封垫上并安装节温器和盖。紧固盖上螺栓至技术要求。

技术规格

节温器盖螺栓—扭矩..... 70牛·米（52磅英尺）

7. 加注新冷却液—关闭所有排放阀/塞并用“燃油，润滑油和冷却液”中要求的防冻剂、软化水和冷却液调节剂的混合液加注系统。
8. 检查冷却液液位—加注散热器至散热器加注口顶部。运转发动机直到达到正常工作温度为止。使发动机冷却（最好隔夜）并再次检查冷却液液位。凉态发动机的冷却液液位应在加注管底部。



A— 散热器盖
B— 散热器排放阀

C— 发动机缸体排放阀
D— 节温器盖

PUC1498 — UN — 01NOV07

PUC1500 — UN — 01NOV07

PUC1501 — UN — 01NOV07

PUC1495 — UN — 01NOV07

续下页

JB06590.0000833 -19-04DEC08-1/2

9. 加注系统时，可能需要多次操作/冷却周期使系统中的冷却液达到正确液位。
冷却液液位稳定。根据需要向散热器补充冷却液使冷

JB06590,0000833 -19-04DEC08-2/2

维护—燃油系统

燃油系统放气

⚠ 小心：高压下射出的液体能穿入皮肤造成严重伤害。断开带压液压管连接前必须先减压，避免发生危险。用一张硬纸板寻找泄漏点。注意保护手和身体，防止高压液体的伤害。

如果发生事故，应立即送医院。任何进入到皮肤中的液体都必须在几小时之内用手术的方法将其清除，否则可能会导致皮肤坏死。不熟悉这类伤害处理方法的医生，请参考相关医学书籍。也可向美国伊利诺依州莫林市的约翰·迪尔医疗中心索取此类信息。



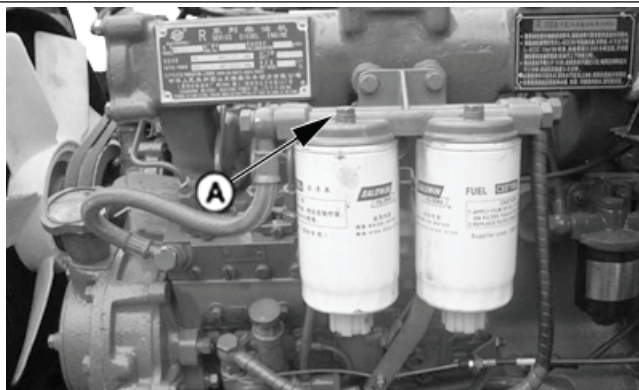
X9811 — UN — 23AUG88

只要燃油系统被打开进行维修过（断开管路连接或拆下过滤器），必须排放系统空气。

JB06590,0000834 -19-04DEC08-1/3

在二级过滤器处使系统放气，操作步骤为：

1. 用手打开二级过滤器的放气螺丝（A）两整圈。
2. 用燃油输油泵的手油泵泵油直到相当量的燃油和空气流出放气孔。继续按动，当燃油开始流出时，拧紧放气孔螺丝。
3. 用手油泵泵油数次直到感觉到阻力为止。继续泵油，再次打开放气螺丝。
4. 一边用手油泵泵油，一边关闭放气螺丝。继续用手油泵泵油直到再次感到阻力为止。



A— 放气孔螺丝

PUC1502 — UN — 01NOV07

JB06590,0000834 -19-04DEC08-2/3

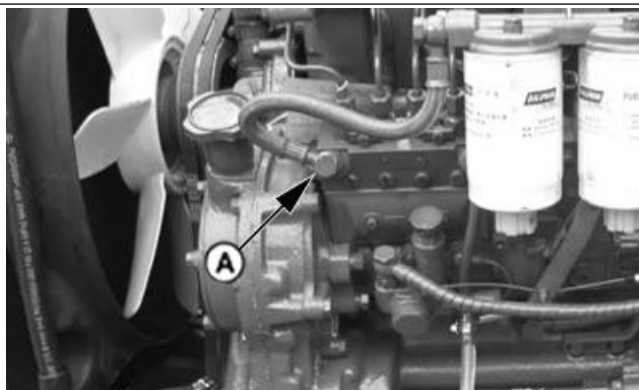
在喷油泵处使燃油系统放气，操作步骤为：

1. 松开喷油泵的燃油进油管（A）。
2. 松开燃油输油泵的手油泵盖。
3. 操作手油泵。
4. 一旦流出的燃油没有气泡，紧固燃油进油管和手油泵盖至技术规格要求。

技术规格

燃油进油管—扭矩 27牛·米（20磅英尺）

A— 燃油进油管



PUC1545 — UN — 07NOV07

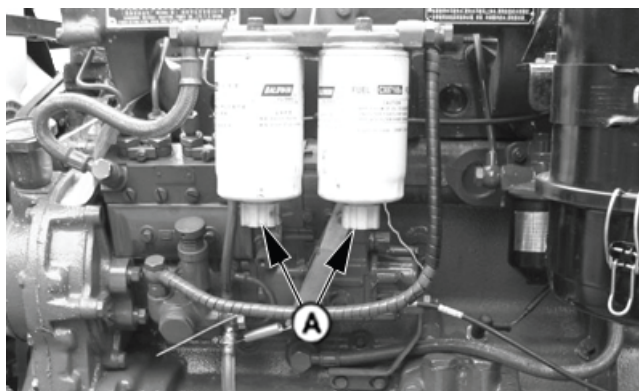
JB06590,0000834 -19-04DEC08-3/3

排空燃油过滤器中的水和沉积物

保养间隔—10小时

*注意：*将一个小容器放在放油嘴之下，收集流出的燃油。
正确处理废油。

1. 将主变速杆挂空档“N”，锁住制动踏板。
2. 下拉手油门至最低位置，使发动机怠速运转1至2分钟。将发动机熄火。
3. 打开燃油过滤器排放塞（A）使过滤器中聚集的水份和沉淀物流到容器中。流出干净燃油时，紧固排放塞。



A— 燃油过滤器排放塞

JB06590,0000835 -19-04DEC08-1/1

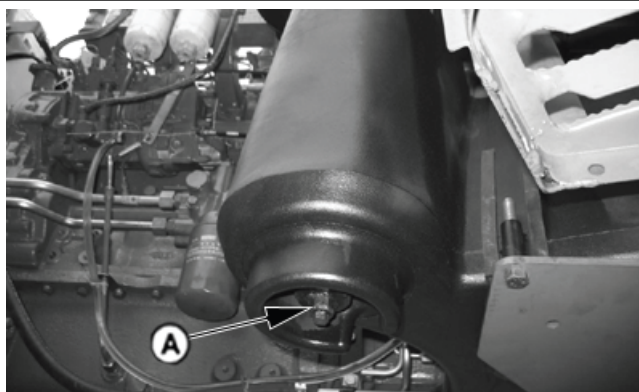
PUC1544 —UN—08NOV07

排空燃油箱中的水和沉积物

保养间隔—250小时

在燃油箱底部的左前角处找到排放塞（A）。将一个适当容器放在排放塞下并松开该塞。干净燃油流出时，紧固排放塞。

A— 放油塞



JB06590,0000836 -19-19NOV08-1/1

PUC1534 —UN—08NOV07

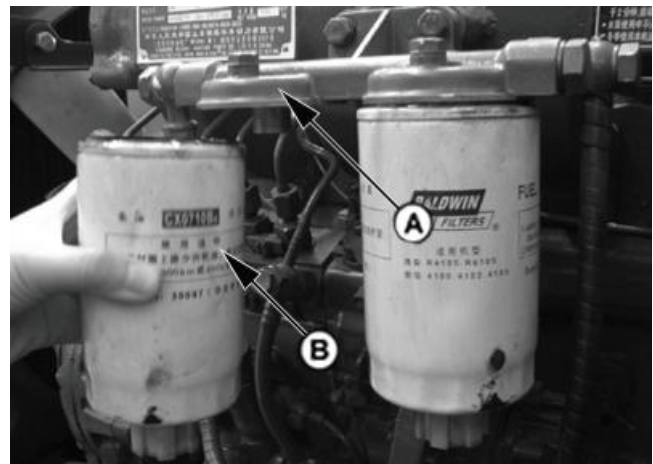
更换初级/二级燃油过滤器

保养间隔—500小时¹

1. 彻底清洁燃油过滤器总成和周围部位。
2. 拆下燃油过滤器（B）。
3. 检查过滤器固定座是否干净。根据需要清洁。
4. 彻底地检查过滤器座（A）的密封圈。根据需要更换。
5. 换为新燃油过滤器（B）时，将干净燃油加入燃油过滤器并在燃油过滤器密封圈上涂一些润滑油。必须确保在涂上润滑油的15分钟内安装好燃油过滤器。
6. 将新滤芯安装在固定座上，然后紧固1/2-3/4圈。禁止使紧固圈过紧，否则将损坏螺纹和密封圈。
7. 燃油系统放气。（参见“排放燃油系统空气”部分。）

重要提示：禁止同时更换两个过滤器。交替更换初级和二级过滤器。（例如250小时时更换初级过滤器，500小时时更换二级过滤器，750小时时再更换初级过滤器等。）

¹ 间隔时间可以根据作业条件进行调整。



A— 过滤器座

B— 燃油过滤器

PUC1552 — UN—28NOV07

JB06590,0000837 -19-19NOV08-1/1

严禁改动燃油系统

重要提示：如果对喷油泵、喷油泵正时或喷油嘴进行任何非制造商推荐的改动或变动将自行终止制造商给予买方的产品保修责任。（参见封二的保修信息。）

禁止自行保养燃油喷油泵或喷油嘴。这需要专业培训和专用工具。（请与约翰·迪尔经销商联系。）

PY80265,0000410 -19-03SEP07-1/1

遵守电气保养注意事项



小心：电瓶电解液释放的气体极易爆炸，因此必须将电瓶远离火花和明火。使用助力电瓶时，必须遵守“操作发动机”中的说明要求。

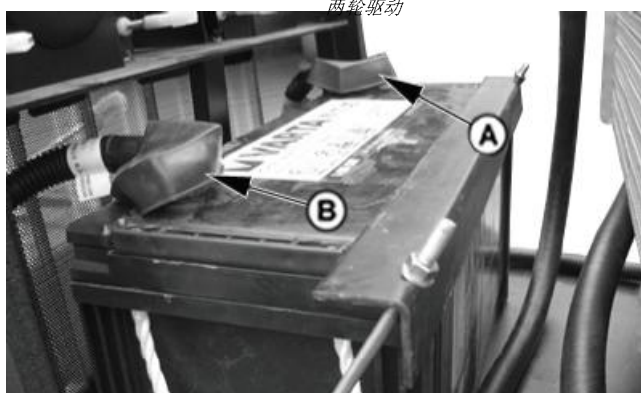
为避免发生电击和烫伤事故，保养电气系统的任何部分前必须先断开电瓶负极电缆（**B**）的连接，如果还需要拆下电瓶，再拆下正极电缆（**A**）。

确保所有电气防护罩在位。



A— 正极（+）电瓶电缆

B— 负极（-）电瓶电缆



两轮驱动

机械前轮驱动

JB06590,0000838 -19-11DEC08-1/1

TS204 —UN—23AUG88

PUC1532 —UN—17NOV08

PUC1503 —UN—01NOV07

发电机/风扇皮带调整

保养间隔—250小时

如果皮带磨损或损坏，将其更换。（参见“发电机/风扇皮带更换”部分）。

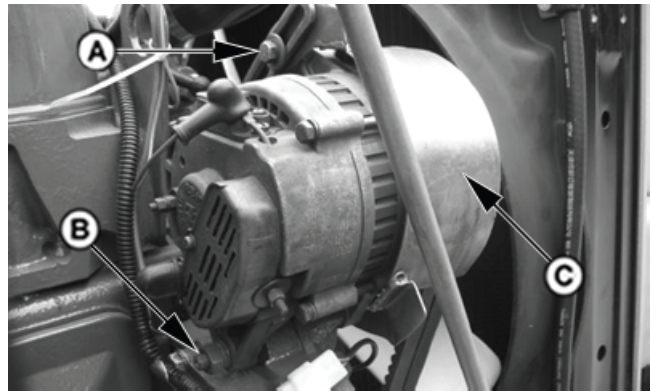
注意：运转发动机5分钟预热凉皮带。调整前，必须使热皮带冷却15分钟。

用力压在皮带轮间的皮带中点位置，检查张紧力。

皮带弯曲量约为10至15毫米。

重要提示：只允许撬在发电机架上。

如需调整张紧力，松开螺栓（A）和固定螺杆（B）。用力在发电机架（C）上直到皮带张紧力正确。紧固螺栓和螺杆。



A— 张紧力调节螺栓
B— 发电机固定螺杆

C— 发电机架

JB06590.0000839 -19-04DEC08-1/1

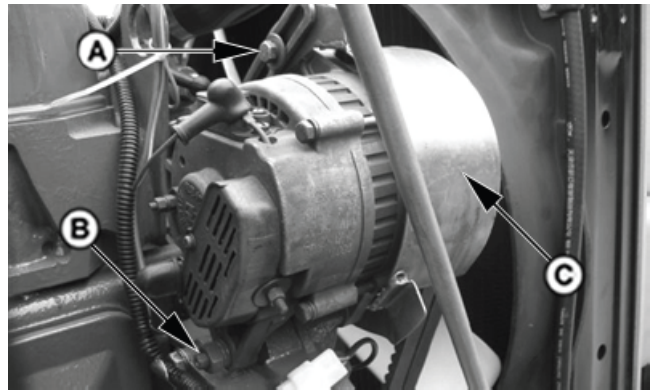
PUC1504 —UN—01NOV07

发电机/风扇皮带更换

1. 松开螺栓（A）和螺杆（B），转动发电机（C）使皮带不受力。
2. 将皮带拆离驱动皮带轮。
3. 皮带可绕过风扇拆下。
4. 按与拆卸时的相反顺序安装新皮带。
5. 调整皮带张紧力。（参见“发电机/风扇皮带调整”部分）。

A— 张紧力调节螺栓
B— 发电机固定螺杆

C— 发电机



JB06590.000083A -19-19NOV08-1/1

PUC1504 —UN—01NOV07

电瓶位置

机械前轮驱动拖拉机

电瓶位于散热器前面。接近方法：
拉下侧滤网门杆（A）和拆下侧滤网。

A— 侧滤网门杆



PUC1642 —UN—10DEC08

PUC1527 —UN—02NOV07

JB06590,000083B -19-11DEC08-1/2

两轮驱动拖拉机

电瓶位于右侧驾驶台下方。



PUC1528 —UN—17NOV08

JB06590,000083B -19-11DEC08-2/2

充电电瓶

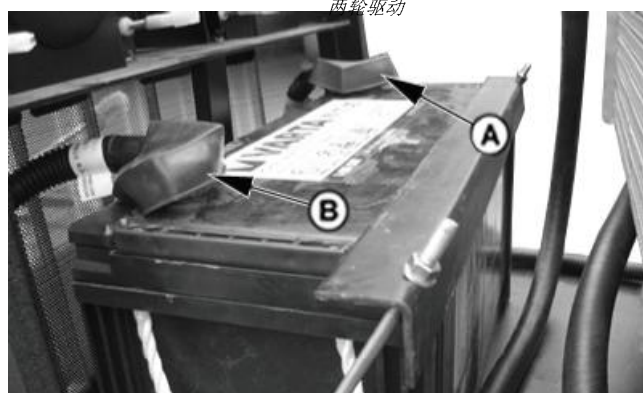
保持电瓶充满电，特别是寒冷天气时。

⚠ 小心：电瓶释放的气体会引起爆炸。电瓶应远离火花和火焰。连接或断开电瓶充电器前，必须先关闭充电器。必须在远离电瓶处最后连接搭铁和最先断开搭铁。

1. 充电器在关闭位置时，将充电器正极接头接至电瓶正极(+)端子(A)。将充电器负极接头接至拖拉机大梁，远离电瓶。
2. 接通充电器并按照电瓶制造商的说明使用充电器，给电瓶充电。按照以下说明，检查电瓶状况。
3. 如需断开电瓶充电器连接，先关闭充电器。先拆下充电器负极接头，然后再拆下正极接头。

A— 正极(+)电瓶端子

B— 负极(-)电瓶电缆



两轮驱动

机械前轮驱动

TS204 —UN—23AUG88

PUC1532 —UN—17NOV08

PUC1503 —UN—01NOV07

JB06590,000083C -19-11DEC08-1/1

清洁电瓶

保养间隔—50小时

电瓶位置，参见“保养”部分。将主变速杆挂空档“N”，锁住制动踏板。

下拉油门至最低位置，使发动机怠速运转1至2分钟。将发动机熄火。

用湿布擦干净电瓶。清洁并根据需要紧固接头。



机械前轮驱动



两轮驱动

JB06590,000083D -19-11DEC08-1/1

PUC1508 —UN—01NOV07

PUC1528 —UN—17NOV08

检查电瓶状况

保养间隔—50小时

⚠ 小心：电瓶释放出的气体可能会引起爆炸。必须确保火花和火焰远离电瓶。用手电筒检查电瓶电解液液位。

严禁将金属物跨在接线柱上来检查电瓶的充电情况。应该用电压表或液体比重计。

必须先断开电瓶搭铁电缆（-）夹子，连接时最后接它。

1. 用电瓶比重计检查电瓶各单元电解液的比重。如果读数低于1.215，给电瓶充电。如果单元格之间的差异超过0.050或如果电瓶不能充电至1.225以上，必须更换电瓶。
2. 必须根据电解液温度变化修正比重读数。温度在80°F以上每升高10°F将第一步所得读数加0.004（10°C以上每升高10°C将所得读数加0.007）。如果电解液温

度低于27°C（80°F），减相同值。充满电的电瓶校正比重为1.265至1.280。

3. 如果相隔一小时连续三次用比重计测得的比重不再升高，表示电瓶充满电。



TS204 —UN—23AUG88

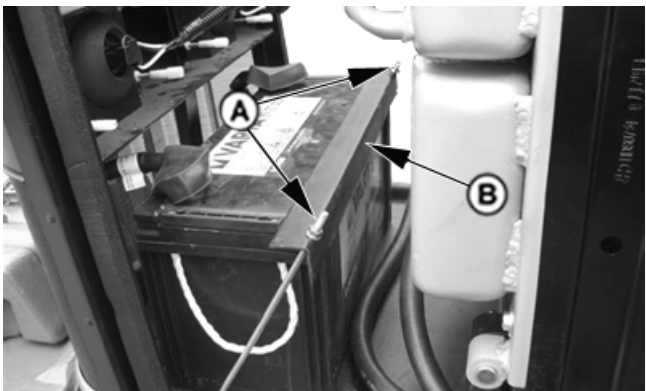
PY80265,0000419 -19-03SEP07-1/1

拆下电瓶

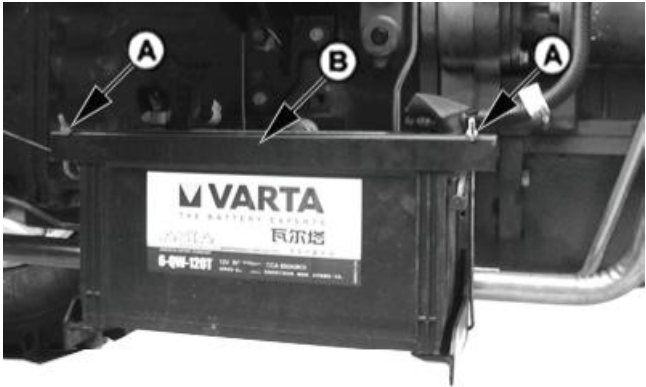
⚠ 小心： 为避免产生火花，断开连接时必须先断开负极（搭铁）电缆，连接时必须最后连接它。

- 1. 先断开电瓶负极电缆连接，然后再断开正极电缆连接。
- 2. 松开螺母（A）并向下转动下拉固定架（B），松开电瓶。
- 3. 提升并将电瓶滑离机器。

A— 螺母（2个） B— 下拉固定架



机械前轮驱动



两轮驱动

PUC1505 — UN — 01NOV07

PUC1528 — UN — 17NOV08

JB06590,000083E -19-11DEC08-1/1

电瓶备件技术规格

更换电瓶时，应使用约翰·迪尔公司电瓶或同等产品。请与约翰·迪尔经销商联系。

技术规格

电瓶—伏..... 12伏
冷起动电流，-18°C (0°F) 时.....850安培

JB06590,000083F -19-19NOV08-1/1

保养电瓶

1. 用湿布擦干净电瓶。保持端子（A 和 B）干净并紧固。如需清除锈迹，用四份水对一份小苏打溶液清洗端子。

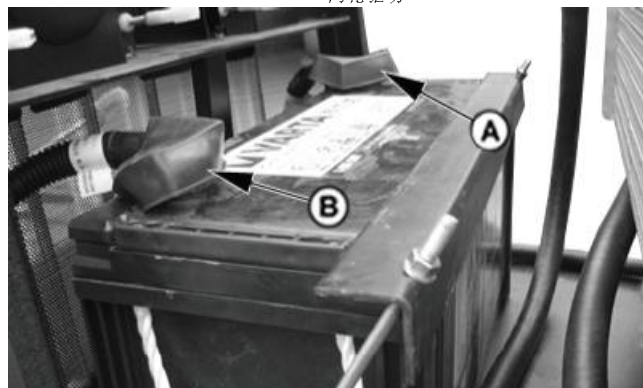
⚠ 小心：为避免产生火花，断开连接时必须先断开负极（搭铁）电缆，连接时必须最后连接它。

2. 保持电瓶充满电，特别是寒冷天气时。如果连接电瓶充电器，连接正极电缆至正极（+）电瓶端子（A）。将负极（-）电瓶充电器电缆连接至拖拉机大梁的正常搭铁点。
3. 将少量润滑脂涂在端子上。

A— 正极（+）电瓶端子



两轮驱动



机械前轮驱动

PUC1532 — UN — 17NOV08

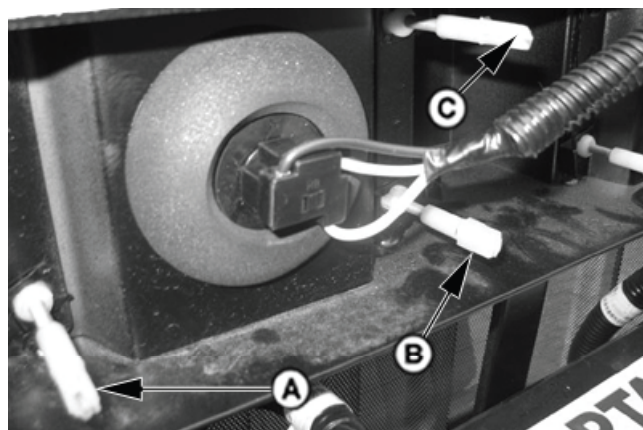
PUC1503 — UN — 01NOV07

JB06590,0000840 -19-11DEC08-1/1

调整大灯

重要提示：开始前，先将渗透油喷在固定螺栓螺纹处。如果不用渗透油，向任何一个方向转动螺栓都需很大力。

1. 拆下侧滤网。
2. 逆时针转动螺栓（A-C）调低光束，顺时针调高光束。
3. 如需将光束调整至指向拖拉机中心线，逆时针转动螺栓（A）并顺时针转动螺栓（B 和 C）同样的螺纹圈数。
4. 如需将光束调整至远离拖拉机中心线，逆时针转动螺栓（B 和 C）并顺时针转动螺栓（A）同样的螺纹圈数。



A— 大灯固定螺栓
B— 大灯固定螺栓

C— 大灯固定螺栓

PUC1511 — UN — 01NOV07

JB06590,0000480 -19-04DEC08-1/1

对准大灯

1. 将拖拉机停在水平地面上，灯与墙面相距8米（25英尺）位置处。
2. 测量发动机罩顶部至地面距离（A）。在墙上相同高度处贴一条胶带（B）。
3. 将一段胶带在中点位置处折叠形成一个点，放在发动机罩车头中心位置。
4. 用发动机罩上的胶带作参考和用方向盘到发动机罩连线确定拖拉机中心线。在墙上标记拖拉机中心线（C）。
5. 从拖拉机中心线（C）开始向两外侧的130毫米（5英寸）处做一个标记点（D）。这个标记点为大灯中心线的正前方。
6. 使灯开关在公路灯位置，然后使大灯远/近光开关在近光位置。
7. 确定每个灯的投影小亮区。根据需要盖住另一个灯。亮区顶部（E）应在胶带下方130毫米（5英寸）位置处。亮区左沿（F）应在标记灯位置（D）的左边130毫米（5英寸）位置处。
8. 如需调整大灯，参见“调整大灯”部分。

A— 发动机罩到地面距离

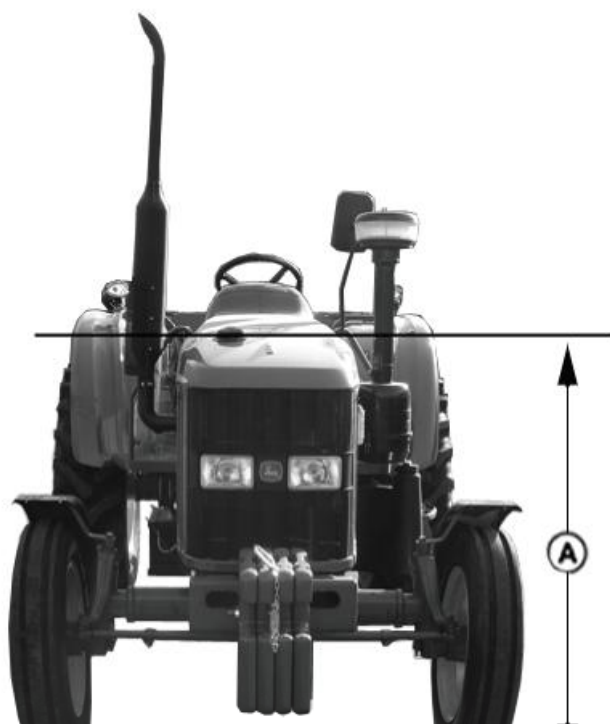
D— 大灯中心线

B— 胶带

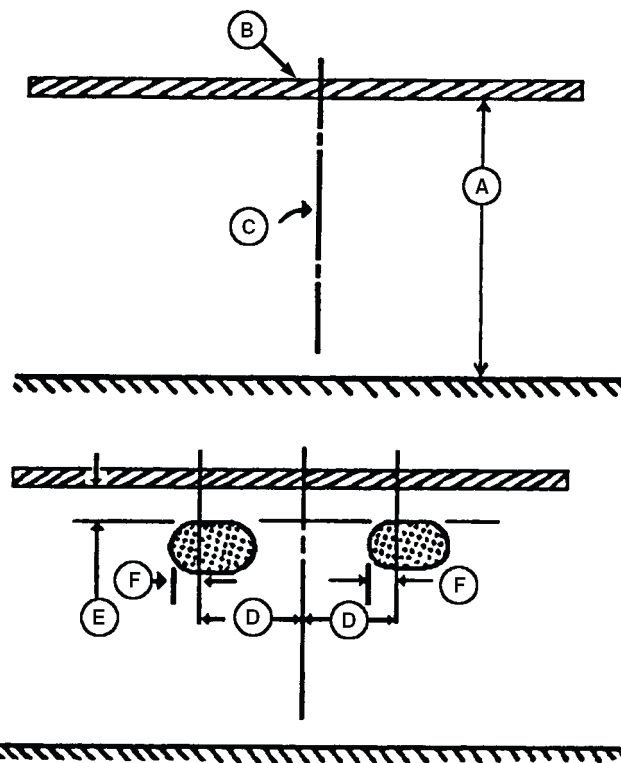
E— 亮区顶

C— 拖拉机中心线

F— 亮区左沿



PUC1512 —UN—20NOV08



LV3020 —UN—10JUN99

JB06590,0000841 -19-11DEC08-1/1

更换大灯灯泡

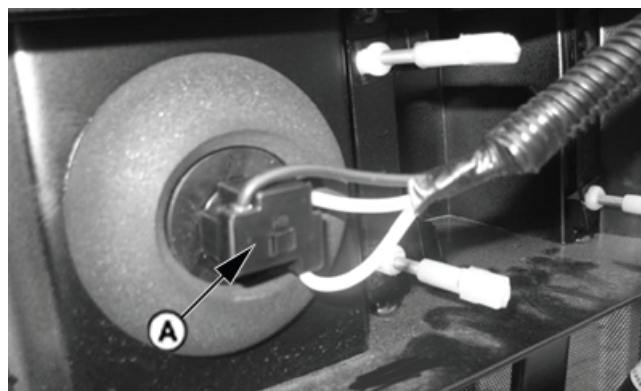
⚠ 小心：卤素灯泡内有高压，可能碎裂。必须避免灯泡摩擦和划伤。

为避免人员伤害，拿放灯泡时，必须戴防护眼镜和穿防护衣。安装时和拆下前，必须关闭电源。小心放置灯泡。

拆下该灯前，必须使灯泡充分冷却。

阅读和遵守灯泡制造商的所有安装说明。

1. 根据需要，拆下右侧或左侧滤网。
2. 拉开灯泡的三相插接件（A）。
3. 逆时针拧灯泡座圈将烧坏的灯泡脱离灯罩。



A— 大灯插接件

4. 用相反顺序安装新灯泡、座圈和插接件。

PUC1513 — UN — 02NOV07

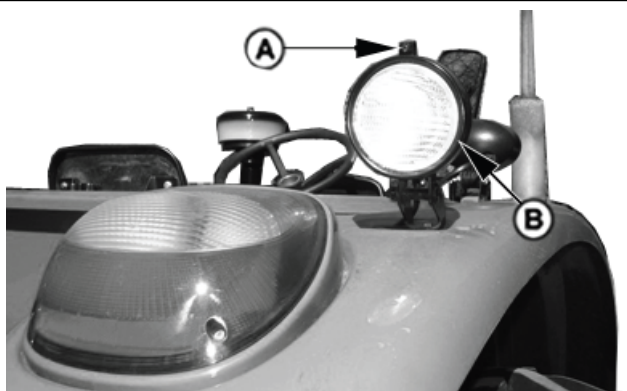
JB06590,0000842 -19-19NOV08-1/1

更换工作灯灯泡（不带驾驶室）

1. 拆下螺丝（A），打开盖（B）。
2. 断开插接件的连接和拆下螺丝（C）。
3. 拆下灯泡总成（D）并安装新灯泡。
4. 用相反顺序安装。

A— 螺丝
B— 盖

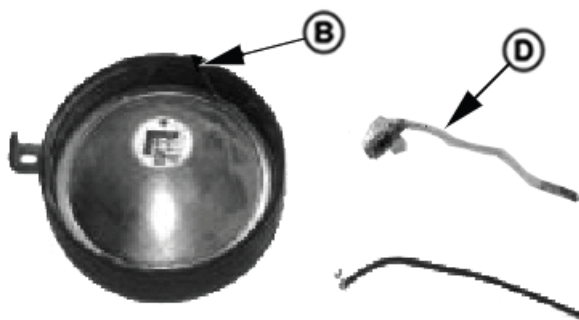
C— 螺丝
D— 灯泡总成



PUC1528 —UN—21NOV08



PUC1522 —UN—02NOV07



PUC1523 —UN—02NOV07

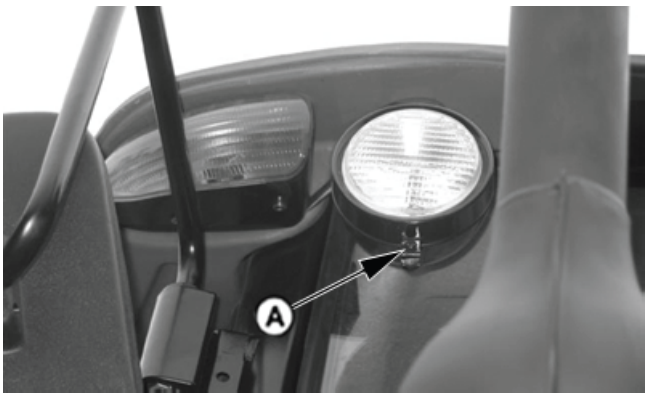
JB06590,0000843 -19-11DEC08-1/1

更换工作灯灯泡（驾驶室）

注意：前后工作灯的更换操作步骤类似。

- 1. 拆下螺丝（A），打开盖（B）。
- 2. 断开插接件的连接和拆下螺丝（C）。
- 3. 拆下灯泡总成（D）并安装新灯泡。
- 4. 用相反顺序安装。

A— 螺丝
B— 盖
C— 螺丝
D— 灯泡总成



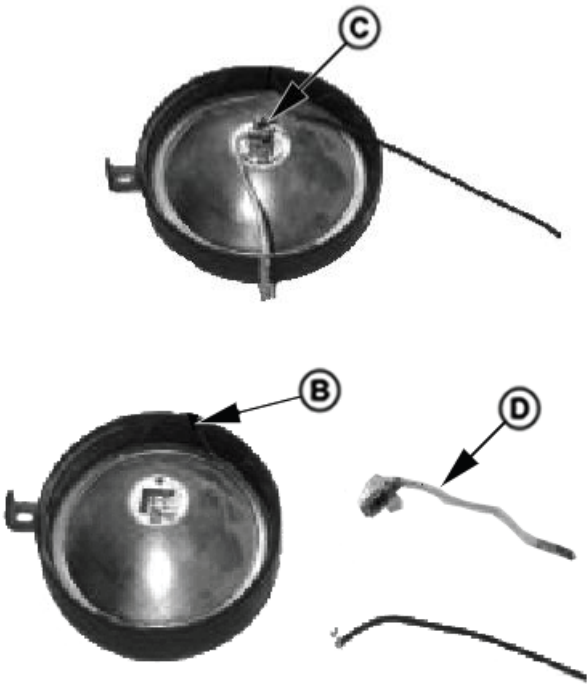
正视图

PUC1518 —UN—01NOV07



后视图

PUC1519 —UN—01NOV07



PUC1522 —UN—02NOV07

PUC1523 —UN—02NOV07

JB06590,0000844 -19-11DEC08-1/1

更换前转向灯/警示灯灯泡（不带驾驶室）

1. 拆下螺丝（A）和灯盖。
2. 从灯座上拔出灯泡（B）及/或根据需要拔下（C）。
3. 安装新灯泡。
4. 安装灯盖和螺丝。

A— 螺丝（2个）

C— 灯泡

B— 灯泡



PUC1530 —UN—21NOV08

PUC1618 —UN—21NOV08

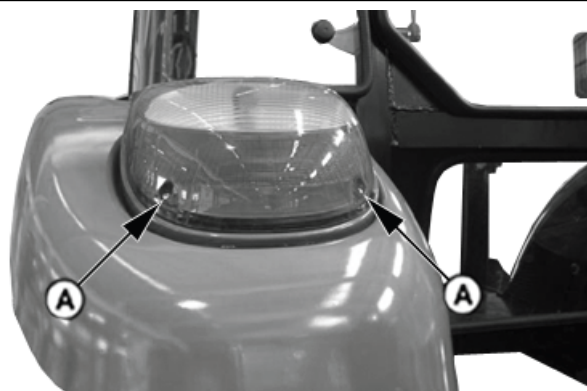
JB06590,0000845 -19-04DEC08-1/1

更换尾灯/后警示灯

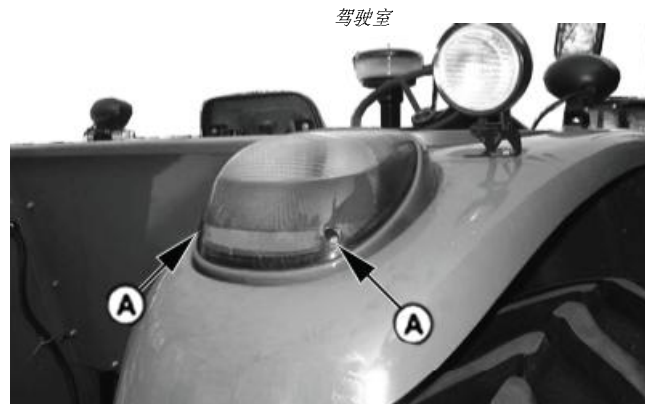
1. 拆下螺丝（A）和灯。
2. 逆时针转动松开座圈（B）。
3. 顺时针转动松开座圈（C）。
4. 前推和逆时针转动灯泡使灯泡（A）在灯座上松开。
5. 用新灯泡（D）更换。
6. 安装和紧固座圈和固定螺栓。

A— 螺丝（2个）
B— 尾灯座圈

C— 警示灯座圈
D— 灯泡

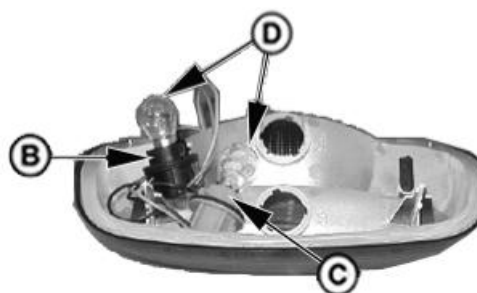


PUC1508 —UN—01NOV07



PUC1517 —UN—17NOV08

不带驾驶室



PUC1520 —UN—01NOV07

JB06590,0000847 -19-19NOV08-1/1

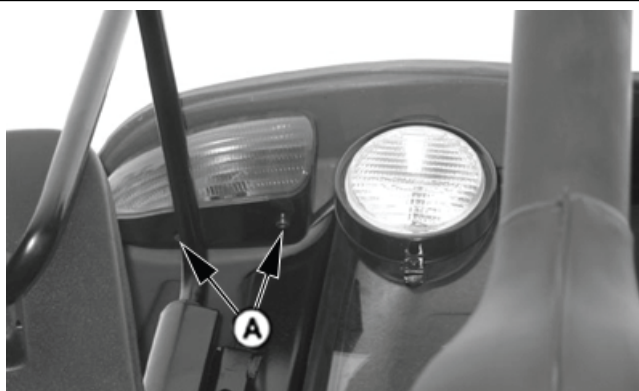
更换前警示灯（驾驶室）

1. 拆下螺丝（A）和警示灯总成，断开插接件的连接。
2. 转动警示灯灯座和拆下灯泡总成（B）。
3. 将新灯泡（C）安装在灯泡总成上。
4. 用相反顺序安装全部零件。

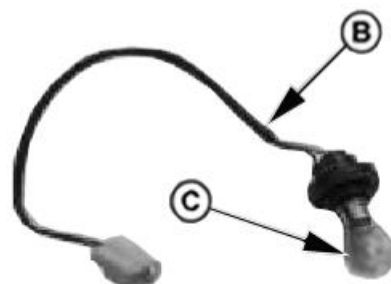
A— 螺丝（2个）

C— 灯泡

B— 警示灯灯泡总成



PUC1516 —UN—02NOV07



PUC1521 —UN—01NOV07

JB06590,0000848 -19-04DEC08-1/1

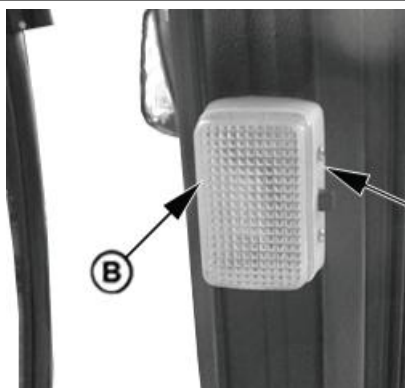
更换驾驶室灯泡

1. 在驾驶室灯罩（A）处用螺丝刀拆下灯盖（B）。
2. 从灯座上拔出驾驶室灯泡（C）。更换驾驶室灯泡。
3. 将驾驶室灯盖安装到驾驶室灯罩上。

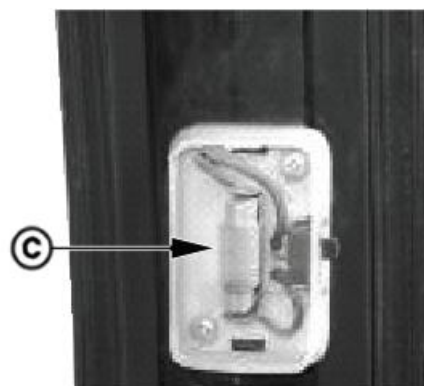
A— 驾驶室灯罩

C— 驾驶室灯泡

B— 驾驶室灯盖



PUC1524 —UN—04DEC08



PUC1525 —UN—01NOV07

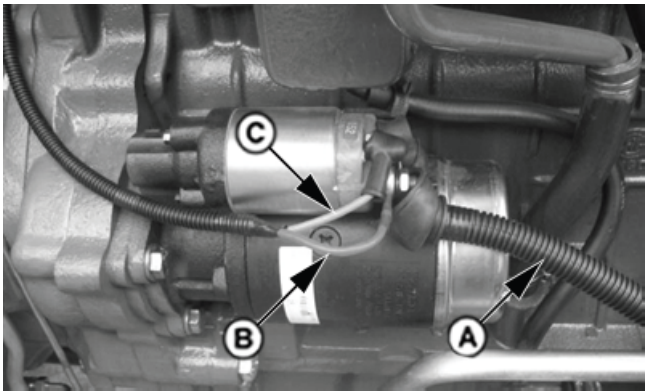
JB06590,0000849 -19-19NOV08-1/1

起动机连线

重要提示：保养电气系统的任何部分前，必须先断开电瓶负极（搭铁）电缆的连接。连接搭铁电缆前，必须连接好所有其它电缆。

将粗电瓶电缆（A）和发电机电缆（B）连接到粗电磁线圈接线柱上。将细电线（C）连接到电磁线圈端子上。

- A— 粗电瓶电缆
- B— 发电机电缆
- C— 细格条



PUC1515 —UN—02NOV07

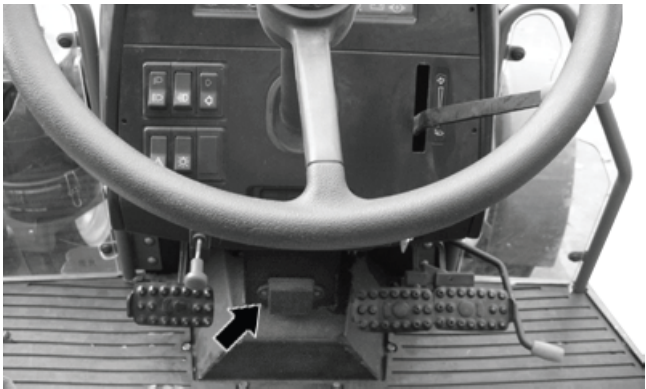
JB06590,000084A -19-19NOV08-1/1

保险丝位置

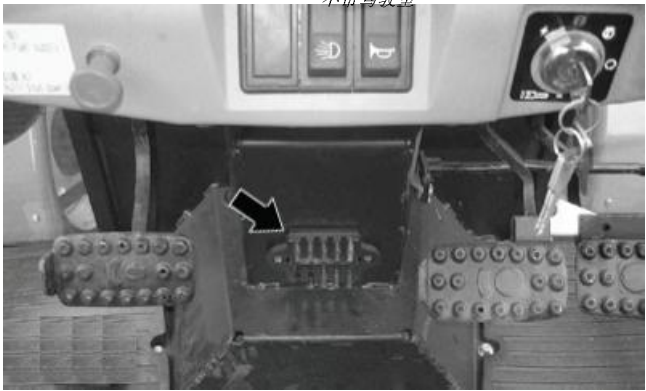
所有电气电路都有保险丝保护。每个保险丝都标有额定电流值和相应颜色编码以确保正确更换保险丝。

保险丝额定电流	颜色
5安培	棕色
10安培	红色
15安培	蓝色
20安培	黄色
30安培	绿色

重要提示：严禁用额定电流值高于原用的保险丝更换，否则可能损坏机器。如果原规格的保险丝无法承载电气负荷且不断地使保险丝失效，应请约翰·迪尔经销商检查机器电气系统。



PUC1531 —UN—21NOV08

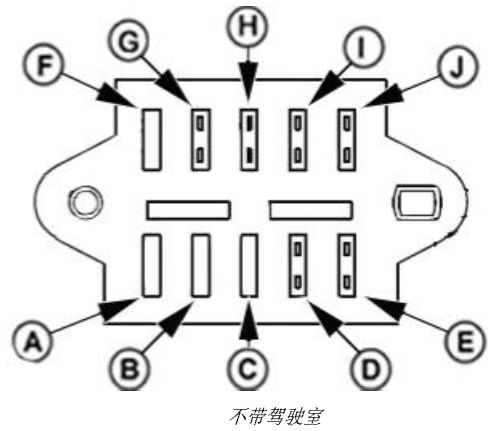


PUC1510 —UN—01NOV07

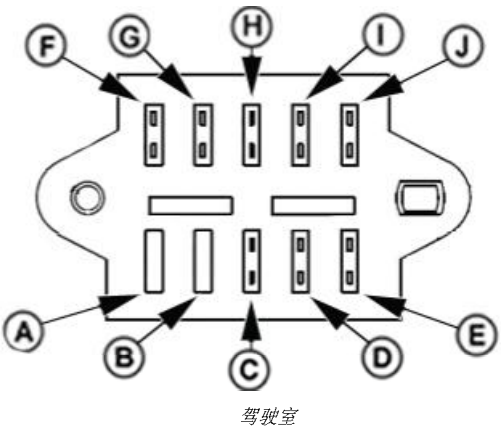
驾驶室

JB06590,000084B -19-19NOV08-1/1

保险丝规格和功能



PUC1533 — UN—02NOV07



PUC1535 — UN—04NOV07

ID	不带驾驶室	驾驶室	容量	颜色
A	不适用	不适用	不适用	不适用
B	不适用	不适用	不适用	不适用
C	不适用	雨刷器	10安培	红色
D	制动器	制动器	15安培	蓝色
E	仪表	仪表	10安培	红色
F	不适用	车门灯	5安培	棕色
G	喇叭	喇叭	5安培	棕色
H	工作灯	工作灯	30安培	绿色
I	灯	灯	30安培	绿色
J	转向/位置	转向/位置	20安培	黄色

JB06590,000084C -19-11DEC08-1/1

故障排除

发动机故障排除

症状

发动机起动困难或不能起动

故障

起动程序不正确

没有燃油

燃油中混有空气

燃油泵的手油泵杆在高位

起动机转速慢

曲轴箱机油粘度过稠

燃油标号不正确

燃油系统内有水份、杂物或空气

燃油过滤器堵塞

喷油嘴太脏或失效

发动机敲缸

机油不足

喷油泵正时不正确

冷却液温度低

发动机过热

发动机运转不稳或经常熄火

冷却液温度低

燃油过滤器堵塞

燃油系统内有水份、杂物或空气

喷油嘴太脏或失效

燃油标号不正确

低于发动机正常工作温度

温度表或传感器损坏

功率不足

发动机负荷过重

高怠速转速低

进气堵塞

燃油过滤器堵塞

解决方法

检查起动程序

检查燃油箱

给燃油系统放气

按下手油泵

参见“起动机转速慢”部分

使用正确粘度的机油

咨询燃油供应商，使用符合作业条件标号的燃油

排放、冲洗、加注并使燃油系统放气

更换过滤器滤芯

请约翰·迪尔公司经销商检查喷油嘴

加油

请与约翰·迪尔经销商联系

请与约翰·迪尔经销商联系

参见“发动机过热”部分

请与约翰·迪尔经销商联系

更换过滤器滤芯

排放、冲洗、加注并使燃油系统放气

请约翰·迪尔公司经销商检查喷油嘴

使用正确燃油

检测表和传感器

降低负荷或减档

请与约翰·迪尔经销商联系

保养空气过滤器

更换过滤器滤芯

续下页

PY80265.000042C -19-03SEP07-1/3

症状	故障	解决方法
	发动机过热	参见“发动机过热”部分
	低于发动机正常工作温度	请与约翰·迪尔经销商联系
	气门间隙不正确	请与约翰·迪尔经销商联系
	喷油嘴太脏或失效	请约翰·迪尔公司经销商检查喷油嘴
	喷油泵正时不正确	请与约翰·迪尔经销商联系
	涡轮增压器不起作用	请与约翰·迪尔经销商联系
	燃油管堵塞	请与约翰·迪尔经销商联系
	回油管堵塞	请与约翰·迪尔经销商联系
	配重不当	根据负荷调整配重
机油压力低	机油油位低	加油
	机油牌号不正确	排空曲轴箱，加注正确粘度和质量的机油
机油消耗量高	曲轴箱机油粘度过稀	使用正确粘度机油
	机油泄漏	检查油管、密封垫和排放塞周围是否泄漏
发动机冒黑烟或灰烟	曲轴箱通气管阻塞	清洁通气管
	燃油标号不正确	使用正确燃油
	空气过滤器堵塞或太脏	保养空气过滤器
	发动机负荷过重	降低负荷或减档
	喷油嘴不干净	请与约翰·迪尔经销商联系
	涡轮增压器故障	请与约翰·迪尔经销商联系
发动机冒白烟	发动机正时不正确	请与约翰·迪尔经销商联系
	燃油标号不正确	使用正确燃油
	发动机正时不正确	请与约翰·迪尔经销商联系
	节温器损坏	更换节温器

续下页

PY80265.000042C -19-03SEP07-2/3

症状	故障	解决方法
发动机过热	喷油嘴故障	请与约翰·迪尔经销商联系
	涡轮增压器不起作用	请与约翰·迪尔经销商联系
	冷起动提前或轻负荷提前不起作用	请与约翰·迪尔经销商联系
	发动机凉	运转发动机至正常工作温度
	散热器芯或格栅滤网脏	清除所有脏物
	发动机负荷过重	减档或降低负荷
	发动机油位低	检查油位。根据需要加油。
	冷却液液位低	加注散热器至正确液位，检查散热器和软管连接是否松动或泄漏
	散热器盖故障	换盖
	风扇皮带松或损坏	调整皮带张紧力
燃油消耗量高	冷却系统需要冲洗	冲洗冷却系统
	节温器损坏	请与约翰·迪尔经销商联系
	温度表或传感器损坏	请与约翰·迪尔经销商联系
	燃油标号不正确	使用正确标号燃油
	燃油标号不正确	使用正确标号燃油
	空气过滤器堵塞或太脏	保养空气过滤器
	发动机负荷过重	降低负荷或减档
	气门间隙不正确	请与约翰·迪尔经销商联系
	喷油嘴不干净	请与约翰·迪尔经销商联系
	发动机正时不正确	请与约翰·迪尔经销商联系
	农具调整不当	参见农具操作手册
	发动机温度低	请与约翰·迪尔经销商联系
	配重过大	根据负荷调整配重
	进气系统堵塞	检查系统

症状	故障	解决方法
	曲轴箱通气管堵塞	清洁通气管
	涡轮增压器故障	请与约翰·迪尔经销商联系

PY80265,000042C -19-03SEP07-4/3

变速箱故障排除

症状	故障	解决方法
变速箱油过热	供油量少	补充正确油
	变速箱/液压油过滤器堵塞	更换过滤器
	液压系统内漏	请与约翰·迪尔经销商联系
	油冷却器脏或堵塞	清洁或冲洗油冷却器
	悬挂装置反馈拉杆调整不当	复位拉杆。请与约翰·迪尔经销商联系
变速箱油压力低	液压油泵不能正常泵油	请与约翰·迪尔经销商联系
	供油量少	补充正确油
	变速箱/液压油过滤器堵塞	更换过滤器
变速箱卡在空档位置或难于换档	安全阀失效	检查该阀，根据需要更换
	变速拉杆卡死或锈蚀	清洁或润滑变速拉杆
	互锁拉线失调	按照技术手册说明，调整互锁拉线

JB06590,000084D -19-19NOV08-1/1

液压系统故障排除

症状

整个液压系统不工作

故障

供油量少

变速箱/液压油过滤器堵塞

变速箱/液压油吸油滤网堵塞

高压系统内部泄漏

液压油泵不能正常泵油

解决方法

补充正确油

更换过滤器

清洗吸油滤网。

请与约翰·迪尔经销商联系

请与约翰·迪尔经销商联系

液压油过热

供油量少

变速箱/液压油过滤器堵塞

液压系统内漏

悬挂装置反馈拉杆调整不当

油冷却器脏或堵塞

补充正确油

更换过滤器

请与约翰·迪尔经销商联系

复位拉杆。请与约翰·迪尔经销商联系

清洁或冲洗油冷却器

JB06590,000084E -19-19NOV08-1/1

制动器故障排除

症状

踏板无坚实感

踏板快速下降

踏板行程过大

运输过程中制动器拖滞

故障

踏板调整不正确

后制动器活塞密封圈泄漏

踏板调整不正确

制动器调整不当

解决方法

请与约翰·迪尔经销商联系

请与约翰·迪尔经销商联系

请与约翰·迪尔经销商联系

请与约翰·迪尔经销商联系

JB06590,000084F -19-19NOV08-1/1

提升器和三点悬挂装置故障排除

症状	故障	解决方法
运输离地高度不足	中心拉杆太长	调整中心拉杆
	提升拉杆太长	调整提升拉杆
	农具不水平	将农具调平
	农具调整不正确	参见农具操作手册
	中心拉杆的前部在上孔中	将中心拉杆移至下孔中
	限度链调整到太短	加长防摆链
悬挂装置下降速度慢	提升器下降速度设置不正确	调整下降速度调节旋钮
悬挂装置不能提升或提升速度慢	悬挂装置负荷过大	降低负荷
	机油油位低	加注正确油
	液压油温度太低	预热油
	变速箱/液压油过滤器堵塞	更换过滤器
农具作业深度不正确	提升拉杆太短	调整提升拉杆
	入土不足	参见农具操作手册
	限深挡块设置不正确	重新设置深度挡块
	牵引力控制手柄设置不正确	参见“提升器和三点悬挂装置”部分
不响应牵引力负荷或响应灵敏度不够	中心拉杆前固定点在上孔中	将中心拉杆固定点移至下固定架孔中
	力调节手柄在“最小”位置	上拉该钮
	提升拉杆太短	调整提升拉杆
	入土不足	参见农具操作手册
	下降速度太慢	调整下降速度调节旋钮
悬挂装置太灵敏	中心拉杆前固定点在下固定架孔中	将中心拉杆固定点移至上固定架孔中
	牵引力传感调整不正确	向下按该钮

续下页

JB06590.0000850 -19-19NOV08-1/2

症状	故障	解决方法
悬挂装置下降过快	设置的下降速度太快	调整下降速度调节旋钮
提升器控制手柄“飘移” 手柄太松。	摩擦板松动	调整提升器控制手柄摩擦力。参见“提升器和三点悬挂装置”或与约翰·迪尔经销商联系

JB06590,0000850 -19-19NOV08-2/2

液压油缸故障排除

症状	故障	解决方法
油缸动作方向相反	软管连接不正确	颠倒软管连接
软管接不上	软管公接头不正确	换用国际标准（ISO）接头
油缸不能提升负荷	负荷过重	降低负荷
	软管安装不到位	正确连接软管
	分置油缸尺寸不正确	使用正确尺寸油缸
液压输出阀 2 运动方向相反	液压输出阀控制手柄移到快速位置	颠倒软管连接

JB06590,0000851 -19-19NOV08-1/1

电气系统故障排除

症状	故障	解决方法
电瓶不充电	连接不牢或腐蚀 电瓶硫化或损耗 发电机/风扇皮带松或故障	清洁和紧固连接 检查电解液液位和比重 调整皮带张紧力或更换皮带
发动机运转时充电指示灯亮	发动机转速低 电瓶故障 发电机故障 发电机/风扇皮带打滑	提高转速 检查电解液液位和比重 请与约翰·迪尔经销商联系 调整皮带张紧力
起动机不工作	主变速杆带档 动力输出轴手柄在结合位置 电瓶输出电压低 保险丝熔断	将主变速杆移到空档位置 将动力输出轴手柄移至分离位置 请与约翰·迪尔经销商联系 更换保险丝
起动机转速慢	电瓶输出电压低 曲轴箱机油粘度过稠 连接不牢或腐蚀	检查电解液液位和比重 使用正确粘度机油 清洁并紧固电瓶接头
照明灯系统不工作，其它电气系统工作	保险丝熔断	更换保险丝
整个电气系统不工作	熔断线断线 电瓶连接故障 电瓶硫化或损耗 保险丝熔断	请与约翰·迪尔经销商联系 清洁和紧固连接 检查电解液液位和比重 更换保险丝
继电器卡死或不工作；多次失效	二极管失效	请与约翰·迪尔经销商联系

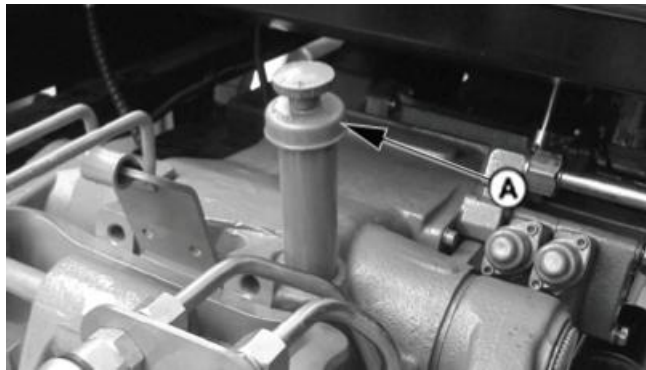
JB06590,0000852 -19-19NOV08-1/1

雨刷器，工作灯和驾驶室灯故障排除

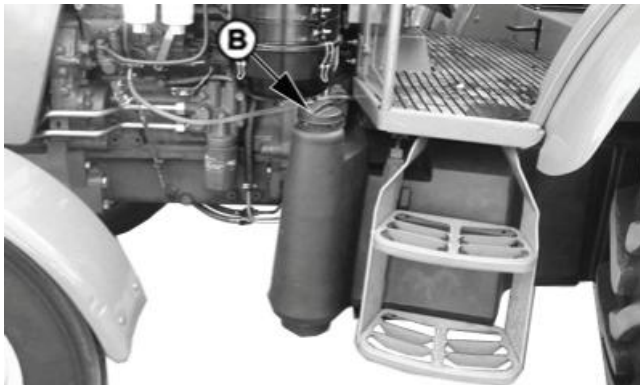
症状	故障	解决方法
所有驾驶室电气开关均不工作	熔断线连接松动、故障或断线。	请与约翰·迪尔经销商联系
风挡雨刷器和喷水器不工作	保险丝熔断	更换保险丝
	开关故障	请与约翰·迪尔经销商联系
	马达故障	请与约翰·迪尔经销商联系
	电线连接不正确或接头松动	请与约翰·迪尔经销商联系
工作灯不工作	保险丝熔断	更换保险丝
	开关故障	请与约翰·迪尔经销商联系
	电线连接不正确或接头松动	请与约翰·迪尔经销商联系
驾驶室灯不工作	保险丝熔断	更换保险丝
	灯泡或开关故障	更换灯泡或与约翰·迪尔经销商联系
	车门开关故障	请与约翰·迪尔经销商联系
	电线连接不正确或接头松动	请与约翰·迪尔经销商联系

JB06590,0000853 -19-19NOV08-1/1

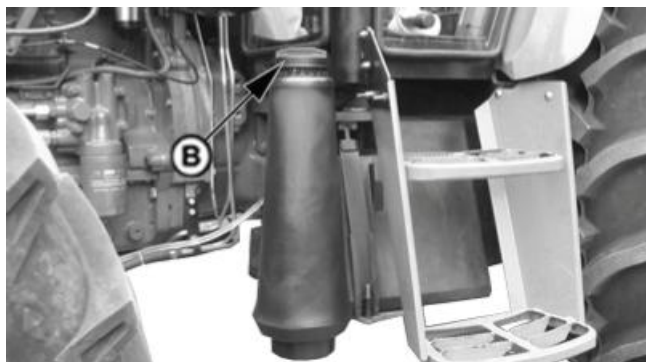
拖拉机存放



PUC1538 — UN—05NOV07

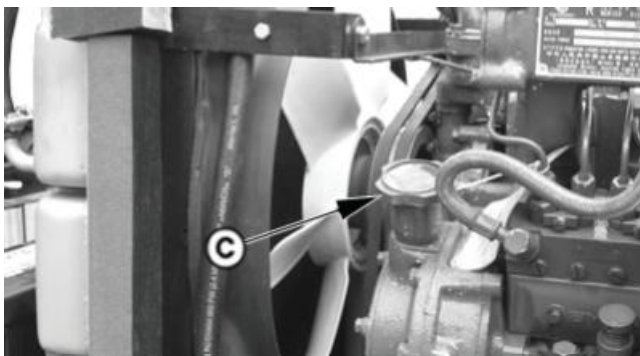


PUC1538 — UN—17NOV08



PUC1537 — UN—05NOV07

驾驶室



PUC1540 — UN—05NOV07

不带驾驶室

A— 变速箱/液压油加油盖

B— 燃油箱加油盖

C— 发动机机油加油管盖

重要提示：只要拖拉机将在数月内不工作，用本程序最大限度减少腐蚀和侵蚀。用 **AR41785** 发动机存放套件并加 **0.95 升（1 夸脱）AR41870** 防锈剂。

1. 保养空气过滤器。（参见“常规维护和检查”中的“空气过滤器保养”部分。）
2. 如果拖拉机的冷却液已使用了2年，冲洗冷却系统。（参见“维护—冷却系统”中的“冲洗冷却系统”部分。）添加含50%防冻剂水溶液。检测冷却液能否提供适应寒冷天气的防护能力。
3. 更换发动机油和机油过滤器。（参见“润滑”中的“更换发动机机油和过滤器”部分。）
4. 排空燃油并加注4升（1加仑）燃油。然后添加0.4升（12盎司）防锈剂。
5. 拆下加油盖（A），向变速箱/液压系统添加0.25升（1夸脱）防锈剂。
6. 踩下离合器踏板并起动发动机。运转发动机直到达到工作温度为止。还应提升和下降提升器数次。将发动机熄火。
7. 拆下加油盖（B）并向燃油箱添加0.5升（16盎司）抑制剂。

8. 拆下加油盖（C）并向发动机曲轴箱添加0.5升（16盎司）抑制剂。
9. 拆下歧管处的进气软管。向歧管中倒入0.1升（3盎司）抑制剂并更换软管。后扳手油门至最低怠速位置。使发动机运转几圈。
10. 发电机/风扇皮带冷却后，将其松开。
11. 拆下并清洁电瓶。存放在阴凉干燥之处。保持电瓶充满电。如短期存放（20到90天），断开电瓶搭铁电缆的连接。
12. 将离合器踏板固定在或卡在分离位置。
13. 用润滑脂或防锈剂涂在外露金属面上，例如伸展状态的可调前桥。
14. 用胶带堵上排气管、燃油加油盖和变速箱/液压系统加油盖。
15. 用不透明材料盖上仪表板以防仪表褪色。
16. 使轮胎升高离开地面。避免轮胎受热辐射和阳光照射。
17. 彻底清洁拖拉机。对剥落或划伤的漆面补漆。

续下页

JB06590.0000854 -19-04DEC08-1/2

18. 如果必须室外存放拖拉机，用防水材料覆盖住拖拉机。

JB06590,0000854 -19-04DEC08-2/2

启用存放的拖拉机

1. 检查轮胎充气压力。（参见“车轮，轮胎和轮距”部分。）将轮胎降下到地面。
2. 开封所有在存放期间密封的开口。
3. 安装电瓶。
4. 拆下将离合器踏板置于低位的绑带或挡块。
5. 检查发动机机油油位、变速箱/液压油油位和发动机冷却液液位。根据需要加注油液。
6. 从燃油箱中排出少量燃油清除燃油中冷凝的水份。
7. 加注燃油箱。
8. 执行“维护和保养间隔时间”中所有对应存放时间的保养项目。
9. 将钥匙开关拧到接通位置，检查所有仪表和指示灯。

重要提示：禁止使起动机一次工作20秒钟以上，起动机再次工作前必须等2分钟使其冷却。

10. 将手油门（A）拉到最低位置，踩下离合器踏板，确保主变速杆在空档“N”和动力输出轴控制手柄在分离位置。起动发动机。使发动机低怠速运转数分钟。拖拉机带负荷前，必须等拖拉机达到预热正常工作温度并检查所有系统。



不带驾驶室

PUC1438 —UN—21NOV08



驾驶室

PUC1437 —UN—30NOV07

A—手油门

JB06590,0000855 -19-19NOV08-1/1

技术规格

机器技术规格

注意：技术规格和结构设计如有变更，恕不另行通知。

一般技术规格			
发动机			
拖拉机型号	JD5-750/5-754	JD5-800/5-804	JD5-850/5-854
发动机型号	R4105AT3	R4105IT12	R4108IT2/R4105ZT12
进气方式	自然吸气	自然吸气	自然吸气/涡轮增压
额定转速时发动机功率 千瓦（马力）	55.1 (75)	58.8 (80)	62.5 (85)
动力输出轴出厂功率 千瓦（马力）	47.7 (65)	50.7 (69)	53.6 (73)
额定发动机扭矩（牛•米）	229	244	260
气缸数	4	4	4
缸径（毫米）	105	105	108/105
冲程（毫米）	130	135	135/125
额定转速（转/分）	2300	2300	2300
排气量（升）	4.5	4.7	4.9/4.3
燃油箱容量（升）—驾驶室/不带驾驶室	120	120	120
空气过滤器	油浴	油浴	油浴
消音器，垂直排气管	右侧	右侧	右侧
压缩比	17:1	17:1	16:1
点火顺序	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
进气门（毫米）	0.3~0.4	0.3~0.4	0.3~0.4
排气门（毫米）	0.4~0.5	0.4~0.5	0.4~0.5
低怠速（转/分）	700	700	750/800
高怠速（转/分）	2484	2484	2484
工作转速范围（转/分）	1700-2300	1700-2300	1700-2300
电气系统			
拖拉机型号	5-750/5-754	5-800/5-804	5-850/5-854
电瓶电压	12伏	12伏	12伏
冷起动电流（安培）	850安培	850安培	850安培
发电机电流（安培）	50安培	50安培	50安培
起动机功率	3.7千瓦	3.7千瓦	3.7千瓦
7针插接件	选装	选装	选装
变速箱			
拖拉机型号	5-750/5-754	5-800/5-804	5-850/5-854
变速箱类型	啮合套	啮合套	啮合套
前进档	9	9	9
倒车档	3	3	3
速度区段	3	3	3
离合器类型	干式/双	干式/双	干式/双
离合器直径	11英寸	11英寸	11英寸
制动器—全部机型			
液压驱动，湿盘			
动力输出轴（PTO）			
拖拉机型号	5-750/5-754	5-800/5-804	5-850/5-854
控制	全独立	全独立	全独立
驱动方式（不带驾驶室）	机械—拉线	机械—拉线	机械—拉线
驱动方式（驾驶室）	机械—拉线	机械—拉线	机械—拉线
标准动力输出轴转速（转/分）	830	830	830

续下页

JB06590.0000433 -19-18DEC08-1/2

动力输出轴（PTO）			
拖拉机型号	5-750/5-754	5-800/5-804	5-850/5-854
发动机转速（转/分）	2300	2300	2300
动力输出轴防护罩，固定	标配	标配	标配
液压系统			
拖拉机型号	5-750/5-754	5-800/5-804	5-850/5-854
类型	开心	开心	开心
液压油泵	单个齿轮油泵	单个齿轮油泵	单个齿轮油泵
排量（立方厘米）	19	19	19
系统压力（兆帕）	19~19.7	19~19.7	19~19.7
油泵流量，2300转/分时（悬挂装置和分置油缸），升/分	39.3	39.3	39.3
转向油泵	单个齿轮油泵	单个齿轮油泵	单个齿轮油泵
排量（立方厘米）	12	12	12
系统压力（兆帕）	10-10.5/13-13.5	10-10.5/13-13.5	10-10.5/13-13.5
油泵流量，2300转/分时（悬挂装置和分置油缸），升/分	22.7	22.7	22.7
位置控制	标配	标配	标配
牵引力控制	标配，上拉杆传感	标配，上拉杆传感	标配，上拉杆传感
悬挂装置提升力，提升点后610毫米（24英寸）千牛	12.5	13.5	14.5
液压输出阀（SCV）	标准为0个 可选装1，2个	标准为0个 可选装1，2个	标准为0个 可选装1，2个
三点悬挂装置			
拖拉机型号	5-750/5-754	5-800/5-804	5-850/5-854
类型	2型	2型	2型
固定式下拉杆	标准	标准	标准
排放和加注容量			
拖拉机型号	5-750/5-754	5-800/5-804	5-850/5-854
燃油箱（驾驶室/不带驾驶室）	120升（32加仑）	120升（32加仑）	120升（32加仑）
冷却系统	13.5升（3.56加仑）	13.5升（3.56加仑）	13.5升（3.56加仑）
曲轴箱，包括过滤器	15升（3.96加仑）	15升（3.96加仑）	15升（3.96加仑）
变速箱壳体	39升（10.30加仑）	39升（10.30加仑）	39升（10.30加仑）
机械前轮驱动车桥壳体	5升（1.32加仑）	5升（1.32加仑）	5升（1.32加仑）
机械前轮驱动车轮轮毂（每侧）	0.8升（0.21加仑）	0.8升（0.21加仑）	0.8升（0.21加仑）

续下页

JB06590,0000433 -19-18DEC08-1/2

机器尺寸和重量

注意：所有尺寸均为使用标准轮胎的机器。

注意：技术规格和结构设计如有变更，恕不另行通知。

尺寸						
拖拉机型号	5-750/5-754		5-800/5-804		5-850/5-854	
轴距，两轮驱动（毫米）	2200（86.22英寸）		2200（86.22英寸）		2200（86.22英寸）	
轴距，机械前轮驱动（毫米）	2310（90.94英寸）		2310（90.94英寸）		2310（90.94英寸）	
总长，两轮驱动（不带驾驶室）（毫米）	4065（160英寸）		4065（160英寸）		4065（160英寸）	
总长，两轮驱动（驾驶室）（毫米）	4065（160英寸）		4065（160英寸）		4065（160英寸）	
总长，机械前轮驱动（毫米）	4217（166英寸）		4217（166英寸）		4217（166英寸）	
总宽，挡泥板外沿间，（不带驾驶室）（毫米）	2040（80.3英寸）		2040（80.3英寸）		2040（80.3英寸）	
总宽，挡泥板外沿间，（驾驶室）（毫米）	2100（82.67英寸）		2100（82.67英寸）		2100（82.67英寸）	
总高（排气管顶）（15.5-38后轮轮胎）（毫米）	2750（108.26英寸）		2800（110.23英寸）		2800（110.23英寸）	
地面到驾驶室顶（15.5-38后轮轮胎）（毫米）	2700（106.29英寸）		2750（108.26英寸）		2750（108.26英寸）	
后桥中心线到驾驶室顶（毫米）	1900（74.80英寸）		1900（74.80英寸）		1900（74.80英寸）	
不用制动器的转弯半径（米）	4.3（169.29英寸）		4.3（169.29英寸）		4.3（169.29英寸）	
离地间隙						
拖拉机型号	5-750/5-754		5-800/5-804		5-850/5-854	
前桥						
两轮驱动（6.5 x 20轮胎）（毫米）	391（15.39英寸）		391（15.39英寸）		391（15.39英寸）	
机械前轮驱动前差速器（毫米）	408（16.06英寸）		408（16.06英寸）		408（16.06英寸）	
差速器壳（14.9 x 30轮胎）（不带驾驶室）（毫米）	401（15.78英寸）		401（15.78英寸）		401（15.78英寸）	
差速器壳（驾驶室）（毫米）	420（16.53英寸）		420（16.53英寸）		420（16.53英寸）	
发运重量						
拖拉机型号	5-750/5-754		5-800/5-804		5-850/5-854	
不带驾驶室						
两轮驱动（公斤）	2530（5577.69磅）		2530（5577.69磅）		2530（5577.69磅）	
机械前轮驱动（公斤）	2860（6305.22磅）		2900（6393.4磅）		2900（6393.4磅）	
驾驶室						
两轮驱动（公斤）	3150（6944.56磅）		3150（6944.56磅）		3150（6944.56磅）	
机械前轮驱动（公斤）	3310（7297.30磅）		3350（7385.48磅）		3350（7385.48磅）	
附加配重						
拖拉机型号	5-750/5-754		5-800/5-804		5-850/5-854	
前配重支架	41公斤（90.38磅）		41公斤（90.38磅）		41公斤（90.38磅）	
每块前配重（公斤），最大数量（两轮驱动）	40公斤（88.18磅），最多6片		40公斤（88.18磅），最多6片		40公斤（88.18磅），最多6片	
每块前配重（公斤），最大数量（机械前轮驱动）	40公斤（88.18磅），最多8片		40公斤（88.18磅），最多8片		40公斤（88.18磅），最多8片	
每块后配重（公斤），最大数量	55公斤（121.25磅），最多8块		55公斤（121.25磅），最多8块		55公斤（121.25磅），最多8块	
驾驶室						
拖拉机型号	5-750/5-754		5-800/5-804		5-850/5-854	
驾驶室类型	带驾/不带驾		带驾/不带驾		带驾/不带驾	
驾驶员座椅						
拖拉机型号	5-750/5-754		5-800/5-804		5-850/5-854	
不带驾驶室	无安全带		无安全带		无安全带	
驾驶室	带安全带		带安全带		带安全带	
选装附件						
拖拉机型号	5-750/5-754		5-800/5-804		5-850/5-854	
牵引横梁	标配		标配		标配	
气动系统	—		—		—	
轮胎规格						
拖拉机型号	5-750	5-754	5-800	5-804	5-850	5-854
不带驾驶室 - 前轮						
6.5-20	标准	不适用	标准	不适用	标准	不适用

轮胎规格						
拖拉机型号	5-750	5-754	5-800	5-804	5-850	5-854
11.2-24	不适用	标准	不适用	标准	不适用	标准
不带驾驶室 - 后轮						
14.9-30	标准	不适用	标准	不适用	标准	不适用
16.9-30	不适用	标准	不适用	标准	不适用	标准
驾驶室—前轮						
6.5-20	标准	不适用	标准	不适用	标准	不适用
11.2-24	不适用	标准	不适用	标准	不适用	标准
驾驶室—后轮						
12.0-38	标准	不适用	标准	不适用	标准	不适用
16.9-30	不适用	标准	不适用	标准	不适用	标准

JB06590,0000434 -19-18DEC08-2/2

行驶速度

两轮驱动拖拉机

注意：行驶速度为4缸发动机的拖拉机和发动机转速为2300转/分。

拖拉机型号	不带驾驶室（后轮14.9-30）		驾驶室（后轮12-38）	
	公里/小时	英里/小时	公里/小时	英里/小时
前进				
A1	1.96	1.22	2.18	1.35
A2	2.83	1.75	3.14	1.95
A3	4.26	2.65	4.73	2.94
B1	4.63	2.88	5.14	3.19
B2	6.68	4.15	7.42	4.61
B3	10.05	6.24	11.17	6.94
C1	12.71	7.9	14.12	8.77
C2	18.35	11.4	20.38	12.66
C3	27.6	17.15	30.66	19.05
倒车				
1	3.3	2.05	3.66	2.27
2	7.8	4.85	8.6	5.33
3	21.36	13.27	23.73	14.75

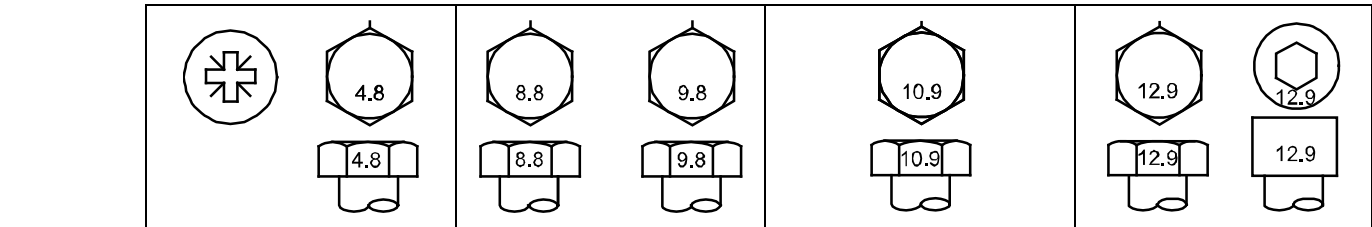
机械前轮驱动拖拉机

拖拉机型号	后轮16.9-30	
前进	公里/小时	英里/小时
A1	2.06	1.28
A2	2.97	1.85
A3	4.47	2.78
B1	4.86	3.01
B2	7.02	4.36
B3	10.55	6.56
C1	13.34	8.29
C2	19.27	11.97
C3	28.98	18.00
倒车		
1	3.46	2.15
2	8.2	5.09
3	22.43	13.94

JB06590,0000435 -19-26NOV08-1/1

公制螺纹扭矩值

TS1670—UN—01MAY03



螺栓或	等级 4,8				等级 8,8 或 9.8				等级 10,9				等级 12,9			
螺丝	润滑 ^a		干态 ^b		润滑 ^a		干态 ^b		润滑 ^a		干态 ^b		润滑 ^a		干态 ^b	
规格	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	牛·米	磅英寸														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

本表所列扭矩值只能按其螺栓强度用于常规用途。对特定应用情况，如果给出了不同的扭矩值或拧紧方法的话，**禁止**用上述推荐值。对不锈钢紧固件或 U 形螺栓上的螺母，请参见特定用途下的紧固要求说明。对带有塑料衬垫或带皱的钢制锁紧螺母，按表中所示干态扭矩值紧固，除非另有特定用途下的紧固要求说明。

安全螺栓在预先设计的负荷下将失效。只能用完全相同特性级别的螺栓更换安全螺栓。更换紧固件时只能使用同等或更高特性等级的。如果使用了更高特性等级的紧固件，应将其拧紧到原紧固件强度要求。确保紧固件螺纹清洁干净，并正常啮合螺纹。可能时润滑普通或镀锌紧固件（不含螺母）、车轮螺栓或螺母，除非在特定用途下遵照不同的紧固要求说明。

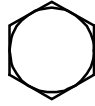
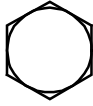
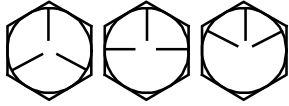
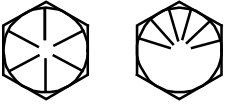
^a “润滑” 意为涂有一层润滑油，如发动机油，或者是紧固件上涂上磷酸盐和油膜，或 M20 以上带有 JDM F13C 镀锌层的紧固件。

^b “干态” 意为没有任何润滑的普通或镀锌紧固件，或 M6—M18 以上带有 JDM F13B 镀锌层的紧固件。

DX,TORQ2 -19-24APR03-1/1

英制螺纹扭矩值

TS1671 —UN—01MAY03

																
螺栓或	SAE 等级 1				SAE 等级 2 ^a				SAE 等级 5, 5.1 或 5.2				SAE 等级 8 或 8.2			
螺丝	润滑 ^b		干态 ^c		润滑 ^b		干态 ^c		润滑 ^b		干态 ^c		润滑 ^b		干态 ^c	
规格	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸	牛·米	磅英寸								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	牛·米	磅英寸														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

本表所列扭矩值只能按其螺栓强度用于常规用途。对特定应用情况，如果给出了不同的扭矩值或拧紧方法的话，禁止用上述推荐值。对带有塑料衬垫或带皱的钢制锁紧螺母，对不锈钢紧固件或 U 形螺栓上的螺母，请参见特定用途下的紧固要求说明。安全螺栓在预先设计的负荷下将失效。只能用完全相同特性级别的螺栓更换安全螺栓。

更换紧固件时只能使用同等或更高特性等级的。如果使用了更高特性等级的紧固件，应将其拧紧到原紧固件强度要求。确保紧固件螺纹清洁干净，并正常啮合螺纹。可能时润滑普通或镀锌紧固件（不含螺母）、车轮螺栓或螺母，除非在特定用途下遵照不同的紧固要求说明。

^a 等级 2 适用于六角螺栓（而不是六角螺钉），最长到 6 英寸（152 毫米）。等级 1 应用于长度超出 6 英寸（152 毫米）的六角螺栓，以及任何长度的其他类型螺钉和螺栓。

^b “润滑”意为涂有一层润滑油，如发动机油，或者是紧固件上涂上磷酸盐和油膜，或 7/8 英寸以上带有 JDM F13C 镀锌层的紧固件。

^c “干态”意为没有任何润滑的普通或镀锌紧固件，或 1/4—3/4 英寸以上带有 JDM F13B 镀锌层的紧固件。

DX,TORQ1 -19-24APR03-1/1

标识号

标识牌

每台拖拉机都有这几页图中所示的标识牌。标牌上打刻的字母和数字标识部件或总成。订购零件时需要提供所有这些字符，联系约翰·迪尔公司产品技术支持部门时也需要用所有这些字符标识拖拉机或零部件。

此外，如果拖拉机被盗，它也是执法部门跟踪拖拉机所必需的。在以下图片旁提供的空白处准确抄录这些字符。

PY80265,000043E -19-03SEP07-1/1

记录拖拉机序列号

拖拉机序列号 _____

序列号标牌位于拖拉机右前支撑梁上。



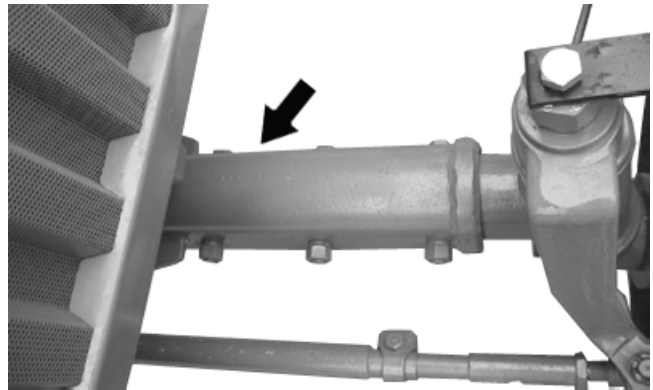
PUC1557 — UN — 28NOV07

JB06590,0000856 -19-19NOV08-1/1

记录车桥（两轮驱动）序列号

前桥序列号打刻在车桥上。

前桥序列号 _____



PUC1543 — UN — 05NOV07

JB06590,0000857 -19-19NOV08-1/1

记录机械前轮驱动车桥序列号

机械前轮驱动前桥序列号标牌在车桥壳左后位置处。

前桥序列号 _____



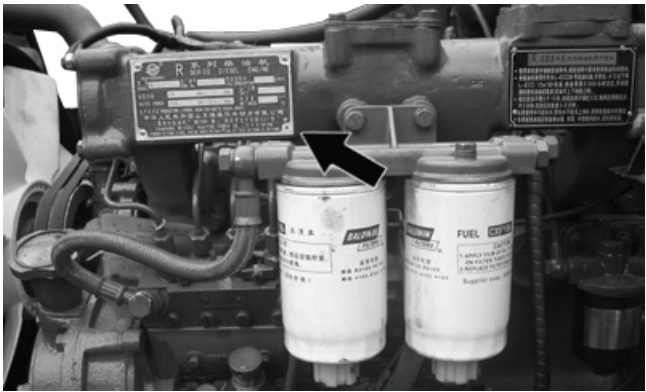
PUC1541 — UN — 05NOV07

JB06590,0000858 -19-19NOV08-1/1

记录发动机序列号

发动机序列号标牌位于发动机缸体的左侧，燃油过滤器旁。

发动机序列号_____



PUC1542 —UN—05NOV07

JB06590,0000859 -19-19NOV08-1/1

记录变速箱序列号

变速箱序列号打刻在变速箱箱体上。

变速箱序列号_____



PUC1567 —UN—28NOV07

JB06590,000085A -19-19NOV08-1/1

润滑和维护记录表

50, 250, 500小时保养记录表

每50小时

- 检查变速箱/液压系统油位
- 清洁并检查电瓶
- 检查全部轮胎
- 保养空气过滤器
- 润滑机械前轮驱动前桥枢轴销
- 润滑转向拉杆
- 润滑后桥轴承
- 润滑三点悬挂装置和提升器
- 检查拖拉机紧固件是否松动
- 检查和清洁燃油箱通气口

每250小时

- 更换发动机油和机油过滤器¹

- 检查和调整发电机/风扇皮带
- 检查机械前轮车桥油位
- 检查机械前轮驱动车轮轮毂油位
- 排出燃油箱中的水
- 检查空档起动系统
- 检查和调整离合器踏板窜动量

每500小时

- 检查发动机怠速
- 更换燃油二级过滤器
- 更换变速箱/液压油过滤器
- 检查和紧固全部软管和软管卡箍
- 检查冷却系统是否泄漏
- 润滑后桥轴承

小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				

¹ 使用任何非 TorqGARD 或加—50 机油时，必须将该保养间隔时间缩短为200 小时。

1000小时保养记录表

每1000小时

- 排空变速箱，更换变速箱/液压油

- 更换机械前轮驱动车桥油
- 更换机械前轮驱动车轮轮毂油
- 更换变速箱/液压油过滤器
- 调整发动机气门间隙

小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				

每年保养记录表

每年

- 检查安全带
- 更换空气过滤器滤芯（必要时）。

小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				

2000小时保养记录表

- 每2年获2000小时（先到为准）
- 请约翰·迪尔经销商检查发动机气门间隙

• 冲洗冷却系统

小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				

JB06590,000085E -19-19NOV08-1/1

按需保养记录表

根据需要做保养

- 调整油门摩擦板
 - 保养空气过滤器
 - 检查进气系统
 - 清洁格栅，侧滤网，散热器和油冷却器
 - 燃油系统放气
 - 电瓶充电
- 保养/清洁电瓶
 - 更换灯泡：工作灯，大灯，尾灯/警示灯
 - 调整大灯
 - 排放燃油过滤器中的水和沉积物
 - 排放燃油箱中的水和沉积物

小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				
小时					小时				
日期					日期				

索引

	页		页
A		C	
安全保养.....	85-2	操作雨刷器（驾驶室）	25-3
安全带，使用	25-1	侧摆牵引板使用	60-1
安全使用燃油	80-1	侧滤网	
安全须知		拆卸.....	90-9
安全使用电瓶.....	05-14	差速锁	
B		使用.....	45-12
保存润滑油	80-5	拆下发动机罩	
保险丝		发动机罩，拆下	90-5
位置	110-15	柴油	80-2
规格和功能	110-16	柴油的润滑性能	80-3
保险丝面板	110-15	车窗（驾驶室）	25-2
保养，每日	35-1	车轮/车桥	
保养间隔		扭矩值.....	70-3
第一个10小时	30-1	车轮/车桥间紧固件	
第一个100小时	30-1, 85-3	紧固.....	70-3
第一个50小时	30-1	车轮打滑	
观察	85-3	手动测量	65-2
保养间隔记录表		车轮轮毂，机械前轮驱动	
1000小时	135-2	换油.....	95-8
2000小时或2年.....	135-4	车轮螺栓，紧固	
50,250,500小时	135-1	机械前轮驱动	70-4
每年	135-3	车门（驾驶室）	25-2
按需	135-5	车内顶灯	
保养间隔时间表		驾驶室，更换灯泡.....	110-14
10, 50, 250小时	85-2	车桥，机械前轮驱动	
1000小时	85-3	检查油位	95-5
500小时	85-3	检查车轮轮毂油位.....	95-5
每年	85-3	尺寸和重量	
两年或2000小时	85-3	机器.....	125-3
被牵引设备，安全运输.....	05-11	充电系统	
变速箱		指示灯	40-5
寒冷天气操作.....	80-2	冲洗冷却系统	100-4
暑天操作	80-2	存放	
操作（驾驶室）	45-8	启封.....	120-2
操作（不带驾驶室）	45-6	存放燃油	80-1
变速箱，换档.....	45-10	存放拖拉机	120-1
变速箱/液压系统		D	
检查油位.....	95-3	大灯	
放油	95-6	调整.....	110-7
系统放油塞	95-6	对准.....	110-8
变速箱/液压油过滤器滤芯	80-8	更换灯泡	110-9
变速箱故障排除.....	115-4	大灯（不带驾驶室），使用	20-3
变速箱序列号	130-2	大灯（驾驶室），使用	20-4
变速箱油		档位选择	45-6, 45-8, 45-10
检查油位.....	95-3	灯	
标识号	130-1	大灯（驾驶室），使用	20-4
憋火的发动机		大灯（不带驾驶室），使用	20-3
重新起动.....	40-6	远光灯指示灯	20-5

索引

	页
开关位置.....	20-1
尾灯（驾驶室），使用.....	20-6
尾灯（不带驾驶室），使用.....	20-5
转向灯（驾驶室），使用.....	20-8
转向灯（不带驾驶室），使用.....	20-7
警示灯（不带驾驶室），使用.....	20-5
灯开关位置.....	20-1
灯泡更换	
工作灯（不带驾驶室）.....	110-10
尾灯和警示灯.....	110-13
灯泡更换	
工作灯（不带驾驶室）.....	110-10
尾灯.....	110-13
警示灯.....	110-13
灯泡更换	
大灯.....	110-9
低怠速	
避免.....	40-6
第一个100小时	
保养.....	85-3
电瓶	
位置.....	110-3
酸液烧伤处理.....	110-7
助力.....	40-10
充电.....	110-4
检查状况	
爆炸危险.....	110-5
清洁和检查.....	110-5
安全使用电瓶.....	05-14
拆卸.....	110-6
备用电瓶技术规格.....	110-6
保养.....	110-7
电瓶技术规格.....	110-6
电瓶状况检查.....	110-5
电气系统	
故障排除.....	115-8
电气系统保养程序.....	110-1
动力输出轴	
挂接被驱动的农具.....	60-3
离合器拉线	
调整.....	60-6
操作.....	60-4
动力输出轴驱动的农具	
挂接.....	60-3
多位置后轮	
轮距设置.....	70-6

F

发电机/风扇皮带调整.....	110-2
发电机/风扇皮带更换.....	110-2
发动机	
避免空转.....	40-6

	页
起动前.....	40-1
换油和过滤器.....	95-2
改变转速.....	40-6
检查发动机怠速.....	90-4
清洁曲轴箱通风管.....	90-4
冷却系统部件.....	100-1
熄火.....	40-6
起动.....	40-3
熄火.....	40-9
故障排除.....	115-1
预热.....	40-6
工作转速和怠速.....	40-7
发动机（不带驾驶室）熄火.....	40-8
发动机怠速	
检查.....	90-4
发动机工作情况，观察.....	30-1
发动机工作转速和怠速.....	40-7
发动机机油	
换油间隔.....	95-2
检查油位.....	95-1
发动机起动系统	
检查空档起动.....	90-8
发动机气门	
检查间隙.....	90-4
发动机序列号.....	130-2
发动机转速	
改变.....	40-6

G

格栅和侧滤网	
清洁.....	100-2
更换，	
前转向灯灯泡（不带驾驶室）.....	110-12
变速箱/液压油过滤器.....	90-2
工作灯	
驾驶室，更换灯泡.....	110-11
工作灯	
灯泡更换（不带驾驶室）.....	110-10
工作灯，驾驶室灯和收音机	
故障排除.....	115-9
公路	
驾驶.....	75-2
驾驶注意事项.....	45-2, 45-4
运输.....	75-2
故障排除	
三点悬挂装置.....	115-6
制动.....	115-5
电气系统.....	115-8
发动机.....	115-1
工作灯和驾驶室灯.....	115-9
液压系统.....	115-5
提升器.....	115-6

索引

	页		页
变速箱	115-4	驾驶室, 更换灯泡	110-14
雨刷器/喷水器	115-9	警示灯	
		灯泡更换	110-13
		警示灯使用 (不带驾驶室)	20-5
H		K	
寒冷天气操作		开窗 (驾驶室)	25-2
变速箱	80-2	开关	
寒冷天气启动	40-4	钥匙开关, 位置	40-2
后配重, 最大	65-3	灯开关, 位置	20-1
后桥螺栓		雨刷器, 使用 (驾驶室)	25-3
紧固	70-5	开门 (驾驶室)	25-2
扭矩值	70-5	空档起动系统	
后桥轴承		检查	90-8
润滑	95-5	空气过滤器	
换向拉杆		保养	90-1
润滑	95-3	控制	
		仪表板 (驾驶室)	15-3
J		仪表板 (不带驾驶室)	15-1
机器技术规格	125-1	仪表板	15-5
机械前轮车轮轮毂		L	
换油	95-8	拉线	
机械前轮驱动		动力输出轴离合器	
操作	45-13	调整	60-6
机械前轮驱动车桥		冷却系统	
换油	95-7	检查软管和卡箍	90-6
检查油位	95-5	部件	100-1
检查车轮轮毂油位	95-5	泄漏	100-3
润滑枢轴销	95-4	定期冲洗	100-4
序列号	130-1	冷却液	
紧固螺栓	70-4	柴油发动机	80-6
轮距设置	70-5	冷却液调节剂	80-7
机械前轮驱动拖拉机		冷却液温度表	40-5
调整前束	70-8	冷却液液位	
机油压力指示灯	40-4	检查	100-2
技术规格		离合器	
机器	125-1	动力输出轴拉线拉线	
加配重	65-3	调整	60-6
驾驶员培训	45-1	力调节	
检查, 配重		使用	50-5
正确配重	65-1	轮距设置	
检查轮胎	90-10	机械前轮驱动车桥	70-5
将发动机熄火	40-9	多位置后轮	70-6
将发动机熄火 (不带驾驶室)	40-8	轮胎	
接头, 液压输出阀	55-2	充气压力	70-2
紧固件, 松开		充气压力表	70-3
检查和紧固	90-7	检查	90-10
紧急出口, 右侧 (驾驶室)	25-3	轮胎到农具间隙	70-1
进气系统		轮胎组合— 机械前轮驱动	70-3
检查软管和卡箍	90-6		
进气系统			
检查	90-3		
警示灯			

索引

	页		页
M		牵引板	
每日保养.....	35-1	调整长度	60-1
磨合期保养	30-1	负荷限制	60-1
N		牵引板, 摆动	
农具		使用.....	60-1
挂接到悬挂装置上	50-7	牵引拖拉机	75-6
匹配发动机功率	50-1	前端	
农具, 动力输出轴驱动		运输配重	65-3
附件	60-3	前配重, 最大.....	65-4
农具到轮胎的间隙	70-1	前桥螺栓	
农具浮动		紧固.....	70-4
调整	50-10	前束	
农具准备.....	50-6	检查.....	70-7, 70-8
P		前束调整	
培训要求		机械前轮驱动	70-8
驾驶员	45-1	清洁	
配重		变速箱/液压油吸油滤网	90-2
用于运输的前配重	65-3	区段, 换挡	45-6, 45-8
限制	65-2	区段, 选择	45-6, 45-8
液体	65-5	曲轴箱通风管	
与工作负荷匹配	65-1	清洁.....	90-4
选择	65-1	R	
配重		燃油	
铸铁	65-4	柴油.....	80-2
配重	65-1	处理和存放.....	80-1
配重, 后, 铸铁		润滑性能	80-3
安装	65-4	燃油	
配重, 最大后配重		安全使用	80-1
确定	65-3	燃油表	40-5
配重, 最大前配重		燃油过滤器	
确定	65-4	排干水及沉淀物	105-2
Q		燃油过滤器, 初级	
起动		更换.....	105-3
寒冷天气.....	40-4	燃油过滤器, 二级	
起动		更换.....	105-3
起动后检查仪表	40-4	燃油系统	
起动发动机		放气.....	105-1
起动前步骤	40-1	检查软管和卡箍	90-6
起动发动机	40-3	燃油系统放气.....	105-1
起动发动机前	40-1	燃油箱	
起动机		排干水及沉淀物	105-2
电气连接.....	110-15	加注.....	80-4
起动机电线	110-15	软管, 带压	
起动前检查	35-1, 95-1	重新连接	55-4
气门间隙		软管卡箍	
检查	90-4	检查是否紧固	90-6
		润滑和维护记录表.....	135-1
		润滑油	
		存放.....	80-5
		润滑油	
		正确使用	95-1

索引

	页
润滑脂	
超高压和多用途	80-10

S

三点悬挂装置	
调整提升拉杆	95-4
散热器清洁	100-2
使用安全带	25-1
使用大灯（不带驾驶室）	20-3
使用大灯（驾驶室）	20-4
使用驾驶室灯	
驾驶室灯，使用	20-9
使用警示灯（不带驾驶室）	20-5
使用尾灯（不带驾驶室）	20-5
使用尾灯（驾驶室）	20-6
使用转向灯（不带驾驶室）	20-7
使用转向灯（驾驶室）	20-8
收音机，工作灯，驾驶室灯和雨刷器	
故障排除	115-9
暑天操作	
变速箱	80-2
水和沉淀物	
排放二级燃油过滤器	105-2
放空燃油箱	105-2
速度和小时表	
使用	40-7
酸液烧伤，电瓶	
处理	110-7

T

提升器	
下降速度调整	50-6
提升器和三点悬挂装置	
故障排除	115-6
提升器控制	
力调节手柄	50-2
位置控制手柄	50-2
调整，离合器踏板窜动量	
离合器踏板窜动量，调整	
离合器踏板自由行程	90-3
调整前轮轮距（两轮驱动）	70-9
调整前桥	
紧固	70-4
扭矩值	70-4
调整前桥前束（两轮驱动）	70-8
调整转向限位	70-7
调整座椅—机械避振座椅	
（驾驶室和不带驾驶室）	25-1
拖拉机	
检查紧固件是否松动	90-7
启封	120-2

	页
拖拉机，停车	45-14
拖拉机保养	
安全	85-2
拖拉机存放	120-1
拖拉机动力	
与农具匹配	50-1
拖拉机动力输出轴	
操作	60-4
拖拉机技术规格	125-1
机器外形尺寸	125-3
拖拉机控制— 仪表板（不带驾驶室）	15-1
拖拉机控制— 仪表板（驾驶室）	15-3
拖拉机牵引	75-6
拖拉机速度	
档位和区段	125-4
拖拉机停机	45-14
拖拉机序列号	130-1
拖拉机运输	
拖车	75-5

W

尾灯	
灯泡更换	110-13
尾灯	
灯泡更换	110-13
尾灯使用（不带驾驶室）	20-5
尾灯使用（驾驶室）	20-6
位置控制手柄	
使用	50-3
位置控制手柄挡块	
设置	50-4

X

泄漏，冷却系统	100-3
行驶速度估计值	125-4
悬挂装置	
调整防摆链	50-8
部件	50-1
水平	50-9
悬挂装置，三点	
挂接农具	50-7
悬挂装置侧摆	
调整	50-8
悬挂装置提升拉杆	
润滑	95-4
悬挂装置位置控制	
设置手柄挡块	50-4

Y

液体配重	65-5
------------	------

索引

	页
液压软管	
连接	55-3
断开连接	55-4
重新连接	55-4
液压软管接头	
正确使用	55-1
液压输出阀接头	55-2
液压输出阀控制手柄	55-2
液压系统	
检查软管和卡箍	90-6
液压系统故障排除	115-5
液压系统结构	
不兼容, 连续工作的液压马达	55-1
液压系统油	
预热	55-1
液压油	
检查油位	95-3
放油	95-6
液压油缸故障排除	
故障排除, 液压油缸	115-7
液压油缸位置	
伸展	55-5
浮动	55-5
中立	55-4
收缩	55-5
液压油过滤器	80-8
仪表	
冷却液温度	40-5
燃油油位	40-5
仪表板	15-5
仪表板, 不带驾驶室	15-1
仪表板, 驾驶室	15-3
仪表检查	
启动后	40-4
用途,	
将水用作冷却液	80-6
用拖车运输	75-5
油缸浮动位置	55-5
油缸软管	
连接	55-3
断开连接	55-4
油缸伸展位置	55-5
油缸收缩位置	55-5
油缸中立位置	55-4
油过滤器	80-5
油冷却器, 清洁	100-2

	页
油门摩擦板	
调整	90-9
油门手柄调整	90-9
右侧紧急出口 (驾驶室)	25-3
雨刷器, 工作灯, 驾驶室灯和收音机	
故障排除	115-9
雨刷器, 使用 (驾驶室)	25-3
远光灯指示灯	20-5
运输	
前配重	65-3

Z

在公路上驾驶	75-2
在公路上驾驶 (不带驾驶室)	45-2
在公路上驾驶 (驾驶室)	45-4
遮阳板 (驾驶室)	25-3
正确使用牵引板	
牵引板, 使用	60-2
指示灯	
充电系统	40-5
油压	40-4
指示灯	
远光灯	20-5
制动	
故障排除	115-5
制动器	45-11
制动器, 使用	45-11
重新起动发动机	40-6
轴承, 后桥	
润滑	95-5
助力电瓶	40-10
铸铁配重	65-4
铸铁配重, 后	
安装	65-4
转向灯使用 (不带驾驶室)	20-7
转向灯使用 (驾驶室)	20-8
转向轴	
润滑	95-3
座椅, 调整 (驾驶室和不带驾驶室)	25-1
座椅安全带	
检查	90-9
座椅—机械避振座椅 (驾驶室和不带驾驶室)	25-1

技术资料

技术资料可向约翰·迪尔公司订购。其中部分资料为电子版，如 CD-ROM 光盘，部分为印刷品。技术资料可通过各种方法订购。请与约翰·迪尔经销商联系。

如用信用卡付款的话，可以打电话**1-800-522-7448**订购。在 <http://www.JohnDeere.com> 网站中搜索。请提供产品的型号、序列号和产品名称。

现有资料包括：

- **零件目录**列出了可供您机器使用的修理用零件，并配有部件分解图，可帮助您正确辨识零件。装配和分解时，也非常有参考价值。
- **操作手册**提供了有关安全须知、操作、维护和保养信息。这些手册和机器上的安全标志还有其它语言的版本。
- **操作录像磁带**重点介绍安全须知、操作、保养和维护信息等。
- 这些磁带具有多语言和格式的版本。
- **技术手册**概括介绍机器的维修信息。其中包括技术规格、装配和拆卸程序图、液压油流程图和线路图。有些产品还有单独的修理和诊断手册。有些部件，如发动机，还有单独的部件技术手册。
- **基础知识手册**详细介绍非生产厂商相关的基础知识：
 - **农业入门丛书**介绍农业和牧业技术，突出介绍计算机、国际互联网和精准农业等方面的内容。
 - **农场经营管理系列丛书**主要研究“实际”问题，提供了市场营销、财务管理、设备选择和配套方面的实用解决方案。
 - **基本维修手册**讲解如何修理和维护田间作业设备。
 - **机器操作基础手册**讲解机器的能力和调整、如何提高机器性能和如何消除不必要的田间作业。



DX,SERVLIT -19-31JUL03-1/1

约翰·迪尔的维修服务保证您的机器每时每刻正常工作

约翰·迪尔零件供应服务

我们为您提供快捷的约翰·迪尔原厂零件供应服务，最大程度地减小您的停机时间。

这是我们为什么要保持大量各种零件库存的原因—快速满足您的需求。



DX,IBC,A-19-04JUN90-1/1

正确工具

精密的工具和检测设备使我们服务部门可以快速找出并排除故障... 节省您的时间和资金。



DX,IBC,B-19-04JUN90-1/1

高素质的技术员工

约翰·迪尔从未间断对维修技术员的培训。我们定期举办培训班，确保我们的维修人员熟知您的设备并能熟练进行保养。

结果？

让您彻底放心！



DX,IBC,C-19-04JUN90-1/1

约翰·迪尔竭诚为您服务

约翰·迪尔的宗旨是使客户满意。我们的经销商致力于为您及时、高效地提供零件及服务：

- 保养和维护用零件，全力支持您所用设备。
- 高素质的维修的技术人员和必备的诊断和修理工具，全面维护您的设备。



确保客户满意的问题解决程序：

您的约翰·迪尔经销商致力于为您所用设备提供服务，解决您可能遇到的任何问题。

1. 当您联系经销商时，请准备好如下信息：

- 机器型号和产品序列号
- 购买日期
- 问题性质

2. 与经销商服务经理讨论问题。

3. 如果无法解决，请将问题反映给经销商经理，并要求帮助。
4. 如果您的经销商经理也不能解决您的问题，要求您的经销商与约翰·迪尔公司联系，以获得帮助。

DX,IBC,2 -19-01MAR06-1/1